LE NOUVEL

édito

Niveau B2

Guide pédagogique

C. Brillant

V. Bazou
R. Racine
J.-C. Schenker

didier

Table des crédits textes

p. 34 © *Biba* - Mondadori

p. 48 *Duchamp du signe* de Marcel Duchamp © Editions Flammarion, 1994.

p. 48 *Petit Robert des noms propres* 2010

p. 73 « Les professionnels du tourisme ont ressenti la crise », 27/07/2009, Delphine Nougairède, intervenants : M. Jean-Pierre Serra et M. Jean-Marc Coppola © Radio France

p. 74 « Une virée dans l'espace » 10/12/2009, Ersin Leibovitch, intervenants : M. Jacques Monin, M. Richard Branson © Radio France

p. 88 © Marianne 2 - Bernard Maris

p. 88 © Marianne 2 - Isabelle Saporta

p. 104 © *Le Français dans le monde*

p. 124 *Les Hommes et les Femmes…*, La Première, « Entretien avec Christine Orban, écrivain », 13 février 2010 © Espace 2 - Radio Suisse Romande

p. 163 © *Elle*

p. 163 © *Le Canard enchaîné*

p. 178 © *Le Nouvel Observateur*

Nous avons recherché en vain les auteurs ou les ayants droits de certains textes et/ou documents reproduits dans ce livre. Leurs droits sont réservés aux Éditions Didier.

Conception et direction artistique de la couverture : Christian DUBUIS SANTINI © Agence Mercure

Principes de maquette pages intérieures et mise en page : Isabelle AUBOURG

« Le photocopillage, c'est l'usage abusif et collectif de la photocopie sans autorisation des auteurs et des éditeurs. Largement répandu dans les établissements d'enseignement, le photocopillage menace l'avenir du livre, car il met en danger son équilibre économique. Il prive les auteurs d'une juste rémunération. En dehors de l'usage privé du copiste, toute reproduction totale ou partielle de cet ouvrage est interdite. »
« La loi du 11 mars 1957 n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article 41, d'une part, que les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les analyses et courtes citations dans un but d'exemple et d'illustrations, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droits ou ayants cause, est illicite. » (alinéa 1er de l'article 40) – « Cette représentation ou reproduction par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal. »

© Les Éditions Didier, 2010 – ISBN 978-2-278-06730-5 – Dépôt légal : 6730/01
Achevé d'imprimer en avril 2010 par l'imprimerie JOUVE

AVANT-PROPOS

LE NOUVEL *édito* s'adresse à des étudiants adultes ou grands adolescents ayant acquis le niveau B1 du *Cadre européen commun de référence pour les langues* (CECR). Il couvre le niveau B2 du CECR et permet aux étudiants de se présenter au DELF B2.

Profil de l'utilisateur/apprenant au niveau B2 :

COMPRENDRE	**Écouter**	• L'utilisateur/apprenant, au niveau B2, peut comprendre des conférences et des discours assez longs et même suivre une argumentation complexe si le sujet lui en est relativement familier. • Il peut comprendre la plupart des émissions de télévision sur l'actualité et les informations. • Il peut comprendre la plupart des films en langue standard.
	Lire	• Il peut lire des articles et des rapports sur des questions contemporaines dans lesquels les auteurs adoptent une attitude particulière ou un certain point de vue. • Il peut comprendre un texte littéraire contemporain en prose.
PARLER	**Prendre part à une conversation**	• Il peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance qui rende possible une interaction normale avec un locuteur natif. • Il peut participer activement à une conversation dans des situations familières, présenter et défendre ses opinions.
	S'exprimer oralement en continu	• Il peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets relatifs à ses centres d'intérêt. • Il peut développer un point de vue sur un sujet d'actualité et expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.
ÉCRIRE	**Écrire**	• Il peut écrire des textes clairs et détaillés sur une grande gamme de sujets relatifs à ses intérêts. • Il peut écrire un essai ou un rapport en transmettant une information ou en exposant des raisons pour ou contre une opinion donnée. • Il peut écrire des lettres qui mettent en valeur le sens qu'il attribue personnellement aux événements et aux expériences.

Cadre européen commun de références pour les langues, p. 27.

LE NOUVEL *édito* est composé d'un livre de l'élève contenant un CD et un DVD et d'un guide pédagogique.

Le livre de l'élève comprend :
– **un tableau détaillé des contenus** ;
– **dix unités**, chacune centrée sur un thème (**1** Médias à la une, **2** C'est dans l'air !, **3** Les arts en perspective, **4** Les nouveaux voyageurs, **5** Grandeur nature, **6** L'histoire en marche, **7** Je l'aime, un peu, beaucoup…, **8** Ressources humaines, **9** À la recherche du bien-être, **10** Le français dans tous ses états) ;
– des annexes contenant **un mémento grammatical**, **des conseils pour la production écrite**, **les transcriptions** des documents du CD et du DVD et **les corrigés** des exercices ;
– **un CD audio** avec l'ensemble des documents sonores ;
– **un DVD** comprenant 10 vidéos en lien avec les thématiques des unités.

Le guide pédagogique comprend :
– les **objectifs visés** au début de chaque unité ;
– des **conseils et outils d'exploitation pédagogique** des documents ;
– les **réponses aux questions d'exploitation** des documents et des **propositions de production** ;
– les **corrigés des quiz et des jeux** ;
– une **préparation à une compétence du DELF B2** photocopiable et son corrigé à la fin de chaque unité.
Dans la mesure où il n'y a pas de progression d'une unité à l'autre, l'ordre des unités peut être modifié en fonction des besoins ou des intérêts de chacun. De même, l'enseignant est libre de naviguer à l'intérieur d'une unité.

Chaque unité du livre de l'élève commence par une page « déclencheur » comprenant un dessin humoristique et une citation à commenter, qui permettent à l'apprenant de découvrir le thème traité. On y trouve également la liste des productions qui seront réalisées dans l'unité.

La première double page de chaque unité, **Regards sur la France**, présente l'une des nouveautés du **NOUVEL *édito*** : il s'agit d'un article traduit de la presse internationale qui apporte un point de vue extérieur sur la société française.

Les activités de compréhension écrite ont pour support des documents authentiques : des articles de journaux et de magazines français ou francophones, des extraits d'œuvres littéraires ou d'ouvrages sociologiques, des bandes dessinées, un poème, une recette de cuisine… Le travail est organisé en différentes étapes de lecture, menant d'une compréhension globale à une compréhension plus fine. Il se poursuit par des questions spécifiques sur le vocabulaire et se termine par des activités de production orale et/ou écrite.

Les activités de compréhension orale proposent une large gamme de registres de langue grâce à des documents authentiques issus de la radio française ou francophone (débats traitant de sujets d'actualité, interviews, chroniques et reportages), des chansons ainsi que des dialogues tirés de situations quotidiennes.
Des exercices sonores permettent un travail sur le lexique, la prononciation et l'intonation.

Une autre nouveauté de ce **NOUVEL *édito*** est la compréhension audiovisuelle, qui propose une nouvelle forme d'apprentissage et mobilise des compétences multiples. Les documents sont de genres et de sources variés : extraits de journaux télévisés, de documentaire et de film, clip vidéo, sketch, séries télévisées, bande-annonce…

De nombreuses illustrations (dessins et photos) peuvent être utilisées en déclencheur pour travailler la compréhension ou la production orale mais aussi réfléchir à l'utilisation de l'image dans la presse.

Les activités de production écrite et orale touchent à tous les domaines (personnel, professionnel ou public) et mettent l'apprenant en situation de communication authentique. Le guide pédagogique propose des exemples de production et le livre de l'élève donne, en annexe, des conseils pour la production écrite. La production orale est favorisée par de nombreuses propositions à la suite des activités de compréhension, dans les pages Grammaire et Vocabulaire, ainsi que dans les rubriques « … et vous ». Certaines activités plus spécifiques sont identifiées par les mentions **Débat** et **En scène !**.

Chaque unité propose des pages **Grammaire** dans lesquelles l'apprenant est actif et passe du stade de la découverte à l'aide d'un corpus issu de différents documents de l'unité, à la déduction et au réemploi. Les règles sont clairement énoncées (sur la double page ou dans le mémento grammatical).

Les pages **Vocabulaire** présentent des listes qui offrent une vision synthétique du lexique et des expressions langagières liés à la thématique de l'unité. Dans ce **NOUVEL *édito***, ces listes sont ponctuées et dynamisées par des exercices de sélection et de réemploi. Ces exercices spécifiques et les activités plus générales qui suivent les listes permettent d'acquérir une large gamme lexicale sur des sujets généraux ou relatifs au domaine de l'apprenant et ainsi de choisir le registre de langue approprié à la situation et à l'interlocuteur, de varier les formulations et d'éviter les répétitions fréquentes.

La rubrique **Civilisation** facilite la découverte ou une meilleure connaissance de nombreux aspects de la société française, sous une forme ludique (jeux, quiz…).

À la fin de chaque unité, les **Ateliers** proposent des projets à réaliser en groupes afin que les apprenants puissent réutiliser activement les savoirs acquis dans l'unité et réinvestir leurs savoir-faire, en faisant appel à leur créativité. Ils sont guidés par des indications sur la démarche à suivre et les outils à utiliser (« Comment faire pour… »).

Le guide pédagogique propose, à la fin de chaque unité, une ou deux pages photocopiables de préparation au DELF B2 portant sur une compétence (compréhension de l'oral ou des écrits, production orale ou écrite), suivies de leur corrigé. À noter que les documents proposés en compréhension orale ne sont pas enregistrés, mais peuvent être écoutés sur le site Internet précisé sous le document ou lus par l'enseignant.

Les auteurs

SOMMAIRE

unité 1 **médias à la une** ... 7
Préparation au **DELF B2 : Production écrite** ... 19

unité 2 **c'est dans l'air !** ... 21
Préparation au **DELF B2 : Compréhension des écrits** ... 34

unité 3 **les arts en perspective** ... 37
Préparation au **DELF B2 : Production écrite** ... 51

unité 4 **les nouveaux voyageurs** ... 53
Préparation au **DELF B2 : Compréhension de l'oral** ... 71

unité 5 **grandeur nature** ... 77
Préparation au **DELF B2 : Production orale** ... 88

unité 6 **l'histoire en marche** ... 91
Préparation au **DELF B2 : Compréhension des écrits** ... 104

unité 7 **je l'aime, un peu, beaucoup…** ... 107
Préparation au **DELF B2 : Compréhension de l'oral** ... 121

unité 8 **ressources humaines** ... 127
Préparation au **DELF B2 : Production écrite** ... 145

unité 9 **à la recherche du bien-être** ... 147
Préparation au **DELF B2 : Production orale** ... 163

unité 10 **le français dans tous ses états** ... 165
Préparation au **DELF B2 : Compréhension des écrits** ... 178

unité 1

MÉDIAS À LA UNE

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre une interview sur la place des médias • Comprendre un reportage radiodiffusé sur la place des femmes dans les médias • Comprendre une revue de presse radiodiffusée
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre un clip vidéo sur les médias
PRODUCTION ORALE	• Expliquer et commenter une campagne publicitaire • Expliquer ses goûts et ses choix en matière de presse et de télévision • Imaginer l'avenir d'un homme sans médias • Raconter un fait divers
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un article analysant une série télévisée populaire française • Comprendre un texte critique sur les médias • Comprendre un fait divers
PRODUCTION ÉCRITE	• Écrire un article sur une série télévisée • Écrire une lettre pour réagir à un article • Compléter les paroles d'une chanson • Écrire un article à partir d'une interview radiodiffusée • Réaliser la une d'un journal • Écrire un article sur un fait divers

Page 9 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le titre de l'unité

[en groupe classe]

Quel est le thème de cette unité ? Expliquez son titre.

Le thème : les médias (presse écrite, radio, télévision...).
Le titre fait référence à la une, la première page d'un journal.
« Être à la une » signifie « être l'événement majeur dont on parle dans les journaux ».

2 Le dessin

[en groupe classe]

Décrivez le dessin et donnez-en une interprétation.

Description : Au premier plan, un astronaute dans l'espace regarde un écran avec une image de la terre. Au second plan se trouve le globe terrestre et, au loin, la lune.
Interprétation : Nous regardons le monde à travers la télévision / la télévision est une fenêtre sur le monde. Ce dessin dénonce, avec humour, le filtre que représentent les médias : au lieu de regarder la réalité qui est sous nos yeux et de juger par nous-mêmes, notre opinion est souvent façonnée par l'image que nous en donnent les médias.

3 La citation de Jean-François Revel

[en groupe classe]

Comment interprétez-vous cette citation ?

Cette phrase est une vision plutôt négative des médias : comme la rumeur, les médias véhiculent des informations non confirmées voire erronées.

Jean-François Revel (1924-2006) est un philosophe, écrivain et journaliste français. Il a été élu à l'Académie française en 1997.

Pages 10-11 REGARDS SUR LA FRANCE
> La splendeur balzacienne de *Plus belle la vie*

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 L'article va parler d'une série télévisée populaire française qui s'appelle *Plus belle la vie*, diffusée tous les soirs. Le point de vue est celui d'un journaliste britannique.

Expliquez le dessin qui illustre l'article.

Le dessin fait référence à la « splendeur balzacienne de *Plus belle la vie* » : le portrait de Balzac avec ses dates de naissance et décès et son nom, ainsi que le titre de la série avec sa date de création, le tout dans un arbre qui évoque une généalogie entre la série et l'œuvre de Balzac. L'illustrateur a d'ailleurs traité cette filiation imaginaire avec humour : Honoré de Balzac, qui semble vert de rage ou avoir des sueurs froides, n'apprécie apparemment pas la comparaison.

1re lecture - Questions 2-3

[en groupe classe]

Corrigé :

2 Une série télévisée, un *soap opera*, un feuilleton quotidien sur les aventures et mésaventures d'un groupe de Français moyens à Marseille. C'est la première série française à grand succès depuis de nombreuses années.

3 Tendre un miroir à la société française, en racontant le quotidien de personnes ordinaires, sans éluder les problèmes les plus délicats de la société avec des personnages auxquels les Français peuvent s'identifier. Les créateurs de la série pensent qu'elle peut aider les gens à comprendre d'autres points de vue et avoir des répercussions bénéfiques sur la société.

2e lecture - Questions 4-8

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 Des sujets de société : immigration, racisme, sectes, homophobie.

5 Les téléspectateurs y puisent leur dose quotidienne d'émotions et d'aventures par procuration, c'est-à-dire à travers le vécu des personnages de la série.

6 Les points de vue :

– le président de la maison de production qui produit la série (Christophe Marguerie) / ses créateurs : il n'y avait plus de série de ce genre depuis les années 70 ; cette série est représentative de la société française.

– un sociologue (Michel Maffesoli) : cette série montre la vie banale de personnages banals, comme la *Comédie humaine* de Balzac.

– le directeur adjoint de l'unité fiction de la chaîne qui diffuse la série (Thierry Sorel) : la série montre les vrais problèmes de la société française et les Français peuvent s'y retrouver.

– une sociologue et militante des droits des homosexuels (Marie-Hélène Bourcier) : la vision « républicaine » véhiculée par la série pose en fait un problème car les personnages sont en retard sur leur temps.

Les arguments des défenseurs : cette série tend un miroir de la société française en décrivant la vie quotidienne et les tracas de gens ordinaires, marque le retour de l'importance du banal, serait l'équivalent contemporain de la *Comédie humaine* de Balzac. Les problèmes les plus délicats y sont abordés de face et les spectateurs peuvent s'identifier aux personnages. La série aide les gens à comprendre d'autres points de vue et peut avoir des répercussions bénéfiques sur la société. Les personnages sont réalistes et non stéréotypés.

7 En cherchant à montrer la société sous tous ses aspects, dans une optique républicaine (les gens sont tolérants, l'homosexualité est « cool »), la série finit par présenter une caricature de la société, dans laquelle les personnages ont 40 ans de retard.

8 *La Comédie humaine* est un ensemble d'ouvrages d'Honoré de Balzac comprenant 137 œuvres dans lesquelles l'écrivain a voulu décrire de façon quasi-exhaustive la société qui l'entourait. La comparaison de Michel Maffesoli tient au fait que la série se veut, comme *La Comédie humaine* en son temps, représentative de la société française.

Vocabulaire - Questions 9-10

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

9 a Les émissions : une série (télévisée), un *soap opera*, un feuilleton, un épisode, une saga, une *success story*.

Les personnes : les critiques, les (télé)spectateurs.

Les lieux : les studios de tournage.

Les structures : la chaîne publique, la maison de production.

b La part d'audience : il s'agit de la part que représente le volume d'écoute d'un média (chaîne de télé, station de radio...) dans le volume d'écoute global.

L'*access prime time* : désigne le créneau horaire précédant l'émission en première partie de soirée en jargon télévisuel, soit d'environ 18-19 heures à 20 heures. Ce créneau est particulièrement intéressant car c'est souvent lors de cette plage horaire que les personnes rentrant de leur travail regardent la télévision (donc il y a beaucoup de téléspectateurs potentiels).

Le casting : désigne l'ensemble des acteurs composant l'équipe d'un film.

10 D'après le *Dictionnaire de l'Académie française*, « banal » désigne à l'origine ce qui était mis à la disposition de tous moyennant le paiement d'une redevance au seigneur. Puis, par extension ce qui est accessible à tous. Actuellement, « banal » désigne ce qui est courant, ordinaire, voire sans originalité, commun.

PRODUCTION ORALE - Questions 11-13

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 14

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Veiller à ce que les apprenants utilisent le vocabulaire des médias (la télévision et les professions des médias).

Pages 12-13 VOCABULAIRE > Les médias

Livre fermé, demander aux apprenants :

Quels médias connaissez-vous ? Quelles sont les professions des médias ?

Livre ouvert, présenter la liste de vocabulaire et faire faire les exercices en sous-groupes en classe ou individuellement à la maison.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 216.

PRODUCTION ORALE

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Les apprenants doivent dégager :

– le message du Bureau de Vérification de la Publicité : mettre en garde et lutter contre la publicité mensongère ;

– l'aspect humoristique : les quatre affirmations absurdes sont des exemples extrêmes d'informations erronées qui peuvent être véhiculées par la publicité.

Pages 14-15 La machine à abrutir

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Demander aux apprenants :

Décrivez la photo. Quelle relation entretient-elle avec le titre de l'article ?

Un homme est assis dans une grande salle dont les murs sont couverts d'écrans de télévision. La photo illustre le titre de l'article. « La machine à abrutir » fait peut-être référence à la télévision.

1re lecture - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 La télévision, la publicité, les journaux (les quotidiens), la radio (France Info).

2 Les programmes proposés par les médias, en particulier la télévision, sous prétexte de divertir, abêtissent le public.

2e lecture - Questions 3-8

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

3 La bêtise médiatique, la bouffonnerie érigée en moyen d'expression, le déferlement des valeurs de l'argent, de l'apparence et de l'individualisme.

4 Arguments des médias : ils ne donnent au public que ce qu'il demande et ceux qui les critiquent sont des élitistes incapables d'admettre le simple besoin de divertissement.

Arguments de l'auteur : il existe de vrais spectacles populaires de bonne qualité qui peuvent faire réfléchir et divertir en même temps.

5 Ces programmes plient l'esprit à certaines formes de représentations, les légitiment, habituent à croire qu'il est normal de parler, penser, agir de cette manière. Ils invitent le spectateur à se complaire dans une image infantilisée de lui-même, sans ambition de sortir de soi, de sa personne, de son milieu, de son groupe et de ses « choix ».

6 Il parle d'esprit tabloïd et du vide des informations. On nous informe sur les programmes télé, les accidents de voiture des stars (Britney Spears), le sport (la Coupe de France de football, Roland-Garros, le Tour de France, le Championnat d'Europe de football...).

7 Ce qui est martelé à la télévision, à la radio envahit, contamine les serveurs Internet, les journaux, les objets, les vêtements, tout ce qui nous entoure.

8 Le ton colérique de l'auteur s'exprime à travers le choix de termes très forts : « saccagé », « bêtise », « ineptie », « monstrueuses », « anéantissement »...

L'auteur utilise également une ironie mordante à travers différents procédés :

– l'emploi de périphrases : « les gens qui tapent dans des balles », « qui tournent sur des circuits » ;

– l'emploi de l'interrogation : « on a le choix ? » « quelle liberté ? », « le public avale ? » ;

– la répétition : « ça, c'est de l'information » (x 3), « s'ils trouvent ça long », « s'ils trouvent ça chaud », « s'ils sont contents » ;

– la parodie d'un style journalistique alambiqué : « envisage d'être candidat, pense à l'envisager, ne renonce pas à y songer... » ;

– l'utilisation de termes peu élogieux : « Bidule », « Machin », « Untel », « n'importe qui ».

Vocabulaire - Questions 9-10

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

9 a L'animateur, les producteurs de téléréalité, les dirigeants des chaînes privées.

b Passer en boucle, diffuser, interroger, interpeler, marteler, envahir.
10 Détruire une société, saccager, attaquer, des malfaiteurs, envahir, capituler, conduire une guerre d'anéantissement, beaucoup de combats à mener, gagner sa guerre, tous seront perdus.

PRODUCTION ORALE – Questions 11-13

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 14

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Proposition de production :

Jacques Adit
3, rue des Plantes
75014 Paris

Le Monde diplomatique
Courrier des lecteurs
1-3, avenue Stephen-Pichon
75013 Paris

Paris, le 24 janvier 2010,

Madame, Monsieur,

J'ai lu avec un grand intérêt l'article de Pierre Jourde, "La machine à abrutir", paru dans le Monde diplomatique du mois d'août 2008 et souhaiterais vous faire part de mes réactions.

Je trouve l'article très agressif et la position de Pierre Jourde sur les médias et la télévision en particulier me semble tout de même très alarmiste.

Lorsqu'il affirme que "Le travail éducatif est saccagé par la bêtise médiatique", il me paraît vraiment excessif. Tout d'abord, je pense que le travail éducatif s'est lui-même saccagé depuis bien longtemps. Ensuite, je crois qu'une société a les médias qu'elle mérite : la bêtise des médias n'a d'égal que celle de la société dans laquelle ils existent.

Pour ma part, je suis d'accord avec les dirigeants médiatiques qui sont certains de donner au public ce qu'il demande : la beauté, la culture, l'intelligence n'intéressent que bien peu de monde depuis... l'origine des temps ! Il suffit de se rappeler le "Du pain et des jeux" de Juvénal pour comprendre que le phénomène n'est pas récent.

Vous remerciant de votre attention, je vous prie de croire, Madame, Monsieur, en l'expression de mes salutations distinguées.

Jacques Adit

Page 15 LA TÉLÉ ET VOUS

PRODUCTION ORALE – Questions 1-7
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 16 GRAMMAIRE > Le passif

Échauffement – Activité 1
[livre fermé, en groupe classe]

Projeter les huit phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :
a Passif – **b** Pronom *on* – **c** Forme pronominale à sens passif – **d** Passif – **e** *Se faire* + infinitif – **f** Verbe impersonnel – **g** Substantif + infinitif – **h** Forme pronominale à sens passif

Lecture de l'encadré « L'expression du passif ».

Entraînement – Activités 2-3
[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 216.

Page 17 La presse va mal

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute – Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Dominique Wolton, directeur de recherches au CNRS, spécialiste de la communication.
2 La presse écrite. Elle va mal mais n'est pas morte, elle est en concurrence avec la presse gratuite.

2e écoute – Questions 3-5
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
3 L'information va de plus en plus vite, la communication toujours aussi lentement. L'information, c'est accéder à beaucoup de messages, en produire, en distribuer. La communication, c'est la réception du message, la manière dont on s'approprie, refuse ou négocie le message.
4 a Points forts : la gratuité, elle est bien faite, courte et permet à des milliers de jeunes d'accéder à l'écriture et à la lecture.
Point faible : elle est payée par la publicité donc lui est subordonnée.
b Point fort : elle est libre.
Point faible : elle est payante donc les jeunes ne l'achètent pas.
5 L'information est à la fois une marchandise/une industrie et une valeur. Cette valeur est indispensable à la démocratie, il n'y a pas de démocratie sans information libre et contradictoire.

Vocabulaire – Questions 6-7
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
6 La radio, la télévision, Internet.
7 a2 ; b6 ; c7 ; d3 ; e4 ; f1 ; g5

Page 17 LA PRESSE ET VOUS

PRODUCTION ORALE – Questions 1-8
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Pages 18-19 Terrorisés

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

1er visionnage (sans le son) – Questions 1-3
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Un clip. Le sujet : les médias.
2 La télévision, la presse, Internet.
3 Des images des médias, particulièrement la télévision, caractérisées par les logos de chaîne de télévision. Ce sont des programmes de télévision et de la presse grand public.

2e visionnage (avec le son) – Questions 4-7
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
4 Le reggae.
5 La chanson parle de la manipulation des médias.
6 Le refrain : terrorisés, contaminés, manipulés. Il y a cinq couplets.
7 Propositions de titre : 1er couplet – l'oppression des médias, 2e couplet – la manipulation des discours politiques, 3e couplet – la vulgarité des médias, 4e couplet – le danger de l'uniformisation, 5e couplet – le règne de la peur.

3e visionnage (avec le son) – Questions 8-9
[en groupe classe, en faisant un arrêt sur image sur chaque émission représentée]

Corrigé :
8 Le journal télévisé (de 20 heures), Chanter la vie (émission de variété), la bourse, M6 clips, Star Academy (téléréalité), Questions pour un champion (jeu), Téléachat, un film, un débat politique, la météo, Loft Story (téléréalité), une bande-annonce de film, un spot publicitaire de parti politique. Les membres du groupe jouent les rôles de journalistes, de présentateurs, d'hommes politiques, de candidats...
9 Le clip reflète une vision peu sérieuse et manipulatrice des médias.

Vocabulaire – Question 10
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
10 a un tic ; **b** un toc (Trouble Obsessionnel Compulsif) ; **c** du toc ; **d** des tactiques ; **e** débloquer ; **f** être saturés.

PRODUCTION ORALE – Questions 11-12
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Réponses libres.
Veiller à ce que les apprenants utilisent le vocabulaire des médias.

PRODUCTION ÉCRITE – Question 13
[en sous-groupes, par exemple à trois, puis mise en commun]

Proposition de production :
Informatisés, déréglés,
Manipulés, déprimés,

Tous les médias veulent notre peau
Mais nous serons des héros
En opposant un silence radio

Page 19 CIVILISATION > Quiz : La presse écrite française

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
1 Les quotidiens nationaux : a – f – j
Les quotidiens régionaux : e – g – i
Les magazines d'actualités générales : b – d – h
Le quotidien spécialisé dans le sport : c
2 a2; b3; c4; d1; e5
3 b
4 a3; b5; c4; d1; e2
5 b – c – e – g
6 *Métro, 20 minutes, À nous Paris, Direct Soir.*

Pages 20-21 VOCABULAIRE > Les déclaratifs

Échauffement

[livre fermé, en sous-groupes puis mise en commun]

Quels mots (verbes, types de discours, personnes) en relation avec la parole connaissez-vous ?

Présentation de la liste de vocabulaire.

Qu'est-ce qu'un verbe déclaratif ?
Un verbe déclaratif sert à rapporter les paroles de quelqu'un au discours indirect.

Exercices 1-3

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe puis mise en commun]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 216.

Lecture des encadrés « Le discours rapporté au passé » et « L'expression du temps dans le discours rapporté ».

PRODUCTION ÉCRITE

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe puis mise en commun]

Proposition de production :
La presse va mal
Hier, Dominique Wolton, Directeur de recherches au CNRS, spécialiste de la communication, était l'invité de Bernard Thomasson sur France Info. Le journaliste a demandé à son invité si la presse écrite était morte face aux nouveaux médias informatiques ou télévisuels. Dominique Wolton a assuré qu'on disait cela régulièrement à l'arrivée de chaque nouvelle technologie et qu'on supposait que la radio devait tuer la presse écrite, puis la télévision et, de nos jours, Internet. Il a expliqué qu'il était évident qu'il y aurait un rééquilibrage mais qu'Internet représentait un défi de concurrence pour la presse écrite dans la mesure où plus il y avait d'instantanéité avec Internet et plus il y avait d'images avec la télévision, plus la presse écrite aurait un rôle important car c'était elle qui faisait la durée et l'analyse. Il a ajouté que le problème était que cela obligeait la presse écrite à faire un agendamento.
Bernard Thomasson a rappelé à Dominique Wolton une phrase de son site Internet *(« L'information va de plus en plus vite, la communication toujours aussi lentement »)* et lui a demandé si c'était un peu cela qu'il voulait dire. Dominique Wolton a assuré que c'était bien cela. Il a précisé qu'on pouvait accéder à un nombre incalculable de messages, en produire, en distribuer mais que cela n'était que l'information. Il a fait remarqué que le problème principal était la communication, c'est-à-dire non pas le message mais la réception du message, la manière

dont les individus, les sociétés, les cultures s'appropriaient, refusaient ou négociaient les messages. Il a insisté sur le fait que plus on avait des techniques performantes, plus on pouvait produire vite un grand nombre d'informations, plus la question principale qui se posait était à quelle condition les informations étaient acceptées ou pas. Il a souligné que ce qui était intéressant pour la presse était qu'elle avait de toute façon des informations à dire mais qu'elle ne pouvait pas nier le fait que l'abondance d'informations posait un problème gigantesque de condition de la réception et donc de négociation.

Page 22 Les femmes dans les médias

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-3
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Les femmes sont minoritaires dans les médias.
2 Le problème a été mis en évidence par un rapport sur l'image de la femme dans les médias réalisé par une commission présidée par Michèle Reiser, une des conseillères du CSA.
3 La radio (les radios jeunes et les grandes radios nationales), la presse, la télévision.

2e écoute - Questions 4-6
[prise de notes individuelle et mise en commun en sous-groupes puis en groupe classe]

Corrigé :
4 La radio : les paroles féminines sont ultra-minoritaires, le temps de parole des femmes n'excède pas 27 %.
La presse : Les hommes sont trois fois plus photographiés et occupent 82 % des articles publiés dans sept quotidiens.
La télévision : Les hommes interviennent plus souvent, plus longtemps et dans des situations plus valorisantes (ils sont experts, acteurs alors que les femmes apparaissent plus témoins ou victimes).
L'autre inégalité soulignée : sociologique ou sociale (la femme est encore loin d'être l'égale de l'homme dans la prise de responsabilité et la gestion du foyer).
5 Le rapport de la commission oublie un peu cette inégalité sociologique ou sociale.
6 Changer le regard stéréotypé véhiculé par les médias : en changeant l'image des femmes par l'autorégulation des médias, on changera le regard de la société sur les femmes.

Vocabulaire - Questions 7-8
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
7 a le deuxième sexe, une moitié de l'humanité ; **b** ces messieurs
8 a Conseil supérieur de l'audiovisuel.

Pages 22-23 À la une de la presse

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière - Question 1
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Les points communs : le nom du journal est toujours la partie la plus visible, un gros titre (ou une manchette) en haut, une ou des photos.
Les différences : pour *Le Parisien* et *Libération*, les photos occupent la majorité de la page (pour *Elle*, la totalité) ; pour *Libération*, *Le Monde* et *Le Figaro*, il y a beaucoup de textes en colonnes.

1re écoute – Questions 2-4

[en groupe classe]

Corrigé :

2 Une revue de presse.

3 A (Laure Manaudou : « J'arrête ») ; B (TF1 La grande chaîne qui baisse ; photo de Laurence Ferrari) ; C (Ségolène Royal, l'alliance avec le MODEM n'est plus un tabou) ; F (Qui est vraiment Carla ?)

4 a Laurence Ferrari ; **b** Martine Aubry, Ségolène Royal ; **c** Carla Bruni ; **d** Laure Manaudou.

2e écoute – Questions 5-6

[prise de notes individuelle, mise en commun en sous-groupes puis en groupe classe]

Corrigé :

5 Laure Manaudou annonce qu'elle arrête la natation. Laurence Ferrari est la présentatrice du journal télévisé de TF1, une chaîne qui connaît des difficultés. Martine Aubry va rayer 48 000 adhérents du Parti socialiste pour lutter contre les fraudes. Ségolène Royal (du Parti socialiste) évoque une alliance possible avec le MODEM, parti politique centriste. *Elle* a fait une enquête sur les contradictions de Carla Bruni, épouse du président de la République.

6 Ironique, moqueur : *« Il y en a une qui dit stop, les autres, c'est plutôt encore »*, *« C'est Dallas et son univers impitoyable à TF1 »*, *« C'est vrai, tiens, ça faisait longtemps »*.

Vocabulaire – Question 7

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

7 Audiences en berne, recettes publicitaires dans le rouge, bénéfices en chute libre, la chaîne traverse une passe plus que délicate.

PRODUCTION ORALE – Questions 8-9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 10

[en sous-groupes]

Pour cette production, veiller à ce que les apprenants prennent en compte les remarques qu'ils ont formulées lors de l'entrée en matière.

Page 24 GRAMMAIRE > Le futur

Échauffement – Activité 1

[en groupe classe]

a futur proche / quasi-certitude ; **b** futur proche / futur proche ; **c** futur proche / décision ; **d** futur simple / prévision ou prédiction ; **e** futur simple / incertitude ; **f** futur simple / promesse ; **g** futur proche / demande forte ; **h** futur antérieur / antériorité dans le futur ; **i** futur simple / rêve ; **j** présent / certitude

Lecture de l'encadré « L'expression du futur ».

Entraînement – Activités 2-3

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 216.

PRODUCTION ORALE – Activité 4

[en sous-groupes]

Veiller à ce que les apprenants utilisent le futur et le vocabulaire des médias.

Page 25 Le jardinier et les 48 nains

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Quelle est la référence littéraire du titre de cet article ?
Le conte *Blanche-Neige et les sept nains*.

1re lecture - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :
1 Faits divers.
2 Un ancien jardinier à la retraite qui a volé 48 nains de jardin en deux ans dans des jardins du Morbihan.

2e lecture - Question 3

[en groupe classe]

Corrigé :
3 Parce que le voleur humanisait ces nains : *« un nain seul, sans ami, sans personne à qui parler »*.

Vocabulaire - Question 4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
4 a Le jardinier, un homme de 68 ans, un ancien jardinier à la retraite, son voisin, le voleur en série, le prévenu.
b Les 48 nains, des nains de jardin, ces petits bonshommes, des décorations de jardin, un nain.

PRODUCTION ORALE - Questions 5-7

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Questions 8-9

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe]

Propositions de production :
8

TRÉSÊGRANDEÊIVRESSE

Hier, un jeune homme de 20 ans qui était complètement ivre s'est endormi entre deux rails d'une ligne de TGV à hauteur de Lyon. Vers 9 heures du matin, le conducteur d'un TGV venant de Paris a vu un individu allongé sur la voie, mais lancé à très grande vitesse, il lui a fallu 800 mètres pour arrêter le train et il n'a pas pu faire autrement que de passer sur le corps du jeune homme.

Une fois le TGV arrêté, le conducteur s'est précipité vers le corps et a constaté avec stupeur que le jeune homme dormait et était indemne. Il a tenté de le réveiller mais en vain. La police et les secours, arrivés rapidement sur les lieux, ont essayé à leur tour mais sans succès. Finalement, le jeune miraculé a été transporté à l'hôpital en attendant son dégrisement.

MORT D'AMOUR ?

Ce matin, dans le XVe arrondissement de Paris, un homme a été retrouvé mort dans sa baignoire par sa femme de ménage. Elle a raconté aux policiers qu'elle était arrivée à 9 heures, comme tous les jours, avait préparé le petit-déjeuner de son employeur et, surprise de ne pas le trouver dans sa chambre, elle l'avait cherché dans tout l'appartement et avait fini par le trouver dans la salle de bain, mort. Elle a précisé qu'il y avait beaucoup de sang.

Selon les premiers éléments de l'enquête, il gisait ainsi depuis la veille au soir. Il semblerait qu'il se soit suicidé en s'ouvrant les veines après avoir reçu une lettre dans laquelle la femme qu'il aimait lui annonçait qu'elle souhaitait rompre car elle avait rencontré un autre homme.

Une enquête a été ouverte pour vérifier l'hypothèse du suicide.

Page 26 ATELIERS

1 Revue de presse

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire des médias (les types d'article, les parties d'un journal, les rubriques) ;
– le passif ;
– le futur.

2 Journal de la classe

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– les déclaratifs, le discours rapporté au passé et l'expression du temps dans le discours rapporté ;
– le passif ;
– le futur.

PRODUCTION ÉCRITE

Durée de l'épreuve : 1 heure.
Note sur 25.

Article critique

En France, il existe une loi interdisant la publicité sur les chaînes de télévision publiques entre 20 heures et 6 heures à partir du 5 janvier 2009 puis totalement à partir du 30 novembre 2011.
Vous écrivez un article dans lequel vous donnez votre opinion sur le sujet. (250 mots environ)

© Les Éditions Didier, 2010

Proposition de production :

Moins de pub, plus de liberté ?

La loi interdisant la publicité sur les chaînes de télévision publiques entre 20 heures et 6 heures à partir du 5 janvier 2009 puis totalement à partir du 30 novembre 2011 est censée libérer la télévision publique de la « tyrannie de l'audience » et lui rendre les « moyens de sa spécificité » selon le Chef de l'État, Nicolas Sarkozy.
Cette loi concrétise ce que beaucoup de citoyens et professionnels ont souhaité pour le service public télévisuel, à savoir une télévision publique sans publicité avec un financement clarifié et moins de pression commerciale.
L'absence de pression commerciale des annonceurs peut, en effet, permettre davantage de qualité et de prise de risque dans la programmation. L'offre culturelle peut se voir enrichie avec, par exemple, davantage de spectacles vivants (théâtre, opéra…), de documentaires, de fictions historiques.
D'autre part, les soirées commencent plus tôt sur les chaînes publiques, à 20 h 35 au lieu de 20 h 50, ce qui est plus confortable pour les téléspectateurs. La deuxième partie de soirée peut, quant à elle, gagner près d'une demi-heure et ainsi des téléspectateurs. Cette mesure peut donc permettre la diffusion de programmes culturels à des horaires plus favorables.
En revanche, comment compenser le manque à gagner provoqué par la disparition de la publicité ? Par une augmentation de la redevance ? En taxant les chaînes privées ? Ou les télécoms et les fournisseurs d'accès Internet ?
Qui sont les bénéficiaires de cette loi ? Les chaînes privées, tout d'abord, qui peuvent ainsi récupérer une grande partie des annonceurs. Les autres médias, ensuite, la radio, la presse, l'affichage, mais ils ne peuvent rivaliser avec l'efficacité de la publicité de la télévision qui fonctionne sur le mode son + image + écrit.

unité 2

C'EST DANS L'AIR !

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre un reportage radiodiffusé sur une spécialité culinaire • Comprendre une interview sur l'histoire d'un accessoire de mode • Comprendre une critique de livre radiodiffusée
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre un reportage de journal télévisé sur une maison de haute couture
PRODUCTION ORALE	• Commenter un défilé de mode • Expliquer ses goûts et ses choix en matière de mode • Réaliser une interview sur le mode de vie bobo
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un article sur un phénomène de mode culinaire • Comprendre un article sur les phénomènes de mode langagiers • Comprendre une brève sur un lieu tendance • Comprendre un extrait d'essai sociologique sur les tendances • Comprendre un extrait d'essai sociologique sur le phénomène des tribus • Comprendre une BD sur les bobos • Comprendre une BD sur le *bookcrossing*
PRODUCTION ÉCRITE	• Écrire un article racontant l'histoire de l'introduction d'une spécialité culinaire dans une autre culture • Imaginer, dans une brève, le concept d'un lieu tendance • Écrire un article qui décrit un groupe sociologique • Écrire un article sur un(e) écrivain(e) à succès

Page 27 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le titre de l'unité

[en groupe classe]

Connaissez-vous l'expression « c'est dans l'air » ? Que signifie-t-elle ? À votre avis, quel est le thème de cette unité ?

« C'est dans l'air » signifie que quelque chose est dans l'air du temps, à la mode.
Le thème : la mode.

2 Le dessin

[en groupe classe]

Décrivez le dessin et donnez-en une interprétation.

Description : Un homme, habillé exactement comme trois autres personnages (short blanc et pull rayé blanc et bleu), s'adresse à une femme habillée complètement différemment (bariolée de couleurs avec une jupe à franges jaunes, des collants verts, des bottes et un béret roses, un haut et un sac violets, ainsi qu'un collier en perles roses et des lunettes de soleil). Elle a l'air dépité, car son style vestimentaire, apparemment travaillé, ne correspond pas à la tendance générale. L'homme tente de la rassurer, mais son argument n'est pas très convaincant : son style vestimentaire était très tendance un quart d'heure plus tôt, elle a donc très peu de retard sur la mode.
Interprétation : Ce dessin se moque à la fois du caractère éphémère des phénomènes de mode et de la mode elle-même qui obéit à des cycles (des styles autrefois démodés deviennent à nouveau tendance aujourd'hui).

3 La citation de Oscar Wilde

[en groupe classe]

Comment interprétez-vous cette citation ?

Cette phrase peut être interprétée de deux manières différentes : soit on vit dans la certitude, peut-être illusoire, de suivre les critères de la mode considérant que les autres sont en retard par rapport à ces critères ; soit on est

en avance sur son temps et on est déjà habillé selon les critères de la mode de demain, tandis que les autres ne font que suivre la mode d'aujourd'hui.

Oscar Wilde (1854-1900) est un auteur irlandais. Il s'installe à Londres en 1879. Séduisant, raffiné et subtil, il développe une théorie de l'esthétisme. Dans la préface de son ouvrage le plus célèbre, *Le Portrait de Dorian Gray*, il défend la séparation de l'esthétique et de l'éthique, du beau et du moral.

Pages 28-29 REGARDS SUR LA FRANCE
> Le hamburger, cette autre cuisine française

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière – Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Cet article provient du *New York Times* (traduit dans le *Courrier international*, n° 929) et traite probablement de l'importation dans la cuisine française du hamburger, spécialité américaine.

1re lecture – Question 2

[en groupe classe]

Corrigé :

2 De l'adoption et de l'adaptation par les chefs français, petits ou grands, du hamburger. Ce phénomène est plus qu'une simple mode car le hamburger francisé *« est devenu un mets gastronomique »*.

2e lecture – Questions 3-4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

3 C'est un *« retournement de tendance »* car le hamburger était le contraire de ce que les Français appréciaient en matière culinaire (*« le hamburger se situait aux antipodes de la cuisine française : sans façon, préparé et avalé en vitesse, d'origine étrangère et impossible à manger proprement »*).

4 Humoristique, voire ironique : *« Le hamburger, cette autre cuisine française »*, *« On peut rendre hommage à la grandeur de la France en respectant une tradition locale : manger du hamburger »*, *« Voilà un retournement de tendance pour le moins inattendu »*, *« De nos jours, les chefs reconnaissent qu'un hamburger n'est pas simplement 170 grammes de bœuf maigre et grillé un peu trop longtemps »*.

Vocabulaire – Questions 5-6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 Hamburger traditionnel : un steak haché juteux, deux tranches de petit pain rond au sésame.

Hamburger à la française : le cornichon, la fleur de sel, le thym frais ; au *Black Calvados*, le wagyu (bœuf japonais de Kobé), le ketchup noir (à base de mûres et de cassis) ; au *Dali*, les petits pains ronds fourrés de poitrine fumée, de laitue, de pickles à l'aneth, de moutarde, de mayonnaise ; à *L'Atelier*, deux petits steaks hachés surmontés de tranches de foie gras.

6 S'approprier, adapter, envahir la capitale, franciser, s'implanter dans le pays.

PRODUCTION ORALE – Questions 7-8

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 9

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe]

Proposition de production :

LES ESCARGOTS, CETTE AUTRE CUISINE ITALIENNE

Qui aurait pu imaginer qu'un jour nos compatriotes se prendraient d'une véritable passion pour cette spécialité française qui étonne, voire dégoûte les gastronomes du monde entier : les escargots ?

Ce plat, qui nous faisait faire des grimaces il y a encore peu de temps, a pourtant su trouver sa place sur les tables des grands restaurants de notre pays où les chefs ont relevé le défi.

C'est dans le plus grand restaurant de Rome que cette tendance a commencé avec des escargots au pesto. À Bologne, un grand chef a remplacé le bœuf de ses spaghettis bolognaise par des escargots décoquillés et rissolés. Et il n'est plus rare de trouver ces petits mollusques sur les pizzas des grandes pizzerias de notre pays.

À quand les cuisses de grenouille milanaises ?

Pages 28-29 Le moelleux

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute – Questions 1-3

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Le moelleux au chocolat. Ses caractéristiques : la juxtaposition d'un cœur moelleux et d'un extérieur cuit à point, la pâte est glissée dans le four encore congelée.

2 Il a été créé en 1981 par Michel Bras, le célèbre restaurateur de Laguiole dans l'Aveyron.

3 Un savoureux dessert à l'origine inédit et rare et né dans l'aristocratique haute gastronomie.

2e écoute – Questions 4-5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 Il a été créé par un grand chef dans le restaurant duquel il coûte 30 euros mais on peut maintenant le trouver partout pour quelques euros : *« quittant la haute cuisine pour arriver jusque dans les hypermarchés, dans les bacs des congélateurs »*, *« une vague de fond, peu commune, a conduit ce dessert sur toutes les cartes, et toutes les tables, de France et de Navarre »*, *« né dans l'aristocratique haute gastronomie, le moelleux est désormais très présent dans la roturière cuisine de tous les jours »*.

5 Il est en train de devenir un classique : *« Ce gâteau est en train de quitter le terrain de la mode pour devenir un classique aux côtés du crumble et autre crème brûlée »*. Les restaurants qui le proposent sur leur carte ne peuvent donc plus prétendre faire de ce dessert, devenu commun, un signe de distinction.

Vocabulaire – Question 6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

6 Le coulant de Bras a été mille fois copié, les moelleux se sont multipliés comme des petits pains, trop répandu, une odeur de déjà vu, une tarte à la crème.

PRODUCTION ORALE – Question 7

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 30 Jactez-vous « hype » ou « branché » ?

COMPRÉHENSION ÉCRITE

1re lecture - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 « Jacter » signifie « parler ». Le titre pose la question : « Parlez-vous le langage à la mode ? »
2 Il raconte l'évolution du vocabulaire à la mode.

2e lecture - Question 3
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
3 Des anglicismes (*in*, *out*, *hype*, *trendy*), des métaphores (« branché », « câblé », « connecté », « manquer de bol »), des mots tronqués (« ringue » pour « ringard », « accro » pour « accroché »), le verlan (le parler à l'envers comme « chelou » ou « keuf »), les changements de sens (« mortel », « les nains », « grave »).

Vocabulaire - Question 4
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
4 a Faire « jeune », branché ou chébran, dans le coup, *in*, avoir son heure de gloire, en hausse, câblé, connecté, *hype*, *trendy*.
b *Out*, en baisse, déconnecté, obsolète, désuet, plouc, ringue ou ringard, paléobranchés.

PRODUCTION ORALE - Questions 5-6
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ORALE - Question 7
[par deux puis présentation devant la classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent le vocabulaire de la mode, p. 31.

Page 31 Brève de comptoir : les parents boivent, les enfants trinquent !

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Réponses possibles : c'est un lieu destiné aux enfants comme une salle de jeux dans un grand magasin, un centre de loisirs, une école maternelle...

1re lecture - Question 2
[en groupe classe]

Corrigé :
2 Le phénomène du bar pour enfants. Il reflète une société où l'enfant est roi.

2e lecture - Questions 3-4
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
3 Ces lieux proposent aux enfants des boissons sans alcool (des consos), un accès à Internet, des activités (ateliers, cours de danse), des jeux (dînettes, poupées, petites voitures, jeux de société). Ces lieux peuvent aussi proposer aux parent un côté salon de thé-resto (le *Merci qui ?* à Marseille).

4 Le *Nidouillet* vient de l'expression un « nid douillet » qui signifie un intérieur confortable et chaleureux. *L'Abord'âge* est un jeu de mots à partir de l'expression « À l'abordage » qui se disait au moment des combats lorsqu'un bateau en abordait un autre (à noter : le port de Nantes occupe une place prépondérante sur la façade atlantique et joue un rôle majeur dans le commerce maritime français). Le *Merci qui ?* est une question que l'on pose aux enfants lorsqu'on leur donne quelque chose pour leur apprendre à dire merci.

Vocabulaire - Question 5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 Les chères têtes blondes, les minots, les bambins.

PRODUCTION ORALE - Questions 6-7

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 8

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Proposition de production :

UN CAFÉ ET UN BON FILM, S'IL VOUS PLAÎT !

Pouvoir boire un excellent café tout en regardant un bon film, voilà ce que propose le cinéma *Caf'ilm* qui vient d'ouvrir ses portes dans le centre-ville.

La salle de cinéma ressemble à un vieux bistrot, avec des tables et des chaises à l'ancienne. Au mur, un grand écran où sont projetés de vieux classiques que vous pouvez regarder en dégustant un bon café torréfié sur place et servi avec de délicieux petits chocolats de fabrication artisanale.

Page 31 VOCABULAIRE > La mode

Livre fermé, demander quels termes et expressions les apprenants connaissent pour désigner :
– ce qui est à la mode, ce qui est démodé ;
– les personnes du monde de la mode ;
– les actions / les mouvements de la mode (verbes).

Livre ouvert, présenter la liste de vocabulaire et faire faire les exercices en sous-groupes en classe ou individuellement à la maison.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 216.

Page 32 Les tendances sont *tendance*

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Des phénomènes de mode selon un point de vue sociologique.

1re lecture - Question 2

[en groupe classe]

Corrigé :

2 *« Ces focalisations du désir, par lesquelles des individus différents les uns des autres, sans s'être concertés, se découvrent les mêmes envies ».* Les tendances culinaires (le moelleux au chocolat, les macarons), sportives (le tennis, le golf) et en matière de voitures (les voitures hybrides, les « 4 x 4 »).

2e lecture - Questions 3-5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

3 Non, elles ne sont pas sans importance : *« Les médias accordent une grande attention à ce phénomène »*, *« Sous leur apparente légèreté, les tendances ne se limitent pas à des phénomènes frivoles et marchands. Les plus réfléchis de nos actes peuvent eux aussi être régis par des modes »*, *« Les tendances nous accompagnent désormais dans chacun des domaines de notre existence »*.

4 Dans tous les domaines : de la maison aux vacances, en passant par la gastronomie ou les danses, le sport, les voitures, le choix du prénom d'un enfant, les vêtements (les jeans), le système pileux du visage pour les hommes.

5 La naissance (*« ces focalisations du désir »*, *« Ces convergences du goût collectif »*, *« il existe bel et bien des cycles durant lesquels apparaissent l'engouement »*, *« ce télescopage entre les choix individuels et les goûts collectifs »*), la vie (*« l'objet tant désiré hier, le* must have *»*, *« le signe distinctif, objet de toutes les convoitises »*), la mort (*« le désamour »*, *« un jour, la mode passe ; l'objet tant désiré hier, le* must have*, devient le comble du démodé ; le signe distinctif, objet de toutes les convoitises, se mue en stigmate. Le cimetière des tendances gagne un nouvel occupant »*).

Vocabulaire - Questions 6-7

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

6 a Les focalisations du désir, les convergences du goût collectif, les modes ou la mode, l'engouement, le télescopage entre les choix individuels et les goûts collectifs, une autorité aussi puissante que capricieuse, l'incontournable, le *must have*.

b Plébisciter, être régi par des modes, une autorité aussi puissante que capricieuse, sommer, il faudra préférer.

7 a plébiscité ; **b** la progéniture *ou* le rejeton ; **c** sommer ; **d** moulant ; **e** glabre ; **f** se muer

Page 33 CIVILISATION > Quiz : L'homme français et la mode

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

1a ; **2**b ; **3**c ; **4**c ; **5**b ; **6**a (d'après *Les hommes et la mode*, sondage Ifop, 18 février 2004)

Page 33 L'histoire du talon

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Trois chaussures très originales, avec des talons très hauts.

A : une chaussure rouge avec un talon autour duquel s'enroule une sorte de serpent en métal argenté.

B : une chaussure argentée avec un talon en forme de personnage qui semble en ivoire.

C : une chaussure façon peau de serpent avec un mélange de noir, argenté et doré.

2 Réponses libres.

1re écoute - Questions 3-4

[en groupe classe]

Corrigé :

3 Guillaume Crouzet, rédacteur en chef délégué de l'*Express Styles*. Il parle des talons hauts (leur histoire, la mode d'aujourd'hui).

4 Dans l'antiquité, pour des bouchers de l'ancienne Égypte qui voulaient s'élever au-dessus du bain de sang que provoquaient leurs travaux, c'est-à-dire les sacrifices d'animaux. C'était un objet pratique à l'origine.

2e écoute - Questions 5-6

[prise de notes individuelle, mise en commun en sous-groupes puis en groupe classe]

Corrigé :

5 Avec Catherine de Médicis (pour être à la hauteur du Duc d'Orléans), la cour de France les adopte. Puis Louis XIV qui portait ses fameux talons rouges. La Révolution voit la fin de la mode du talon haut. Il renaît au XIXe siècle d'abord avec les filles de joie (les prostituées) ensuite avec les « honnêtes femmes ». La deuxième grande date du talon : les années cinquante avec la création du talon aiguille en 1952. En 1962 est votée une loi pour interdire le port du talon aiguille dans les ministères et les musées. Les hauts talons sont portés aujourd'hui par des fans de mode (Rachida Dati, par exemple).

6 Ils sont très hauts (jusqu'à 15 cm) et très travaillés avec parfois des formes de bijoux.

A : le talon brodé de strass chez Versace

B : le talon sculpté en forme de déesse africaine chez Dior

C : le modèle en python chez Prada.

Vocabulaire - Question 7

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

7 a le talon aiguille (le *stiletto*, mot italien qui signifie *dague*) ; **b** la paternité ; **c** le mauvais genre ; **d** jeter aux orties

PRODUCTION ORALE - Questions 8-9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Ferragamo est une entreprise italienne de la chaussure de luxe créée en 1928 à Florence par Salvatore Ferragamo.

Roger Vivier commença à créer des chaussures sur mesure pour Joséphine Baker et Mistinguett. Devant le succès de ses premiers modèles, il ouvre sa première boutique à Paris, en 1937. En 1947, il fait la connaissance du couturier Christian Dior et signe les chaussures de toutes ses collections de 1953 à 1957. Ava Gardner, Marlene Dietrich, Sophia Loren et Elizabeth Taylor ne veulent plus être chaussées par quelqu'un d'autre que par lui. Au début des années 60, il crée les célèbres et mythiques cuissardes en cuir que porte Brigitte Bardot pour chanter son tube *Harley Davidson*. Après presque 70 ans de création, Roger Vivier s'éteint le 2 octobre 1978. La marque qu'il a créée appartient depuis 2002 à Diego Della Valle, également propriétaire de la marque Tod's.

Pages 34-35 GRAMMAIRE > Le passé

Échauffement - Activité 1

[livre fermé, en groupe classe]

Projeter les quatre phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :

1 Le passé simple exprime un fait passé sans lien avec le présent. Il peut être remplacé par le passé composé.

a être – **b** couper – **c** avoir – **d** clignoter

Lecture des encadrés « Le passé simple » et « Rappel : les temps du passé ».

Entraînement – Activités 2-3

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 216-217.

Page 36 CIVILISATION > Le jeu des styles

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
A-1-b **B**-3-e **C**-5-c **D**-2-d **E**-4-a

PRODUCTION ORALE

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 37 Haute couture

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

Entrée en matière – Question 1

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Corrigé :
1 Réponses libres.

1er visionnage – Questions 2-3

[en groupe classe]

Corrigé :
2 Christian Lacroix.
3 Dans l'atelier de couture de la maison Christian Lacroix : on voit Christian Lacroix et des couturières faire des finitions sur un modèle dans une pièce où il y a du matériel de couture (tissus, chapeaux...), des croquis accrochés au mur ; puis on voit des couturières travailler sur une robe de mariée (qui conclut chaque défilé).

2e visionnage – Questions 4-7

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
4 Elle est en péril à cause de la finance : les actionnaires désertent le navire.
5 Aucune commande de riches clientes ne devrait découler de ce défilé.
6 Pour que justice soit rendue aux employés de la maison de couture qui depuis 22 ans ont donné le meilleur de leur savoir-faire. Ce défilé a lieu pour l'honneur, pour la beauté du geste.
7 Il fait la différence entre une simple marque apposée sur des vêtements fabriqués en série et une griffe de couture derrière laquelle il y a un travail de création et des artisans qui font des vêtements uniques.

Vocabulaire – Question 8

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
8 a Christian Lacroix est qualifié de mercenaire, c'est-à-dire qu'il est comme un soldat prêt à se battre seul pour sauver sa maison de couture.
b Abandonner un lieu en difficulté, ici la maison de couture.

c La grandeur dans la générosité.
d Au sens propre, ce terme désigne un véhicule qui peut aller à très grande vitesse. Au sens figuré, il désigne une affaire qui marche très bien.
e Une personne qui rachète une entreprise.

PRODUCTION ORALE – Questions 9-10
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 37 LA MODE ET VOUS

PRODUCTION ORALE – Questions 1-4
[en sous-groupes puis mise en commun]

Le dessin illustre de façon humoristique l'uniformisation des façons de s'habiller : deux jeunes de 18 ans environ, portent le même pantalon et la même veste à capuche de style *street wear*, ainsi que des chaussures de sport et des casquettes identiques. L'humour vient ici du fait que les deux jeunes reprochent à un troisième son manque de personnalité, alors qu'eux-mêmes ne se différencient aucunement l'un de l'autre.

Veiller à ce que les apprenants utilisent le vocabulaire de la mode.

Pages 38-39 VOCABULAIRE / GRAMMAIRE > Le temps

Échauffement – Activité 1
[livre fermé, en groupe classe]

Projeter les huit phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :
1 a C'était il y a quatre ans et aujourd'hui, *The Sartorialist* est une star dans le petit milieu de la photo de *street style*.
b Un chef a jadis réclamé 2,7 millions de dollars de dommages et intérêts.
c Mme Grasser-Hermé a goûté des hamburgers pour la première fois en 1961 à la Légion américaine, onze ans avant que McDonald's ait dévoilé ses arches dorées en France.
d De nos jours, les chefs reconnaissent qu'un hamburger n'est pas simplement 170 grammes de bœuf haché maigre et grillé un peu trop longtemps.
e Tout se passe comme si les désirs du grand nombre étaient désormais régis par une autorité aussi puissante que capricieuse : la mode.
f Naguère le coulant était follement à la mode.
g Donc avant d'être un objet de mode, le talon haut fut d'abord un objet pratique.
h Les jeans ont été larges pendant plusieurs saisons.
i Depuis belle lurette, on ne cherchait plus « chicane ».

Présentation de la liste de vocabulaire et réalisation des exercices 1 à 4 intégrés dans la liste.
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 217.

Entraînement – Activités 2-5
[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 217.

Page 40 CIVILISATION > Tendances bobos, métrosexuels et autres tribus

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Lecture - Questions 1-3

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

1 Des communautés humaines, des tribus qui se distingueraient par leur mode de consommation.

2 Les Yuppies aux États-Unis / les bobos / les métrosexuels.

3 Les Yuppies : l'ambition, l'envie de réussite matérielle et des signes qui montrent cette réussite, l'argent facile.
Les bobos : la même aisance matérielle que les Yuppies mais les signes l'attestant sont différents. Ils symbolisent la culpabilité morale du bourgeois moderne et les débuts du développement durable.
Les métrosexuels : importance de l'apparence physique. Ils symbolisent les interrogations du moment sur la redéfinition des genres.

Vocabulaire - Question 4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 Des communautés humaines, des catégories, des groupes.

PRODUCTION ORALE - Questions 5-7

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ORALE - Question 8

[par deux puis présentation devant la classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 9

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Veiller à ce que les apprenants :
– définissent « bourgeoisie » (groupe attaché aux valeurs du matériel, de la tradition, de la productivité...) et « bohème » (groupe d'intellectuels attaché à la créativité, la rébellion, l'expression de soi...) et soulignent les oppositions entre ces deux groupes ;
– précisent les points communs (ambition, aisance matérielle) et les divergences entre les yuppies et les bobos (ces deux groupes n'affichent pas leur réussite avec les mêmes signes, les bobos vont plutôt vers le développement durable, le bio...) ;
– expliquent pourquoi les bobos sont les enfants de la prospérité, des privilèges et du plaisir (ils sont issus du baby-boom des années 50 et leurs parents, après des années de crise économique et la guerre, ont voulu leur donner ce dont ils avaient manqué eux-mêmes) ;
– expliquent en quoi cette élite est égalitaire (elle a reçu une éducation qui s'oppose justement à l'élitisme, qui prône un esprit rebelle) et en quoi elle est prétentieuse (elle a le fort désir de réussir mais dans un esprit naturel, honnête, bio, sensible et sincère qui flatte leur suffisance et leur autosatisfaction).
L'article original de Jonathan Yardley est paru dans le *Washington Post* et a été traduit dans le *Courrier international* n° 502 (15 juin 2000).

La photo qui illustre le texte a été réalisée par le collectif **Exactitudes**. Exactitudes est un projet initié par le photographe Ari Versluis et la styliste Ellie Uyttenbroek, tout deux basés à Rotterdam. Depuis octobre 1994, il étudie les impacts des codes vestimentaires de différents groupes sociaux. Le résultat est une exposition de plusieurs photographies, sur lesquelles les sujets sont toujours placés dans un cadre identique, dans des poses similaires et habillés selon un code vestimentaire très strict. Ces photos mettent en évidence la contradiction entre le fait, pour un individu, de se donner une identité propre en adoptant les codes vestimentaires d'un groupe. Les photos ont été prises à Rotterdam et dans plusieurs villes internationales.

Page 41 Boboland

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 *Bienvenue à Boboland* indique que l'histoire se passe dans le milieu bobo.

2 La première vignette représente une affiche à vocation humanitaire pour aider des enfants qui ont faim, avec le slogan « Donnez un peu de vous-même ». Les personnages sont des bobos qui travaillent dans la publicité : l'affiche semble être au centre de leur conversation et il y a un portfolio posé par terre avec ce qui paraît être d'autres affiches. L'homme est certainement le supérieur hiérarchique (le directeur de l'agence de publicité peut-être) de la jeune femme (une simple employée ou une stagiaire) : la position de son corps et ses gestes indiquent qu'il est très à l'aise, qu'il donne son avis alors que la jeune femme semble intimidée.

1re lecture - Questions 3-4

[en groupe classe]

Corrigé :

3 L'homme est le directeur de l'agence de publicité, la jeune femme est une stagiaire (*« Tu es là pour apprendre »*).

4 Ils parlent de l'affiche, ce qui va et ne va pas, et de l'action humanitaire.

2e lecture - Question 5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 L'image de quelqu'un qui accepte de ne pas gagner d'argent (*« Je ne gagne pas un kopek »*) pour défendre une bonne cause et qui est généreux (*« C'est beau de donner »*) mais qui n'hésite pas à remettre l'autre à sa place inférieure (*« Mais ma petite Mina, tu es là pour apprendre, pour bosser, non ? »*) et qui utilise des arguments culpabilisants (*« On parle d'aider des gamins qui eux ne dînent jamais, figure-toi ! »*). Dans sa façon de parler, il utilise beaucoup d'anglicismes (*freshy*, *badly*,...)

Vocabulaire - Question 6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

6 C'est *freshy*, du *badly*, *haïpe* (pour *hype*), du peps, c'est hyper urgent.

Page 42 GRAMMAIRE > Les pronoms relatifs

Échauffement - Activités 1-2

Activité 1 : Livre fermé, en groupe classe, projeter les quatre phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :

1 Ce sont des pronoms relatifs (simples ou composés).

Activité 2 : Livre ouvert, en sous-groupes puis mise en commun.

Corrigé :

2 a Durant ces cycles ; **b** Selon cette idée ; **c** Auprès de cette boîte de nuit ; **d** L'exposition se tient à Versailles ; **e** On parlait de Ferragamo.

Lecture du mémento grammatical, p. 190.

Entraînement - Activités 3-4

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 217.

Page 43 Le succès de *La Consolante*

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-4

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Anna Gavalda. À l'occasion de la sortie de son dernier livre, *La Consolante*.

2 Leur ton est amusé, humoristique : utilisation du crescendo (*« l'événement littéraire de la semaine, et même peut-être du mois, même peut-être du printemps »*), de la légèreté (*« De quoi rendre jaloux tous ses petits confrères »*, *« Bon bien moi je vais voir si quelqu'un m'attend quelque part »*), de l'article défini devant le nom (*« La Gavalda »*), de la moquerie (*« le poète Christophe Maé, le Ch'ti de la chanson française »*, *« elle n'a rien à envier à Dani Boon côté humilité »*, *« Nous voilà bien avancés ! »*, *« Serait-ce le syndrome Cécilia Sarkozy qui voulait retourner pousser son caddie au supermarché. Tout ça pour finir mariée à New-York en Versace »*, *« trop classe »)*, de l'exagération (*« Non ! / Si ! »*).

3 Au film de Dany Boon, *Bienvenue chez les Ch'tis*.

4 Elle a écrit trois autres livres : *Je voudrais que quelqu'un m'attende quelque part, Je l'aimais* et *Ensemble, c'est tout*. C'est l'écrivaine française la plus lue en France et dans le monde. Elle a une vie simple : elle vit comme tout le monde et fait même son marché avec un chariot à roulettes écossais, elle porte un vieux jean élimé et est restée chez son premier éditeur, Le Dilettante. Elle vit à Melun avec ses enfants et un chien. Elle ne donne pas d'interview mais peut répondre aux mails.

2e écoute - Questions 5-6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 Il est sorti la veille de cette émission, fait 637 pages, est édité à 300 000 exemplaires. C'est le quatrième livre d'Anna Gavalda. Le titre, *La Consolante*, désigne une dernière partie de pétanque.

6 Elle écrit des livre dans lesquels il y a de jolis sentiments, des gens simples (*« comme vous et nous »*) et bons (*« quelque chose de réconfortant sur la nature humaine bien malmenée ces derniers temps »*) et *« une dernière gorgée de bière »* (en référence au livre de Philippe Delerm, *La Première Gorgée de bière*, qui traite des petits plaisirs de la vie). Anna Gavalda elle-même est une femme simple et discrète qui entretient un mystère en ne donnant pas d'interviews (*« ...aux nombreux journalistes qui tentent de percer le mystère Gavalda. Lequel pourrait bien être qu'elle n'en a pas »*).

PRODUCTION ORALE - Questions 7-9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 10

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe]

Proposition de production :

Hier est sorti le dernier livre de Philippe Delerm, *Quelque chose en lui de Bartleby*, qui raconte l'histoire de M. Spitzweg, un « banal » employé de La Poste qui vit modestement à Paris, une vie très calme. M. Spitzweg est un contemplatif et aime prendre le temps de marcher dans Paris et regarder le monde qui l'entoure. Comme son auteur, il a le plaisir des choses simples. Un beau jour, il crée un blog, antiaction.com, dont le succès va venir chambouler sa vie tranquille.

Philippe Delerm ne s'attendait pas, lorsqu'il commença à envoyer ses premiers manuscrits, se heurtant d'abord à des refus d'éditeurs, que la sortie de chacun de ses livres deviendrait un événement. Depuis son recueil de poèmes en prose, *La Première Gorgée de bière et autres plaisirs minuscules*, qui le fait connaître du grand public en 1997, il a su trouver un lectorat qui lui est fidèle et apprécie son goût pour les petits plaisir simples de la vie qu'il ne cesse de décrire dans des livres comme *Il avait plu tout le dimanche* ou *Ma grand-mère avait les mêmes*.

Anna Gavalda est une femme de lettres française, née en 1970 à Boulogne-Billancourt. […] En 1992, elle devient lauréate du prix du Livre Inter pour *La plus belle lettre d'amour*. Professeure de français au collège Nazareth à Voisenon (Seine-et-Marne), elle obtient en 2000 le Grand Prix RTL-Lire pour son premier recueil de nouvelles *Je voudrais que quelqu'un m'attende quelque part* publié par Le Dilettante.
Trois de ses livres sont devenus des best-sellers : *Je voudrais que quelqu'un m'attende quelque part* s'est vendu à 1 885 000 exemplaires, *Je l'aimais* à 1 259 000 exemplaires et *Ensemble c'est tout* à 2 040 000 exemplaires. Entre 2004 et 2008, l'auteure a ainsi généré plus de 32 millions d'euros de chiffre d'affaires. […]

http://fr.wikipedia.org/wiki/Anna_Gavalda

Page 44 ATELIERS

1 Guide des restaurants tendance

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de la mode ;
– les expressions de temps ;
– les temps du passé ;
– les pronoms relatifs.

2 *Bookcrossing*

Conseiller aux apprenants de consulter le site : http://bookcrossingfrance.apinc.org/

COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

Durée de l'épreuve : 30 minutes.
Note sur 14.

Les looks dont les fashionistas raffolent ? Ceux de passants anonymes, que des blogueurs photographient sur les trottoirs des capitales européennes. Une street fashion qui passionne les foules sur le Net et inspire la planète.

Paris, New York, Milan… ou plus précisément les trottoirs de Paris, New York, Milan, sont devenus le terrain de jeu préféré d'un nouveau genre de photographes, les « street fashion blogueurs ». Armés d'un appareil photo numérique, ces paparazzis du style interpellent les passants les plus lookés pour les prendre en photo, vite fait bien fait, sur un bout de trottoir. But de la manœuvre : partager leurs coups de cœur mode (de rue) sur leurs blogs de « street style » avec des dizaines de milliers d'internautes du monde entier. Parmi les plus connus et les plus beaux, celui de l'Américain The Sartorialist, de son vrai nom Schott Schuman. C'est lui qui, le premier, a parié sur l'intérêt de la mode de rue et qui a « posté » les premières photos de passants sapés. C'était il y a quatre ans et aujourd'hui, The Sartorialist est une star dans le petit milieu de la photo de *street style* (il a même un agent) qui couvre les fashion weeks de Paris, Milan, New York pour vogue.com. et style.com. Son blog est tellement fréquenté (220 000 visiteurs uniques par jour) que *Time Magazine* l'a classé parmi les cent blogs de mode les plus influents des États-Unis. Garance Doré, une parisienne, illustratrice de métier, et photographe de *street style* par passion, cartonne, elle aussi, avec son blog mi-« street style » mi-journal intime (45 000 visiteurs par jour) : « *J'ai toujours aimé la mode. Mais sur mon blog, j'aime montrer que le style n'est pas une affaire d'argent. C'est plutôt une question de créativité, d'inventivité et de détails. Les gens que je photographie m'inspirent. Ce sont des gens à qui je voudrais ressembler.* »

Faux mannequins mais vraies beautés

Les modèles qui font courir les blogueurs de *street style* ? Des jolies filles et des beaux gosses, à la tenue hyper étudiée : « *Je ne photographie que des gens qui ont une vraie personnalité mode. Pas les copieurs de mode.* », assure Kamel Lahmadi, fondateur de www.styleandthecity.com et, lui aussi, photographe de *street style*. Sur son blog, rien que des canons, au look pas passe-partout, qui s'amusent à prendre la pose en pleine rue : un barbu blond aux yeux bleu glacier dans une veste en fourrure, une jolie brune coiffée d'un bonnet blanc XXL, un garçon au profil de statue grecque coiffé d'une chapka, le sosie de Kate Hudson moulé dans une salopette en jean… « *Ils sont tendance, mais ils ont tous un truc en plus.* » Sur le site de Garance Doré, les jolies jeunes filles au style étudié et au regard mélancolique côtoient des quadras chics aux cheveux et aux yeux gris, des trentenaires emmitouflés dans deux manteaux, des pimpantes en tailleur strict perchées sur des talons futuristes… Le point commun entre ces deux blogs : les marques sont secondaires ou carrément inexistantes, pour laisser la part belle à la créativité mode : l'art de mixer le cheap et chic, de relever un basique grâce à un accessoire qui détonne, de détourner un vêtement… Avoir du style, ça s'appelle : « *L'important est dans le détail, explique Garance. Ce que j'aime montrer, c'est qu'on n'a pas besoin de se fringuer cher avec des marques pour avoir un joli look.* » Un pêle-mêle chic et mode qui ravit les modeuses du Web comme Anne, toujours en quête d'astuces pour pimenter son look : « *Sur les blogs de* street fashion*, ce n'est pas la fringue que je regarde, mais la façon de la porter. Je ne suis pas là pour faire mon shopping mais pour faire le plein d'idées !* »

Des looks qui inspirent fashionistas et créateurs

« *Il y a une telle uniformisation dans la mode aujourd'hui, qu'on admire ceux qui se distinguent* », analyse Frédéric Monneyron, sociologue de la mode. Surtout si l'originalité provient de minuscules détails, appropriables et compréhensibles par la majorité des gens. « *Cette façon de se singulariser me fait penser au dandysme, qui était une révolte tranquille contre l'habit masculin particulièrement triste. On n'était pas du tout dans l'extravagance, mais on accordait un soin particulier au détail tout en gardant la chemise blanche et l'habit noir. Brummel*[1]*, par exemple, mettait une matinée à nouer sa cravate. Ces looks qu'on voit dans les blogs de mode, c'est la même chose : pas révolutionnaires, ils apportent une autre vision de l'uniforme par le soin apporté aux détails.* »

Et les créateurs, qu'en pensent-ils ? « *Ils ont tous le nez dessus en ce moment,* assure Kamel, *et certains y puisent des idées pour leurs collections.* » Même son de cloche pour The Sartorialist : « *Je suis content quand un ami créateur me dit qu'il a été influencé par mes photos pour sa collection.* » Pour Frédéric Monneyron, le phénomène n'est pas nouveau : « *C'est avec l'apparition du prêt-à-porter dans les années 60, que les couturiers ont fait l'éloge de la rue et ont commencé à s'en inspirer. Mais un tel style ne peut avoir d'impact large que s'il est relayé par les créateurs. Ce fut le cas de la mode hippie qui a démarré dans la rue, a été largement reprise par des créateurs, pour être ensuite adoptée par le plus grand nombre. Mais ce qu'on voit dans cette mode de rue, c'est plus une personnalisation d'une tendance, qu'un vraie* "street fashion" *comme l'est la mode hip hop par exemple.* »

« *L'explosion de la mode de la rue est ancrée dans le phénomène de starisation des anonymes. Aujourd'hui, on peut tous être mannequin, styliste ou photographe. Les blogs de* street style *font évidemment partie de ce mouvement.* » analyse Vincent Grégoire, chasseur de tendances chez Nelly Rodi. Une tendance qui inspire des créateurs branchés comme The Kooples qui fait poser des vrais couples pour ses pubs ou American Apparel qui depuis ses débuts ne choisit comme égéries que des mannequins amateurs. Même le BHV[2] a décidé cette saison d'organiser un casting ouvert aux modèles amateurs. « *Et si on humanisait la mode ?* », lance Kamel sur son site. On dirait que c'est bien parti.

Christine REGNIER, « Quand la rue fait la mode »,
BIBA n° 350, avril 2009.

1. George Bryan Brummell, (1778-1840), ami du Prince régent George IV, considéré comme l'initiateur du costume de l'homme moderne. – 2. Bazar de l'hôtel de ville, un grand magasin parisien.

© Les Éditions Didier, 2010

1 À votre avis, quel est le titre de l'article ? Cochez la réponse correcte. ***1,5 point***

☐ Quand les créateurs font la mode.
☐ Quand les mannequins font la mode.
☐ Quand la rue fait la mode.

2 Donnez une définition du « *street fashion* blogueur » avec vos propres mots. ***2 points***

.....
.....
.....

3 Pour quelle activité en relation avec la mode les personnes suivantes sont-elles citées ? ***3,5 points***

Schott Shuman / The Satorialist	
Garance Doré	
Kamel Lahmadi	
Anne	
Fréderic Monneyron	
Brummel	
Vincent Grégoire	

4 Citez deux caractéristiques des personnes photographiées par : ***2 points***

– Garance Doré : **a)** ..... **b)** .....

– Kamel Lahmadi : **a)** ..... **b)** .....

5 Cochez *Vrai* ou *Faux* et justifiez votre réponse en citant un passage du texte. ***2 points***

	VRAI	FAUX
a. Les « *street fashion* blogueurs » photographient des personnes qui portent des vêtements de marque. *Justification :*		
b. C'est la première fois que les créateurs s'inspirent de la mode de la rue. *Justification :*		

6 Expliquez les phrases suivantes : ***3 points***

a. *« Un pêle-mêle chic et mode qui ravit les modeuses du Web. »*

.....
.....
.....

b. *« L'explosion de la mode de la rue est ancrée dans le phénomène de starisation des anonymes. »*

.....
.....
.....

© Les Éditions Didier, 2010

Compréhension écrite d'un texte informatif

1 À votre avis, quel est le titre de l'article ? Cochez la réponse correcte. *1,5 point*

☐ Quand les créateurs font la mode.
☐ Quand les mannequins font la mode.
☒ Quand la rue fait la mode.

2 Donnez une définition du « *street fashion* blogueur » avec vos propres mots. *2 points*

Le « street fashion blogueur » photographie des passants dans la rue qui ont un style vestimentaire particulier, original et présente ses photos sur son blog pour partager avec des internautes les styles qui lui plaisent.

3 Pour quelle activité en relation avec la mode les personnes suivantes sont-elles citées ? *3,5 points*

Schott Shuman / The Satorialist	***Street fashion blogueur***
Garance Doré	***Street fashion blogueuse***
Kamel Lahmadi	***Street fashion blogueur***
Anne	***Modeuse du Web***
Fréderic Monneyron	***Sociologue de la mode***
Brummel	***Initiateur du costume de l'homme moderne***
Vincent Grégoire	***Chasseur de tendances***

4 Citez deux caractéristiques des personnes photographiées par : *2 points*

– Garance Doré : **a)** ***créativité*** **b)** ***inventivité***

– Kamel Lahmadi : **a)** ***une vraie personnalité mode*** **b)** ***des canons***

5 Cochez *Vrai* ou *Faux* et justifiez votre réponse en citant un passage du texte. *2 points*

	VRAI	FAUX
a. Les « *street fashion* blogueurs » photographient des personnes qui portent des vêtements de marque. *Justification :* ***On n'a pas besoin de se fringuer cher avec des marques pour avoir un joli look.***		✗
b. C'est la première fois que les créateurs s'inspirent de la mode de la rue. *Justification :* ***Pour Frédéric Monneyron, le phénomène n'est pas nouveau :*** **« C'est avec l'apparition du prêt-à-porter dans les années 60, que les couturiers ont fait l'éloge de la rue et ont commencé à s'en inspirer. »**		✗

6 Expliquez les phrases suivantes : *3 points*

a. *« Un pêle-mêle chic et mode qui ravit les modeuses du Web. »*
Les blogs qui présentent des photos de personnes qui inventent un style à la fois classe et à la mode sont une source d'inspiration pour les passionnées de mode qui surfent sur internet.

b. *« L'explosion de la mode de la rue est ancrée dans le phénomène de starisation des anonymes. »*
Le succès de la mode qui vient des styles inventés par des personnes qui ne travaillent pas dans la mode est lié à la tendance actuelle qui veut que n'importe qui puisse devenir une star.

unité 3

LES ARTS EN PERSPECTIVE

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre une critique de film radiodiffusée • Comprendre la présentation d'une exposition radiodiffusée • Comprendre un micro-trottoir sur un projet architectural • Comprendre un reportage radiodiffusé sur un artiste
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre une émission sur l'histoire d'une œuvre d'art
PRODUCTION ORALE	• Décrire des œuvres d'art • Présenter un synopsis et une critique de film • Comparer trois tableaux sur le même thème • Donner son opinion sur l'art et l'artiste • Donner son opinion sur la relation entre ancien et moderne
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un article sur le cinéma français • Comprendre une critique de film • Comprendre l'interview d'une dessinatrice de BD dans laquelle elle raconte son parcours • Comprendre une planche de BD sur un personnage historique • Comprendre un article présentant les Journées du patrimoine
PRODUCTION ÉCRITE	• Faire la présentation d'une œuvre d'art • Écrire un synopsis • Écrire une critique de film • Compléter une interview à l'aide d'une biographie • Écrire une critique de BD • Écrire une lettre à un artiste à qui on a commandé un portrait

Page 45 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le titre de l'unité

[en groupe classe]

Quelles hypothèses pouvez-vous formuler sur le contenu de l'unité d'après ce titre ? Quel est le jeu de mots ?

L'unité va porter sur les arts.

C'est à la fois une invitation à la découverte des arts (« en perspective »), mais c'est aussi une présentation des différents aspects des arts et de leur contexte (dans le sens de l'expression « mettre quelque chose en perspective »). Le terme « perspective » appartient d'ailleurs au lexique de la représentation picturale.

2 Le dessin

[en groupe classe]

Décrivez le dessin et expliquez l'élément comique. Quelle question pose-t-il ?

Description : Un groupe de personnes regarde et photographie une œuvre d'art en forme de pot de fleurs posée sur un piédestal. Près de l'œuvre, un homme, peut-être un gardien, parle dans un talkie-walkie en faisant un geste vers un homme habillé comme un jardinier et qui tient une plante. Une échelle est posée à côté.

Interprétation : le jardinier doit penser que l'œuvre d'art est un véritable pot de fleurs et veut l'utiliser en tant que tel.

Ce dessin pose la question de savoir si un objet usuel, ordinaire peut être élevé au rang d'œuvre d'art par la seule volonté de l'artiste. (Cette question sera abordée dans l'unité à travers l'œuvre de Duchamp, notamment.)

Ce dessin est inspiré d'une véritable œuvre d'art : *Le Pot* de Jean-Pierre Raynaud, autrefois exposé sur un piédestal sur l'esplanade du Centre Georges Pompidou à Paris, et qui a été transféré depuis 2009 au 6e étage du musée.

3 La citation de Hegel

[en groupe classe]

Quel est le sens de cette citation ? Quelle relation entretient-elle avec le dessin ?
L'art ne doit pas être une simple imitation de la nature mais doit aller au-delà et être la vision de l'artiste face à cette nature.
L'œuvre du dessin ressemble tellement à un pot de fleurs qu'un jardinier veut l'utiliser en tant que tel et ne peut s'imaginer qu'il s'agisse d'une œuvre d'art.

> **Hegel** (1770-1831) est un philosophe allemand. Son œuvre porte sur l'ensemble des domaines philosophiques, dont la métaphysique et l'ontologie, la philosophie de l'art et de la religion, la philosophie de l'histoire, la philosophie morale et politique.

Pages 46-47 REGARDS SUR LA FRANCE
> Comment Astérix a liquidé la nouvelle vague

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Observez le dessin : reconnaissez-vous l'un des deux personnages ? Que fait-il ? Qui pourrait être l'autre ?
C'est Astérix, plein de force, qui donne un coup de poing à un garçon à lunettes. Ce dernier pourrait représenter un intellectuel.

Faire faire le rapprochement avec le titre de l'article.

Qu'est-ce que la nouvelle vague ? Pourquoi est-elle « battue » / « liquidée » ? Faites des hypothèses.
Le cinéma populaire semble reprendre l'avantage sur le cinéma intellectuel et expérimental.

> **La nouvelle vague** est un mouvement du cinéma français (puis mondial) qui a rompu avec la façon traditionnelle de tourner des films et qui a apporté un nouveau souffle au cinéma (à partir des années 60). On lui reproche cependant d'être trop intellectuel et peu compréhensible. Les plus grands réalisateurs de la nouvelle vague : Jean-Luc Godard *(À bout de souffle)* et François Truffaut *(Les Quatre Cents Coups, Jules et Jim, Le Dernier Métro, La Femme d'à-côté).*

1re lecture - Questions 1-3

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
1 L'article est extrait du *Courrier international*. Il est traduit d'un article écrit par un auteur russe et publié à l'origine dans le journal *Kommersant-Vlast*.
2 Le cinéma populaire français aujourd'hui.
3 Le cinéma (« 7e art ») et la bande dessinée (« 9e art »).

2e lecture - Questions 4-8

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
4 Lignes 16-18 : *« La mythologie qu'elle véhicule est censée redorer l'image des Français qui – il faut bien le dire – n'ont rien fait de très héroïque depuis longtemps. »*
5 Le cinéma grand public et le film de cape et d'épée sont opposés à la nouvelle vague et au cinéma d'auteur.
6 Au western.

7 La simplicité dans la façon de filmer et de jouer.
8 Les trucages et les effets spéciaux.

Vocabulaire - Question 9
[travail individuel, à l'aide du texte]

Corrigé :
9 a5; b6; c10; d8; e3; f1; g7; h2; i9; j4.
(Attention à la prononciation de « resucée » [-s-] !)

PRODUCTION ORALE - Questions 10-11
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Pages 46-47 D'art d'art

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

1er visionnage (sans le son) - Questions 1-4
[en groupe classe]

Corrigé :
1 C'est une mini-émission sur l'art qui s'appelle *D'art d'art* et qui présente un tableau. Il est organisé de la façon suivante : un générique (un cadre doré avec le titre de l'émission et des tableaux dont les personnages semblent parler puisque leurs lèvres bougent), le tableau présenté (dans sa totalité, avec des gros plans sur certaines parties ou dans un musée avec un visiteur, peut-être pour donner l'échelle de la toile), le présentateur (en pied entouré du titre de l'émission, du tableau et de la photo du peintre ou du titre de l'émission et d'un zoom arrière sur le tableau, en buste avec le titre de l'émission), la photo du peintre, un autre tableau, le générique de fin dans un cadre doré.
2 Il y a sept œuvres. Dans le générique, on reconnaît *La Joconde* (1503-1506) de Léonard de Vinci, un autoportrait (1889) de Van Gogh, *American Gothic* (1930) de Grant Wood, *Portrait présumé de Gabrielle d'Estrée et de sa sœur la duchesse de Villars* (vers 1594) de l'École de Fontainebleau, et *Femme tahitienne et garçon* (1899) de Gauguin. Au cours de l'émission, on voit *Impression, soleil levant* (1872) de Claude Monet et *La Gelée blanche* (1873) de Pissaro.
3 Les œuvres du générique : des portraits ; le tableau de Monet : un port au soleil levant ; le tableau de Pissaro : un paysage avec un personnage.
4 Le tableau de Monet : l'eau, l'homme dans la barque, le soleil, le reflet du soleil dans l'eau, la signature du peintre et la date (72), les cheminées industrielles, le ciel.
Le tableau de Pissaro : les arbres et le sol.
Ces parties sont montrées en gros plan probablement parce que le présentateur en parle et pour montrer les coups de pinceaux, propres à la technique des impressionnistes.

2e visionnage (avec le son) - Questions 5-8
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
5 *Impression, soleil levant* de Claude Monet.
6 Cette œuvre tient une place capitale dans l'histoire de l'art car elle a donné son nom au mouvement impressionniste.
7 Pissaro, Renoir, Cézanne, Degas, Guillaumin, Morisot.
8 Non : *« Louis Leroy, critique au Charivari, se sert de ce titre pour fustiger ce qu'il appelle avec dégoût l'exposition des impressionnistes », « il n'est pas le seul à se moquer », « L'exposition est un désastre, critique d'abord, public ensuite. », « Le paysage de Monet ? On n'y voit rien ! Vouloir peindre la brume est considéré comme une aberration »,* « La Gelée blanche *de Pissaro ? Des résidus de palette grattés sur une toile sale », « Un visiteur indigné aurait même craché sur une toile de Cézanne ».*

Vocabulaire – Questions 9-10

[par deux puis mise en commun]

Corrigé :

9 « D'art d'art » est un mélange du mot « art » et de l'expression « dare-dare » qui signifie « très vite » comme, ici, la présentation de l'œuvre qui est très rapide.

10 a peindre à l'extérieur, souvent des paysages ; **b** Hélas, malheureusement ; **c** mourir de faim au sens propre du terme, ne pas avoir de quoi manger ; **d** critiquer, blâmer violemment ; **e** quelque chose qui est absurde, anormal.

PRODUCTION ORALE – Questions 11-13

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ORALE – Question 14

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Claude Monet (1840-1926) est un peintre français lié au mouvement impressionniste. Il aimait particulièrement peindre la nature contrôlée : son propre jardin (qu'il avait aménagé lui-même), son étang, ses nymphéas et son pont. Il a également peint les berges de la Seine, le brouillard sur la Tamise à Londres, la cathédrale de Rouen et de nombreux paysages. *Impression, soleil levant* est exposé au musée Marmottan, à Paris.

Page 48 VOCABULAIRE > L'art

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 217.

PRODUCTION ÉCRITE

Propositions de production :

Pour une œuvre picturale : C'est un tableau, plus précisément, une nature morte que Jean-Siméon Chardin a peinte en 1760. Il s'agit du célèbre tableau *Le Bocal d'olives*. Il représente des objets de la vie quotidienne posés sur une table : au premier plan, on voit divers fruits, dont une pomme, et des objets, dont un couteau à pain, et au second plan, des verres et ce fameux bocal. L'arrière-plan est uni et sombre pour éviter que l'œil du spectateur se détourne des objets représentés. Chardin est un artiste majeur du XVIIIe siècle, découvert par Denis Diderot. L'œuvre décrite est exposée au Louvre.

Pour une œuvre plastique : Il s'agit d'une statue de Bourdelle qui représente *Héraclès archer*. Elle est datée de 1909. Elle est en bronze et à peine plus grande que nature. On pourrait croire qu'elle est exécutée de manière naturaliste (on peut distinguer pratiquement chaque muscle) mais en réalité, le corps est celui d'un héros, donc aucun homme n'aurait pu poser pour le sculpteur ! Comme le titre de l'œuvre l'indique, le personnage porte un arc qu'il tire avec vigueur et précision. Pour plus d'équilibre, il a posé le pied gauche sur un rocher. Bourdelle est un sculpteur français du début du XXe siècle et cette statue se trouve au musée d'Orsay.

Pour une œuvre cinématographique : C'est un film du réalisateur Jean Renoir qui s'appelle *French Cancan* (1955). C'est un long métrage qui tient plus de la comédie que du drame. Ce film grand public porte à l'écran l'histoire de la redécouverte du cancan, danse française tombée dans l'oubli. On retrouve Jean Gabin dans le rôle principal (gérant du Moulin Rouge), en compagnie de Françoise Arnoul (première danseuse du Moulin Rouge). La critique est unanime : ce n'est pas un film révolutionnaire mais la construction du scénario est bonne et le spectateur passe un moment joyeux et divertissant.

Page 49 VOCABULAIRE > Décrire un objet d'art

PRODUCTION ORALE – Questions 1-2

Termes qui devraient apparaître dans la production orale :

1 a Pour la statue de Puget : en marbre, imposante, majestueuse, lourde, ronde, à la fois épaisse et fine, fragile et résistante, présence incroyable, ...

b Pour l'objet d'art de Jean Gilles : en forme de triangle, en bronze, brillant (la harpe), mat (les mains), creux, fin, lisse, plutôt anguleux, bicolore, joue avec l'absence, ...
c Réponses variables (insister pour que les étudiants réutilisent le vocabulaire).
2 *[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, en classe ou, en deux temps, à la maison/en classe : recherche et description à la maison, présentation et dessin en classe]*

Page 50 « Séraphine », l'art et le dénuement

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Faire observer et identifier l'affiche du film : **Qu'est-ce que c'est ? Que voyez-vous ? À votre avis, à quelle époque se déroule le film ?**
C'est l'affiche du film *Séraphine*. On voit une femme (peut-être Séraphine) qui marche dans un champ. Le film se déroule peut-être à la fin du XIXe ou au début du XXe siècle, d'après les vêtements.

1re lecture - Questions 1-3

[en groupe classe]

Corrigé :
1 Cet article parle du film *Séraphine*, dont le personnage principal éponyme était femme de ménage et peintre au début du XXe siècle à Senlis. Cet article a été écrit à l'occasion de la sortie du film.
2 Dans la rubrique « critique de cinéma » ou « culture ».
3 L'avis du journaliste est très positif : Yolande Moreau personnifie l'état de vie *« avec justesse »*, le réalisateur a cerné *« avec retenue »* le personnage, les divagations de Séraphine s'imposent lors d'une scène *« ô combien saisissante »*, Yolande Moreau est *« humblement magnifique »*.

2e lecture - Question 4

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
4

	La peinture	Le cinéma
Les personnes	un marchand d'art l'autodidacte	le réalisateur
Les œuvres	ses tableaux les toiles	
Les actions	elle peint / ne peindra jamais plus remplissant ses pots de peinture (il) découvre réaliser (ses tableaux) lui qui avait frémi peindre il prend sous sa protection il encourage juguler Wilhelm Uhde classait (Séraphine) dans la catégorie (des primitifs modernes)	(elle) personnifie cernées avec retenue rend un double hommage en retraçant sa destinée artistique en lui prêtant la voix, les gestes, la présence d'une Yolande Moreau humblement magnifique
La description d'une œuvre	ses toiles traversées de fleurs et de fruits	une scène ô combien saisissante

Page 50 La peinture au cinéma

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière

[avant écoute, en groupe classe]

Faire formuler des hypothèses sur le lien entre l'article « "Séraphine", l'art et le dénuement » et le titre de l'extrait de l'émission de radio : « La peinture au cinéma ».

Il s'agit probablement d'une émission de radio sur le film *Séraphine*.

1re écoute - Questions 1-3

[en groupe classe]

Corrigé :

1 C'est une émission de radio où l'actrice principale est interviewée.
2 Il s'agit de la critique du film *Séraphine*, qui est l'adaptation de la biographie d'une artiste atypique, Séraphine Louis.
3 La journaliste commence par résumer l'histoire du film sous forme de synopsis. Puis, elle en fait la critique. Enfin, elle interviewe l'actrice principale, Yolande Moreau.

2e écoute - Questions 4-5

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

4 Synopsis : Séraphine Louis est une peintre au parcours hors-norme, puisqu'elle était femme de ménage dans la campagne autour de Senlis au début du XXe siècle. C'était une artiste née, auteure de grandes toiles un peu déroutantes inspirées par son amour de la nature : des bouquets colorés de fleurs, des fruits. Peu connue du grand public, elle a été classée parmi les naïfs.
Critique : Dans le film, la comédienne Yolande Moreau incarne cette femme avec tellement d'intensité qu'elle nous donne envie de mieux découvrir son œuvre.
5 La première fois que Yolande Moreau a vu les tableaux de Séraphine à Senlis, elle les a trouvés admirables mais, en même temps, elle n'était pas vraiment émue. L'interprétation du personnage de Séraphine l'a rapprochée de l'œuvre de celle-ci car elle a dû s'entraîner à peindre des pommes à la manière de l'artiste. Dorénavant, elle est bouleversée par la lumière et la composition des toiles qu'elle compare à de la broderie.

PRODUCTION ÉCRITE - Questions 6-7

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de l'art ;
– le vocabulaire de l'appréciation.

Proposition de production :

La Môme
Réalisé par Olivier Dahan
Avec Marion Cotillard, Jean-Pierre Martins, Gérard Depardieu
Durée : 2 h 20 min - Année de production : 2006
Genre : drame français biographique

Synopsis : *La Môme* retrace le parcours hors norme d'Édith Piaf, de son enfance misérable à son incroyable succès. À travers ses blessures et ses victoires, son destin la mène des rues sinistres du quartier parisien de Belleville aux salles prestigieuses de New York. Ce film retrace l'existence tragique de l'artiste née, dévouée à son art, interprète de chansons immortelles inspirées par ses amours tourmentées. Comment arrivera-t-elle à surmonter toutes ces épreuves ?

Critique : Dans le film, l'actrice Marion Cotillard incarne Édith Piaf avec tellement d'intensité qu'elle nous donne envie de mieux découvrir son œuvre. Cependant, Olivier Dahan ne réalise qu'un long métrage « grand public » qui reflète le misérabilisme du destin de l'artiste au détriment de son génie artistique.

PRODUCTION ORALE – Question 8

[en fonction des modalités de la production écrite précédente]

Séraphine Louis, dite Séraphine ou Séraphine de Senlis, est une peintre française (Arsy, Oise 1864 – Clermont 1942). Femme de ménage à Senlis, elle a peint en autodidacte inspirée, des bouquets où se mêlent des fruits, des fleurs, des coquillages, etc. dans un flamboiement de couleurs transparentes et brillantes. Elle fut internée en 1934 à l'asile psychiatrique de Clermont.

Les naïfs deviennent célèbres grâce à la notoriété du Douanier Rousseau en 1885. Ils ont en commun leur besoin d'expression, leur inspiration issue de la vie quotidienne et leur vision ingénue allant de pair avec une méconnaissance des principes de la culture savante artistique suscitant un art sensible, minutieux et coloré, maladroit mais sincère.

Page 51 Picasso et les maîtres

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute – Questions 1-3

[en groupe classe]

Corrigé :

1 L'exposition « Picasso et les maîtres » qui a eu lieu au Grand Palais à Paris (du 8 octobre 2008 au 2 février 2009). On entend Marie-Laure Bernadac, co-commissaire de l'exposition.

2 Les œuvres de Picasso sont confrontées à celles des peintres qu'il admirait et qu'il copiait à sa façon.

3 Peintres : Vélasquez, Goya, Titien, Rembrandt, Poussin, Ingres, Delacroix, Manet, Cézanne, Van Gogh, Greco, Courbet.

Tableaux : *Les Ménines, Les Femmes d'Alger*.

2e écoute – Question 4

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

4 Révolutionnaire, iconoclaste, destructeur de formes, classique, ancré dans la tradition, descendant de ces grands maîtres, génie de l'art moderne, il déconstruit la peinture classique, introduit le cubisme, il essaie de faire ce qui manque dans le tableau, il le démolit, le recompose, le transforme.

Vocabulaire – Questions 5-6

[par deux, puis mise en commun]

Corrigé :

5 a4 ; b5 ; c1 ; d2 ; e6 ; f3

6 des chefs-d'œuvre, des variations, une (grande) composition.

PRODUCTION ORALE – Question 7

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que les apprenants mettent en relation ces trois œuvres sur le même thème en comparant :

– le traitement des personnages ;

– les perspectives ;

– les couleurs.

Pages 52-53 GRAMMAIRE > Les participes

Échauffement - Activité 1

[livre fermé, en groupe classe]

Projeter les six phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :

1 a participe passé de sens passif employé sans auxiliaire : *elle est* portée par sa foi.
b participes passés des deux verbes conjugués avec « avoir » s'accordant avec les deux compléments d'objet direct : « l' » remplace « Séraphine » dans les deux cas.
c participe passé de sens passif employé sans auxiliaire et sans complément d'agent : *qui ont été* récupérés *par Séraphine*.
d adjectif verbal à valeur d'adjectif qualificatif s'accordant avec « cantiques ».
e participe passé du verbe « faire » invariable devant l'infinitif « souffrir ».
f participe présent de « descendre » suivi du complément d'objet direct « un escalier ».

Puis, lecture de l'encadré « Participe passé, participe présent, adjectif verbal ».

Entraînement - Activités 2-5

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 217.

Page 53 Et les riverains ?

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-3

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Un projet architectural qui s'appelle le Projet Triangle et l'avis des personnes qui habitent dans le quartier où il est prévu de le construire.
2 Quatre personnes : le journaliste et trois habitants du quartier.
3 Que pensez-vous du projet architectural Triangle ?

2e écoute - Questions 4-6

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

4 L'avis des personnes interrogées est plutôt négatif : *« c'est moche en plus ! », « il a pas de goût ! », « ça va cacher quand même une partie de la visibilité [...] Tandis que là on a la vue dégagée », « je suis assez surprise de voir ça en face de chez moi ! », « Au niveau du vis-à-vis, ça va pas arranger les choses », « J'espère que je serai peut-être plus là d'ici-là ! ».*
5 Ils *« s'en réjouissent car le Projet Triangle sera principalement destiné à des bureaux et près de 5 000 personnes viendront y travailler »* et donc ils auront plus de clients.
6 La tour aura 50 étages, elle fera près de 180 mètres de haut, ce sera une sorte de pyramide de Chéops écrasée et déformée, avec une base étroite sur la largeur et très étendue sur la longueur. Son inauguration est prévue pour 2012. Elle sera destinée à des bureaux et près de 5 000 personnes viendront y travailler.

Vocabulaire - Question 7

[3e écoute possible ou repérage à partir de la transcription, p. 200-201]

Corrigé :

7 a pharaonique - **b** étroite - **c** étendue - **d** une blague - **e** le vis-à-vis - **f** unanimes

PRODUCTION ORALE – Questions 8-9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Le futur immeuble **Triangle** est un projet de gratte-ciel prévu pour 2012 dans le XVe arrondissement de Paris conçu par les architectes suisses (bâlois) Herzog et de Meuron.

Page 54 Comment je suis devenue dessinatrice de BD

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Connaissez-vous des auteurs de bande dessinée français ? Lesquels ?

Réponses variables.

1re lecture – Questions 1-3

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

1 Séverine Tavennec, du magazine *L'Étudiant*, interviewe Catel Muller, dessinatrice.

2 Catel est une des rares femmes dessinatrices de BD. Elle a publié plusieurs ouvrages et a obtenu le prix du public au Festival d'Angoulême.

3 Elle signifie que Catel a mis du temps à publier ses propres ouvrages. Avant cela, elle travaillait ponctuellement pour les autres.

2e lecture – Questions 4-5

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

4 Catel prestataire de services : elle a fait des dessins pour des magazines locaux, le catalogue de la Foire du livre de Bologne.

Catel auteur : elle a publié des albums pour enfants, *Marion et Charles* pour le mensuel *Je bouquine*, *Les Aventures de Bob et Blop* chez Bayard. Elle a collaboré à des séries de la Bibliothèque rose, à des livres pour enfants, à *L'Encyclopédie des filles* chez Plon. Elle a fait la série *Lucie*. Enfin, elle a publié *Le Sang des Valentines*. Elle travaille sur des personnages féminins comme Kiki de Montparnasse, l'actrice Mireille Balin et est actuellement sur un projet avec Mylène Demongeot.

5 Les femmes qui ont donné leur vie à leur art. Celles qui se sont battues pour obtenir les droits que les femmes ont aujourd'hui, celles qui ont préféré choisir leur vie plutôt que de la subir.

PRODUCTION ÉCRITE – Question 6

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Proposition de production :

Chapeau : À 43 ans, Catel Muller, originaire de Strasbourg, est l'une des dessinatrices de BD…

Lignes 14-15 : J'ai suivi la section illustration de cette école jusqu'en 1989, année où j'ai obtenu le diplôme, tout en faisant une maîtrise d'arts plastiques à la fac de Strasbourg, également obtenue en 1989.

Ligne 31 : Puis en 2007, avec le prix du meilleur album au Festival de la BD de Lyon et le prix RTL pour *Kiki de Montparnasse*. Mon dernier album, *Quatuor*, est sorti en 2008.

Page 55 Kiki de Montparnasse

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[avant lecture, en groupe classe]

Corrigé :

1 L'espace : il ressemble à un atelier d'artiste (une verrière, des tableaux, des sculptures).
Les personnages : un homme d'âge mûr, barbu, les cheveux clairs ou blancs, assis jambes croisées, fumant une cigarette et vêtu d'un pantalon noir avec des bretelles et d'une chemise blanche. Une jeune femme brune avec de grands yeux.
2 L'homme est probablement un artiste et la femme probablement un modèle qui vient poser pour lui ou une cliente qui vient acheter une œuvre. Il s'agit d'une relation commerciale ou professionnelle.

1re lecture - Question 3

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

3 La femme est un modèle qui vient poser pour l'artiste : *« tu ne poses que quatre heures »*, *« tu peux te déshabiller derrière le paravent »*, *« je suis un artiste »*.

2e lecture - Question 4

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

4 L'homme simple prend un plaisir personnel sur l'instant alors que l'artiste, en créant une œuvre, immortalise le sujet qui existera alors pour toujours.

PRODUCTION ORALE - Question 5

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 6

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Proposition de production :

Cette planche est issue de la bande dessinée de Catel et José Bocquet, *Kiki de Montparnasse*, publiée en 2007 chez Casterman qui, comme son titre l'indique, raconte l'histoire de Kiki de Montparnasse.
La planche met en scène Kiki et un artiste chez qui elle vient poser pour la première fois.
La planche contient six vignettes, une grande qui prend pratiquement la moitié de la page et cinq petites.
Le dessin est simple mais précis et le mouvement est bien rendu. Les mains de l'artiste sont toujours mises en valeur. Le choix du noir et blanc provoque une prise de distance par rapport à la scène. En revanche, les effets d'ombre et de lumière sont assez grossiers.

Kiki de Montparnasse née Alice Ernestine Prin (1901-1953), surnommée la *Reine de Montparnasse*, fut modèle, muse et maîtresse d'artistes célèbres comme Man Ray, mais aussi chanteuse, danseuse, gérante de cabaret, peintre et actrice de cinéma et anima le quartier Montparnasse durant l'entre-deux guerres (1921-1939).

Pages 56-57 VOCABULAIRE > L'appréciation

Échauffement - Activité 1

[livre fermé, en groupe classe]

1 En guise d'introduction, demander aux étudiants : **Que pouvez-vous dire lorsque vous aimez une œuvre ou, au contraire, quelle est votre réaction lorsque vous ne l'aimez pas ?**

2 Projeter les cinq phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :
1 a incarne avec tellement d'intensité ; **b** personnifie avec justesse ; **c** destructeur de formes ; **d** géant de l'art ; **e** ne s'investissent qu'à moitié, aucun n'atteint l'excellence.

Demander de classer ces expressions suivant qu'elles sont positives ou négatives et faire préciser sur quelles catégories elles portent : les émotions des spectateurs, l'artiste (le peintre, l'acteur, le réalisateur, le metteur en scène) ou l'œuvre (le tableau, le film, la pièce de théâtre).

Appréciations positives	Appréciations négatives
a incarne avec tellement d'intensité (acteur) **b** personnifie avec justesse (acteur) **d** géant de l'art (peintre)	**c** destructeur de formes (peintre) **e** ne s'investissent qu'à moitié, aucun n'atteint l'excellence. (acteur)

Entraînement - Activités 2-5

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 218.

Page 57 Le moderne investit l'ancien

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Visitez-vous des monuments ? Quels monuments ? Êtes-vous déjà allés en France ? Si oui, quels monuments avez-vous visités ?

1re lecture - Questions 1-2

[travail individuel puis en groupe classe]

Corrigé :
1 Les Journées du patrimoine.
2 On peut visiter des monuments, assister à des événements...

2e lecture - Question 3

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
3 Il relie les vieilles pierres au contemporain, c'est-à-dire l'ancien et le moderne : *« Le design s'invite dans les églises, l'art contemporain ou le slam dans les musées »*.

PRODUCTION ORALE - Questions 4-6

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Les premières **Journées du patrimoine** ont lieu en 1984 à l'initiative du ministère de la Culture. Elles sont d'abord appelées « Journée portes ouvertes dans les monuments historiques » et sont organisées le troisième dimanche de septembre. Le succès des Journées du patrimoine françaises incite plusieurs pays européens à organiser leurs propres journées dès 1985 et, en 1991, le Conseil de l'Europe institue officiellement les « Journées européennes ». Aujourd'hui, des manifestations ont lieu dans plus de 40 pays : elles sont l'occasion de découvrir des monuments généralement fermés au public et d'accéder à des musées gratuitement ou à des tarifs préférentiels.

Page 58 Marcel Duchamp

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière – Question 1
[avant écoute, en groupe classe]

Corrigé :
1 Un personnage qui descend un escalier. Particularité : les phases successives du mouvement sont fixées simultanément sur la toile, ce qui produit un effet cinématographique. Réponses libres.

1re écoute – Questions 2-3
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
2 Le tableau a été exposé à New York, à l'exposition d'art moderne le 17 février 1913.
3 Napoléon et Sarah Bernhardt.

2e écoute – Questions 4-7
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
4 Il a présenté une pissotière dans une exposition ; il a ajouté une moustache et une barbiche sur le visage de la Joconde.
5 Parce qu'il a exposé le *Nu descendant un escalier*, ce qui avait divisé l'Amérique.
6 Les uns ont considéré le tableau comme un chef-d'œuvre, les autres comme un tableau diabolique.
7 Selon lui, n'importe quel objet pouvait être une œuvre d'art, et d'autre part, il se moquait du goût et de l'esthétique de l'époque.

PRODUCTION ORALE – Questions 8-9
[n° 8 en sous-groupes, n° 9 en groupe classe]

Marcel Duchamp Peintre et dessinateur américain d'origine française (Blainville-Crevon 1887 – Neuilly-sur-Seine 1968) […] Ses premières toiles, des paysages, procédaient en partie de l'impressionnisme. […] Il déploya à partir de 1916 une activité ironique et destructrice, en compagnie de Picabia, de Man Ray et de plusieurs amis new-yorkais afin de désacraliser l'art : cette activité annonçait l'esprit dada. […] Voulant éviter la répétition et refusant les valeurs traditionnellement impliquées par la notion d'art, il abandonna la peinture à partir de 1923 […]. Il accomplit quelques « gestes » à l'occasion de manifestation surréalistes. L'attitude radicale de Duchamp lui a valu un immense prestige et nombre de ses trouvailles ont été exploitées par les représentants du pop art et du Nouveau Réalisme. […]

Petit Robert des noms propres 2010.

Nu descendant un escalier
1912, huile sur toile, 146 x 89 cm
Philadelphia Museum of Art, The Louise and Walter Arensberg Collection
« Cette version définitive du Nu descendant un escalier, *peinte en janvier 1912, fut la convergence dans mon esprit de divers intérêts, dont le cinéma, encore en enfance, et la séparation des positions statiques dans les chronophotographies de Marey en France, d'Eakins et Muybridge en Amérique. »*
« Peint, comme il l'est, en sévères couleurs bois, le nu anatomique n'existe pas, ou du moins, ne peut pas être vu, car je renonçai complètement à l'apparence naturaliste d'un nu, ne conservant que ces quelques vingt différentes positions statiques dans l'acte successif de la descente. »
*« Avant d'être présenté à l'*Armory Show *de New York en 1913, je l'avais envoyé aux Indépendants de Paris en février 1912, mais mes amis artistes ne l'aimèrent pas et me demandèrent au moins d'en changer le titre. Au lieu de modifier quoi que ce fût, je le retirai et l'exposai en octobre de la même année au Salon de la Section d'or, cette fois sans opposition. »*

Source : Marcel Duchamp, *Duchamp du signe*, Flammarion, 1994.

Page 59 Procès surréaliste autour de *L'Urinoir* de Duchamp

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Faire observer la photo et identifier l'objet : un urinoir. Est-ce un objet de la vie quotidienne ou une œuvre d'art ? Provoquer quelques réactions pour amorcer le sujet.

1re lecture - Questions 1-2

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

1 À l'occasion du procès de Pierre Pinoncelli, qui a attaqué *L'Urinoir* de Marcel Duchamp.

2 Parce qu'il a écrit « dada » et donné des coups de marteau sur cette céramique. Il a été condamné à trois mois de prison avec sursis pour les coups de marteau, 200 000 euros au titre de préjudice matériel et 14 000 euros pour la restauration de l'œuvre.

2e lecture - Question 3

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

3 *L'accusation :* la vie en société exige le respect des règles et de la propriété publique ; la *Fontaine* de Duchamp n'est plus un urinoir comme les autres.

La défense : l'esprit dada, c'est l'irrespect ; refaire d'un objet ordinaire devenu œuvre d'art un objet ordinaire.

Vocabulaire - Questions 4-5

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

4 *« L'audience a viré au dialogue de sourds. »*

5 **a** rétorquer ; **b** asséner ou assener ; **c** réitérer ; **d** faire mention ; **e** la dialectique.

Page 59 L'ART ET VOUS

PRODUCTION ORALE

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes]

Veiller à ce que les étudiants utilisent :
– le vocabulaire de l'art ;
– le vocabulaire de l'appréciation ;
– des expressions de concession et d'opposition.

Pages 60-61 GRAMMAIRE > La concession et l'opposition

Échauffement - Activités 1-2

[livre fermé, en groupe classe]

1 Projeter les quatre phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :

a opposition ; **b** concession ; **c** opposition ; **d** opposition.

Demander quelle est la différence entre une concession et une opposition. Puis, faire lire l'encadré « Explications/Référence ».

2 Faire faire l'activité en sous-groupes puis la mise en commun en grand groupe.
Corrigé :
a *bien que* : concession ; **b** *or* : concession ; **c** *alors que* : opposition ; **d** *toutefois* : concession ; **e** *en revanche* : opposition ; **f** *même si* : concession.

Lecture des encadrés « La concession » et « L'opposition ».

Entraînement - Activités 3-5
[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 218.

Page 61 Votre portrait

PRODUCTION ÉCRITE
[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Proposition de production :

Cher Monsieur Dubuffet,

C'est avec effroi que je viens de découvrir le portrait de moi que je vous avais commandé.
Il m'avait pourtant bien semblé vous avoir précisé qu'il s'agissait d'un présent pour ma bien-aimée afin qu'elle pense à moi lorsque je suis absent. Peut-être n'ai-je pas été assez précis mais je comptais sur votre bon sens : je désirais, bien évidemment, qu'elle pense à moi avec amour et non avec horreur, ce dernier sentiment étant bien le seul que puisse inspirer votre œuvre !
Il est hors de question que je vous donne le moindre centime pour cette croûte ! En revanche, vous pouvez compter sur moi pour faire votre réputation !
Cordialement,

Edmond Strueux

Page 62 ATELIERS

1 Organisation d'un événement
Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de l'art ;
– des participes.

2 Écrire et commenter un article sur l'art contemporain
Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de l'art (l'art / décrire un objet d'art) ;
– le vocabulaire de l'appréciation ;
– les formes de la concession et de l'opposition, pour argumenter de manière nuancée.

PRODUCTION ÉCRITE

Durée de l'épreuve : 1 heure.
Note sur 25.

Lettre formelle

Vous êtes un riche collectionneur d'œuvres d'art et vous avez été cambriolé. Vous écrivez une lettre à votre assureur dans laquelle vous exposez les faits et donnez la liste des œuvres d'art volées et leur description. (250 mots environ)

© Les Éditions Didier, 2010

Proposition de production :

Louis Empereur
3, avenue du Général Leclerc
14800 Deauville
Numéro de police : TU 56 0012

Assurances F. Trouvère
15, boulevard Jourdan
14800 Deauville

Objet : déclaration de sinistre / cambriolage

Deauville, le 12 janvier 2010,

Monsieur,

Je vous signale par la présente que mon domicile (adresse ci-dessus) a été cambriolé dans la nuit du 10 au 11 janvier 2010 entre 23 heures et 2 heures du matin, alors que j'étais au casino.

Il apparaît que quatre œuvres d'art parmi les plus précieuses de ma collection ont été volées : un dessin au fusain de Georges Braque représentant une coupe à fruits, une huile sur toile de Fernand Léger datant de 1932 et représentant une baigneuse, une coupe en verre de Murano d'Angelo Barovier et un collier en or égyptien datant du XIVe siècle avant notre ère.

J'ai, bien évidemment, immédiatement porté plainte au commissariat de Deauville.

Vous trouverez ci-joint le récépissé de dépôt de plainte ainsi que les photos des œuvres dérobées.

En vous remerciant vivement par avance pour la diligence avec laquelle vous voudrez bien vous occuper de cette affaire, je vous prie d'accepter, Monsieur, mes salutations distinguées.

Louis Empereur

unité 4

LES NOUVEAUX VOYAGEURS

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre un reportage radiodiffusé sur le tourisme écologique • Comprendre une émission radiophonique sur les procédures de réclamation
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre un sketch sur une expérience de vacances
PRODUCTION ORALE	• Débattre de l'écotourisme • Exprimer ses goûts en matière de voyages et de vacances • Faire une réclamation par téléphone • Jouer une scène entre un vacancier mécontent et l'employé d'une agence de voyage
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un article sur le séjour d'une Américaine dans la France d'outre-mer • Comprendre une BD sur des Français en voyage organisé • Comprendre un article sur les moyens de partir en vacances malgré la crise • Comprendre un article sociologique sur les types de séjours extrêmes
PRODUCTION ÉCRITE	• Rédiger une brochure pour des touristes • Décrire, dans un courriel, les différentes formes d'écotourisme • Raconter, dans une carte postale, une situation comique • Écrire une lettre de réclamation • Écrire un court article qui donne des « bons plans » pour les vacances • Raconter une expérience de vacances • Réagir à un projet de loi sur un forum

Page 63 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le titre de l'unité

[en groupe classe]

Quelles hypothèses pouvez-vous formuler sur le contenu de l'unité d'après ce titre ?
Qui peuvent être « les nouveaux voyageurs » ? En quoi sont-ils nouveaux ?
Nouveau tourisme, nouvelles destinations, nouveaux types de séjours, nouveaux transports.

2 Le dessin

[en groupe classe]

Que voit-on sur ce dessin ? Quelle signification lui donnez-vous ?
Description : Un couple de Français (identifiés par le chapeau de l'homme aux couleurs du drapeau français) visite un site historique en Grèce ou en Turquie : on voit des colonnes ioniques et un temple grec en ruine. Le couple critique « les vestiges » d'un air méprisant.
Interprétation : L'homme regrette de s'être déplacé parce qu'on ne lui avait pas dit que « les vestiges » étaient en ruine. L'ignorance de la signification du mot *vestige*, synonyme de *ruines*, crée un effet comique accentué par l'apparence des personnages, très caricaturale : l'homme porte un chapeau et un appareil photo et la femme, à l'air arrogant, surenchérit. Ce sont des stéréotypes du touriste français râleur et peu cultivé.

Avez-vous l'esprit critique lorsque vous visitez un pays ? Donnez des exemples.

3 La citation

[en groupe classe]

Quel est le sens de cette citation ? Quelle relation entretient-elle avec le dessin ? Qu'en pensez-vous ? Qui est Claude Zidi ?
Les Français ont la réputation d'être des voyageurs désagréables : râleurs, impolis, ne parlant aucune langue étrangère et ne faisant aucun effort dans ce sens. Ils sont connus pour critiquer constamment les pays qu'ils visitent et pour toujours faire des comparaisons avec la France.

Le camembert est une variété de fromage originaire de Normandie et l'un des symboles de la gastronomie française dans le monde. Il résiste mal aux changements de température et doit être conservé dans l'ombre et la fraîcheur. Un camembert qui a voyagé dans de mauvaises conditions de conservation dégage une odeur très forte et désagréable !

Claude Zidi (né en 1934) est un célèbre réalisateur français. Après des études à Louis Lumière, il débute sa carrière comme chef-opérateur. Sa première réalisation date de 1971 et très vite, il se spécialise dans les comédies populaires. Il fait tourner de grands acteurs comiques comme Pierre Richard, Louis de Funès ou même Coluche. Il atteint son heure de gloire en 1980 où il réalise *Les Sous-doués* avec Daniel Auteuil. Son dernier grand succès date de 1999 avec le film *Astérix et Obélix contre César*.

Pages 64-65 REGARDS SUR LA FRANCE > Dans les brumes de Saint-Pierre-et-Miquelon

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[avant lecture, en groupe classe]

Que voyez-vous sur ce dessin ? Reconnaissez-vous ce lieu ? Où pourrait-il être ?
C'est une illustration d'une ville au bord de la mer située en France (drapeau français). Cependant, les maisons peintes en plusieurs couleurs diffèrent de celles qu'on peut trouver sur les côtes françaises.

Faire le rapprochement avec le titre de l'article.

Où est située Saint-Pierre-et-Miquelon ? Faites des hypothèses.
Saint-Pierre-et-Miquelon se trouve à 25 kilomètres au sud de l'île de Terre-Neuve, située au large du Québec à plus de 1 800 km à l'est de Montréal et 4 500 km à l'est de Paris.

Corrigé :
1 L'article est extrait du *Courrier international* de juillet 2006, rubrique « Voyage ».
Il est traduit d'un article écrit par une journaliste américaine et il a été publié à l'origine dans le *Los Angeles Times*.
2 Une journaliste californienne se propose de passer un 14 juillet en France sans traverser l'Atlantique *« en se rendant dans le plus septentrional de nos territoires d'outre-mer »*.

1re lecture - Questions 3-4

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
3 Saint-Pierre-et-Miquelon se compose de trois îles : Saint-Pierre, l'île de la Grande Miquelon et l'île de la Petite Miquelon ou Langlade. Nommée depuis 2003 « collectivité d'outre-mer », cet archipel se situe à une trentaine de kilomètres au large de la pointe sud de l'île de Terre-Neuve qui appartient au Canada.
4 L'organisation suit les différentes étapes du voyage de la journaliste : à partir des cérémonies de commémoration du 14 juillet auxquelles elle assiste, elle revient sur le transport, l'arrivée, la description de l'île de Saint-Pierre, l'interaction avec les locaux, la rencontre avec un autre étranger lors de la fête nationale du 14 juillet.

2e lecture - Questions 5-8

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
5 Pour se rendre à Saint-Pierre-et-Miquelon, elle a d'abord dû prendre un avion pour New York, puis une correspondance pour Halifax, située en Nouvelle-Écosse canadienne. Le lendemain, elle a embarqué dans un petit avion qui assure la liaison jusqu'à Saint-Pierre. Enfin, elle a loué une voiture.
6 Saint-Pierre ne fait que 25 kilomètres carrés, son isolement lui confère une atmosphère étrange, le climat y est très froid, brumeux et l'archipel est très peu peuplé.

7 Son inaccessibilité rend sa fréquentation touristique presque inexistante. Il est toujours possible de visiter le musée de l'Arche, les îles environnantes et le chef-lieu (la ville de Saint-Pierre) et de déguster des escargots et des cuisses de grenouille dans les restaurants.
8 Le drapeau tricolore, la place du Général-de-Gaulle, les gendarmes, la fanfare, la Marseillaise, le 14 juillet, à 4 500 kilomètres de Paris, une carte téléphonique française, le chef-lieu (Saint-Pierre), les bons restaurants français servant des escargots et des cuisses de grenouille, le français langue maternelle, la métropole, la nourriture, le fromage, le bal public, le vin rosé, la commémoration du 14 juillet, la francité.

Vocabulaire - Question 9

[travail individuel, à l'aide du texte, puis mise en commun]

Corrigé :

a septentrional
b improbable*
c morne
d francité
e faire le point

* Erratum : une erreur s'est glissée dans l'édition du livre de l'élève de janvier 2010. Il faut lire « qui a peu de chance d'exister » à la place de « sobre ».

PRODUCTION ORALE - Questions 10-11

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 12

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Modalités : Cette activité peut se réaliser en classe, à domicile ou en médiathèque. Prévoir plusieurs heures de préparation.
Objectif : réaliser une brochure d'accueil qui présente une destination touristique.
Matériel : sites Internet, encyclopédies, guides de voyages, guides gastronomiques.
Déroulement : les sous-groupes choisissent une destination et ses centres d'intérêt de manière à rédiger une brochure comprenant des informations historiques, géographiques, culturelles et gastronomiques. Des suggestions de randonnées peuvent également y figurer ainsi qu'un carnet pratique : comment s'y rendre, où dormir, où manger.

Proposition de production :

BIENVENUE À SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON « ENTRE CIEL ET MER »

Cette brochure vous guidera dans la préparation de vos prochains congés sur ce territoire français d'outre-mer. Vous y découvrirez les îles sous toutes leurs formes : paysages, sites culturels et de loisirs, randonnées, gastronomie, activités nautiques, hébergements de vacances.

Comment aller à Saint-Pierre-et-Miquelon

Par avion
Aéroport international de Saint-Pierre (chef-lieu)
Plusieurs liaisons vers de nombreuses villes canadiennes :
- Halifax (Nouvelle-Écosse/NS)
- St John's (Terre-Neuve/NL)
- Montréal (Québec/QC)
- Moncton (Nouveau Brunswick/NB)
- Sydney (Nouvelle-Écosse/NS)

www.airsaintpierre.com
Tél. : + (508) 41 00 00 - Tél.: 1-877-277-7765

Par bateau
De nombreuses liaisons maritimes entre la Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve et Saint-Pierre.
Possibilités pour les touristes effectuant un itinéraire le long de la côte Est du Canada d'accéder à Saint-Pierre-et-Miquelon avec leurs voitures afin de visiter cette terre de France outre-Atlantique.

À voir et à faire

Le Musée de l'Arche et les archives de Saint-Pierre-et-Miquelon : Expositions, présentation d'une guillotine.
Horaires d'ouverture : du 1er juin au 30 septembre ouvert tous les jours de 10 heures à midi et de 13 heures 30 à 17 heures. Fermeture hebdomadaire le lundi.
Le Musée Héritage : Au sein d'un bâtiment centenaire, collection d'objets rassemblée par un amoureux des îles.
Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi de 14 heures à 18 heures, samedi de 10 heures à midi et de 14 heures à 17 heures. Fermé les dimanches et jours fériés.
La Boutique des artisans *Horaires d'ouverture :* du Lundi au Vendredi de 10 heures à midi et de 14 heures à 18 heures, le samedi de 10 heures à midi.
La Ferme de l'Ouest : Ferme proposant des produits du terroir.
Loisirs aux alentours : Golf, équitation, randonnées pédestres, location de vélos, pistes cyclables à 50 m, balade et pêche en mer, excursions sur les îles environnantes et sur l'île de Langlade.

Saint-Pierre-et-Miquelon Terre française d'outre-mer près de la côte sud de Terre-Neuve, 242 km^2 ; 6 345 habitants. Chef-lieu : Saint-Pierre. Elle est composée de Saint-Pierre, de petites îles à côté et de l'île double de Miquelon. Le climat y est froid (– 3° en hiver, 16° en été), humide et venteux. Vit essentiellement de la pêche, peu du tourisme et souffre de l'émigration de sa population vers le Canada.
Histoire : se peuple au XVIIe siècle. Après avoir été disputé entre les Anglais et les Français, l'archipel devient définitivement français après le Traité de Paris en 1814. Il accède au statut de TOM (territoire d'outre-mer) en 1946 puis à celui de DOM (département d'outre-mer) en 1976 pour finalement devenir une collectivité territoriale à statut particulier en 1985.

Pages 64-65 Connaissez-vous l'écotourisme ?

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 C'est une émission radiophonique (de France Info). Il y a deux intervenants : la présentatrice et Pascal Languillon, auteur du *Guide du Routard du tourisme durable* et créateur du site voyagespourlaplanete.com.
2 Cette émission propose de répondre à la question : comment pratiquer le tourisme durable ?

2e écoute - Questions 3-5
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
3 On peut le pratiquer en sélectionnant un tour opérateur ou des modes d'hébergement écologiques.
4 Ces hôtels, campings et gîtes pratiquent le tri sélectif des déchets, utilisent l'énergie solaire (panneaux solaires). La chaîne de campings Huttopia offre une immersion totale dans la nature sans appareils électroniques (téléphone, télévision…).
5 En France, partir en croisière sur le canal du Midi sur une péniche utilisant de l'énergie solaire et être accompagné d'un guide naturaliste qui explique l'écosystème.
En Suède, construire un radeau et descendre une rivière pendant plusieurs jours avant de le démonter de façon à ce qu'il retourne à la nature.

Vocabulaire - Question 6
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
6 – tourisme durable / équitable / solidaire
– Partir au fil de l'eau, la péniche solaire, le canal du Midi, naviguer, le canal, son propre radeau, descendre une rivière.

PRODUCTION ORALE - Questions 7-9
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Prolongement possible :
– Débattre et convaincre : créer des groupes d'écologistes et de pollueurs.
– Faire des recherches au préalable à la médiathèque ou sur Internet ou même dans n'importe quel office de tourisme local de façon à pouvoir présenter aux autres des idées de tourisme alternatif.

PRODUCTION ÉCRITE - Question 10
[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de l'écotourisme ;
– les façons d'exprimer une possibilité / de conseiller / de déconseiller.

Proposition de production :

Supprimer Indésirable Répondre Rép. à tous Réexpédier Imprimer

De : **sandraju@yahoo.fr**
Objet : **Vacances en Bourgogne**
Date : **04/05/2010**
À : **jonakil@web.de**

Cher Jonathan,
Je viens de recevoir ton message qui m'a fait très plaisir.
Je suis ravie d'apprendre que tu viens passer deux semaines en France cet été. La Bourgogne est une région magnifique.
Tu t'adresses à la bonne personne pour avoir des informations sur l'écotourisme dans cette région : j'y suis moi-même allée il y a deux ans.
Il existe plusieurs agences de voyages spécialisées dans le tourisme vert. Tu devrais aller sur ces sites :
http://ecotourisme.lespages.fr/bourgogne/
http://www.voyagespourlaplanete.com/category/destinations/france/bourgogne/
Ils proposent notamment de faire une randonnée itinérante de plusieurs jours en roulotte ou même de partir en croisière sur le canal du Nivernais sur une péniche alimentée en électricité par des panneaux solaires et accompagné d'un guide naturaliste qui présente l'écosystème de la région.
Concernant le transport, il est possible de prendre le train de Paris Gare de Lyon jusqu'à Avallon.
Pour l'hébergement, il existe de nombreux campings écologiques où les déchets sont triés et les appareils électroniques interdits et je crois que tu es déjà bien équipé : tente, sac de couchage et matelas...
Enfin, pour te donner un montant indicatif des différents séjours, il faut compter environ 500 euros pour une semaine en haute saison en rando itinérante, 800 euros par personne pour une croisière sur le canal du Nivernais et environ 15 euros la nuit dans un camping vert.
À très bientôt,
Bises,
Sandra

Page 66 VOCABULAIRE > Le tourisme

Livre fermé, demander aux apprenants :
Quelles formes de tourisme connaissez-vous ? Quels sont les métiers du tourisme?

Livre ouvert, présenter la liste de vocabulaire et faire faire les exercices en sous-groupes en classe ou individuellement à la maison.

Exercices 1-5

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 218.

Activité

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 218.

Prolongement possible : production orale puis écrite
Réaliser une interview sur le modèle de la deuxième partie de l'activité puis rédiger un article présentant les résultats de l'enquête.
Diviser la classe en trois ou quatre groupes. Désigner un(e) secrétaire par groupe.
Répondre aux deux questions suivantes :
– *Quels sont vos projets pour l'été ?*
– *Quelles sont les raisons de vos choix ?*
Mettre en commun au tableau sous la dictée des secrétaires de groupes.
Dégager les tendances qui seront ensuite reprises dans un article : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe.

Page 67 CIVILISATION

COMPRÉHENSION ÉCRITE

1 L'image

[avant lecture, en groupe classe]

Observez l'image : identifiez sa nature et le public à qui ce document s'adresse. Décrivez la photo. Que fait le personnage ? Où est-il ? Que porte-t-il ?

C'est une publicité touristique pour le département du Loiret, situé à une centaine de kilomètres au sud de Paris (une petite carte, incrustée dans la publicité, permet de le situer). Elle est composée d'une photo, d'un slogan, d'une petite carte de France et d'un bandeau avec le logo du département, le nom et le site Internet de la campagne publicitaire. L'homme sur la photo est assis sur un ponton surplombant ce qu'on suppose être le Loiret (nom de la rivière qui a donné son nom au département) ou un lac.

Il est dans la position du lotus, en train d'écouter de la musique à l'aide d'écouteurs reliés à un baladeur…

Le côté décalé et drôle vient du fait qu'il porte une armure et donc qu'il est assez limité dans ses mouvements ce qui contraste avec le sentiment de relaxation qui se dégage de lui.

Avec le slogan « L'épanouissement authentique à une heure de Paris », le Loiret veut montrer ses atouts touristiques : des richesses culturelles, historiques (il compte de nombreux châteaux du Moyen Âge et de la Renaissance) mais aussi des activités de détente (notamment le tourisme fluvial sur la Loire). Les Parisiens sont la cible principale de cette campagne publicitaire : ils peuvent trouver l'épanouissement le temps d'un week-end, à seulement une heure de chez eux.

Faire le rapprochement entre la publicité et les deux schémas proposés : il s'agit d'introduire le thème traité sur cette page à savoir « Où et comment les Français partent-ils en vacances ? »

2 Graphique n° 1 : Répartition en % des différents moyens de transport utilisés par les Français pour motif personnel

Entrée en matière - Question 1

[avant lecture, en groupe classe]

Corrigé :

1 Ce tableau présente les différents moyens de transports utilisés par les Français pour se déplacer à titre personnel (week-end, vacances).

Lecture du document - Questions 2-3

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

2 La voiture est le mode de transport le plus utilisé (77,4 %). Les Français l'utilisent majoritairement pour leurs vacances ou leurs week-ends en France métropolitaine (82,3 %) et en Europe (41,7 %) : en effet, c'est le véhicule qui facilite le plus les déplacements pour les visites. Pour se déplacer en France, leur deuxième choix est le train : c'est d'ailleurs le 2e mode de transport le plus utilisé (12,2 %). L'avion est le moyen de transport principal pour les déplacements hors d'Europe et reste prioritaire pour les destinations européennes, mais il vient en 3e position (6,3 %) des modes de transports les plus utilisés. Les déplacements en autocar et en bateau (*Autre mode*) restent anecdotiques. L'autocar est utilisé pour des séjours en Europe, car il est moins cher que l'avion.

On peut déduire de ces données que les Français ne partent pas très loin. Ils restent pour la plupart sur le territoire français. En effet, la voiture n'est pas un moyen de transport utilisé pour des séjours à l'étranger qui nécessitent de longues distances à couvrir. Il est préférable de prendre l'avion.

3 Le choix du mode de transport dépend de la destination. Les Anglais, les Allemands et les Scandinaves partent, par exemple, à une forte majorité à l'étranger (dans les pays d'Europe du Sud) où ils peuvent trouver une météo plus clémente. Leur moyen de transport de prédilection sera donc l'avion ou bien le train.

3 Graphique n° 2 : Poids touristique des espaces de séjours français des résidents (en 2007)

Lecture du document - Questions 1-3

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

1 Ce document présente les différents types de séjours des Français (en %) et leurs dépenses en termes d'hébergement et de consommation.

2 Types de séjours : séjours au bord de la mer (littoral), à la montagne (en été et en hiver), à la campagne et en ville (urbain).

Les données sont réparties d'après les critères suivants : les nuitées (le nombre de nuits passées sur place dans des hôtels, locations, camping) et la consommation (dépenses de restauration, loisirs, alimentation et transport).

3 a Les préférences des Français sont relativement partagées avec une majorité de séjours en bord de mer et à la campagne. C'est là que le nombre de nuitées est le plus élevé (34,8 % et 29,5 %).

b La majeure partie des dépenses est affectée aux séjours urbains (33,1 %), car même si le littoral est le plus fréquenté (en nombre de nuitées), la consommation en ville coûte cher (restaurants, spectacles, etc.). Ce sont les séjours à la montagne qui représentent la plus petite partie des dépenses (17,3 %) : ce chiffre vient non pas de coûts moins élevés mais d'une moindre fréquentation de ce type de séjours particulièrement chers.

c La montagne vient en dernière position, en nombre de nuitées et en part des dépenses. En effet, les séjours à la montagne, notamment l'hiver avec les activités de ski, sont chers (hébergement, location de matériel, forfaits, nourriture, restaurants) donc moins populaires et de plus courte durée.

PRODUCTION ORALE - Questions 4-5

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 68 Voyage organisé

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[avant lecture, en groupe classe]

Corrigé :

1 a b c Sur cette planche, on remarque un groupe en pleine discussion (des voyageurs prêts à embarquer) ainsi qu'une femme attendant à côté d'un car (peut-être une accompagnatrice). Ensuite, l'un des membres du groupe s'adresse à la femme près du car. Il semble embarrassé et fait de grands gestes pour communiquer. La femme, d'abord souriante, a l'air de plus en plus déconcerté.

1re lecture - Questions 2-3

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

2 Ils arrivent dans un pays étranger et doivent attendre leur organisateur sous la pluie. Ils voudraient se réfugier dans le car. Cependant, ils ne connaissent pas la langue et ne savent pas comment demander ce renseignement à la femme près du car.

3 Ils envoient monsieur Bidochon, qui a suggéré de parler petit nègre et par gestes.

2e lecture - Questions 4-5

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

4 Il fait des gestes et essaie de se faire comprendre en utilisant des mots français sans structure (*« gagner Ravioli Patzani »*, *« alors, vous n'a pas y en avoir problème »*) et des onomatopées (*« vroum, vroum »*).

5 La guide parle parfaitement la langue française, et pourtant Robert Bidochon continue à lui parler dans un français approximatif.

PRODUCTION ÉCRITE – Question 6

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Proposition de production :

Chère Françoise,
Comment vas-tu ?
Je suis arrivé à Séoul la semaine dernière et j'adore ce pays même si j'ai rencontré quelques petits problèmes lors de mon vol. Tu sais que je ne maîtrise ni l'anglais, ni le japonais mais que j'ai de bonnes bases en coréen...
Et bien, vendredi, quand j'ai pris ma connexion de Tokyo à Séoul, j'ai eu la mauvaise surprise de constater qu'aucune hôtesse à bord ne parlait coréen ! Toutes les grandes lignes internationales embauchent du personnel qui parle la langue de départ (ici, le japonais) et la langue d'arrivée (le coréen) sauf les employés de la compagnie japonaise ANA !
Je me suis adressé à une hôtesse en coréen, puis constatant qu'elle ne parlait qu'en anglais, je me suis adressé à elle en français. En vain. Elle m'a ignoré au point qu'elle ne m'a même pas distribué de plateau repas ! J'ai fini par lui tapoter sur l'épaule pour lui signifier que j'avais faim et là, elle m'a répondu d'un air méchant : "Don't touch my body, never !!! " Tu t'imagines ??? Finalement, je lui ai adressé mon plus beau sourire et j'ai demandé à mon voisin de lui demander en japonais de me servir mon repas. Elle s'est empressée de me servir en répondant à mon voisin que, dans sa culture, si un Japonais n'arrivait pas à rendre un service escompté, cela équivalait à un incident diplomatique. Ne parlant ni le coréen, ni le français, elle s'est sentie profondément gênée. Enfin, tout est bien qui finit bien.
Et toi, comment se passent tes vacances en France ? J'ai hâte que tu me racontes.
Bises,
Paul

Comme **Robert et Raymonde Bidochon**, les personnages de Christian Binet, forment un couple de Français moyens, chacun peut y reconnaître ses proches ou à défaut s'y reconnaître soi-même. Dans *Les Bidochon en voyage organisé*, nous suivons les aventures du couple en voyage dans un pays de l'Est, qu'ils ont gagné au Grand Concours des Raviolis Patzani. Grâce à l'ironie mordante de Binet, nous découvrons tous les travers des touristes français à l'étranger et personne n'est épargné : le goinfre de service, le touriste ne jurant que par son *Guide Bleu*, le féru d'objets typiques, le guide local cherchant vainement à transmettre sa culture et l'organisateur.

Page 69 LES VACANCES ET VOUS

PRODUCTION ORALE

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 69 Sondage sur les destinations de vos rêves

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Observez les photos et lisez le titre. Quels pays reconnaissez-vous ? Y êtes-vous déjà allés ? Si oui, quelles activités y avez-vous faites ?

La première photo montre un plongeur et une tortue aux Maldives ou aux Seychelles, la deuxième montre deux Thaïlandais habillés en costume de fête et la troisième la Grande Muraille de Chine.

Lecture - Questions 1-3

[travail individuel puis en groupe classe]

Corrigé :

Réponses libres.

Suggestions pour la question 3 : Il est toujours possible de consulter le *Guide du Routard* qui conseille, pour chaque destination, des transports, hébergements, restaurants « bon marché », visites de site et activités et qui donne de nombreux conseils pratiques.

Quelques sites utiles pour préparer son voyage :

Le Guide du Routard : http://www.routard.com
SNCF agence de voyages : http://www.sncf.com
Air France : http://www.airfrance.fr/
Métros du monde : http://www.subwaynavigator.com

Page 70 VOCABULAIRE > Les transports

Exercices 1-3

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 219.

Activité

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 219.

Page 71 Réclamation

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Décrivez la photo et expliquez l'élément comique.

Description : Un couple de touristes vient d'arriver en voiture sur la destination de leurs vacances et regarde une villa en construction.

L'élément comique : le couple est interloqué par l'aspect de la villa qu'il a louée sur Internet. On peut imaginer que l'annonce insistait sur le caractère récent de la villa et pour cause : elle est encore en construction !

1re écoute - Questions 1-2

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

1 Il s'agit de l'émission « Droit de choisir » de France Actualités qui traite ici des problèmes rencontrés lors des voyages organisés.

2 Deux intervenants : la journaliste, Catherine Girault et Gisèle Coquelin, juriste chez *UFC-Que Choisir*.

2e écoute - Questions 3-5

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

3 Ses vacances se sont mal passées parce qu'une fois sur place, elle a constaté que rien n'était conforme à ce qui était annoncé lors de la réservation sur Internet : l'hôtel était sale, les repas infects et le circuit totalement différent de celui prévu.

4 Vérifier en allant à l'agence ou sur le site Internet que l'agence de voyages est bien titulaire d'une licence et d'un agrément. Ensuite, lire le contrat et s'assurer que les points suivants y figurent : le détail du transport, de l'hébergement, des repas, de l'itinéraire. S'informer sur la qualité de l'hôtel par la consultation de forums ou de sites de consommateurs et répertorier les critiques des voyageurs.

5 Elle doit s'adresser à l'agence de voyages qui est la seule responsable des prestataires intervenus : hôteliers, etc. Ensuite, elle doit effectuer une démarche amiable : envoyer un courrier recommandé avec accusé de réception signé par tout le groupe de clients mécontents détaillant les anomalies constatées et indiquant ses souhaits à l'agence (remboursement, réparation du préjudice moral subi en le chiffrant).

Vocabulaire - Question 6

[par deux puis mise en commun]

Corrigé :

6 a virer au cauchemar
b un recours
c souscrit*
d une démarche amiable
e une anomalie
f un préjudice

* Erratum : une erreur s'est glissée dans l'édition du livre de l'élève de janvier 2010. Il faut lire « accepté » à la place de « accepter ».

Document iconographique

[en groupe classe]

De quel type de document s'agit-il ? D'où est-il extrait ? Que voyez-vous sur la photo ?

Il s'agit d'une notice publicitaire pour un hôtel. Il est certainement tiré d'un catalogue ou d'un site d'une agence de voyages.

On voit sur la photo un hôtel luxueux avec une piscine, des transats autour de la piscine et un patio représentatif de l'architecture présente dans le Sud de la France.

Faire lire l'annonce pour l'hôtel Bonvent.

En quoi la photo correspond-elle au descriptif ?

On peut y voir le Transat Café, au bord de la piscine, quelques chambres réparties au premier étage du patio.

Faire lire la consigne de la production et s'assurer de sa bonne compréhension.

PRODUCTION ORALE

[en sous-groupes]

Le ou la client(e) téléphone à l'agence de voyages.
Préparation par groupes de deux à l'aide de l'encadré « Pour vous aider » : *Au téléphone*.
Donner des consignes d'écoute aux autres groupes : quels ont été les problèmes rencontrés ?
Écoute de deux à trois groupes.

PRODUCTION ÉCRITE

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Faire rédiger la lettre correspondant à la conversation téléphonique précédente.
Préparation par groupes de deux à l'aide de l'encadré « Pour vous aider » : *Dans la lettre*.

Proposition de production :

Laetitia Vertaldi
118, avenue du Général Leclerc
75014 Paris

Promovacances
118, rue Réaumur
75002 Paris

Objet : séjour à l'Hôtel Bonvent
Réf. dossier : A237259

Paris, le 2 septembre 2010,

Madame, Monsieur,

Suite à notre conversation téléphonique de ce matin, je vous confirme que je suis extrêmement déçue de mon séjour à l'hôtel Bonvent de Biarritz, du 20 au 27 août.

Sur votre site, vous affirmiez que cet hôtel disposait d'une piscine en libre accès. Mais elle était en réparation. Vous annonciez que la plage de la Côte des Basques, située à proximité de l'hôtel, était idéale pour surfer. Or, il n'y avait pas de vent et si la plage était effectivement en bas de l'hôtel, il fallait parcourir 5 kilomètres pour descendre de la falaise afin d'y accéder : vous imaginez ce que cela peut représenter avec une planche de surf à la main.

D'autre part, l'hôtel était sale, le ménage mal fait et ma chambre donnait sur le parking et non sur la piscine comme le montrait votre photo.

Enfin, la nourriture était immangeable. J'ai d'ailleurs été malade plusieurs fois pendant mon séjour et je suis sûre que le problème venait du restaurant de l'hôtel, le seul dans lequel j'ai mangé vu qu'il n'y en avait aucun autre à 10 kilomètres à la ronde.

Je suis vraiment déçue par votre agence qui ne m'avait pas habituée à un tel service.

Vous trouverez ci-joint les photos qui vous prouvent ce que j'avance.

Je vous demande donc de bien vouloir me rembourser la somme de 1 200 euros qui correspond à 50 % de la somme totale que j'ai versée (sans compter les frais médicaux et les taxis que j'ai dû prendre pour remonter de la plage à l'hôtel).

Dans l'attente d'une réponse rapide de votre part, je vous prie d'agréer mes salutations distinguées.

Laetitia Vertaldi

Pages 72-73 Les 10 commandements pour profiter de la crise en vacances

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière – Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Cet article, daté du 14 mars 2009, est extrait du site marianne2.fr, version en ligne de l'hebdomadaire français polémique.

Énoncées au futur, les rubriques proposent des conseils sous forme de « commandements » pour partir en vacances malgré la crise économique.

2 Il est possible de prendre des vols *low cost*, de séjourner chez des amis ou en famille, de réserver au dernier moment ou encore d'économiser sur les repas en réservant une location avec cuisine.

1re lecture - Questions 3-4

[en groupe classe]

Corrigé :

3 Se rendre sur le site trocdesprems.com pour racheter des billets de train soldés, négocier les prix, partir dans des pays en crise, échanger son logement ou même rester en France.

4 Elle fait référence principalement aux vacances d'été.

Dans le commandement 3, elle propose également des bons plans pour partir en escapade tout au long de l'année, s'adressant à ceux qui bénéficient des 35 heures et qui profitent de leurs jours de RTT.

2e lecture - Question 5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 Pour les transports : prendre des vols *low cost*, attendre les promotions de compagnies régulières ou que les compagnies soldent leurs sièges pour remplir leurs avions. Concernant le train : racheter des billets SNCF non remboursables sur le site trocdesprems.com, marchander un transfert gratuit, ne pas prendre d'assurance et partir en classe affaires.

Pour l'hébergement : privilégier l'accueil chez des proches, séjourner dans sa résidence secondaire, attendre que les hôtels bradent leurs chambres pour faire le plein, réserver sa chambre 30 jours à l'avance, échanger sa maison ou bénéficier de promotions, de nuitées, de séjours pour les enfants ou d'une deuxième semaine gratuite.

Pour les destinations : choisir des destinations dont la monnaie est en crise. La Grande-Bretagne ou même les États-Unis sont devenus très attirants depuis la dévaluation du dollar et de la livre sterling.

Pour les activités : marchander une excursion ou profiter des autres potentialités offertes par les destinations classiques.

Vocabulaire - Questions 6-7

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

6 a éponger ; **b** lézarder ; **c** se serrer la ceinture ; **d** un zeste de ; **e** le système D ; **f** une ristourne ; **g** alléchant ; **h** échappées belles ; **i** à l'œil ; **j** assaisonner ; **h** *bling-bling*.

7 brader, un zeste de système D, les meilleurs tarifs, ristournes, marchander, gratuit, négociable, tarifs alléchants, compagnies *low cost*, coûter *nada*, « à l'œil », petits prix, discounter, *cheap*.

PRODUCTION ORALE - Questions 8-9

[au choix du professeur : travail en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 10

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :

– le vocabulaire des transports, du tourisme ;

– les expressions de cause, de possibilité et des expressions pour conseiller, déconseiller.

Page 73 Réservations

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 a b c Sur la première illustration, l'homme est à domicile en train de surfer sur Internet. Il sourit. Il est probablement en train de réserver un séjour ou un billet d'avion.

Sur la deuxième illustration, deux clients sont au comptoir d'une agence de voyages. La femme tient des brochures touristiques à la main et questionne d'un air dubitatif un agent de voyages derrière le comptoir. Ils se renseignent probablement sur un séjour.

Lecture - Question 2

[en groupe classe]

Corrigé :

2 Première illustration : L'homme se réjouit d'avoir trouvé un séjour gratuit à la mer mais souhaite négocier 20 % de réduction.

L'effet comique : Malgré la gratuité de sa semaine de vacances, l'homme souhaite négocier 20 % de remise ce qui voudrait dire que non seulement l'agence de voyages lui offre le séjour, mais en plus lui verse 20 % du prix de la semaine.

Deuxième illustration : La cliente demande à l'agent de voyages derrière le comptoir en quoi ses séjours sont éthiques. L'agent répond que ses dépliants sont en papier recyclé.

L'effet comique : L'agence de voyages fait la promotion, dans ses dépliants, de ses séjours de tourisme responsable ou éthique, c'est-à-dire un tourisme respectueux de l'environnement des pays visités et destiné à favoriser le développement économique et l'épanouissement des populations locales. Mais en fait, le tourisme éthique proposé par Vacances Tour se limite à l'impression de ses dépliants sur du papier recyclé.

PRODUCTION ORALE - Questions 3-4

[au choix du professeur : travail en sous-groupes ou en groupe classe]

Pistes de réponse :

3 Première illustration : Cette situation pourrait dénoncer la tendance parfois excessive des vacanciers à négocier de plus en plus les tarifs des séjours. La question est de savoir si tout est négociable. Les agences n'ont-elles pas aussi le droit de gagner de l'argent ?

Deuxième illustration : Les vacanciers prennent de plus en plus conscience de l'impact désastreux du tourisme de masse sur les écosystèmes. Mais le tourisme représente aussi une source de richesses pour les pays en développement qui est malheureusement rarement partagée : seule une faible minorité en est la plupart du temps bénéficiaire. Enfin, le phénomène récent du tourisme dans les pays en développement peut créer une concurrence déloyale par rapport aux activités traditionnelles peu valorisées.

Pages 74-75 GRAMMAIRE > La cause

Échauffement - Activité 1

[livre fermé, en groupe classe]

Projeter les huit phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :

1 Tous ces énoncés expriment une cause, proposent une explication.

Entraînement - Activités 2-5

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 219.

Expressions complémentaires

Des noms	Des verbes	Suivis d'une proposition à l'indicatif
la cause	avoir pour origine	attendu que
l'explication	découler de	c'est que
le motif	être causé par	ce n'est pas pour ça que
l'origine	être dû à	considérant que
la raison	s'expliquer par	dès l'instant où
	provenir de	du fait que
	être provoqué par	du moment où
	résulter de	maintenant que
	venir de (ce que)	à partir du moment où
		pour la simple et bonne raison que
		à présent que
		surtout que

Suivis d'une proposition + subjonctif	Suivis d'un nom	Suivis d'un infinitif
ce n'est pas que de crainte que de peur que	avec à force de du fait de en raison de étant donné faute de par manque de par pour sans à la suite de par suite de	à force de de crainte de de peur de pour + *infinitif passé* sous le prétexte de

On notera également qu'un énoncé minimal ou une coordination peut parfaitement exprimer la cause.
Exemple : *Le professeur n'est pas venu aujourd'hui, il y avait des grèves dans les transports en commun.*

Pages 76-77 Vacances frissons !

COMPRÉHENSION ÉCRITE

1re lecture - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Cet article, qui est extrait du quotidien suisse *Le Matin*, décrit le nouveau phénomène des vacances aventurières ou vacances « frisson ».
2 Réponse libre. La lecture de l'article choque quelque peu, il est effrayant de constater que les vacanciers recherchent de plus en plus des loisirs dangereux et voyeuristes.

2e lecture - Questions 3-4
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
3 La visite des bidonvilles de Rio ou de Mumbai, la visite de pays en guerre comme l'Irak ou le Kurdistan, des séjours dans les pays de l'Est avec la visite du site de Tchernobyl. L'article évoque même la possibilité de se mettre à la place de prisonniers en Lettonie ou de côtoyer des animaux sauvages et dangereux comme les orques en Norvège ou les lions au Zimbabwe.
4 L'anthropologue explique que les voyageurs recherchent l'étonnement, des sensations, ils veulent se faire peur pour pouvoir non seulement raconter aux autres leurs expériences originales mais aussi redonner du sens à leur existence.

Vocabulaire - Questions 5-6
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
5 les vacances « pépères », les pieds en éventail, les vacances farniente, être rassuré, être sécurisé, être prévisible.
6 une bonne montée d'adrénaline, les sensations fortes, le loisir frisson, la surenchère, palpiter au contact de la nature sauvage, se ficher une bonne pétoche, tourisme d'adrénaline.

PRODUCTION ORALE - Questions 7-8
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ORALE - Question 9
[en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :

– le vocabulaire du tourisme et des transports ;
– les expressions de cause.

Proposition de production :
– Alors, raconte ton séjour en Hollande !
– Tu ne peux même pas t'imaginer ce que c'est de se mettre à la place d'un SDF !
– Je trouve ça vraiment choquant. Qu'est-ce que ça t'apporte de partager la misère des clodos ? C'est pour raconter ton expérience aux autres, pour frimer ?
– C'est sûr qu'il y a un peu de ça… Ça m'éclate de raconter mes vacances, au moins personne n'a fait la même chose que moi.
– Mais c'est morbide, tu cherches à redonner du sens à ton existence ou quoi ? Tu en as ras le bol du « métro boulot dodo » ? Qu'est-ce que tu cherches ?
– Eh bien maintenant, j'apprécie la vie différemment. Tous les soirs en rentrant chez moi, je me dis que j'ai vraiment de la chance… Toi avec tes vacances sur la côte, tu es vraiment *has been*…

PRODUCTION ÉCRITE – Question 10

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, en classe ou à la maison]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 11

[lecture de la brève en groupe classe puis au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, en classe ou à la maison]

D'où est extrait ce document ? Qu'avez-vous appris à la lecture de cet article ?
Cet article provient du site Internet france24.com et date du 24 juillet 2009.
Son titre résume son contenu : l'État ne veut plus payer pour les touristes français qui se mettent volontairement en danger. Le projet de loi présenté au Conseil des ministres stipule que les touristes français en voyage dans une zone dangereuse sans motif légitime (but humanitaire) devront dorénavant payer la facture pour les secours nécessaires à leur sauvetage.

Faire le lien avec l'article « Vacances frissons ».

Proposition de production :

11

> Bonjour,
> Je viens de lire votre article sur le site de France 24 et je souhaiterais réagir. Je suis moi-même un touriste aventurier et j'aime voyager dans ce que l'État français considère comme des « pays à risques » car je ne supporte pas les régions trop touristiques. Il est vrai qu'il arrive que ces destinations présentent quelques dangers, par exemple des enlèvements.
> Mais quelle radinerie de la part de Kouchner ! Nous payons suffisamment d'impôts pour ne pas avoir à prendre en charge les frais de notre sauvetage. Parallèlement, l'État français trouve normal de régler les voyages privés des présidents et les caprices des premières dames de France. Il y a définitivement deux poids deux mesures.

Page 77 Vacances à Koumac

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

Entrée en matière – Question 1

[en groupe classe]

Réponse libre.

1er visionnage – Questions 2-3

[en groupe classe]

Corrigé :
2 C'est un sketch humoristique de Patrick Timsit intitulé « Les vacances à Koumac » dans lequel il raconte comment se sont déroulées ses vacances.
3 Ses vacances se sont mal passées car il a répondu à une offre promotionnelle de séjour et de vol dont il aurait dû se méfier.

2e visionnage - Questions 4-6

[prise de notes individuelle, comparaison en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 Il a subi de nombreux désagréments : décalage horaire difficile à récupérer, ennuis de santé, plage très éloignée de l'hôtel et activités touristiques inexistantes.

5 Vu qu'il n'a pas payé cher son charter, son voyage a été interminable.

Il est tombé malade et il a perdu du poids car il a eu la dysenterie en buvant un verre d'eau non potable. Il s'est fait piquer par des moustiques et même un scorpion. Il faisait trop chaud, il n'y avait pas d'ombre : le soleil l'a brûlé. La plage était belle, mais elle était à 50 km de l'hôtel, il fallait partir la veille et traverser la brousse. Finalement, il a visité les lieux parce qu'il n'y avait rien d'autre à faire.

6 Il utilise le registre familier et argotique. Par exemple, il emploie des termes et expressions comme *le pognon*, *avoir une patate d'enfer*, *une connerie*, *la godasse*, *coller quelqu'un*.

PRODUCTION ORALE - Question 7

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ORALE - Question 8

[en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Le ou la client(e) se présente à l'agence de voyages.
Préparation par groupes de deux.
Donner des consignes d'écoute aux autres groupes : quels ont été les arguments proposés pour obtenir un dédommagement ?
Écoute de deux à trois groupes.

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire du tourisme et des transports ;
– les expressions de cause.

PRODUCTION ÉCRITE - Question 9

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que apprenants utilisent :
– le vocabulaire des transports, du tourisme ;
– les expressions de cause, de possibilité et les expressions pour conseiller, déconseiller.

Patrick Timsit, né à Alger le 15 juillet 1959, est un acteur, réalisateur et comique français. Il se rend célèbre par des sketches dans lesquels il pratique un humour noir. Puis il se lance dans le cinéma, où il se montre capable de jouer des rôles très différents, notamment dans des films sombres.

Koumac est une commune française, située dans la province nord de la Nouvelle-Calédonie, à environ 362 km de Nouméa.

Pages 78-79 GRAMMAIRE > Exprimer la possibilité / conseiller / déconseiller

Échauffement - Activité 1

[livre fermé, en groupe classe]

Projeter les sept phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Entraînement - Activités 2-4

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

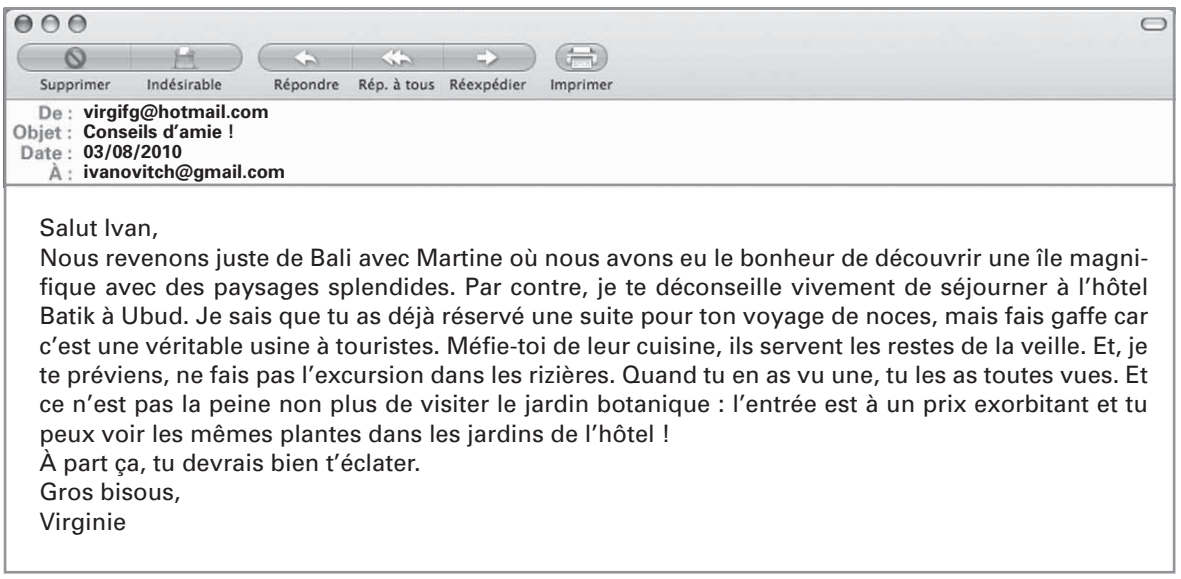
Corrigé : Livre de l'élève, p. 219.

PRODUCTION ÉCRITE – Activité 5

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire des transports, du tourisme ;
– les expressions de cause, de possibilité et les expressions pour conseiller, déconseiller.

Proposition de production :



Salut Ivan,
Nous revenons juste de Bali avec Martine où nous avons eu le bonheur de découvrir une île magnifique avec des paysages splendides. Par contre, je te déconseille vivement de séjourner à l'hôtel Batik à Ubud. Je sais que tu as déjà réservé une suite pour ton voyage de noces, mais fais gaffe car c'est une véritable usine à touristes. Méfie-toi de leur cuisine, ils servent les restes de la veille. Et, je te préviens, ne fais pas l'excursion dans les rizières. Quand tu en as vu une, tu les as toutes vues. Et ce n'est pas la peine non plus de visiter le jardin botanique : l'entrée est à un prix exorbitant et tu peux voir les mêmes plantes dans les jardins de l'hôtel !
À part ça, tu devrais bien t'éclater.
Gros bisous,
Virginie

Page 79 Première mondiale au pôle Nord

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute – Questions 1-2

[groupe classe]

Corrigé :

1 Il s'agit de la chronique de Christian Bex sur les aventuriers de l'extrême.
2 Le reportage porte sur l'aventurier Charles Hedrich et ses expéditions autour du globe à la voile et à pied.

2e écoute – Questions 3-6

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

3 Il vient d'accomplir le trajet pôle Nord-Groenland à pied.
4 Charles Hedrich va faire un tour du monde à la voile par les pôles Nord et Sud avec un bateau d'exploration polaire pendant 10 mois.
5 Ce tour du monde est rendu possible à cause du réchauffement de la planète (fonte de la banquise) mais il y a encore quelques années, il n'était pas envisageable.
6 Premièrement parce que c'est un voyage qui ne s'est jamais fait et qui représente une performance mais aussi pour constater le nombre croissant d'icebergs qui se détachent de la banquise, phénomène inquiétant et inexpliqué.

Vocabulaire – Questions 7-8

[3e écoute possible ou repérage à partir de la transcription p. 202]

Corrigé :

7 a grosso modo
b inuit

c le détroit de Béring
d banquise
e apporter une pierre à l'édifice
8 la performance, l'aventure, le tour du monde à la voile par les pôles Nord et Sud, le *Glory of the Sea*, un bateau d'exploration polaire, le détroit de Béring, le pôle Nord à tribord, Pacifique, tourner l'Antarctique, le pôle Sud, « à tribord », le cap Horn, l'Atlantique, en mer, naviguer, son voilier d'expédition polaire de 15 mètres de long doté d'une double coque aluminium.

PRODUCTION ORALE – Questions 9-10
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 11
[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Charles Hedrich (03/03/1958), ancien officier de marine marchande, introduit son entreprise de « chasseur de têtes » en bourse en 1997 après 10 ans d'activité. Il la vend en 2001 et démarre une nouvelle carrière dans le sport aventure.
En 2003, il termine 6e du Paris Dakar (catégorie moto 400 cm^3), 10 mois après avoir obtenu son permis moto. Il bat également le record de la traversée de la Manche Douvres-Calais en monocoque en 1h 18' 50" à bord d'Objectif 3.
Durant l'hiver 2004-2005, il réalise le tour du monde à la voile en solitaire, sans escales et sans assistance pendant le Vendée Globe en 122 jours entre octobre 2004 et février 2005.
Le 17 mai 2006, il grimpe au sommet de l'Everest.
Le 23 janvier 2007, il bat le record de la traversée de l'Atlantique à la rame en 36 jours et 6 heures entre Dakar (Sénégal) et l'embouchure de l'Amazone.
Décembre 2007, il interrompt sa traversée en Antarctique en autonomie complète et en solo en suivant « l'itinéraire historique » entre Berkner Island et le Pôle (distance : 1 310 km). Suite à une crise urinaire, il est forcé de s'arrêter au bout de 550 km. En 2009, il réalise la jonction en 62 jours entre le pôle Nord et le Groenland à ski.

http://fr.wikipedia.org/wiki/Charles_Hedrich

Page 80 ATELIERS

1 Réaliser un carnet de voyages papier

Suivre la démarche indiquée.
Veiller à ce que les apprenants utilisent le vocabulaire du tourisme et des transports.

2 Réaliser un carnet de voyages sonore

Suivre la démarche indiquée.
Veiller à ce que les apprenants utilisent le vocabulaire du tourisme et des transports.

COMPRÉHENSION DE L'ORAL

Durée de l'épreuve : 30 minutes.
Note sur 25.

EXERCICE 1 (une écoute) **6 points**

Écoutez ce reportage puis répondez aux questions suivantes :

1 Quel est le thème principal de ce reportage ? ***1 point***
- ☐ La baisse du tourisme en région Provence-Alpes-Côte d'Azur depuis la crise.
- ☐ La stagnation du tourisme en région Provence-Alpes-Côte d'Azur depuis la crise.
- ☐ L'augmentation du tourisme en région Provence-Alpes-Côte d'Azur depuis la crise.

2 Citez trois raisons pour lesquelles les touristes français privilégient le Sud de la France. ***3 points***

.....

.....

.....

3 Citez leur type d'hébergement de prédilection. ***0,5 point***

.....

4 Pourquoi choisissent-ils en priorité ce type d'hébergement ? ***1 point***

.....

.....

5 Quels sont les étrangers qui ont déserté la France depuis la crise ? ***0,5 point***

.....

EXERCICE 2 (deux écoutes) **19 points**

Écoutez ce document puis répondez aux questions suivantes :

1 Qui sont les différents intervenants ? ***1,5 point***

.....

2 Citez le nouveau moyen de transport utilisé par le tourisme spatial. ***2 points***

.....

3 Combien de personnes peuvent monter à bord ? ***1,5 point***

.....

© Les Éditions Didier, 2010

4 Combien de temps va durer ce vol ? ***2 points***

.....

5 Quel est le coût d'un tel voyage ? ***1,5 point***

.....

6 Dans combien de temps les premiers vols vont-ils avoir lieu ? ***2 points***

.....

7 Quel objectif Richard Branson voudrait-il atteindre à long terme ? ***1,5 point***

.....

.....

8 Quel problème va peut-être créer ce nouveau type de tourisme ? ***2 points***

.....

.....

9 Citez les 3 arguments évoqués par Richard Branson pour contrecarrer cette critique. ***3 points***

.....

.....

.....

.....

10 Quel rêve le milliardaire Branson n'a-t-il jamais réalisé ? ***2 points***

.....

© Les Éditions Didier, 2010

EXERCICE 1 (une écoute) **6 points**

Document :

DELPHINE NOUGAIRÈDE : La saison 2009 sera bonne en Provence-Alpes-Côte d'Azur et sans doute meilleure même que l'année dernière. Voilà les premières tendances dévoilées par le Comité régional du tourisme.
Son président, Jean-Marc Coppola.
JEAN-MARC COPPOLA : La crise faisait dire que les vacances allaient être sacrifiées, ce n'est pas le cas. Au contraire même, je pense qu'en période de crise, les gens ont besoin de se ressourcer, de se retrouver, et puis il y a le phénomène que les Français sont moins partis à l'étranger, un phénomène qu'on avait déjà constaté l'année dernière mais qui s'est accru cette année et notre région bénéficie de beaucoup d'atouts : l'authenticité, l'art de vivre… Le Sud restera le Sud avec le soleil qui est quand même l'atout principal de notre région.
D. N. : Parmi ces Français qui ont boudé les destinations étrangères, David, un Alsacien rencontré à Marseille sur le vieux port.
DAVID : On connaissait pas, pour tout vous dire, on est vraiment enchantés parce que c'est très beau, et je pense que ça vaut d'autres destinations à l'étranger. Ça vaut largement ce qu'on a pu voir en Grèce et en Italie jusqu'à présent donc, autant rester en France, c'est beaucoup moins cher, et puis on a un beau pays, il faut le visiter.
D. N. : Tous ces vacanciers n'ont qu'une idée en tête, vivre à l'extérieur, notamment dans l'une des 300 000 places de camping disponibles dans la région.
Jean-Pierre Serra, le président du comité départemental du Var.
JEAN-PIERRE SERRA : Nos principales clientèles sont des clientèles urbaines avec des vies stressantes, des quotidiens qui sont pas simples... donc le départ en vacances l'été, c'est pour s'évader, c'est pour se faire plaisir, c'est donc trouver de la nature, de l'espace, les vacances d'été sont des vacances familiales.
Il faut trouver un type d'hébergement qui permette la recomposition familiale et c'est vrai que l'hôtellerie classique, elle est un peu en difficulté par rapport à ça.
En revanche, l'hôtellerie de plein air, elle permet comme ça, à travers le mobile home notamment, de pouvoir offrir une réponse tout à fait favorable parce qu'on est à l'extérieur, on se retrouve mais en même temps chacun profite à son rythme, c'est-à-dire qu'en fait on peut avoir une vie pour les tout-petits, une vie pour les ados, une vie pour les anciens voire une vie pour les seniors.
Tout ce beau monde a ce qu'il recherche et en même temps, on le fait dans des conditions qui sont assez exceptionnelles.
D. N. : Des formules qui séduisent aussi les étrangers : dans la région, les plus fidèles sont les Belges, les Italiens, les Allemands et les Hollandais. En revanche, les Britanniques et les Américains se sont moins déplacés.
Marseille, Delphine Nougairède, France Info.

http://www.france-info.com

Vous pouvez retrouver l'enregistrement original à l'adresse : http://www.france-info.com/france-regions-2009-08-27-les-professionnels-du-tourisme-ont-ressenti-la-crise-334734-9-13.html?var_recherche=tourisme (lien valide le 29/03/2010)

Corrigé :

1 Quel est le thème principal de ce reportage ? ***1 point***

- ☐ La baisse du tourisme en région Provence-Alpes-Côte d'Azur depuis la crise.
- ☐ La stagnation du tourisme en région Provence-Alpes-Côte d'Azur depuis la crise.
- ☒ L'augmentation du tourisme en région Provence-Alpes-Côte d'Azur depuis la crise.

2 Citez trois raisons pour lesquelles les touristes français privilégient le Sud de la France. ***3 points***

C'est moins cher que de partir à l'étranger.
La région est très belle et offre un art de vivre, une authenticité qu'on ne trouve pas ailleurs.
Le soleil y est toujours présent.

3 Citez leur type d'hébergement de prédilection. ***0,5 point***

Le camping où les touristes peuvent louer des mobiles homes.

4 Pourquoi choisissent-ils en priorité ce type d'hébergement ? ***1 point***

Ils cherchent un hébergement où ils peuvent être en famille, dans la nature et en même temps indépendants les uns par rapport aux autres.

5 Quels sont les étrangers qui ont déserté la France depuis la crise ? ***0,5 point***

Les Britanniques et les Américains ne sont pas venus cette année.

EXERCICE 2 (deux écoutes) — 19 points

Document :

Ersin Leibovitch : Nous vous emmenons maintenant vers l'espace puisque que, cette semaine, a été présenté aux États-Unis le Spaceship 2, c'est un vaisseau qui devrait pouvoir emmener les premiers touristes de l'espace dans 18 mois. Bonjour Jacques Monin.

Jacques Monin : Bonjour.

E. L. : Alors, c'est le célèbre milliardaire britannique Richard Branson qui a présenté ce fameux vaisseau. Branson, c'est le créateur et patron de Virgin, Virgin Cola, Virgin musique, et maintenant donc Virgin Galactic. Comment ça va fonctionner ce tourisme spatial ?

J. M. : Bah, l'idée, c'est tout simple, c'est d'envoyer des passagers comme vous et moi un peu comme dans n'importe quel avion, pas des astronautes, à bord d'un tout petit vaisseau de six places seulement, qui est très léger, qui est en carbone composite et qui sera tracté dans un premier temps par un avion porteur et puis largué ensuite en altitude où il sera alors propulsé par ses propres réacteurs pour aller jusque dans ce qu'on appelle la zone suborbitale, c'est-à-dire une centaine de kilomètres au dessus de la Terre, à la frontière de la Terre et de l'espace, dans un endroit où on a la sensation d'être dans l'espace mais on n'est pas vraiment en orbite autour de la Terre et là, et bien, pendant 5 minutes en fait précisément, les passagers pourront flotter en apesanteur comme dans l'espace, en observant la Terre de leur hublot, avant de redescendre et de se poser comme une navette spatiale. Alors au total, le vol devrait durer deux heures. Coût estimé du billet, accrochez-vous, hein : 220 000 euros.

E. L. : Ah oui, quand même !

J. M. : Quand même, oui et si les essais sont concluants, bah, ça démarrera effectivement dans 18 mois, donc, c'est demain. C'est un rêve quelque part, que réalise donc le milliardaire Richard Branson qui a toujours rêvé d'ailleurs d'aller dans l'espace et donc de faire aller dans l'espace.

Richard Branson *(voix recouverte par celle de l'interprète)* **:** C'est incroyable de se dire que seulement 450 personnes sont déjà allées dans l'espace et nous, nous devrions pouvoir emmener peut-être un millier de personnes pour en faire des astronautes, en douze mois seulement, une fois qu'on aura commencé, c'est-à-dire dans environ 18 mois. Donc c'est vraiment une nouvelle ère qui s'ouvre pour les voyages en vaisseau spatial.

La plupart des familles qui travaillent doivent pouvoir s'offrir des vacances outre-Atlantique et au fil des années, nous, nous devrions pouvoir baisser de plus en plus le coût de nos vols. Donc, si tout va bien, et bien, un jour, les gens devraient pouvoir se dire : est-ce que je veux emmener ma famille en Australie en vacances, par exemple, ou est-ce que je préfère l'emmener dans l'espace ?

E. L. : Richard Branson, milliardaire et grand rêveur, parfois, ça paie d'ailleurs, mais, Jacques Monin, ce rêve-là, est-il vraiment réaliste, finalement, est-ce qu'il y a des clients pour ça ou c'est juste la dernière lubie du milliardaire Branson ?

J. M. : Bon, bah, le premier client, c'est lui en tous cas, et sa famille qui seront les premiers à faire le premier voyage, donc, ensuite, bah, bien sûr, c'est vrai qu'on peut se dire que c'est un luxe de riches, et c'en est un évidemment. D'ailleurs, les trois cents premiers qui ont déjà réservé leur ticket pour l'espace, ne sont pas à plaindre. Parmi eux, il y a notamment le designer français, Richard Starck* *(sic)*, il y aura aussi toutes sortes de célébrités du cinéma ou de la chanson, mais je préfère ne pas vous les citer parce qu'il y a des rumeurs aussi là-dedans. Bon. Cela dit, vous l'avez entendu, l'idée, c'est d'utiliser ces personnes les plus riches, donc dans un premier temps, pour démarrer le système mais à terme, donc, faire baisser les coûts pour démocratiser si l'on peut dire, ce genre de vol.

E. L. : Alors, il y a quand même une petite difficulté, Jacques, c'est que, en ce moment, au sommet de Copenhague, on parle de l'environnement, on a pollué la Terre, et maintenant, on va polluer l'espace ?

J. M. : Bonne question, question qui prolonge la précédente. Richard Branson affirme, lui, que son petit engin, qui est plus léger, plus aérodynamique, pollue moins qu'un passager en première classe d'un vol transatlantique. Et il dit deux choses en fait. Il dit : un, avec ce type de projet, bah, on fait progresser les engins aéronautiques, donc, on montre quelque part la voie des avions moins polluants, qui seront ceux de demain.

Et puis, deux, les profits réalisés par la branche « transport » de Virgin seront affectés à la lutte contre le réchauffement climatique, alors, ça peut se discuter, ça vaut ce que ça vaut quelque part, dire, bon, j'ai le droit de polluer, si, d'un autre côté, je paye pour moins polluer, mais, enfin c'est typique en fait du personnage qui conjugue à la fois une hypercréativité, un sens des affaires très développé, vous avez rappelé qu'il était milliardaire, et puis, le goût de l'aventure. Il faut pas oublier que Richard Branson détient plusieurs records de traversée en ballon, même s'il n'a jamais réalisé son rêve, qui était lui, de faire le tour du monde. Alors, il s'est rabattu, en quelque sorte, sur les étoiles.

E. L. : Merci beaucoup, Jacques Monin, France Info à Londres pour ce nouveau rêve donc du milliardaire Richard Branson, qui veut nous emmener dans l'espace à bord de son Spaceship 2.

http://www.france-info.com

** Il s'agit en fait de Philippe Starck.*

Vous pouvez retrouver l'enregistrement original à l'adresse : http://www.france-info.com/chroniques-un-monde-d-infos-2009-12-10-une-viree-dans-l-espace-379463-81-190.html?var_recherche=Tourisme (lien valide le 29/03/2010)

Corrigé :

1 Qui sont les différents intervenants ? ***1,5 point***
Le journaliste (Ersin Leibovitch), Jacques Monin et Richard Branson.

2 Citez le nouveau moyen de transport utilisé par le tourisme spatial. ***2 points***
Le tourisme spatial s'effectuera à bord d'un vaisseau spatial.

3 Combien de personnes peuvent monter à bord ? ***1,5 point***
Six personnes.

4 Combien de temps va durer ce vol ? ***2 points***
La durée de vol prévue est de 2 heures.

5 Quel est le coût d'un tel voyage ? ***1,5 point***
200 000 euros.

6 Dans combien de temps les premiers vols vont-ils avoir lieu ? ***2 points***
Il est prévu que les premiers vols aient lieu dans 18 mois.

7 Quel objectif Richard Branson voudrait-il atteindre à long terme ? ***1,5 point***
Il voudrait pouvoir baisser de plus en plus le coût de ce type de vols pour le démocratiser.

8 Quel problème va peut-être créer ce nouveau type de tourisme ? ***2 points***
Après avoir pollué la Terre, va-t-on maintenant polluer l'espace ?

9 Citez les 3 arguments évoqués par Richard Branson pour contrecarrer cette critique. ***3 points***
Son vaisseau spatial, plus léger et plus aérodynamique, pollue moins qu'un passager en première classe d'un vol transatlantique.
Ce projet va aboutir à la création d'avions moins polluants.
Les profits réalisés seront reversés à la lutte contre le réchauffement climatique.

10 Quel rêve le milliardaire Branson n'a-t-il jamais réalisé ? ***2 points***
Il n'a jamais réalisé son rêve qui était de faire le tour du monde en ballon.

unité 5

GRANDEUR NATURE

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre une interview sur le développement durable • Comprendre une émission sur le jardinage
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre un documentaire sur le terroir et la production viticole
PRODUCTION ORALE	• Argumenter sur l'investissement écologique • Débattre sur l'avenir écologique et économique de la planète • Discuter sur l'exode rural et la vie en ville • Parler des problèmes environnementaux de son pays • Jouer une scène entre un écologiste et un pollueur • Échanger sur ses pratiques en matière de protection de l'environnement • Raconter des anecdotes animalières • Discuter à propos des jardins partagés
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un texte sur la rentabilité des investissements écologiques • Comprendre le texte d'une chanson sur l'exode rural • Comprendre une description de la nature • Comprendre un témoignage sur les animaux de Paris • Comprendre des anecdotes animalières • Lire une bande dessinée sur les néo-ruraux
PRODUCTION ÉCRITE	• Décrire un site naturel • Décrire un paysage en détail • Raconter un souvenir lié à un animal • Dresser le portrait d'un animal insolite • Créer la suite d'une bande dessinée

Page 81 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le dessin et le titre

[en groupe classe]

Décrivez le dessin et expliquez la problématique qu'il soulève.

L'illustrateur a caricaturé avec humour les comportements « tout écolo » : les habitants, dans leur environnement proche, tentent de se mettre complètement au vert (au sens figuré comme au sens propre !), d'être le plus écologiques possible. Ainsi, des panneaux photovoltaïques ont été posés sur le toit de la maison, mais aussi sur les lampes du jardin. Ces habitants semblent faire de la résistance écologique puisqu'ils se trouvent dans un environnement pollué par les fumées d'usines, les gaz des avions et la ville toute proche.

Comment comprenez-vous le titre de l'unité ?

L'expression « grandeur nature » qualifie une personne ou une chose représentée aux dimensions réelles, ni plus grande ni plus petite que nature. Ici, elle est une façon d'annoncer que la nature va être traitée de façon très large dans l'unité.

Quels seront donc les thèmes abordés dans cette unité ?

Nature, écologie, pollution, mesures de protection de l'environnement, jardinage, attitudes écologiques...

2 La citation d'Henri Monnier

[en groupe classe]

Préparation : situer la Normandie et évoquer quelques spécialités de la région, dont les produits laitiers et le cidre.

Quel est le sens de cette citation ? Pouvez-vous en expliquer l'élément comique ?

Le rapport de cause à effet est inversé : au lieu de constater que les Normands fabriquent et boivent du cidre parce qu'ils habitent dans une région riche en pommiers, la citation souligne au contraire que la nature s'est

adaptée aux hommes buveurs de cidre et a donc fait pousser des pommiers dans cette région. Ce changement de perspective jette en même temps une lumière critique sur l'homme moderne qui, tel un dieu, fait plier la nature à ses exigences.

Henri Monnier (1799-1877) est un écrivain et caricaturiste français. Après une carrière en tant que dessinateur satirique, il se lance dans l'écriture de comédies et de vaudevilles dans lesquels il caricature le bourgeois français, à la fois solennel et satisfait, mais qui s'avère niais et conformiste. Il crée le célèbre personnage « Prudhomme », incarnation de ce bon bourgeois qui se prend pour le centre du monde. Œuvres principales : *Grandeur et décadence de M. Joseph Prudhomme*, *Mémoires de Joseph Prudhomme*.

Pages 82-83 REGARDS SUR LA FRANCE > Un investissement vachement rentable

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière – Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Une vache se dresse fièrement en haut d'une pile de sacs remplis d'argent. Il semble qu'on puisse gagner de l'argent avec des vaches (*« investissement »*, *« rentable »*, *« vachement »*).

2 Le mot « vachement » renvoie en même temps à deux niveaux sémantiques : celui de la vache et celui de l'adverbe « très », en langage familier.

1re lecture – Questions 3-4

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

3 Cet investissement séduit les Français car ils se méfient des banques ; ils ne veulent plus gaspiller leurs économies et préfèrent des investissements plus stables et à long terme ; ils se passionnent pour tout ce qui est *« naturel, bio et durable »*.

4 Non, parce que cette pratique remonte à Richard Cœur de Lion.

2e lecture – Questions 5-6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 Les Français ont toujours eu une vision très romantique de la vie à la campagne ; ils se sentent une âme de paysan ; cela fait partie de leur patrimoine.

6 Les vaches sont choyées et jouissent d'une vue superbe ; elles peuvent même s'offrir des massages.

Vocabulaire – Questions 7-8

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

7 le cheptel, bovin, les vaches laitières, les veaux, les génisses, les pâturages, elles paissent (paître), les bêtes à cornes, ruminer, le lait.

8 Vache à lait : animal qui donne du lait (sens propre) ; personne qui ne cesse de donner de l'argent (sens figuré).

PRODUCTION ORALE – Question 9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Veiller à ce que les étudiants réutilisent les arguments et le vocabulaire du texte.

Richard Ier Cœur de Lion (1157-1199) est un roi d'Angleterre. Fait prisonnier en Autriche au retour de la troisième croisade, il fut libéré contre rançon et lutta par la suite contre Philippe II Auguste, roi de France, pour défendre ses possessions territoriales sur le continent. Chevalier légendaire et poète, il ne s'occupa guère de son royaume. Son frère Jean sans Terre lui succéda au trône.

Pages 82-83 Croissance verte

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Le mot « croissance » est un terme économique qui renvoie à l'idée de pouvoir réaliser une constante augmentation de la production et des services. Le mot « vert », associé au premier, suggère l'idée d'une possible union entre l'économie et l'écologie.

1re écoute (intégrale) - Questions 2-4

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

2 Nora Heinonen, de nationalité finlandaise, première secrétaire à la Délégation permanente de Finlande auprès de l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques).
3 À l'occasion de la réunion ministérielle annuelle de l'OCDE à Paris, les 24 et 25 juin 2009.
4 La croissance verte, c'est-à-dire la question de savoir comment relancer l'économie (et les emplois) tout en respectant l'environnement et comment rendre les mesures écologiques plus rentables.

2e écoute (1re partie : jusqu' à « *... écologiquement et socialement durable.* ») - Questions 5-6

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

5 La contradiction est la suivante : ou sauver la planète, ou redresser l'économie.
6 Selon l'OCDE, il faut d'une part, développer et diffuser des technologies propres, investir dans des énergies renouvelables, améliorer l'efficacité énergétique, créer des emplois verts et gérer durablement les ressources naturelles ; d'autre part, supprimer toutes les politiques nuisibles pour l'environnement (par exemple, arrêter les subventions pour la production et la consommation de combustibles fossiles).

2e écoute (2e partie : jusqu'à « *... l'impact qu'aura chacune de nos décisions.* ») - Questions 7-8

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

7 Le concept de développement durable se base sur trois piliers : le pilier écologique, le pilier économique et le pilier social. Il faut donc également prendre en considération les conséquences sur l'emploi.
8 La voiture électrique ne pollue pas l'atmosphère avec des particules et des gaz à effet de serre. Mais il faut surveiller la manière dont on produit l'électricité : avec des ressources renouvelables ou avec des matières polluantes (charbon, pétrole).

2e écoute (3e partie : jusqu'à la fin) - Question 9

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

9 Elle utilise les transports en commun ou le vélo, et ne gaspille ni l'eau ni l'électricité. Pour transporter les courses, elle utilise un sac à dos au lieu de prendre des sacs en plastique, et elle trie et recycle ses déchets.

PRODUCTION ORALE - Question 10

[préparation en sous-groupes, débat en groupe classe]

Donner 15 minutes aux étudiants pour qu'ils fixent leur point de vue et notent leurs arguments (ils peuvent aussi, s'ils veulent, s'appuyer sur la transcription de l'interview de Nora Heinonen, p. 202-203). Veiller à ce qu'ils apportent toujours des exemples précis. Puis lancer le débat.

Page 84 La montagne

Les droits de reproduction sonores de la chanson étant réservés, celle-ci n'a pu être insérée dans le CD audio de la méthode. Mais vous pouvez facilement vous la procurer car elle a été interprétée par bon nombre de chanteurs : Jean Ferrat, Isabelle Aubret, Richard Anthony, Marcel Amont, Gérard Lenorman...

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Décrivez la photo.

Dans les années 1950-1960, à la campagne, une famille pauvre déménage, mais pour aller où ?

1re lecture - Questions 1-2

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

1 L'exode rural.

2 Il est plus que sceptique sur le bienfait de cette démarche.

2e lecture - Questions 3-5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

3 La terre, la montagne, le vol d'hirondelle, les murettes, la colline, un pied de vigne, les vignes, la forêt.

4 Le formica, le ciné, les flics ou fonctionnaires, les H.L.M. (habitations à loyer modéré), le poulet aux hormones.

5 Ils seront flics ou fonctionnaires, ils vivront dans des H.L.M., mangeront du poulet aux hormones en attendant l'heure de la retraite, et de temps en temps ils pourront aller au cinéma et au bal. Donc les ruraux auront laissé une vie modeste et précaire, sans loisirs, sans repos mais proche de la nature pour une vie plus facile et rassurante mais bétonnée et artificielle.

Vocabulaire - Question 6

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

6 La caille, le perdreau, la chèvre, les hirondelles, les moutons.

PRODUCTION ORALE - Question 7

[préparation en sous-groupes, échange en groupe classe]

Veiller à ce que les étudiants s'appuient sur les arguments de la chanson.

Page 85 Quo vademus ?

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

Entrée en matière

[en groupe classe]

– Faire décrire la photo pour mobiliser le vocabulaire de la vigne et du vin : le vignoble, la vigne, le raisin, le grand vin, le premier cru.

– Puis, sur une carte spécifique, faire repérer les grandes régions viticoles de France : le Bordelais, les Côtes du Rhône, la Bourgogne, la Champagne, l'Alsace.
– *Quo vademus ?* est une expression latine qui peut être traduite par « Où allons-nous ? ».

1er visionnage - Questions 1-3

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
1 La culture de la vigne, la production d'un grand vin.
2 Dans des collines, il y a des vignobles et de petits villages. Il pleut, il fait plutôt frais.
3 En Bourgogne (département de la Côte-d'Or, avec des crus prestigieux : Pommard, Meursault, Volnay-Village).

2e visionnage - Questions 4-6

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
4 Le sol (le terroir), la vigne, les conditions climatiques.
5 La vigne doit pousser dans un sol pauvre (riche en fer, peu fertile) pour avoir des racines profondes car le raisin est alimenté par le sol. Au contraire, une vigne trop verte, avec un raisin trop beau, ne donnera pas un bon vin.
6 On travaille le sol, c'est-à-dire qu'on laboure. On n'utilise aucun produit chimique, ce qui permet d'avoir un sol vivant. C'est ce qu'on appelle la biodynamie.

PRODUCTION ORALE - Questions 7-8

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Corrigé :
7 Éléments de réponse : a priori non, puisque tout dépend du terroir et des conditions climatiques. À cela s'ajoute un savoir-faire, transmis de génération en génération, qui joue avec les éléments naturels de manière que chaque année, un grand vin puisse naître.
8 Réponse libre. *In vino veritas* = proverbe latin : « Dans le vin, [il y a] la vérité ». Éléments de réponse : le buveur de vin se met dans un état de convivialité joyeuse et chaleureuse, la langue se délie et il ouvre volontiers son cœur. Il est donc expansif et sincère.

Page 85 VOCABULAIRE > L'écologie

Préparation :
– Préciser le thème « l'écologie ».
– Diviser la classe en deux (puis en sous-groupes) et attribuer aux uns le sous-thème « la pollution » et aux autres le sous-thème « les remèdes ».
– Demander aux étudiants de dresser une liste de mots que l'on pourrait attacher à chacune de ces deux catégories (5-10 minutes).
– Mettre les réponses en commun (au tableau), puis comparer ces deux listes à celle proposée dans le livre.

Activité 1

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 219.

PRODUCTION ORALE - Questions 2-3

Veiller, pour les deux activités, à ce que les étudiants utilisent le vocabulaire de l'écologie.

2 *[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]*

3 *[préparation par deux, présentation devant le groupe classe]*

Page 86 L'ENVIRONNEMENT ET VOUS

Test : Êtes-vous vraiment écolo ?

[en sous-groupes, par exemple à trois]

Faire répondre aux questions du test en veillant à ce que les étudiants justifient à chaque fois leur choix. Il s'agit de déclencher des mini-échanges entre eux pour tester leur rapport à l'écologie. Qui est le plus écolo du sous-groupe ? À la fin de l'activité, pour s'amuser, classer les étudiants du plus écolo au moins soucieux de l'environnement *[mise en commun]*.

Page 87 Voyage dans les Alpes

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Il y a un ruisseau (un torrent) qui descend de la montagne enneigée. Il traverse des prairies en fleurs et se précipite entre les rochers. Le ciel est bleu et l'atmosphère pure, bien que quelques nuages s'accrochent aux sommets des montagnes. Puis, réponse libre.

1re lecture - Questions 2-3

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

2 La description de la haute montagne (des Alpes).
3 Il semble être physicien, géologue, botaniste (ou tout à la fois).

2e lecture - Questions 4-5

[en sous-groupes, par exemple à deux, puis mise en commun]

Corrigé :

4 Les biens et les maux qu'elle répand sur notre terre.
5 Aspects positifs : les fleuves arrosent la nature, les pluies la fertilisent, les rayons du soleil brillent, le ciel est pur et serein.
Aspects négatifs : les orages la désolent (= ravagent), les tempêtes dévastent les plaines, les avalanches sillonnent les forêts en fauchant de grands arbres...

Vocabulaire - Question 6

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

6 a l'atmosphère, les pluies, les vents, les nuages, les tempêtes, le ciel, les arcs-en-ciel, les avalanches, la neige, la foudre ; **b** les fleuves, les torrents, les pluies, les cascades, les glaces ; **c** des forêts, les plus grands arbres, des prairies, des fleurs, les moissons.

PRODUCTION ÉCRITE - Question 7

[travail individuel, en classe ou à la maison]

Veiller à ce que les étudiants fassent des descriptions contrastées (aspects positifs et aspects négatifs du spectacle de la nature), en réutilisant le vocabulaire relevé dans les réponses aux questions 5 et 6. Ils peuvent également, s'ils le souhaitent, se reporter au vocabulaire de la géographie, p. 88.

PRODUCTION ORALE - Question 8

[préparation en sous-groupes, présentation devant le groupe classe]

Donner quelques minutes aux étudiants afin qu'ils s'entraînent à la lecture et s'entraident pour trouver la bonne intonation (attention à la monotonie !). Puis passer à la présentation devant le groupe classe, et au vote final.

Page 88 VOCABULAIRE > La géographie

[en sous-groupes puis mise en commun]

Préparation *[en groupe classe]* **:**
– Remue-méninges : noter le mot « montagne » et le mot « mer » en haut du tableau. Puis demander à chaque étudiant d'ajouter un autre mot en rapport avec ces deux premiers, dans le but de constituer deux colonnes de mots.
– Comparer les listes des étudiants à celles proposées dans le livre.

Pour l'exercice 1 et le mini-quiz, utiliser une carte de France, par exemple celle en 2e de couverture.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 219-220.

Page 89 VOCABULAIRE / GRAMMAIRE > La localisation

Activités 1-2

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220.
– Pour l'activité 1, en sous-groupes puis mise en commun : sélectionner les termes dans la liste de vocabulaire.
– Activité 2 : travail individuel puis mise en commun.

PRODUCTION ÉCRITE - Activité 3

Veiller à ce que les étudiants choisissent leurs mots dans la liste « La localisation » et qu'ils n'hésitent pas à faire une description détaillée (par exemple : *à la surface de l'eau, au centre de la photo, autour d'un des bateaux de pêche, on peut distinguer des mouettes...*).

Page 90 Les animaux de Paris

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :
1 Première photo, à Paris (peut-être dans le IXe arrondissement), vers 1950 : sur sa voiture à cheval, un marchand de blocs de glace traverse, au milieu de voitures automobiles, un carrefour parisien.
Deuxième photo, à Paris, cours de Vincennes, au début du XXe siècle : au milieu de la chaussée, un chevrier descend tranquillement une avenue avec son troupeau.

1re lecture - Question 2

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
2 Des bœufs, des cochons, d'autres animaux de ferme, des chèvres, des chevaux de livraison (des animaux travailleurs) et des loups.

2e lecture - Questions 3-5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
3 Il servait à livrer de la glace à rafraîchir pour les cafés et les commerces.
4 Des renards et des fouines.
5 Le ton est nostalgique. L'auteur regrette le bon vieux temps. Exemples : *« Deux siècles plus tard, hélas, la voiture supplante le piéton » ; « Je garde bien précieusement dans mes archives la photo de cette bête » ; « ces animaux* [...] *sont maintenant rangés dans les cartons d'images anciennes, comme de pittoresques souvenirs » ; « nous ne verrons plus jamais des loups dans Paris ».*

Vocabulaire – Questions 6-7

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

6* **a** chevriers ; **b** troupeaux ; **c** vaillant ; **d** ravitaillait ; **e** pittoresques.

* Errata : dans l'édition de janvier 2010 du livre de l'élève, l'ordre des mots ne suit pas la chronologie du texte, comme c'est le cas ailleurs. Il faut donc lire : **a** bergers ; **b** groupes d'animaux ; **c** courageux ; **d** fournissait ; **e** charmants.

7 Montrer sa tête (le museau étant « le nez » de certains animaux, par exemple les mammifères, sauf le cheval, et les poissons).

PRODUCTION ÉCRITE – Questions 8-9

8 *[en groupe classe, puis travail individuel]*

Les étudiants pourront se servir de la liste de vocabulaire « Les animaux », p. 92. L'auteur évoquera peut-être des lapins, des coqs et des poules, des oies, des mouettes, des cygnes, des hiboux, des tortues, des rats, des poissons rouges, des puces, des grillons, des fourmis, des blattes, des termites...

Faire choisir un de ces animaux pour écrire la suite du texte. Veiller à ce que la rencontre avec cet animal soit insolite, en contraste avec son environnement urbain.

Proposition de production :

L'autre jour, alors que je lisais tranquillement dans mon fauteuil, j'entendis des bruits de frottement le long du mur. Délaissant mon polar, mes yeux se posèrent sur une boule grise qui traversa mon salon. Eh oui, les appartements parisiens ont de drôles de visiteurs, et qui se baladent sur tous les balcons, dans les cages d'escalier et même dans nos chambres à coucher ! Ces charmantes petites souris (que l'on pourrait surnommer Minnie ou Titine), mon chat qui dormait sur le bureau devait en rêver, car la petite souris trottinait, sans peur, malgré ma présence et celle de mon gros matou.

Chères petites souris, vous ne méritez pas que l'on vous empoisonne ! Vous avez votre utilité dans les villes et puis vous n'êtes pas vraiment dangereuses…

9 *[travail individuel]*

Veiller à ce que les étudiants adoptent un ton nostalgique pour évoquer le souvenir d'enfance.

Page 91 Tendres bêtes

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Faire décrire les deux dessins. Sur le dessin de gauche, on voit un serpent amoureux de sa maîtresse. Apparemment, quand elle donne un coup de sifflet, il monte le long de son bras pour aller l'embrasser.

Le deuxième dessin représente une vache boxeuse qui donne un coup de poing à un loup, au grand bonheur d'un jeune garçon qui s'est caché derrière elle. La vache appartient, d'ailleurs, à la WWA (World Wrestling Association), la fédération de catch américaine. Nous sommes donc ici en présence de performances animalières.

1re lecture – Question 1

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

1 Vache tenace : une vache courageuse qui fait fuir un loup.

Souris funambules : des souris qui font de l'acrobatie.

Lièvre anglophobe : un lièvre qui n'aime pas qu'on lui parle en anglais.

Serpent voluptueux : un serpent doux et sensuel qui dort sur le corps d'une femme.

2e lecture – Questions 2-7

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

2 En encornant deux fois la louve.

3 Elle fut décorée par monsieur le maire lors d'une émouvante cérémonie.
4 Titine est championne en enfantement : elle a mis au monde 1 412 souriceaux.
5 Les Parisiens, après la défaite de Napoléon à Waterloo en 1815, gardaient rancune aux Anglais et se réjouissaient de voir un lièvre qui semblait exprimer le même sentiment.
6 Depuis les seins de Mme de la Mésangère, où il dormait, le serpent montait autour du cou de sa maîtresse pour arriver jusqu'aux lèvres, qu'il embrassait. Puis, il descendait le long du bras et rampait jusqu'à une petite boîte de nacre pour y manger. Ensuite, il remontait à sa place bien au chaud.
7 Tous les visiteurs étaient stupéfaits (= pantois). Le chanoine était surpris et probablement intrigué par le côté sensuel, la sous-préfète plutôt choquée par le côté indécent, et les deux filles gênées par l'aspect inhabituel du spectacle.

Vocabulaire – Question 8
[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
8 a3 ; b5 ; c2 ; d4 ; e1.

PRODUCTION ORALE – Question 9
[préparation en travail individuel, présentation en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 10
[préparation en sous-groupes, présentation en groupe classe]

Page 92 VOCABULAIRE > Les animaux

Le dessin humoristique joue sur le double sens du mot « manchot » : **1.** oiseau semblable au pingouin, **2.** maladroit (*fam.*).

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220.

– Pour l'activité 1, en sous-groupes puis mise en commun : sélectionner les animaux dans la liste de vocabulaire.
– Activité 2 : travail individuel puis mise en commun.

Page 93 VOCABULAIRE > Les plantes

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220.

Pour les activités 1 et 2, sélectionner les mots dans les listes.

Page 94 La vraie vie

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière – Question 1
[en groupe classe, sur transparent]

Corrigé :
1 Les lieux : dans la 1re partie, une maison où les occupants viennent de s'installer (on voit encore les cartons) ; dans la 2e partie, la campagne sous la neige.
Les personnages : un garçon à la casquette rouge, sa femme avec un chat, et un troisième qui ressemble au premier, avec des lunettes.

Lecture - Questions 2-4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

2 Tip Top arrive chez son frère à la campagne.

3 L'humour vient des noms de lieu « *Souffray* » (souffrir), « *Calvayre* » (le calvaire), « *la Bourbié* » (le bourbier), de l'itinéraire sinueux qui laisse deviner une destination particulièrement isolée ainsi que du fait que Tip Top semble avoir peur des vaches, puisqu'il veut faire demi-tour.

4 Le frère est souriant et semble heureux dans la nature, tandis que Tip Top a l'air pensif, voire inquiet. Le fait de confondre un silo à grains avec un magasin d'une chaîne de grande distribution démontre que Tip Top a perdu tous ses repères.

Vocabulaire - Question 5

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

5 a mon frangin ; **b** le sentier ; **c** jadis ; **d** un silo à grains.

PRODUCTION ORALE - Question 6

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 7

[en sous-groupes, puis échange des productions]

Suggestion pour la production : Tip Top doit aller dans une ferme pour goûter des spécialités régionales (il doit boire des eaux-de-vie alors qu'à Paris, il ne boit que du vin, et manger de la tête de veau alors qu'à Paris, il n'a l'habitude de manger que des biftecks).

Le Retour à la terre est une série de bande dessinée humoristique du dessinateur Manu Larcenet. Elle décrit l'installation à la campagne et la nouvelle vie rurale de Manu Larssinet (pseudonyme du dessinateur), illustrateur citadin, avec sa femme Mariette et son chat Speed. Les nouveaux venus côtoient un voisinage pittoresque (Mme Mortemont, Monsieur Henri) et leurs aventures nous sont racontées à travers une série de gags courts d'une demi-page.

Page 95 Apprendre à jardiner ?

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière - Question 1

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

1 avoir la main verte = être doué(e) pour le jardinage.

Puis se reporter à la liste de vocabulaire « Les plantes », p. 93, pour (re-)visualiser le lexique du jardinage.

1re écoute - Question 2

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

2 C'est un journaliste spécialisé en jardinage qui s'adresse à de futurs jardiniers ou à des jardiniers débutants.

2e écoute - Questions 3-4

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

3 Il faut être observateur, avoir du bon sens et avoir confiance en soi.

4 Parce que tout peut être fait maison et échangé dans des bourses aux plantes.

Vocabulaire - Questions 5-6

Corrigé :

5 *[prise de notes individuelle puis mise en commun]* Réécouter l'enregistrement en deux séquences : 1re séquence (jusqu' à « *...confiance, confiance, et patience* ») pour les trois premiers mots, 2e séquence (jusqu'à la fin) pour les deux derniers mots.

s'étouffer : s'asphyxier – un fertilisant : un engrais – un fortifiant pour les plantes : un reverdissant – la durée de vos cultures : la pérennité de vos plantations – les magazines de jardinage : la presse verte.

6 *[en sous-groupes puis mise en commun]* **Propositions : a** subir des dommages par trop d'attention ; **b** la patience paie ; **c** il est plus sage de respecter le rythme naturel.

PRODUCTION ORALE - Question 7

[préparation en groupe classe, échange au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Préparation : faire décrire la photo (potagers au milieu d'une cité).
Puis suivre la consigne de l'activité.

Pages 96-97 GRAMMAIRE > Les pronoms personnels

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220.

Suivre les étapes du livre : échauffement (phase d'observation et de conceptualisation, en sous-groupes puis mise en commun), règles (précisions grammaticales et emplois particuliers, en groupe classe), entraînement (d'abord à l'écrit, puis l'exercice sonore pour joindre l'oral à l'écrit : travail individuel puis mise en commun).

Page 98 ATELIERS

1 Prospectus publicitaire pour un parc naturel

Veiller à ce que les étudiants utilisent :
– le vocabulaire des plantes et des animaux ;
– le vocabulaire de la géographie et de la localisation ;
– les pronoms personnels.

2 Pétition

Veiller à ce que les étudiants utilisent :
– le vocabulaire de l'écologie ;
– les pronoms personnels.

PRODUCTION ORALE

Préparation : 30 minutes.
Durée de l'épreuve : 20 minutes.
Note sur 25.

Choisissez un des deux articles ci-dessous. Vous dégagerez le problème soulevé par le document et présenterez votre opinion sur le sujet de manière construite et argumentée.

SUJET N°1

Le dumping écologique, vous connaissez ?

La France et l'Allemagne sont parvenues à un accord sur les émissions de CO_2. C'est très important car cela veut dire qu'il n'y aura pas de dumping écologique entre les deux pays. On connaît bien le dumping fiscal (baisser les charges ou les impôts des entreprises au nom de la compétitivité), le dumping social (faire payer aux salariés la mondialisation), il existe une troisième forme de dumping : le dumping écologique. Faire payer à la nature le prix de la compétitivité. Comme la nature n'appartient à personne, c'est finalement tout le monde qui paye. Et si par malheur un pays est vertueux, c'est lui qui paye pour les autres.

L'écologie, oui. Ne pas utiliser sa voiture, non.

Cela concerne toutes les industries, mais en premier lieu l'industrie automobile : quelles normes de pollution définir pour les voitures, sachant que l'Allemagne produit plus de grosses berlines que la France ? On peut aussi s'étendre sur les subventions et les baisses de taxes qui permettraient aux industries (pêche, camions) des deux pays de survivre plus longtemps. Mais on sait bien que c'est reculer pour mieux sauter. Cela dit, l'Allemagne est en avance sur la France en matière d'énergies renouvelables, notamment parce qu'elle a décidé de se passer du nucléaire. Mais cela ne veut pas dire qu'elle est plus économe en matière d'émission de CO_2, au contraire : elle est bien obligée de faire appel au charbon, et le charbon émet plus de CO_2 que le pétrole, tandis que le nucléaire n'en émet pratiquement pas.
Les Allemands sont-ils en train de changer de comportement ? Apparemment la hausse du prix du pétrole fait la fortune de la Deutsche Bahn, les chemins de fer allemands. De plus en plus d'Allemands prennent le train, et beaucoup se disent prêts, selon une enquête, à renoncer à leur voiture pour faire leurs courses, aller au cinéma, ou chez des amis. Selon une autre enquête, 70 % des Allemands se disent prêts à réduire l'utilisation de leur voiture dès que le litre de gazole atteindra les 1,50 euros. Seulement 17 % des personnes interrogées ne changeront pas de comportement quel que soit le prix de l'essence. Mais personne n'envisage encore de revendre sa voiture.

Bernard MARIS, www.marianne2.fr, 10 juin 2008.

SUJET N°2

Quand l'écologie renvoie les femmes à la maison

On ne peut que s'en réjouir, l'écologie commence à faire son chemin dans nos sociétés d'hyperconsommation, et à imprégner enfin sensiblement nos modes de vie. Plus question d'user sans vergogne des ressources de la planète sans se soucier des générations futures ou de la santé de notre progéniture. La prise de conscience, bien que tardive, est générale – il n'est qu'à voir le « Grenelle de l'environnement », projet de loi œcuménique par excellence, qui rassemble de la droite à la gauche. La cause semble entendue : l'écologie est l'avenir de l'homme. Mais… pas sûr qu'elle soit celui de la femme !
Par un effet pervers, l'écologiquement correct est en effet en train de renvoyer insidieusement les mères de famille dans leurs foyers, en les incitant à renouer avec des pratiques que leurs ancêtres furent en leur temps ravies d'abandonner. Car, pour respecter les commandements de la *green attitude* – de l'accouchement à domicile à l'obligation d'allaiter en passant par le bannissement des lingettes ou le retour aux couches lavables –, la femme qui élève des enfants se condamne à l'assignation à résidence. Et malheur à celle qui résiste à la pression : elle est immédiatement rangée dans le camp de l'indignité. La bonne mère, celle qui se soucie du bien-être de ses enfants et de l'avenir de la planète, doit se plier sans moufter aux diktats de la « tyrannie verte ». […]

Isabelle SAPORTA, www.marianne2.fr, 22 novembre 2008.

© Les Éditions Didier, 2010

SUJET N° 1

1re partie : Monologue suivi (défense d'un point de vue argumenté)
L'étudiant doit être capable de dégager le thème de réflexion et d'introduire le débat.

Thème : écologie / politique
Problématique : La suppression du dumping écologique entre l'Allemagne et la France contribue-t-elle à un comportement plus écologique ?
Questions à aborder : Qu'est-ce que le dumping écologique ?
Comment fixer des mesures communes sans pénaliser les pays (fiscalement, économiquement) ?
De quelle manière peut-on contribuer à une amélioration écologique ?

2e partie : Interaction
L'étudiant doit être capable :
– de définir le dumping écologique en donnant des exemples précis dans le texte et de comparer avec son pays ;
– de citer des mesures concrètes en faveur de l'écologie ;
– de donner son point de vue personnel par rapport à l'utilisation des différents moyens de transport et de leurs conséquences sur la politique écologique.

SUJET N°2

1re partie : Monologue suivi (défense d'un point de vue argumenté)
L'étudiant doit être capable de dégager le thème de réflexion et d'introduire le débat.

Thème : écologie / société
Problématique : L'écologie est-elle un danger pour la condition des femmes ?
Questions à aborder : En quoi l'écologie est-elle un bienfait pour nos sociétés ?
En quoi l'écologie est-elle un problème pour l'avenir des femmes ?

2e partie : Interaction
L'étudiant doit être capable :
– d'identifier les points positifs de l'écologie tout en repérant le danger qu'elle représente pour les femmes ;
– de proposer des solutions pour concilier l'écologie et la liberté des femmes ;
– de citer d'autres domaines dans lesquels la « tyrannie verte » pourrait être dangereuse.

unité 6

L'HISTOIRE EN MARCHE

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre un témoignage sur mai 68 • Comprendre une dépêche radiophonique sur Mayotte
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre une bande-annonce de film *(La Journée de la jupe)*
PRODUCTION ORALE	• Discuter sur les manières de s'engager politiquement • Débattre sur la peine de mort • Discuter de l'histoire de son pays • Argumenter sur la relativité de l'histoire • Échanger sur les changements provoqués par la mondialisation • Débattre sur des problèmes socio-éducatifs • Comparer le fonctionnement de l'école dans différents pays
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un texte de témoignages sur mai 68 • Comprendre un texte sur l'abolition de la peine de mort en France • Comprendre un commentaire sur le rôle de la France dans les colonies • Comprendre un article polémique sur la définition de l'histoire de France • Comprendre un document historique (une circulaire) à propos des principes du système éducatif en France
PRODUCTION ÉCRITE	• Donner son avis face aux slogans de mai 68 • Écrire un blog pour commenter un jeu de société sur l'histoire de France • Rédiger un compte rendu sur le système éducatif en France

Page 99 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le titre de l'unité

[en groupe classe]

Faire commenter le titre (par exemple : l'histoire, c'est une succession d'événements ; c'est le temps passé, toujours en mouvement, qui se dirige vers un avenir).

2 Le dessin

[en groupe classe]

Faire décrire le dessin et relever l'élément comique : le sculpteur a pour mission, quasi impossible, de représenter dans un bloc de pierre des événements qui sont en perpétuel mouvement et qui ne se laissent pas saisir facilement. Ici, il s'agit de François Rude qui est en train de réaliser *Le Départ des volontaires*, connu sous le nom de *La Marseillaise* (1835-36), sculpture sur l'un des piédroits de l'Arc de triomphe. Elle représente la levée de 200 000 hommes en 1792 pour défendre la France. La Liberté, figurée par la femme ailée, invite le peuple au combat.

3 La citation de Coluche

[en groupe classe]

Faire lire la première partie de la citation en cachant la seconde (vous pouvez l'écrire au tableau). S'assurer que le terme « droit » est bien attaché au domaine de la justice et aux études correspondantes. Puis ajouter la seconde partie, qui bouleverse le sens du terme : à présent, il signifie « juste », « honnête » en opposition avec « de travers » qui veut dire « faux », « allant dans une direction oblique ».

Quel regard Coluche jette-t-il sur le fonctionnement de la politique ?

Coluche (Michel Colucci, 1944-1986) est un humoriste et comédien français. C'est la télévision qui le révèle au grand public dans les sketchs « C'est l'histoire d'un mec » (1974) et « Le Schmilblick » (1975). Avec son humour particulier, apprécié des uns et rejeté par les autres, il se moque de tous les défauts de notre société. En 1981, il se porte candidat à l'élection présidentielle (son programme : « Je vais foutre la merde ! ») et quatre ans plus tard, il lance les « Restos du cœur », association caritative destinée à donner des repas aux plus démunis.

4 Le contenu de l'unité

[en groupe classe]

D'après le titre, le dessin et la citation, quels thèmes seront abordés dans cette unité ?

Des événements et des personnages historiques et politiques, le rôle et la perception de l'Histoire et des institutions.

Pages 100-101 REGARDS SUR LA FRANCE > Sous les pavés, l'Europe ! L'année 1968 vue par les députés européens

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe, à l'aide du dessin]

Corrigé :

1 Manifestations, pavés, barricades, usines, ouvriers, police, phénomène européen, révolution des traditions et des mœurs...

1re lecture - Questions 2-3

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

2 Nicole Fontaine, d'origine française ; Milan Horáček, d'origine tchèque ; Bronislaw Geremek, d'origine polonaise ; Daniel Cohn-Bendit, d'origine allemande.

3 La libéralisation politique et la libération des mœurs.

2e lecture - Questions 4-6

[en sous-groupes, par exemple à deux, puis mise en commun]

Corrigé :

4 Nicole Fontaine : peu d'informations, probablement étudiante à l'époque.

Milan Horáček a participé au Printemps de Prague mais, suite à l'invasion des troupes soviétiques, a dû quitter son pays et se réfugier en Allemagne.

Bronislaw Geremek, ancien ministre, a perçu 68 comme un mouvement purement intellectuel (les ouvriers ne l'ayant pas soutenu).

Daniel Cohn-Bendit, en tant que leader étudiant, a participé activement aux manifestations de mai 68 à Paris.

5 En France, selon Nicole Fontaine, 1968 a fait évoluer une société vieillotte et dépassée au niveau des normes sociales et morales. Ce mouvement a révolutionné les mœurs en France (par exemple, les rapports entre garçons et filles).

En Tchécoslovaquie, selon Milan Horáček, 1968 a amené une libéralisation politique (avant le retour du régime autoritaire) ; mais c'est surtout en Allemagne qu'il a vu se produire une évolution dans la vie publique provoquée par une libéralisation des mœurs sans précédent.

En Pologne, selon Bronislaw Geremek, mai 68 a contribué à la création du mouvement Solidarnosc et finalement à l'effondrement du système communiste.

6 Selon lui, 1968 a changé le monde, c'est un fait. Mais maintenant, il faut tourner la page et affronter les nouveaux défis de notre société actuelle.

Vocabulaire - Questions 7-8
[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
7 a le dortoir ; **b** qui hérissaient ; **c** archaïques [-k-] ; **d** inéluctablement ; **e** convulsions ; **f** la verve
8 a en France menaçait la révolution des étudiants ; **b** passer à autre chose.

PRODUCTION ORALE - Question 9
[en sous-groupes, par exemple à trois, puis mise en commun]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 10
[travail individuel, en classe ou à la maison]

Dans le texte devront apparaître les idées suivantes :
Ces slogans se moquent de la rigidité de la société française et mettent en cause l'autorité, les institutions politiques et les valeurs traditionnelles. Ils dénoncent l'absence de fantaisie et de plaisir dans la société.

Pages 100-101 Mai 68 aux « Escaliers du marché »

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Claude Frochaux, libraire puis éditeur à L'Âge d'Homme, à présent retraité, de nationalité suisse, 70 ans environ, Lausanne.
2 Il parle d'événements liés à mai 68 et raconte comment il les a perçus et vécus dans sa librairie des *Escaliers du marché*.

2e écoute - Questions 3-4
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
3 Avec ses amis gauchistes, il discutait, échangeait ses idées, refaisait un peu le monde ; il faisait la fête dans une ambiance de bohème totale et de créativité considérable et accueillait des interdits de séjour en France, comme Daniel Cohn-Bendit.
4 La drogue est arrivée et ça a changé complètement l'ambiance. Il considère que c'était une sorte de décadence.

3e écoute - Questions 5-6
[en groupe classe]

Corrigé :
5 La Suisse était une sorte de base arrière. Elle n'a pas participé activement aux événements de mai 68 mais a soutenu, matériellement et intellectuellement, les personnes qui y étaient engagées.
6 L'interviewé, activiste de gauche, a réussi à se faire passer auprès des autorités françaises, pour un citoyen apolitique en invoquant la neutralité mythique de la Suisse.

Vocabulaire - Questions 7-8
[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
7 un repaire de gauchistes, des interdits de séjour, se réfugier, ce mouvement gauchiste, activité politique, neutre.
8 a la répercussion ; **b** on saucissonnait ; **c** intense ; **d** refouler ; **e** il a biffé.

PRODUCTION ORALE – Question 9

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Page 102 VOCABULAIRE > L'histoire

Préparation :

– Préciser le thème général (l'histoire) et choisir les champs lexicaux dont les listes ne sont pas immédiatement suivies d'exercices de sélection ou de réemploi (ici, « Généralités », « Les périodes », « La Révolution », « Les Temps modernes »).

– Diviser la classe en sous-groupes et attribuer à chaque groupe l'un de ces titres.

– Demander aux étudiants de dresser rapidement (pas plus de 10 minutes) une petite liste de mots appartenant au même champ lexical, c'est-à-dire qui pourraient être regroupés sous ce titre.

– Ensuite, cette fois en groupe classe, recueillir les mots trouvés, et faire comparer les listes des étudiants à celles proposées dans le livre.

– Faire observer les autres listes et faire faire les exercices qui s'y attachent *[en sous-groupes puis mise en commun]*.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220.

Page 102 L'HISTOIRE ET VOUS

PRODUCTION ORALE – Questions 1-3

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Veiller à ce que les étudiants réutilisent le vocabulaire de l'histoire.

Page 103 CIVILISATION > Jeu de l'histoire

Pour la démarche, plusieurs possibilités :

– Si le groupe est fort en histoire, former des sous-groupes (trois étudiants) et les laisser travailler en autonomie. Puis mettre les réponses en commun.

– Si le groupe risque d'avoir des difficultés, procéder en deux étapes.

Première étape *[en groupe classe]* : à l'aide des indices présents sur chaque portrait (vêtements, coiffure, arrière-plan, ...), faire repérer d'abord la date puis identifier le personnage.

Deuxième étape *[en sous-groupes]* : faire associer les citations et les événements puis les attacher aux personnages. À la fin, mettre les réponses en commun.

Corrigé :

a-5-1757-VI-C **b**-6-2002-IV-A **c**-3-1872-VIII-B **d**-1-1944-III-F **e**-2-1789-I-H **f**-8-1593-VII-E **g**-4-1793-II-G **h**-7-1655-V-D

Pages 104-105 Robert Badinter : le droit d'abolir

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière – Questions 1-2

[en groupe classe]

En introduction, faire décrire la photo et faire observer le titre (un homme politique fait un discours devant une assemblée, cherchant apparemment à la convaincre. D'après le titre, il peut s'agir de Robert Badinter).

Corrigé :
1 Le couperet de la guillotine.
2 Abolir la peine de mort dans le monde.

1re lecture - Questions 3-4

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
3 Robert Badinter, garde des Sceaux, a prononcé devant l'Assemblée nationale le discours officiel qui a mis un terme à l'application de la peine capitale en France.
4 François Mitterrand, en nommant Robert Badinter ministre de la Justice.

2e lecture - Questions 5-6

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
5 En 1972 : la peine de mort pour Buffet et Bontemps pour des assassinats. En 1976 : la peine de mort pour Christian Ranucci pour le meurtre d'une fillette, et réclusion à perpétuité pour Patrick Henry pour avoir enlevé et tué un gamin.
6 L'opinion publique ne semble guère évoluer en faveur d'une abolition. En 1972, 65 % des Français sont favorables à la peine de mort. En 1981, 63 % du lectorat d'un journal régional le sont encore.

3e lecture - Questions 7-9

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
7 Il faut distinguer justice et loi du talion (châtiment qui consiste à infliger au coupable le traitement même qu'il a fait subir à sa victime. Cf. l'expression « œil pour œil, dent pour dent ») ; la mort ne soigne pas, ne libère pas.
8 La peine de mort ne dissuade pas les criminels (argument des experts en criminologie) ; on ne répond pas à l'horreur par l'horreur. Il faut savoir pardonner (argument de l'abbé Clavier).
9 Il faut une justice exemplaire pour réparer le meurtre d'un enfant.

Vocabulaire - Questions 10-11

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
10 Les lieux : la barre, le tribunal.
Les représentants de justice : un avocat, les jurés.
Les accusés : les assassins, un innocent, les criminels, les condamnés à mort.
Les discours : la plaidoirie, le plaidoyer.
Les jugements : le verdict, la peine de mort, condamner (la condamnation), la sentence, la réclusion à perpétuité, gracier.
11 a partir discrètement ; **b** le temps qu'on oublie ; **c** il faut continuer à se battre ; **d** la population ne change pas d'avis.

PRODUCTION ORALE - Question 12

[préparation en sous-groupes, débat en groupe classe]

Donner 10 minutes aux étudiants pour préparer leurs arguments, assortis d'exemples précis. Puis lancer le débat.

PRODUCTION ÉCRITE - Question 13

[préparation en groupe classe, puis travail individuel, en classe ou à la maison]

– Préparer les étudiants en présentant le tableau comme un témoin (comme une photographie aujourd'hui) d'un événement violent de l'Histoire. Faire décrire le tableau : foule qui observe la décapitation du roi Louis XVI sur l'actuelle place de la Concorde. Puis faire lire la description du jeu. Demander en quoi consiste le jeu et provoquer brièvement la réaction des étudiants (ce jeu vous fait rire ? pourquoi ? pourquoi pas ?).

– Production écrite en suivant la consigne 13.

Robert Badinter (né en 1928) est un avocat, universitaire, essayiste et homme politique français. Aujourd'hui sénateur socialiste des Hauts-de-Seine, il est surtout connu pour son engagement contre la peine de mort et contre l'iniquité des lois françaises en matière d'homosexualité, et pour avoir pris part à la rédaction du nouveau code pénal. Il est marié avec Elisabeth Badinter, célèbre philosophe et écrivain féministe. Publications : *Condorcet, un intellectuel en politique*, *La Prison républicaine 1871-1914*, *C.3.3. Oscar Wilde ou l'injustice*, *Un Antisémitisme ordinaire*, *Le Rôle du juge dans la société moderne*, *Le Plus Grand Bien* à l'occasion du bicentenaire du Code civil, *Contre la peine de mort*.

Page 106 VOCABULAIRE > La nation et les citoyens

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220.

Page 107 Rôle positif de la colonisation : la mission civilisatrice est de retour

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 L'exposition coloniale de 1906 à Paris. C'est une exposition qui avait pour objectif de faire connaître à la population française l'empire colonial français, mais surtout, de glorifier et légitimer la conquête et l'occupation de pays étrangers. L'exposition, exploitant systématiquement les envies d'exotisme des visiteurs, fut un énorme succès (33 millions de tickets vendus). Une des conséquences de cet intérêt du grand public : la création de musées qui collectionnent et exposent des œuvres issues de civilisations non européennes (par exemple, le musée de l'Homme, le musée des Arts africains et océaniens, remplacé par le tout récent musée du quai Branly : www.quaibranly.fr).

2 À l'aide d'une carte de la francophonie (par exemple, celle de l'OIF, téléchargeable sur Internet : http://www.francophonie.org/IMG/pdf/carte-francophonie.pdf), faire repérer les continents et les pays où la France a été présente (réponse : sur tous les continents, si l'on associe l'Océanie à l'Australie).

1re lecture - Question 3

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

3 En réponse à un article paru en 2005 sur les bienfaits de la colonisation française. Felwine Sarr conteste vivement cette vision des choses.

2e lecture - Questions 4-6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 Sur un complexe de supériorité, qui hiérarchise les races et les cultures, et sur un mépris culturel des autres peuples, qui en est la manifestation tangible.

5 Au moyen de grandes manifestations de propagande, dont les expositions coloniales de 1906 et de 1931 qui ressemblaient plus à des zoos humains qu'à des présentations objectives de la réalité coloniale.

6 Parce que l'atmosphère de xénophobie qui règne actuellement en France a libéré des discours racistes jusque-là cachés.

Vocabulaire - Question 7

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

7 a enraciner ; **b** perdure ; **c** la condescendance ; **d** décrispé ; **e** impunité ; **f** ses soubassements

PRODUCTION ORALE - Question 8

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

« La grandeur d'un pays, c'est d'assumer toute son histoire. Avec ses pages glorieuses, mais aussi avec sa part d'ombre. » Cette citation de Jacques Chirac fait partie d'un discours prononcé le 30 janvier 2006, au cours duquel le chef de l'État institue la date du 10 mai comme jour de commémoration de l'abolition de l'esclavage. Cinq jours auparavant, dans un contexte de polémique sur le passé colonial de la France, il avait annoncé la suppression partielle d'un article de loi très controversé, daté du 23 février 2005, qui reconnaissait le « rôle positif » de la colonisation.

Pages 108-109 Un musée de l'Histoire de France, mais quelle Histoire ?

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Faire observer la couverture du manuel d'histoire (on n'y trouve que des rois – de gauche à droite : Louis XI, François Ier, Saint Louis, Charlemagne, Vercingétorix, Napoléon Bonaparte et Louis XIV). Puis faire faire le rapprochement avec le titre : il semble qu'on veuille créer un musée qui retrace l'Histoire de France. Or, on se dispute sur le contenu exact de ce nouveau musée. Que faut-il mentionner ? (seulement les rois, les dirigeants, les puissants ? les événements glorieux ?) Que peut-on laisser de côté ? (tous ceux qui sont exclus du pouvoir, les contestataires ? les révoltes, les barricades, les événements déshonorants ?) Ce choix dépend peut-être aussi du point de vue de celui qui commandite le musée, en l'occurrence le gouvernement en place...

2 Réponses variables : la Révolution française, la Déclaration des Droits de l'Homme, le siècle des Lumières, la construction du château de Versailles, l'ouverture du musée du Louvre, la libération de Paris, ...

1re lecture - Questions 3-4

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

3 Réponses variables selon le point de vue.

a glorieux (c'est paradoxal...) ; **b** glorieux ; **c** glorieux (sauf pour les monarchistes) ; **d** déshonorant (sauf pour les impérialistes) ; **e** déshonorant ; **f** glorieux (sauf pour les traditionalistes)

4 Selon l'auteur de l'article, le choix effectué déterminera la position de la France : progressiste ou réactionnaire, ouverte à montrer toutes les facettes de son histoire ou soucieuse d'en cacher les pages déshonorantes.

2e lecture - Questions 5-6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 Polémique. Par exemple : *« Joli coup de clairon destiné à renforcer ce sentiment patriotique »* (ironique), *« aux exploits de sa police »* (sarcastique), *« histoire reliant nécessairement les glorieux Gaulois à notre société du XXIe siècle... »* (grand écart ridicule).

6 Il semble être de gauche : il voudrait montrer l'histoire des luttes sociales, les jacqueries (= révoltes paysannes contre les autorités), les méfaits de la France de Vichy, ...

Vocabulaire – Question 7

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

7 a3 ; b2 ; c4 ; d5 ; e6 ; f1.

PRODUCTION ORALE – Question 8

[en sous-groupes puis en groupe classe]

10 minutes de préparation pour fixer les points de vue et trouver des exemples. Puis discussion.

PRODUCTION ÉCRITE – Question 9

[en groupe classe puis travail individuel, en classe ou à la maison]

– Faire décrire le dessin humoristique (tableau avec les plus grandes figures de l'Histoire de France mais présentées dans des positions amusantes : Vercingétorix, Charles de Gaulle, Marianne, Napoléon. Devant le tableau, des visiteurs étonnés.) Amorcer un échange pour mobiliser les idées (Que pensez-vous de cette façon de présenter l'histoire de France ?)
– Faire écrire le commentaire selon la consigne 9.

Pistes de correction :

Dans le commentaire écrit devront apparaître quelques-unes des idées suivantes :
– musée : lieu sérieux / lieu pour s'amuser ;
– la documentation minutieuse / le côté ludique ;
– la façon de traiter l'histoire dépend des événements représentés (il y a des événements infiniment plus graves que d'autres) ;
– être sérieux ne veut pas dire être figé : on peut créer un musée intéressant sans le rendre ennuyeux ;
– être ludique n'est pas synonyme de manque de précision : on peut créer un musée bien documenté et amusant.

Pages 110-111 VOCABULAIRE/GRAMMAIRE > Le changement

Préparation :

– Préciser le thème général (le changement) et choisir les champs lexicaux « Le changement » et « La permanence ».
– Diviser la classe en sous-groupes et attribuer à chaque groupe l'un de ces titres.
– Demander aux étudiants de dresser rapidement (pas plus de 10 minutes) une petite liste de mots appartenant au même champ lexical, c'est-à-dire qui pourraient être regroupés sous ce titre.
– Ensuite, cette fois en groupe classe, recueillir les mots trouvés, et faire comparer les listes des étudiants à celles proposées dans le livre.

– Faire observer les autres listes et faire faire les exercices qui s'y attachent *[en sous-groupes puis mise en commun]*.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220 (exercices de vocabulaire et activité 1).

PRODUCTION ORALE – Activités 2-3

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Veiller à ce que les étudiants réutilisent le vocabulaire du changement.

Page 112 Mayotte, 101e département français en 2011

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière – Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 L'île de Mayotte se trouve dans l'océan Indien, entre Madagascar et le continent africain. C'est une petite île plutôt peuplée. La population, de religion musulmane, parle français, shimaore et malgache. Le taux de chômage

y est assez élevé. [Voir aussi la carte officielle de la francophonie, téléchargeable sur Internet : http://www.francophonie.org/IMG/pdf/carte-francophonie.pdf]
2 Les Mahorais ont voté « oui » au référendum sur la départementalisation de l'île. Elle deviendra donc un nouveau département de la France (avant, Mayotte avait le statut d'une collectivité territoriale).

1re écoute - Questions 3-4

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
3 Acquérir le statut de département français. Depuis 30 ans.
4 Avec les élus locaux.

2e écoute - Questions 5-7

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
5 L'égalité entre les hommes et les femmes, la fin de la polygamie, la mise en place d'impôts locaux.
6 Alignement sur les conditions de vie de la métropole, allocation logement et autres aides.
7 Le développement économique, par la production locale, par l'emploi, par l'activité, et pas par le transfert social.

PRODUCTION ORALE - Question 8

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Page 112 La Journée de la jupe

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Faire décrire l'affiche du film (page suivante) : le personnage principal (un professeur), ses habits (un chemisier et une jupe), les objets qu'elle porte (un pistolet, un livre et des lunettes), son attitude (debout) et celle des élèves (couchés à plat ventre). Faire faire des hypothèses sur le contenu du film (le professeur semble prendre les élèves en otages pour qu'ils apprennent la leçon). Comment expliquez-vous le titre du film ? (faire le rapprochement avec « la Journée de la femme », « les Journées du patrimoine », etc). Peut-être s'agit-il d'une revendication de la part du professeur ? Veut-elle enfin se faire respecter ?
Poser la question suivante aux étudiants pour amorcer une petite discussion : **Est-il plus difficile pour une femme d'enseigner que pour un homme ? Pourquoi ?**

1er visionnage (sans le son) - Questions 1-3

[en groupe classe]

En premier lieu, demander aux élèves de quel type de document vidéo il s'agit (d'une « bande-annonce »).
Corrigé :
1 Dans un établissement scolaire (un collège), en zone urbaine (en France).
2 Mme (Sonia) Bergerac, la professeure – des élèves – le brigadier-chef Labouret, de la police – le proviseur du lycée – (Cécile), une collègue de Sonia.
3 Apparemment, il s'agit d'une prise d'otages, et c'est la professeure qui retient ses élèves en otages, et pas le contraire. La police essaie de négocier.

2e visionnage (avec le son) - Questions 4-6

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
4 Le revolver tombe du sac d'un élève. Pour que personne ne s'en serve, la professeure le confisque.
5 Dans le feu de l'action, la professeure est amenée à se servir du revolver comme d'une force de dissuasion pour enfin pouvoir faire son cours de français (de théâtre).

6 Elle veut que le gouvernement instaure un jour de la jupe dans les collèges. Selon elle, l'État français doit affirmer ouvertement qu'une femme en France peut mettre une jupe sans être une pute. Il doit donc protéger la liberté des femmes.

3e visionnage (avec le son) - Questions 7-9

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

7 Il ne soutient pas du tout la professeure, puisque Sonia n'a pas suivi son conseil : éviter de porter des jupes dans cet établissement.

8 Elle accuse le proviseur d'avoir fait la sourde oreille en ce qui concerne les problèmes graves qui lui ont été signalés depuis longtemps.

9 Il perd patience face à cet élève qui ne pense qu'à lui-même, alors que ses camarades de classe sont pris en otages.

PRODUCTION ORALE - Questions 10-11

[n° 10 : en groupe classe ; n° 11 : prise de notes en sous-groupes puis mise en commun]

Page 113 Conversation avec Isabelle Adjani

Ce document est à traiter, de préférence, après les productions orales de « La Journée de la jupe » (p. 112), qui ont l'avantage de préparer les étudiants à la thématique. Si vous n'avez pas la possibilité de projeter la bande-annonce, choisissez un petit document introducteur qui dénonce la situation alarmante dans les collèges et lycées français (violences, indiscipline, dégradations,...). Autrement, utilisez tout simplement l'affiche du film (voir **Entrée en matière** de « La Journée de la jupe », p. 97 de ce guide).

PRODUCTION ORALE

[lecture et préparation en travail individuel, échange en sous-groupes ou en groupe classe]

Isabelle Adjani (née en 1955) est l'une des plus célèbres actrices françaises. Très jeune, elle se fait remarquer dans la pièce de théâtre *Ondine* de Jean Giraudoux, puis devient mondialement connue grâce au film *Camille Claudel* de Bruno Nuytten. Plus discrète ces dernières années, elle revient en force en 2009 dans le film *La Journée de la jupe* de Jean-Paul Lilienfeld, pour lequel elle a reçu le césar de la meilleure actrice (2010). Autre film très connu : *La Reine Margot*, de Patrice Chéreau.

Page 113 Extrait d'une lettre de Jules Ferry aux instituteurs

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 C'est une lettre (une circulaire) de Jules Ferry aux instituteurs de France.

Évoquer le contexte historique pour permettre aux étudiants de situer cette lettre (Il faut surtout savoir que le but de cette nouvelle « Éducation nationale » est de stabiliser la toute récente et encore fragile IIIe République, malmenée par ses détracteurs religieux et monarchistes).

Jules Ferry (1832-1893) est un homme politique français sous la IIIe République. En tant que ministre de l'Instruction publique, il est à l'origine des principales mesures de réforme de l'enseignement public : laïcité, gratuité, enseignement primaire obligatoire, extension de l'enseignement secondaire aux jeunes filles. Par ailleurs, il institue les grandes libertés publiques telles que les libertés de la presse, de réunion, et la liberté syndicale.

1re lecture - Question 2

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

2 Ministre de l'Instruction publique.

2e lecture - Questions 3-4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

3 Elle se base sur la séparation de l'École et de l'Église, c'est-à-dire des connaissances et des croyances. Elle impose un enseignement moral et civique au niveau national.

4 Enseigner, en parallèle à la lecture et à l'écriture, les règles élémentaires de la vie morale (c'est-à-dire les devoirs et les droits de chaque citoyen français).

Vocabulaire - Question 5

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

5 a le dogme ; **b** le législateur ; **c** dispensant ; **d** décharger

PRODUCTION ÉCRITE - Question 6

[au choix du professeur : en classe ou à la maison]

Veiller à ce que dans la lettre apparaissent les parties suivantes :
– introduction du sujet abordé ;
– première partie : les principes de laïcité et de gratuité, la transmission de connaissances fondamentales, même programme pour tous sur tout le territoire, respect des professeurs et des institutions (avec la lettre de Jules Ferry à l'appui) ;
– deuxième partie : la description de la réalité actuelle (violences en classe, inégalités entre étudiants, hommes et femmes et établissements scolaires). Le monde extérieur, avec son lot de problèmes sociaux, racistes, religieux, a envahi la salle de classe à tel point que le professeur n'arrive plus à donner ses cours. Conséquence : les inégalités se renforcent au lieu de diminuer (avec la bande-annonce et l'interview d'Isabelle Adjani à l'appui) ;
– conclusion.

Vous pourrez lire ci-dessous un exemple de lettre adressée à un représentant de l'Instruction publique.
– Remarque : bien évidemment, on n'attendra pas de l'étudiant une production aussi longue mais cette lettre peut servir de modèle par sa construction et par les arguments avancés pour soutenir le propos.
– Pour aller plus loin : *[en sous-groupes, puis mise en commun]* faire relever dans les productions des étudiants les arguments et les exemples avancés et les faire comparer à ceux du modèle. Quels sont les différents points de vue qui ressortent de ces choix ?

Proposition de production :

Isad Jani
5 bis, avenue des Lumières
02440 Connaissanbourg

Monsieur Georges Danteau
Ministre de l'Éducation nationale de Civitasie
9, bd. de la Laïcité
02440 Connaissanbourg

Connaissanbourg, le 15 février 2010

Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale,

J'ai l'honneur de vous rappeler les principes de l'École française, que nous admirons tous, et de porter à votre connaissance les défaillances qui, hélas, l'affectent aujourd'hui. Le système éducatif français est un modèle qu'il faut étudier de près, tant pour ses réussites que pour les évolutions

(...)

(…)
négatives qu'il semble annoncer. Le souci de préserver les meilleurs aspects du système pour notre pays, ainsi que l'espoir d'en éviter les pires dérives, m'ont dicté cette lettre.

En effet, comme nous le savons tous, avec la loi du 28 mars 1882, Jules Ferry a institué l'école gratuite, laïque et obligatoire en France, qui a pour mission d'accueillir tous les élèves, quelles que soient leur origine socio-ethnique et leurs convictions religieuses, afin de garantir à chaque citoyen sur tout le territoire le même enseignement de qualité. Cette égalité des chances, qui se trouve au cœur de l'Instruction publique, a permis à la France de prendre au XXe siècle un essor culturel et économique sans précédent. Mais sur quels principes cette égalité des chances est-elle fondée ? Lorsqu'on relit la célèbre circulaire de Jules Ferry adressée aux instituteurs afin de les réconforter dans l'exercice de leur métier, on saisit vite le principe qui nous fait cruellement défaut aujourd'hui : la séparation des fonctions. L'École publique s'occupe de la transmission des connaissances (littéraires, scientifiques et citoyennes) et l'Église, ainsi que la famille, de celle des croyances. Rien n'est mélangé, tout prend une place bien définie dans le système complexe et fragile qu'est l'éducation des citoyens. Le respect des deux institutions n'est donc que le résultat de ces attributions claires et équitables.

Or, en dépit de ces principes, l'école française d'aujourd'hui semble se diriger dans une impasse, celle de l'ignorance et de l'inégalité. À en juger d'après le film *La Journée de la jupe* – certes, une fiction, mais quel impressionnant condensé de la réalité actuelle ! –, cette même école s'est transformée en enfer où la transmission des savoirs est devenue impossible. Les élèves ne s'intéressent plus du tout au contenu des cours, parce qu'ils passent leur temps (aux frais de la collectivité !) à se quereller sur leurs différences et à s'infliger des humiliations mutuelles, basées sur des préjugés primitifs d'ordre sexiste, religieux, racial ou social, au lieu de profiter de l'enseignement gratuit qui leur est offert. Il est évident que dans un tel climat destructeur, le niveau général de l'enseignement baisse dans des proportions dramatiques, ce qui incite les parents vigilants à retirer leurs enfants de ces établissements pour leur garantir ailleurs un meilleur avenir. Ainsi les écoles dans les zones urbaines défavorisées se retrouvent-elles de plus en plus isolées et dégradées, seulement fréquentées par les élèves qui sont inextricablement pris dans cette spirale d'ignorance et de violence. Personne ne semble pouvoir changer le cours des choses, ni même les professeurs qui, abandonnés à leur sort par l'Éducation nationale, doivent, le dos au mur, faire face à cette montée d'injustices et d'inégalités en prenant tour à tour le rôle « d'assistant social, de psy, de secouriste, d'urgentiste, de tout, sauf de celui d'enseignant », comme le remarque si bien Isabelle Adjani, vedette du film précité, dans une interview du 29 mars 2009.
Tous les problèmes sociétaux, engendrés à l'extérieur de l'école, ont envahi la salle de classe, à tel point que la transmission des connaissances n'est plus possible. Mais est-ce du devoir de l'École de régler tous ces conflits entre les sexes et entre les religions ? L'École ne devrait-elle pas, au contraire, être le lieu où l'on oublie momentanément ses problèmes, ses origines, sa religion et – oserai-je l'affirmer – son sexe, afin de pouvoir se consacrer pleinement à la seule beauté du savoir humain ?

C'est plein d'espoir que je vous rapporte ce que j'ai appris sur le système éducatif français car je crois en l'instruction publique lorsqu'elle se fonde sur la transmission, non pas de croyances, mais de savoirs, lesquels feront demain, de nos élèves, des êtres humains doués de jugement et de culture, et surtout des citoyens responsables et tolérants. Je crois également en vous, capable d'éviter les confusions modernes qui menacent actuellement tous les systèmes éducatifs dans le monde, dont le nôtre. Et remercions encore une fois le modèle français qui nous aura avertis à temps, je l'espère, de l'évolution néfaste qui semble se dessiner à l'horizon.

En vous remerciant vivement de l'attention que vous aurez apportée à ma missive, je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale, l'expression de ma considération respectueuse.

Isad Jani

Pages 114-115 GRAMMAIRE > La conséquence

Échauffement - Questions 1-2

1 *[livre fermé, en groupe classe]*
Projeter les trois phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

2 *[en sous-groupes puis correction en groupe classe]*

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220.

Entraînement - Questions 3-6

3 *[travail individuel puis mise en commun]*

4 *[en sous-groupes]*

5 *[travail individuel puis mise en commun]*

6 *[en sous-groupes]*

Corrigé : Livre de l'élève, p. 220.

Page 116 ATELIERS

1 Projet pour une « école nouvelle »

Veiller à ce que les étudiants utilisent :
– le vocabulaire du changement ;
– les expressions de la conséquence.

2 Portrait

Veiller à ce que les étudiants utilisent le vocabulaire de l'histoire.

COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

Durée de l'épreuve : 30 minutes.
Note sur 14.

Une vie d'engagement

Aimé Césaire s'est éteint le 17 avril 2008, quelques jours avant son 95e anniversaire. Reconnaissance rare de l'État français, on lui fit des obsèques nationales. Trois écrivains français seulement avant lui avaient reçu cet hommage : Victor Hugo en 1885, Paul Valéry en 1945, Colette en 1954. Certains voulurent le mettre au Panthéon. C'était mal connaître cet homme qui n'aimait pas les honneurs, qui avait refusé le prix Nobel et l'Académie française, c'était méconnaître l'attachement profond de cet homme à la terre et au peuple martiniquais.

Il était né en 1913, dans une famille modeste. Le père est employé aux contributions, la mère couturière. Des sept enfants, Aimé est le plus réservé, le plus studieux. […]

C'est donc en 1931 qu'il arrive à Paris. […] Les années parisiennes seront celles des rencontres. Dans cet entre-deux-guerres, le Quartier latin est le creuset de toutes les effervescences. Il y a le jazz et les Noirs américains, artistes, musiciens, écrivains venus de Harlem pour vivre loin de la ségrégation qui règne aux États-Unis, et qui parlent déjà d'identité noire. Il y a aussi des étudiants, des intellectuels, venus des quatre coins de l'empire colonial : des Africains de l'Ouest, des Canaques, des Algériens, des Malgaches, des Vietnamiens qui évoquent une condition indigène de plus en plus insupportable, un système qui réprime, méprise, corrompt. Dans les milieux intellectuels français aussi, l'anticolonialisme gagne du terrain.

Un livre va bouleverser Césaire, c'est celui de l'ethnologue allemand Leo Frobenius, qui s'intitule *Civilisation africaine*. C'est la première fois qu'un titre d'ouvrage associe ces deux mots antinomiques pour la plupart des Européens (« civilisation » et « africaine »), puisque dans leur esprit, il ne saurait y avoir d'autre civilisation qu'en Occident. […]

Et la littérature aussi est différente vue de Paris et de Fort-de-France. Dans le Quartier latin, elle est volontiers iconoclaste, prête à bousculer l'ordre établi. […] Écrire d'une autre façon, en se débarrassant du carcan des genres imposés, en se défaisant des modèles, trouver une écriture qui soit le reflet d'une authenticité revendiquée, cela travaille Césaire, Senghor, Damas. La réponse sera la négritude. Nègre, ce mot qui était une insulte et dont ils vont se faire un blason.

Le *Cahier d'un retour au pays natal* est un livre audacieux tant dans sa forme que dans son contenu. Une autre façon d'écrire est née de la douloureuse interrogation de ceux à qui, depuis toujours, on disait qu'ils n'étaient qu'une sous-catégorie de l'humanité. […] De cette interrogation naît un humanisme nouveau, germé de l'expérience commune aux peuples noirs, et au-delà, à tous les opprimés de la terre. Quelques années plus tard, dans le *Discours sur le colonialisme*, il s'attachera à déconstruire, dans un autre registre qui est celui de l'essai, le processus colonial, renvoyant le colonisateur à sa propre barbarie, à sa propre sauvagerie. La colonisation, c'est la perte de la civilisation […].

Cette reconquête identitaire, il la poursuivra jusqu'au bout, dans son œuvre poétique, mais aussi dans son théâtre. *La Tragédie du roi Christophe*, *Une Saison au Congo*, *Et les chiens se taisaient*, *Une Tempête* sont autant de façons d'empoigner à bras-le-corps la question de la colonisation et de la décolonisation, de l'aliénation, du pouvoir, de l'identité revendiquée.

De retour en Martinique, il poursuivra en parallèle son travail d'écriture et son engagement politique, comme si pour lui, c'était une évidence que les deux choses allaient de pair. S'il se retire de la vie politique en 2001, il restera toujours un personnage incontournable sur la scène politique martiniquaise.

Simonne HENRY-VALMORE et Dominique ROLLAND, « Une vie d'engagement », *Le Français dans le monde*, n° 360, novembre-décembre 2008.

© Les Éditions Didier, 2010

1 Cet extrait est un texte… ***1 point***

☐ argumentatif.
☐ biographique.
☐ scientifique.

2 Cochez *Vrai* ou *Faux* et justifiez votre réponse en citant un passage du texte. ***6 points***

	VRAI	FAUX
a. Aimé Césaire a été très honoré d'être reçu à l'Académie française. *Justification :* …… ……		
b. Le Quartier latin est le lieu de tous les combats idéologiques et politiques. *Justification :* …… ……		
c. La colonisation a exercé une mission civilisatrice. *Justification :* …… ……		

3 Reformulez avec vos propres mots les expressions suivantes. ***4 points***

a. l'anticolonialisme gagne du terrain : ……
……

b. ces deux mots antinomiques : ……
……

c. prête à bousculer l'ordre établi : ……
……

d. empoigner à bras-le-corps : ……

4 Expliquez en quoi la vie d'Aimé Césaire est une « vie d'engagement ». ***3 points***
Donnez votre réponse en précisant trois domaines dans lesquels s'exprime cet engagement.

……
……
……
……

© Les Éditions Didier, 2010

Compréhension écrite d'un texte informatif

1 Cet extrait est un texte… *1 point*

☐ argumentatif.
☒ biographique.
☐ scientifique.

2 Cochez *Vrai* ou *Faux* et justifiez votre réponse en citant un passage du texte. *6 points*

	VRAI	FAUX
a. Aimé Césaire a été très honoré d'être reçu à l'Académie française. *Justification :* ***Il n'aimait pas les honneurs, il avait refusé le prix Nobel et l'Académie française.***		✗
b. Le Quartier latin est le lieu de tous les combats idéologiques et politiques. *Justification :* ***Le Quartier latin est le creuset de toutes les effervescences.***	✗	
c. La colonisation a exercé une mission civilisatrice. *Justification :* ***La colonisation, c'est la perte de la civilisation.***		✗

3 Reformulez avec vos propres mots les expressions suivantes. *4 points*

a. l'anticolonialisme gagne du terrain : ***l'anticolonialisme prend de l'ampleur***

b. ces deux mots antinomiques : ***ces deux termes contradictoires***

c. prête à bousculer l'ordre établi : ***prête à remettre en question la société actuelle***

d. empoigner à bras-le-corps : ***soulever avec force***

4 Expliquez en quoi la vie d'Aimé Césaire est une « vie d'engagement ». *3 points*
Donnez votre réponse en précisant trois domaines dans lesquels s'exprime cet engagement.

En tant qu'écrivain, il ne s'efforce pas seulement de trouver une nouvelle façon d'écrire plus authentique, il s'engage également au niveau philosophique pour la réhabilitation de la civilisation africaine, au niveau politique pour la décolonisation, et au niveau humain pour la dignité de l'homme noir (il ennoblit le vocable « nègre »).

unité 7

JE L'AIME, UN PEU, BEAUCOUP…

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre la critique d'un roman • Comprendre une analyse de personnalité • Comprendre un slam parlant de l'amitié
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre un extrait de film relatif à une agence matrimoniale
PRODUCTION ORALE	• Parler de la fidélité et de l'adultère • Parler de la différence en amour • Donner sa conception de l'amitié • Présenter et déclamer un poème d'amour • Jouer un dialogue entre un conseiller matrimonial et un client • Échanger sur les composantes sentimentales et matérielles de l'amour • Décrire sa personnalité • Réagir à des citations sur l'amour-l'amitié
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un article sur la fidélité • Comprendre un texte littéraire sur l'amour • Comprendre une poésie sur l'amour • Comprendre un ennéagramme relatif aux péchés capitaux • Lire et expliquer des citations sur l'amour-l'amitié
PRODUCTION ÉCRITE	• Écrire la suite d'un journal intime • Rédiger un texte sur l'amour de la vie • Créer des strophes pour un poème • Écrire un dialogue entre un conseiller matrimonial et un client • Définir un nouveau péché capital • Rédiger une citation personnelle sur l'amour-l'amitié

Page 117 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le titre de l'unité

[en groupe classe]

Faire faire des hypothèses sur le titre de l'unité et sur son contenu. Le titre rappelle une comptine que l'on murmure tout en effeuillant une marguerite : « Je l'aime, un peu, beaucoup, passionnément, à la folie, pas du tout ». Dans l'unité, il sera donc question d'amour, de sentiments, d'émotions, de relations amoureuses…

2 Le dessin

[en groupe classe]

Faire décrire le dessin : à l'arrière-plan, de futurs amoureux assis sur un banc au milieu d'un cadre bucolique ; à l'avant, le petit Cupidon (dieu de l'amour) qui prépare son intervention. Il se demande quelle flèche choisir pour ce couple : la flèche « coup de foudre » ? la flèche « fusée » ? la flèche « coup de marteau » ? la flèche « rose » ? la flèche « escargot » ? Ce dessin nous rappelle l'existence d'une variété infinie de sentiments amoureux !

3 La citation

[en groupe classe]

– Écrire la première partie de la citation au tableau : *« Les meilleurs moments de la vie à deux, c'est quand… »*, et demander aux étudiants de compléter la phrase. Ils vont fort probablement citer des activités qu'on fait à deux : *… quand on se promène, on fait l'amour, on dîne, on danse ensemble, on se dispute, …*
– Écrire la suite de la citation au tableau : surprise (*« … quand on est tout seul. »*). Comment interpréter cette phrase ? La vie en couple n'est pas toujours facile, et souvent il nous faut des moments de solitude et de séparation pour ne pas se sentir étouffer et garder un minimum d'indépendance. Et, pour l'auteur, ces moments-là semblent particulièrement appréciables.

– Les étudiants sont-ils d'accord avec cette conception du couple ? Échanges.

Pierre Dac (1893-1975) est un humoriste et comédien français. Après la Seconde Guerre mondiale, pendant laquelle il fut une figure importante de la Résistance, il devint célèbre grâce à ses sketches et ses émissions parodiques *(Bons baisers de partout)*. Inventeur du Schmilblick, le « Roi des Loufoques » décèle l'absurde de notre existence dans le banal de la vie quotidienne. Ses principales œuvres : *Confession de Furax* (avec Francis Blanche), *Opération Tupeutla* (avec Louis Rognoni). Il fut aussi acteur dans le film *Poliche* d'Abel Gance. Autres citations : « *Rien ne sert de penser, faut réfléchir avant* », « *En politique, parler pour ne rien dire et ne rien dire pour parler sont les deux principes majeurs de ceux qui feraient mieux de la fermer avant de l'ouvrir.* »

Pages 118-119 REGARDS SUR LA FRANCE > Infidélité coupable contre adultère prévisible

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Introduction

[en groupe classe]

Faire décrire le dessin (on s'aime, mais en même temps, on aime quelqu'un d'autre).

Quels mots vous viennent à l'esprit ?

Infidélité, tromper le partenaire, dissimulation, ...

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe, en projetant, par exemple, le titre et le chapeau au rétroprojecteur)

Corrigé :

1 « *Adultère prévisible* » est une expression beaucoup plus tempérée (bien que le terme désuet d'« adultère » semble plus fort) que celle d'« *infidélité coupable* » qui renvoie à la culpabilité, à la faute. « *Adultère prévisible* » pourrait s'appliquer à la France.

2 Oui, puisque en France, une infidélité peut être pardonnée quand elle est découverte.

1re lecture - Questions 3-4

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

3 Les Français pensent que l'infidélité est l'un des écueils prévisibles du mariage.

4 Ce qui dérange les Américains, ce n'est pas l'infidélité sexuelle mais les mensonges qui l'entourent.

2e lecture - Questions 5-7

[en sous-groupes, par exemple à deux, puis mise en commun]

Corrigé :

5 C'est la culpabilité qui fait la différence entre Français et Américains. Les Français semblent en effet peu traumatisés par ces infidélités, car ils n'y voient pas forcément « un mal ». Les Américains, en revanche, y attachent une valeur morale très forte, ce qui provient sans doute de leur héritage puritain.

6 Les Français ne se tourmentent pas car ils ont la forte capacité de ne point mélanger les valeurs. D'un côté, il y a « le mariage » associé à un amour spécifique, et de l'autre « le sexe » associé à une autre forme d'amour. Pour les Français, ces deux éléments sont, quand on veut, dissociables.

7 Pour deux raisons : premièrement, il y a une législation qui protège la vie privée. Ensuite, le type « séducteur » peut sans problème faire partie d'un profil politique (présidentiable).

Vocabulaire - Question 8

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

8 a3, b5, c4, d2, e1.

PRODUCTION ORALE – Questions 9-10

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Corrigé :

9 Hypothèse : la liberté de mouvement et le droit au secret qu'en France, on garantit au partenaire à l'intérieur du couple, protègent peut-être mieux contre l'envie d'être infidèle que les lois strictes basées sur la morale et la culpabilité.

10 Réponses libres

Pages 118-119 « Assez parlé d'amour »

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Faire observer et décrire la photo. Faire faire des hypothèses sur le contenu de l'enregistrement. Devant une fenêtre aux rideaux rouges, qui fait penser à un décor de théâtre en trompe-l'œil, deux jeunes mariés quelque peu inégaux : lui, de taille réduite et au physique peu avantageux, elle, grande et belle. L'enregistrement parlera peut-être des différences existant dans l'amour et dans la formation des couples.

1re écoute – Question 1

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

1 *Assez parlé d'amour*, d'Hervé Le Tellier.

2e écoute – Questions 2-3

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

2 Deux femmes, parfaitement installées dans leur vie de couple et de famille, vont rencontrer un amour tout à fait inattendu.

3 Bien que les femmes soient parfaitement heureuses, leur vie va être bouleversée par un autre homme.

3e écoute – Questions 4-6

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

4 La rupture avec leur vie d'avant se fait parce qu'elles rencontrent des hommes différents de ceux qu'elles ont rencontrés jusqu'ici. Elles sont confrontées à un monde étrange, inconnu qui les attire et qui met en cause leurs habitudes.

5 L'auteur indique trois éléments susceptibles de créer une relation amoureuse : le désir, la tendresse et l'appartenance au même univers/le partage.

6 La contradiction peut venir du fait qu'un lien de non partage peut être plus fort qu'un lien de pur partage. C'est-à-dire que, parfois, l'amour apparaît quand on est confronté à un être complètement différent, avec qui on a peu d'éléments en commun. À ce moment-là, ce sont les confrontations et les frottements qui créent une attraction très forte.

PRODUCTION ORALE – Question 7

[préparation en sous-groupes, discussion en groupe classe]

Laisser les étudiants prendre des notes (ils peuvent se référer à la transcription de l'enregistrement, p. 204-205). Puis lancer la discussion.

Pages 120-121 VOCABULAIRE > Les sentiments et les émotions

Préparation :

– Préciser le thème général (Les sentiments et les émotions) et choisir les champs lexicaux dont les listes ne sont pas immédiatement suivies d'exercices de sélection ou de réemploi (ici, « Généralités », « La colère », « L'énervement », « La gêne », « L'inquiétude/le soulagement », « La surprise », « L'abattement/la révolte », « La méfiance/la confiance », « La sympathie/l'antipathie », « Le souvenir »).
– Diviser la classe en sous-groupes et attribuer à chaque groupe l'un (ou plusieurs) de ces titres.
– Demander aux étudiants de dresser rapidement (pas plus de 10 minutes) une petite liste de mots appartenant au même champ lexical, c'est-à-dire qui pourraient être regroupés sous ce(s) titre(s).
– Ensuite, cette fois en groupe classe, recueillir les mots trouvés, et faire comparer les listes des étudiants à celles proposées dans le livre.

– Faire observer les autres listes et faire faire les exercices qui s'y attachent *[en sous-groupes puis mise en commun]*.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 221.

Page 121 La femme rompue

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Un journal intime (typographie manuscrite).

Faire observer et décrire la photo : elle représente des figurines de mariés, du type de celles qu'on trouve sur les pièces montées de mariage. La photo, en noir et blanc, semble datée. La jeune mariée est au bras d'un homme qui a été effacé de la photo : il a peut-être disparu ou il n'est peut-être plus l'homme qu'elle a connu. Faire faire des hypothèses sur le contenu du journal intime (la femme décrit la perte progressive de son mari, qui mène une vie qu'elle ignore).

1re lecture - Questions 2-3

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

2 Maurice part pour un congrès à Rome, sa femme l'accompagne à l'aéroport de Nice. Au moment des adieux, une angoisse inexplicable s'empare de la femme, comme s'il s'agissait d'une séparation brutale et définitive.
3 La femme, au bout de 20 ans de mariage, se rend compte que son mari ne lui est pas fidèle, et elle se demande comment leur amour a pu disparaître, imperceptiblement. En tout cas, en ce qui concerne son mari. Quant à elle, elle pense toujours être amoureuse.

2e lecture - Question 4

[en sous-groupes, à deux par exemple, puis mise en commun]

Corrigé :

4 Éléments de réponse : le mari s'en va de plus en plus souvent à des congrès, a de plus en plus de travail, ce qui fait qu'il est de moins en moins à la maison. Comme leur relation (plutôt intellectuelle) se base sur la sincérité et la vérité des échanges, la femme ne se doute de rien. Elle continue de travailler de son côté et pense que tout va bien.

Vocabulaire - Question 5

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

5 a l'avion ; **b** la situation sans issue (sens figuré), le cul-de-sac (sens propre) ; **c** la furie, la harpie, la femme méchante ; **d** la dégradation, la destruction progressive.

PRODUCTION ORALE – Question 6

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 7

[travail individuel]

Pistes de réflexion :

– La femme ne décolère pas et tente de convaincre son mari, par tous les moyens, de revenir au foyer conjugal.
– Elle renonce à son mari, acceptant les hasards de la vie.
– Elle essaie, tant bien que mal, de reconstruire sa vie toute seule en trouvant un arrangement avec son mari.

Veiller à ce que les étudiants adoptent un ton intime, mêlant événements extérieurs et réflexions personnelles.

Simone de Beauvoir (1908-1986) est une écrivaine française. Attachée au mouvement existentialiste, elle pose dans ses œuvres le problème de la liberté et de la responsabilité humaines. En particulier, elle tente de déceler les structures ontologiques communes entre l'homme et la femme, malgré l'apparente différence de statut et de comportement (*Le Deuxième Sexe*, *La Vieillesse*). Ses récits autobiographiques sont remarquables de justesse et de sincérité : *Les Mémoires d'une jeune fille rangée*, *La Force de l'âge*, *La Force des choses*, *Une mort très douce*, *Tout compte fait*.

Pages 122-123 Avec eux

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière – Question 1

[en groupe classe]

Réponses libres.

1re écoute – Questions 2-3

[en groupe classe]

Corrigé :

2 L'amitié.

3 « Eux », ce sont les amis. Le texte raconte l'histoire d'un groupe d'amis (leur rencontre, leurs souvenirs...). *Avec eux* est le début de chaque phrase du refrain qui parle de tout ce que les amis apportent : chaleur humaine, soutien, etc.

2e écoute – Questions 4-7

[prise de notes individuelle puis mise en commun en sous-groupes (avec possibilité de lire le texte) puis en groupe classe]

Corrigé :

4 Lieux : le lieu de rencontre *(« à l'école, en colonie [de vacances], au sport »)*, le lieu de vie *(« la cité »)*.

Situations et activités : rester dans une voiture *(« J'ai tellement squatté leurs caisses qu'on croyait qu'j'y habitais. C'était notre coffre-fort où toutes nos idées s'abritaient »)*, rester quatre jours à la terrasse d'un café à ne rien faire *(« Pour nous glander c'est taffer »)*, passer des soirées plus ou moins réussies *(« Je crois que c'est avec eux que j'ai passé le plus de soirées, certaines bien réussies, mais la plupart un peu foirées », « Entassés dans une voiture avec la musique qui sort des f'nêtres à la recherche dans tout Paris d'un pauvre endroit qui nous accepte. Ça finissait à trois heures à Montmartre avec les crêpes à emporter »)*, essayer d'aller en discothèque *(« Mais rentrer en boîte, pour nous, c'est clair qu' c'était jamais gagné »)*, essayer de séduire des filles *(« On avait un drôle d'humour lourd qui f'sait détaler les filles. On était des boules de bowling perdues sur des pistes sans quilles. Rétrospectivement j'nous r'vois sapés comme des charclo à essayer de négocier alors que le débat était clos »)*.

Origine sociale de ce groupe d'amis : ce sont des jeunes issus des banlieues parisiennes (on parle de « cité », ils passent des soirées à Montmartre, quartier parisien), d'origine modeste (ils ont peu d'argent, mangent des crêpes à emporter, ont du mal à rentrer en discothèque).

5 La conception de l'amitié comme quelque chose d'essentiel *(« Mes lascars m'ont convaincu que leur présence m'était cruciale », « Ils m' sont devenus indispensables », « Leur présence m'est essentielle »)* qui soutient, permet de progresser, d'avancer *(« Ensemble autant qu'on a pu, sentant qu' ça allait nous booster », « Alors, on se souffle dans l' dos pour se porter les uns les autres », « Et je reste entier aussi parce qu'ils m'ont jamais diminué », « Avec eux j'ai moins de failles, avec eux je me sens de taille », « elle aide à s' tenir debout »)*, protège *(« Au cœur d' cette cité, ils m'ont bien ouvert les yeux pour éviter les pièges à loups des jaloux envieux d' not' jeu », « C'est pour ça que c'est rassurant d'évoluer avec ses potes »)*, s'inscrit dans la durée *(« Ils ont squatté dans mon passé et s'ront acteurs de mon avenir », « on fait du bruit et pour longtemps », « Avec eux, on a écrit quelques belles pages de notre histoire et je vous assure que c'est pas fini », « Potes à perpète et sans sursis »)*.

Le groupe d'amis est perçu comme une unité *(« Ensemble autant qu'on a pu », « C'est en équipe qu'on a traversé les hivers et les étés ensoleillés, les barres de rire et les galères », « On forme un bloc où l'intégrité s' pratique pas à moitié », « Nos rêves se conjuguent au pluriel, quand je parle de moi, je dis nous »)*.

6 Le travail d'écriture, de composition et le slam font partie intégrante de leur amitié : *« Avec eux, on cherche tout le temps »* (sous-entendu : des rimes, des phases), *« Notre dur labeur paye, on voit les portes qui s'entrouvrent. Dorénavant, les phases, on les cherche plus, on les trouve »*.

Certaines phrases peuvent avoir un double sens : *« Nous on s'kiffe et ça s'entend on fait du bruit et pour longtemps »*, *« Avec eux, on a écrit quelques belles pages de notre histoire »*, *« on s'nourrit de ces instants parfaits, pour nous, glander c'est taffer »*, *« nos rêves se conjuguent au pluriel »*.

7 *« L'amitié, c'est une autoroute avec de belles destinations. Elles sont toutes bien indiquées et ça devient vite une addiction. Ça r'ssemble un peu à l'amour mais en moins dur, je vais m'expliquer : c'est plus serein, moins pulsionnel donc forcément moins compliqué »*.

L'amitié est comparée à une autoroute car elle permet d'avancer dans la vie. Les destinations sont bien indiquées car l'amitié protège et les amis sont des guides indispensables. Comme l'amour, l'amitié est un sentiment fort mais il est plus rassurant et plus simple.

Vocabulaire - Questions 8-10

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

8 Mes lascars, mes frangins, mes copains, mes frérots, ses potes.

9 a booster ; **b** des barres de rire ; **c** des galères ; **d** se kiffer ; **e** walou ; **f** des caisses ; **g** cailler ; **h** avoir la dalle ; **i** grailler ; **j** foiré ; **k** des sapes ; **l** un charclo.

10 a Je les connais depuis longtemps et ils feront partie de ma vie future.

b Pour nous ne rien faire, c'est travailler.

c Quand on a du succès, les proches peuvent changer, se comporter différemment, avec intérêt.

PRODUCTION ORALE - Question 11

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 123 **Lettre à moi-même**

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Faire observer d'abord le tableau de Déborah Chock, puis poser la question 1, en invitant les étudiants à rentrer dans le détail (par exemple, *j'aime la vie, mes amis, ..., j'aime mon oreiller moelleux, j'aime l'oiseau sur la branche le dimanche, ...*).

1re lecture - Question 2

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

2 Le premier paragraphe parle de la vie, le second de la mort.

2e lecture - Questions 3-4

[en sous-groupes, par exemple à deux, puis mise en commun]

Corrigé :

3 Elle mélange, dans son énumération, les êtres humains avec des objets et des événements futiles et contradictoires. Par exemple, à côté des enfants, on trouve une gifle, la colère et la joie se retrouvent côte à côte, ... Un autre aspect, c'est l'excès de la vie : manger trop, trop de gens, trop de fumée, trop de vin... Il y a aussi des éléments surréalistes : vouloir se couper en tranches comme le pain de seigle.

4 Parce que la mort met une fin à cette vie bien remplie. Sans la mort, la vie ne serait que tiédeur et ennui, on n'en profiterait pas (assez).

Vocabulaire - Question 5

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

5 a faire des scènes ; **b** prémédités ; **c** le chandelier ; **d** les cruches ; **e** une gifle ; **f** la hâte ; **g** le seigle.

PRODUCTION ÉCRITE - Question 6

[au choix du professeur : en classe ou à la maison]

Suivre les indications et l'exemple de la consigne.

Françoise Mallet-Joris (née en 1930) est une romancière française d'origine belge. Sensible aux mouvements de l'âme féminine, elle décrit dans ses romans l'univers des adolescentes *(Le Rempart des béguines)* ou le sien propre *(La Maison de papier)*, et dans des essais historiques, elle reconstitue des destins de femmes *(Les Personnages, Marie Mancini, Trois Âges de la nuit, Jeanne Guyon)*. Autres œuvres : *L'Empire céleste* (prix Fémina 1958), nombre de chansons pour la chanteuse interprète Marie-Paule Belle (par exemple *La Parisienne, C'est encombrant, l'amour*).

Page 124 VOCABULAIRE / GRAMMAIRE > La certitude/le doute

Préparation :

– Préciser le thème général (la certitude et le doute).

– Former des sous-groupes et attribuer à chaque groupe un des titres suivants : « La certitude », « La probabilité », « L'improbabilité », « La possibilité », « Le doute ».

– Demander aux étudiants de noter rapidement (pas plus de 10 minutes) sous ces titres des tournures et des parties de phrases qui expriment ces concepts.

– Ensuite, cette fois en groupe classe, recueillir les expressions trouvées, et faire comparer les listes des étudiants à celles proposées dans le livre. Clarifier certains points à l'aide des encadrés.

– Faire faire les activités proposées en bas de page *[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, puis mise en commun]*.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 221.

Page 125 GRAMMAIRE > Indicatif ou subjonctif ?

Échauffement

[en sous-groupes, sur transparent, sans montrer le tableau de grammaire]

– Demander aux étudiants *[en sous-groupes, et sans le livre]* de trouver pour chaque idée mentionnée (certitude,

volonté, possibilité, ...) des termes relevant du même champ sémantique. Puis comparer les termes des étudiants à ceux du tableau de grammaire *[en groupe classe]*.
– Veiller à ce que les étudiants repèrent les différents degrés de probabilité : forte probabilité (indicatif) ou faible probabilité (subjonctif), car plus proche de la possibilité.

Entraînement

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 221.

Page 126 Au bord de l'eau

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Faire observer et décrire le tableau de Camille Corot : pêcheur au bord de la Seine, la nature, le calme en deçà du fleuve et la ville ancienne, l'agitation au-delà. Atmosphère pure et paisible, propice à la méditation sur le temps qui passe.

Proposition de corrigé :
1 a Mots relevant de la nature : eau, rivière, fleurs (par exemple, la rose au parfum délicat), arbres (par exemple, le saule pleureur : l'arbre le plus romantique !), forêt (bois), ombres et lumières, ciel bleu, nuages, animaux, oiseaux qui chantent, les insectes qui courent dans l'herbe, les abeilles qui butinent, les libellules qui volent au-dessus de l'eau, les lapins qui se lavent le museau...
b Mots relevant de la pensée : éternité et immutabilité de la nature, le caractère éphémère de l'existence humaine, amour fugitif, passions courtes et violentes, le rêve et l'imagination en contraste avec la réalité, tranquillité et calme en opposition au bruit et à l'agitation...

1re lecture - Questions 2-3

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
2 Au minimum, les mots suivants devraient figurer sur la liste :
– Nature : le flot, un nuage, (un toit de) chaume, une fleur, un fruit, les abeilles, un oiseau, les bois, le saule, l'eau.
– Pensée : ce rêve, le temps qui dure, la passion profonde, s'adorer, nul souci, les querelles du monde, heureux (le bonheur), las/lasse (se lasser), l'amour, passer.
– Constat : le poème passe des éléments concrets aux notions abstraites, de ce qui nous entoure à ce que nous ressentons dans notre for intérieur.
3 Le poème comporte douze distiques (groupes de deux vers), chacun composé d'un décasyllabe (10 syllabes) et d'un tétrasyllabe (4 syllabes). Le poème est donc absolument régulier (attention au maintien et à la disparition du « e » muet !). Les strophes sont reliées entre elles par des rimes croisées (ABAB, par exemple : *passe/-er/espace/-er, chaume/-er/embaume/-er*), mais, contrainte supplémentaire, le tétrasyllabe se termine toujours sur une rime masculine, c'est-à-dire sur un infinitif en *-er*.

2e lecture - Questions 4-6

[en sous-groupes, à deux, puis mise en commun]

Corrigé :
4 L'amour est associé à quatre sens : *voir* ; *sentir*, *s'embaumer* ; *goûter* ; *écouter*, *entendre*, *chanter*, *murmurer*. Il manque seulement le toucher, à moins que l'on ne considère le fait d'être assis ensemble comme l'expression de cette sensation.
5 Le monde est au-delà du flot, loin. Les amoureux ignorent les problèmes *(les querelles)* du monde.
6 Le rapprochement entre l'eau et l'amour confère à ce dernier un aspect éternel, une durée qu'a priori il ne possède pas. L'instant amoureux se change, grâce au spectacle de l'eau mouvante, en douce illusion de l'éternité.

PRODUCTION ORALE – Question 7

[à deux puis présentation devant la classe]

Corrigé :

– Pour aller vers une déclamation « authentique », vous pouvez, au préalable, approfondir le travail sur le découpage syllabique, et notamment sur le « e muet » (si typique pour la langue française) qui tantôt se maintient (devant une consonne), tantôt s'élide (devant une voyelle).

– Pour clore en beauté ce travail sur le rythme et l'harmonie, vous pouvez faire écouter la très belle mélodie composée par Gabriel Fauré sur ce poème.

PRODUCTION ÉCRITE – Question 8

[au choix du professeur : à deux, puis présentation devant la classe, ou travail individuel en classe ou à la maison, puis présentation ultérieure]

En reprenant la liste constituée en début de séquence (questions 1 et 2), faire composer deux strophes supplémentaires (de préférence au milieu du poème, pour avoir le côté concret et le côté abstrait).

Veiller à ce que les étudiants utilisent le vocabulaire de la nature et celui de la pensée afin d'obtenir un bel équilibre contrasté entre des notions concrètes et abstraites, entre les sensations et les sentiments.

Proposition de production (ajoutée après le vers 12) :

Sentir la peau, si des fourmis nous touchent,
Tant picoter,
Ce doux éveil la tendresse à la bouche
Nous fait monter ;

René-François Sully Prudhomme (1839-1907) est un poète français. Parnassien à ses débuts, il développa bientôt un ton plus intimiste avec *Les Solitudes* et *Les Vaines Tendresses*. De formation scientifique (il fut ingénieur et juriste), il rêva d'une poésie englobant la pensée scientifique de son époque. D'où ses vastes poésies philosophiques telles que *La Justice* et *Le Bonheur*. Premier lauréat du prix Nobel de littérature en 1901.

Page 127 Amour un jour, amour toujours

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

1er visionnage (sans le son) – Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Un homme, pas très beau, chauve, d'âge mûr, habillé de façon très ordinaire, peu convaincu de sa démarche, entre dans une agence matrimoniale pour trouver une fiancée. Il patiente d'abord en lisant dans la salle d'attente, où il discute avec une autre cliente. Puis on le voit dans le bureau de la conseillère. Celle-ci est souriante et a adapté sa tenue et son bureau à l'exercice de sa profession (boucles d'oreilles en forme de cœur, plumes et autres accessoires). Elle l'accueille chaleureusement et le questionne afin de connaître ses goûts et ses attentes (sans grand succès apparemment, car elle semble dépitée par les réponses de son client).

2e visionnage (avec le son) – Questions 2-6

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

2 La dame a perdu son mari il y a onze ans, et bien qu'elle ait pris un chien pour s'en consoler, elle n'arrive pas à s'habituer à la solitude. Elle est devenue de plus en plus dépressive. C'est pourquoi elle tente sa chance à l'agence matrimoniale.

3 La vie à deux, c'est le partage des gestes et des petits plaisirs de la vie quotidienne (deux cuillers pour un dessert). La solitude lui est insupportable. Elle ne s'en sort pas.

4 En général, l'homme ne sait pas répondre aux questions de la conseillère. Il reste perplexe et ne voit pas du tout

où elle veut en venir. Il semble que l'homme ne cherche pas du tout une compagne pour partager des moments de plaisir mais bien plutôt une partenaire qui l'aide dans les rudes besognes de la vie (faire la lessive, s'occuper des animaux, ...). Ainsi, la couleur des cheveux ne lui importe guère.
5 L'entretien est drôle dans la mesure où la conseillère tente de cerner cet homme sur des critères qui ne sont pas du tout adaptés et ne la mènent nulle part (l'art, le cinéma, la musique). Deux conceptions de l'agence matrimoniale se confrontent : pour elle, il s'agit de faire rencontrer des gens qui ont des points en commun au niveau du goût et du caractère, tandis que pour lui, l'agence matrimoniale doit seulement lui trouver quelqu'un qui partage (supporte) sa vie quotidienne.
6 Il pourrait être agriculteur puisqu'il a beaucoup d'animaux, dont la femme doit savoir s'occuper, et un terrain étendu.

PRODUCTION ÉCRITE - Question 7

[à deux]

Veiller à ce que les étudiants ne révèlent pas la profession mais donnent suffisamment d'indices pour que le groupe classe puisse la deviner.

PRODUCTION ORALE - Questions 8-10

8 *[à deux, devant le groupe classe]* Veiller à ce que les étudiants s'appuient sur la séquence du film et sur des exemples concrets.
9 et **10** *[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]* À titre d'exemple : finalement, au bout d'un défilé incroyable de filles, il en choisit une qui semble lui convenir. Il l'emmène dans sa ferme et en tombe amoureux malgré lui (bien qu'elle ne sache pas vraiment s'occuper de la ferme). Les rapports entre eux sont conflictuels parce que les différences sont énormes et les malentendus nombreux.

Michel Blanc (né en 1952) est un acteur et réalisateur français. Connu surtout pour ses rôles d'hypocondriaque mécontent ou de séducteur maladroit, il a reçu le prix d'interprétation masculine à Cannes pour *Tenue de soirée* (1986) et obtenu une nomination au César du meilleur acteur pour *Monsieur Hire* (1989, d'après un roman de Georges Simenon). Autres films : *Les Bronzés*, *La Fille du RER* (2009).

Page 127 Sondage : « Les Français et l'amour »

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Apporter une marguerite, et l'effeuiller lentement devant la classe en provoquant la réaction des étudiants : « Je l'aime un peu, beaucoup, passionnément, à la folie, pas du tout, je l'aime un peu, ... ». Faire faire des comparaisons avec les traditions du pays.

Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :
1 Les Français sont majoritairement amoureux (entre 64 et 71 pour cent). Seulement une minorité déclare ne pas être amoureux en ce moment.
2 Les hommes semblent éprouver plus de passion, un sentiment amoureux plus fort que les femmes, qui, elles, sont plus réservées. En revanche, les femmes sont plus nombreuses à indiquer qu'elles ne sont pas amoureuses du tout. Explications (à titre indicatif) : les femmes expriment moins leurs sentiments, peut-être que leur conception de l'amour se situe moins du côté de l'intensité que du côté de la durée, et que l'amour n'est pas le

seul sentiment qui compte pour elles dans la vie. Les hommes, au contraire, attachent beaucoup d'importance à la visibilité, à la force du sentiment amoureux. C'est un moteur important pour avancer dans la vie. Mais peut-être dure-t-il moins longtemps...

PRODUCTION ORALE - Question 3

[en sous-groupes, puis mise en commun]

– Faire faire des listes comportant les sacrifices qu'on pourrait faire par amour.
– Chaque sous-groupe expose et commente ses listes (avec justification). Après chaque exposé, la classe fait le bilan de l'état « amoureux » de chaque groupe (un peu, beaucoup, passionnément, à la folie, pas du tout ?).
– Pour terminer, établir un bilan global de l'état « amoureux » de la classe.

Page 128 VOCABULAIRE > L'amour et l'amitié

[en sous-groupes]

Remarque : l'activité en bas de page concerne essentiellement la liste « Un peu d'action » *[travail individuel ou en sous-groupes, puis mise en commun]*.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 221.

Page 129 CIVILISATION > Test : Savez-vous aimer à la française ?

Entrée en matière

[en groupe classe]

– Faire observer la photo (la fille « aime », « adore » son ordinateur, puisqu'elle l'embrasse).
– Demander aux étudiants si le verbe « aimer » convient à ce genre de situation (non, elle peut à la rigueur apprécier le travail avec l'ordinateur mais ne peut pas l'aimer).
– Faire dresser une petite liste avec des verbes du même champ sémantique qu'*aimer* : adorer, chérir, apprécier, affectionner, désirer, estimer, s'enflammer, s'éprendre, s'attacher, idolâtrer, vénérer, ...
– Puis, en sous-groupes, faire **faire le test**, en veillant à ce que les étudiants échangent entre eux pour trouver la meilleure solution. Ensuite, mettre les réponses en commun.
– Remarque : dans la question 10, on notera le jeu sur le verbe « convoitez », dont les sonorités sont proches de « convolez ». En effet, la forme « convoiter en justes noces » n'existe pas. On dit : « convoler en justes noces ».

Page 130 Les 7 péchés capitaux

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe, sur transparent]

Corrigé :

1 et **2** L'orgueil (*superbia*, en latin) : arrogance qui provient du fait de se croire supérieur aux autres (en intelligence, en beauté, en richesse, ...) ; l'envie *(invidia)* : volonté triste et haineuse de s'approprier le bien d'autrui ; l'avarice *(avaritia)* : rage de vouloir accumuler des richesses sans autre but que celui d'accumuler ; la luxure *(luxuria)* : aveuglement dans la recherche démesurée de plaisirs sensuels ; la gourmandise *(gula)* : aveuglement dans la recherche démesurée des plaisirs de table ; la colère *(ira)* : perte de la maîtrise de soi, au point d'arriver à des actes de folie ; la paresse *(acedia)* : manque de rigueur et de soin qui peut mener à un état de dépression grave.
Ces sept péchés symbolisent l'imperfection de l'être humain et sont considérés comme la source de tous les autres « défauts » humains, d'où l'adjectif « capital » (principal).

1re lecture - Questions 3-4

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

3 On constate qu'ici, les sept péchés capitaux possèdent une signification positive.

4 Apparemment, ce schéma propose de réinterpréter les sept péchés capitaux dans le but de définir notre type de personnalité : le pacificateur tient de la paresse, le réformiste de la colère, le sauveur et le battant de l'orgueil, le créateur de l'envie, le penseur et le gardien de l'avarice, le généraliste de la gourmandise et le meneur de la luxure. Les péchés capitaux, comme l'indique le titre, sont envisagés ici comme des outils d'épanouissement personnel.

2e lecture - Question 5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 L'anticipation : l'avarice – l'émerveillement : l'envie – la fierté : l'orgueil – les plaisirs sensuels : la luxure – les plaisirs de table : la gourmandise – le temps de vivre : la paresse – la protection de soi : la colère. On constate aisément, grâce à ces associations de deux mots, que chaque péché peut être pourvu d'un aspect positif et d'un aspect négatif.

PRODUCTION ORALE - Question 6

– **Préparation :** former neuf sous-groupes et attribuer à chacun d'eux un type de personnalité avec le péché capital correspondant (voir ci-dessus question 4). Demander aux étudiants de justifier cette association. Puis leur distribuer la définition ci-dessous afin qu'ils comparent leur réponse avec celle que vous leur proposez. Pour l'ensemble de la classe, chaque sous-groupe commente l'écart entre les deux explications (c'est-à-dire celle des étudiants et celle proposée) puis donne sa propre définition du type de personnalité.

Type 1 : le réformiste
Le réformiste a une forte rigueur personnelle et des idéaux élevés. Il cherche toujours à agir conformément à des principes moraux très stricts et juge toutes ses actions et celles des autres d'après ces critères. Cette recherche toujours insatisfaite de la perfection personnelle l'amène souvent au reproche et à la colère contre lui-même.

Type 2 : le sauveur
Le sauveur est un altruiste: il sait percevoir les qualités des autres ainsi que leurs besoins, et s'efforce de les mettre en valeur et de les aider. Il s'enorgueillit de cette image de sauveur.

Type 3 : le battant
Le battant est tourné vers la réalisation d'objectifs et la réussite. Il court après le succès et, lorsqu'il l'obtient, il cherche à s'en attribuer tous les mérites et à s'attirer l'admiration des autres.

Type 4 : le créateur
Le créateur est un esthète, à la recherche du beau et d'émotions fortes et vraies. Cette tendance l'incite à manifester sa différence, à se distinguer du commun mais elle l'amène parfois à éprouver de l'envie à l'égard de ce qu'il n'a pas.

Type 5 : le penseur
Le penseur veut comprendre, tel un observateur extérieur, le monde qui l'entoure : il est donc tourné vers la connaissance. Il cherche à capter en permanence les informations mais, en retour, donne peu de soi et peut se montrer avare de sa personne et de son temps.

Type 6 : le gardien
Le gardien aime faire partie intégrante d'une structure (un groupe de personnes, une idée...), à l'égard de laquelle il sait se montrer fidèle et serviable. L'extérieur est parfois source d'inquiétude et de peur.

Type 7 : le généraliste
Le généraliste est un optimiste, un épicurien en recherche constante de plaisirs et dans le rejet de tout ce qui peut lui déplaire. Cette recherche peut parfois l'amener à des excès: la gourmandise quand il s'agit de nourriture, l'intempérance.

Type 8 : le meneur
Le meneur déploie beaucoup d'énergie et de courage pour agir sur le monde qui l'entoure et en prendre le contrôle.

Sa vie est un combat permanent. Pour arriver à ses fins, il peut utiliser les points faibles des autres. Sa vie est faite d'excès et tournée vers la luxure.

Type 9 : le pacificateur
Le pacificateur recherche la paix, la conciliation. Il est prêt à tout pour éviter le conflit, le désaccord, quitte à s'oublier, à ne plus écouter ses propres désirs et besoins. Cet effacement de soi peut mener à la paresse.

– Puis lancer la discussion selon la consigne en veillant à ce que les étudiants réutilisent les catégories et le vocabulaire de l'ennéagramme *[en groupe classe]*.

PRODUCTION ÉCRITE – Question 7
[travail individuel, soit en classe soit à la maison, puis mise en commun]

Commencer peut-être par la rédaction de la définition négative (plus simple) pour ensuite la transposer dans le positif.
Autres défauts de l'homme : la négligence, la traîtrise, l'ambition, la méchanceté, la bêtise, la dissimulation, la curiosité, ...

Proposition de production :
– L'ambition : vilain défaut de l'homme, sœur de l'amour-propre, qui consiste à ne jamais pouvoir se contenter de ce que l'on a et de ce que l'on est. C'est un désir indomptable, voire maladif, qui regarde la réussite personnelle comme l'unique but de la vie.
– L'ambition : qualité qui incite l'homme à se construire un avenir personnel, et qui l'aide à accomplir de grandes choses. C'est un moteur non négligeable dans la vie de l'homme pour atteindre l'idéal qu'il s'est fixé.

Page 131 Amour ou amitié ?

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Question 1
[travail individuel puis mise en commun]

Veiller à ce que les étudiants saisissent les parallélismes et les oppositions qui structurent les citations. Ceci les aidera à reformuler le contenu de chacune d'entre elles.

PRODUCTION ORALE – Questions 2-3
[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis mise en commun]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 4
[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis mise en commun]

Veiller à ce que les étudiants prennent modèle sur les citations du livre.

Page 131 Recherche d'indépendance

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière – Question 1
[en groupe classe]

Corrigé :
1 À partir du titre et à l'aide de l'image, faire faire des hypothèses sur le contenu de l'enregistrement : une personne, entourée de deux autres personnes, se sent prisonnière des gestes d'affection qu'elle reçoit. Elle cherche donc à se libérer de cette emprise.

1re écoute - Questions 2-3

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

2 C'est une émission radiophonique qui donne des conseils psychologiques aux auditeurs.

3 Les intervenants : le journaliste et le psychanalyste Thierry Raguse. Ils parlent des problèmes d'Éric, 32 ans, consultant dans une grande entreprise internationale.

2e écoute - Questions 4-6

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

4 Parce qu'il est malheureux dans sa vie. Un jour, il a constaté qu'il ne pouvait décider de rien (sa femme lui prend même ses rendez-vous chez le dentiste), ce qui lui a révélé la gravité de sa situation.

5 Il ne supporte plus sa vie en couple parce que sa femme lui organise tout, lui dicte tout sans qu'il puisse prendre part aux décisions. Il étouffe. D'autre part, il a des difficultés de communication avec sa mère parce qu'il lui reproche, inconsciemment, d'être à l'origine de cette situation malsaine.

6 Selon le psychanalyste, Éric doit prendre ses distances face à ces figures maternelles. Certes, il est très confortable d'être dorloté et chouchouté mais Éric doit absolument, sans brusquer et rejeter personne, redéfinir sa place dans les relations affectives qu'il entretient avec sa femme et sa mère. Le but est de trouver un équilibre qui lui permette d'affirmer sa personnalité afin de devenir un homme indépendant.

PRODUCTION ORALE - Questions 7-8

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Veiller à ce que les étudiants s'appuient sur les arguments de l'enregistrement et sur des exemples précis.

Pages 132-133 GRAMMAIRE > Indicatif, subjonctif ou infinitif ?

Corrigé : Livre de l'élève, p. 221.

– Suivre les étapes du livre *[échauffement : en groupe classe ; entraînement : travail individuel ou en sous-groupes puis mise en commun]*.

– Pour l'activité 2, veiller à ce que les étudiants non seulement identifient le mode du deuxième verbe mais justifient également sa présence dans la phrase (but, conséquence, cause, concession, simultanéité, ...). Puis comparer les réponses au tableau de grammaire.

Page 134 ATELIERS

1 Lettre d'amour artistique

Veiller à ce que les étudiants utilisent :

– le vocabulaire des sentiments et des émotions ;

– le vocabulaire de la certitude et du doute ;

– les constructions de la certitude et du doute (indicatif/subjonctif).

2 Test sur l'amitié

Veiller à ce que les étudiants utilisent le vocabulaire de l'amour et l'amitié.

COMPRÉHENSION DE L'ORAL

Durée de l'épreuve : 30 minutes.
Note sur 25.

EXERCICE 1 (une écoute) **6 points**

Écoutez cet entretien et répondez aux questions suivantes :

1 Quel est le thème du document ? ***0,5 point***
- ☐ L'importance des anniversaires.
- ☐ L'utilité des fêtes de fin d'année.
- ☐ L'utilité de la fête des mères/pères.

2 Ces fêtes sont ressenties comme étant… ***0,5 point***
- ☐ contraignantes.
- ☐ positives.
- ☐ obligatoires.

3 Qu'y a-t-il entre la famille idéale et la famille réelle ? ***1 point***

……

4 Pourquoi le psychanalyste conseille-t-il de ne pas renoncer à ces réunions ? ***1 point***
- ☐ Parce qu'il y a un côté généalogique et un côté symbolique.
- ☐ Parce qu'il y a un côté symbolique et de l'autre côté, la réalité.
- ☐ Parce qu'il y a un souvenir de l'enfance qu'il ne faut pas oublier.
- ☐ Parce qu'il y a un côté nostalgique et festif.

5 Citez deux conditions pour que ces fêtes soient possibles. ***2 points***

……

……

6 Expliquez ce qu'est une « famille de cœur », selon l'intervenant. ***1 point***

……

……

EXERCICE 2 (deux écoutes) **19 points**

Écoutez ce document et répondez aux questions suivantes :

1 Quel est le sujet de l'interview ? ***1,5 point***
- ☐ Le récit d'un événement particulier.
- ☐ L'histoire d'une pièce de théâtre.
- ☐ La biographie d'un collectionneur.

© Les Éditions Didier, 2010

2 Pour le personnage principal de l'histoire, l'auteure s'est inspirée… ***1,5 point***

☐ d'un couple de collectionneurs.
☐ de Cléopâtre.
☐ de son mari.

3 Pour écrire cette histoire, l'auteure s'est aidée… ***1,5 point***

☐ d'un fait divers.
☐ de sa propre expérience.
☐ de l'expérience de son mari.

4 Pourquoi la romancière est passionnée par son histoire ? ***2 points***

☐ Parce qu'elle adore la psychologie.
☐ Parce qu'elle est passionnée par les objets.
☐ Parce que les passions humaines sont un bon matériel de fiction.

5 De quelle reine parle-t-on dans le texte ? ***1,5 point***

……

6 Relevez l'événement qui lie l'auteure et son histoire. ***2,5 points***

……

……

7 Pourquoi l'auteure ne pouvait pas parler de sa peine ? ***2,5 points***

……

……

8 Comment le collectionneur définit sa relation à l'objet de sa vénération ? ***3,5 points***

……

……

9 Quel est le changement opéré chez le personnage principal ? ***2,5 points***

……

……

© Les Éditions Didier, 2010

EXERCICE 1 (une écoute) **6 points**

Document :

JOURNALISTE : Bonjour, chers auditeurs, c'est la période de fin d'année et les réunions de famille approchent. Delphine nous écrit car elle n'en voit pas l'utilité alors que son frère Mathieu tient à cette tradition, donc elle pose la question à notre psychologue Pascal Baldamy : « *Faut-il se réunir en famille pour montrer aux enfants l'importance de la famille ou alors vaut-il mieux rester avec ses amis ?* »

PASCAL BALDAMY : Tout d'abord, on ne devrait pas se poser la question sous forme d'obligation, car chacun est libre de faire comme il l'entend. Cette peur, cette contrainte est révélatrice du malaise de ces fêtes de fin d'année.

J. : Pourquoi ce malaise ?

P.B. : Parce que l'on a l'impression que Delphine a un sentiment très fort du devoir, du style « il faut y aller », même si le désir n'est pas là, et au final, il en résulte un fort sentiment de culpabilité. Vous savez, beaucoup de mes patients en cabinet sont très stressés en fin d'année avec cette formalité. On sent les patients se dire : « Je vais devoir aller chez les parents et dans ma belle-famille, alors que je préférerais être ailleurs avec mes amis, mes copains ou tout simplement tranquillement à la maison, mais si je n'y vais pas, cela va faire un drame ! ».

J. : Pourquoi est-ce si complexe ?

P.B. : Parce que tout d'abord, il y a le problème de la famille rêvée et celle de la famille réelle. Et entre les deux, il y a souvent un abîme. Et d'ailleurs, notre auditrice le dit très bien, son frère qui adore ces réunions de famille est en désaccord terrible avec son autre frère qui lui aussi préfère s'abstenir. Ce qui prouve que dans une famille, on retrouve toutes les traces du passé : des relations d'amour, mais aussi de rancœur qui sont entrelacées depuis l'enfance et le fait de se revoir ravive toujours ces douleurs, ou ces plaisirs aussi, d'ailleurs !

J. : Ces rapports empreints de conflits pourraient être une bonne raison de ne pas se sentir obligé d'aller à ces réunions de famille.

P.B. : Pas systématiquement. Car il y a quand même deux points importants. Tout d'abord, il y a la famille symbolique, c'est-à-dire la place que chacun a dans la famille, on dit : « c'est mon père, ma mère, mon frère, ma sœur », etc. Et puis, il y a les personnes réelles qui sont à ces endroits et ce n'est pas du tout pareil. Alors, aller à leur rencontre, c'est se souvenir et montrer à ses propres enfants d'où l'on vient, même s'il y a eu des heurts par le passé. Si l'ambiance est agréable, qu'il n'y a pas de compte à rendre sur des querelles passées et si chacun, lors de ces fêtes, est détendu et fait abstraction de souvenirs difficiles, ce peut être agréable, même merveilleux. Si, au contraire, à chaque Noël, les règlements de comptes éclatent en plein dîner de réveillon, alors là, il vaut mieux en effet éviter ce genre de réunion, car supporter cela est terrible et le faire subir à ses enfants est pire encore. On peut expliquer très clairement à ses enfants, pourquoi on préfère se réunir avec des amis. Les amis sont souvent la famille de cœur car c'est celle que l'on s'est choisie.

J. : Merci Pascal Baldamy et vous, chers auditeurs, passez de bonnes fêtes avec… qui vous voulez !

Corrigé :

1 Quel est le thème du document ? ***0,5 point***

- ☐ L'importance des anniversaires.
- ☒ L'utilité des fêtes de fin d'année.
- ☐ L'utilité de la fête des mères/pères.

2 Ces fêtes sont ressenties comme étant… ***0,5 point***

- ☒ contraignantes.
- ☐ positives.
- ☐ obligatoires.

3 Qu'y a-t-il entre la famille idéale et la famille réelle ? ***1 point***

Un abîme.

4 Pourquoi le psychanalyste conseille-t-il de ne pas renoncer à ces réunions ? ***1 point***

☐ Parce qu'il y a un côté généalogique et un côté symbolique.
☒ Parce qu'il y a un côté symbolique et de l'autre côté, la réalité.
☐ Parce qu'il y a un souvenir de l'enfance qu'il ne faut pas oublier.
☐ Parce qu'il y a un côté nostalgique et festif.

5 Citez deux conditions pour que ces fêtes soient possibles. ***2 points***

S'il y a une ambiance sympathique.
Si chacun est détendu.
Si chacun oublie les querelles passées.

6 Expliquez ce qu'est une « famille de cœur », selon l'intervenant. ***1 point***

Une famille avec des amis que l'on a choisis.

EXERCICE 2 (deux écoutes) — 19 points

Document :

JOURNALISTE : Christine Orban, vous réécrivez, vous réinterprétez plutôt le personnage presque vingt ans plus tard. La relation homme/femme qui émerge de ce roman, enfin de cette pièce de théâtre, puisqu'il s'agit aussi dans l'intrigue d'un couple qui va vivre, s'exposer, se déchirer. On va peut-être pas dire la fin évidemment mais il se passe des choses fortes dans ce couple. Vous avez un autre regard, j'imagine, vingt ans plus tard ? Est-ce que vous avez été tentée d'en faire autre chose au niveau de l'écriture ?

CHRISTINE ORBAN : Écoutez, non, parce que les personnages ont leur logique. Parfois, je commence un roman et je sais pas vraiment… je sais ce qui va arriver, mais je ne sais pas comment vont réagir les personnages, et ils ont une logique, et ils pouvaient pas agir de façon différente. J'ai mis en scène un homme modeste, je me suis inspirée de mon mari qui est quelqu'un de l'ombre plutôt, il est éditeur, donc il aime mettre les autres en lumière et lui rester dans l'ombre. J'ai choisi un personnage comme ça parce qu'en plus, c'est attirant et c'est très fort un homme qui n'a pas besoin du regard des autres pour exister et j'ai choisi une femme qui, elle, s'ennuyait un peu à la campagne et qui aurait aimé que son mari soit reconnu et donc qui a besoin du regard des autres. C'est évidemment une fragilité, et en poussant son mari à la reconnaissance, elle va évidemment l'entraîner dans une faute qui va lui coûter presque la vie, et c'est toujours très dangereux de se laisser entraîner et d'être quelqu'un que l'on n'est pas, et il va par amour pour elle finalement céder alors qu'il n'est pas du tout d'un caractère « fanfaron », qu'il n'a pas envie de se montrer et il va être poussé donc à montrer son objet le plus secret, enfin qu'il voulait garder secret, mais l'objet le plus beau du monde qu'il possède, et qu'il n'avait pas besoin, lui, de divulguer.

J. : Qu'est-ce qui a inspiré cette histoire que vous avez appelée *Le Collectionneur* ? Il y a derrière une partie de vérité, d'une authentique histoire vous avez dit, Christine Orban ?

C.O. : Absolument, il y a un fait divers. Alors, je peux juste raconter le fait divers. Au début du siècle, un collectionneur de monnaie trouve une pièce exceptionnelle et va demander à un autre collectionneur plus fameux que lui de venir la voir, et au moment où il va l'exposer, il y aura une panne de courant. Quand la lumière va revenir, la pièce aura disparu. Ça, c'est une histoire vraie, je ne vais pas dire ce qui va se passer, s'il l'a volée ou pas, comment on va la retrouver, bien que ça ce soit encore vrai dans le roman. Bien que ça semble absolument mais insensé, mais c'est une histoire insensée, mais vraie. Et après j'ai romancé, j'ai romancé le caractère évidemment, on n'en savait pas tant. Mais ça m'a… c'est une histoire qui m'a semblé passionnante, parce qu'elle met en scène les fragilités humaines, elle met en scène beaucoup de choses, les passions humaines, la passion des objets par rapport à la passion des êtres humains, la psychologie du collectionneur, en quoi collectionner peut être finalement un refuge, on peut se protéger dans la collection, peut-être d'un amour ou d'une femme qu'on a peur de perdre, puis là, finalement, c'est l'objet qui va disparaître. Il y avait beaucoup de sentiments humains à explorer et l'histoire du collectionneur est presque un prétexte aussi à explorer. La jalousie qui peut sembler comme ça absurde, d'une femme pour un objet, sauf que cet objet est ambigu puisqu'il est à l'effigie de Cléopâtre,

la femme la plus séduisante de… en tous cas, la reine la plus séduisante de l'Histoire. Mais il y avait vraiment tellement d'événements, de rebondissements et puis cette histoire tombait à un moment où moi-même je m'étais fait voler un objet, alors donc j'étais dans un état un peu de souffrance, que je n'osais pas non plus exprimer parce que je me disais, c'est idiot de… on n'a pas le droit de souffrir pour…

J. : … de souffrir pour un objet… voilà.

C.O. : Exactement… donc j'ai pu exprimer cette souffrance contenue dans la vie, au travers de mon personnage parce qu'en effet, je comprends la psychologie d'un collectionneur, l'objet manquait à mes mains, l'objet manquait à mon regard. Donc j'avais envie d'essayer d'approfondir cet amour des objets.

J. : C'est un lien en fait, c'est une relation en fait. C'est une relation poussée à l'objet, mais je voudrais juste lire cette phrase, elle m'a frappée. Le collectionneur dit : « *Parfois j'ai peur, j'aime trop les objets, je leur appartiens plus qu'ils ne m'appartiennent.* » En fait, c'est tout d'un coup ce lien qui se renverse. On croit posséder et on est possédé. C'est ça que vous vouliez montrer aussi ?

C.O. : Absolument, puisque finalement, Cléopâtre va le mener par le bout du nez, d'ailleurs sa femme va lui dire (le nez qu'elle a fort joli), mais sa femme va lui souligner, il va être possédé, obnubilé puis quand elle va partir, disparaître, il va perdre la raison. Lui, un homme si serein, si sage, si contenu, si…

J. : Oui, maîtrisé, voilà c'est ça…

C.O. : Maîtrisé, absolument, c'est un homme tout d'un coup… sa folie est passagère ou définitive, on sait pas, est encore plus douloureuse pour le spectateur qui voit bien qu'au début, c'est un homme qui n'a pas envie de se mettre en avant. Et qui va perdre la tête.

J. : Ni en danger d'ailleurs ? Ni en danger.

C.O. : Ni en danger, puisqu'il se protège en effet des objets, des femmes à travers les objets.

J. : Alors, *Le Collectionneur*, donc, c'est le titre de la pièce de théâtre, c'est une pièce de théâtre maintenant. *Le Collectionneur*, c'est le dernier ouvrage que vous avez publié en le réécrivant. On va en parler dans quelques instants, un livre sorti donc chez Albin Michel.

Radio Suisse Romande, http://www.rsr.ch

Vous pouvez retrouver l'enregistrement original à l'adresse : http://podcast.rsr.ch/media/la1ere/hommes-femmes/les-hommes-et-les-femmes20100213-130000.mp3 (lien valide le 30/03/2010)

CORRIGÉ

Corrigé :

1 Quel est le sujet de l'interview ? ***1,5 point***

- ☐ Le récit d'un événement particulier.
- ☒ L'histoire d'une pièce de théâtre.
- ☐ La biographie d'un collectionneur.

2 Pour le personnage principal de l'histoire, l'auteure s'est inspirée… ***1,5 point***

- ☐ d'un couple de collectionneurs.
- ☐ de Cléopâtre.
- ☒ de son mari.

3 Pour écrire cette histoire, l'auteure s'est aidée… ***1,5 point***

- ☒ d'un fait divers.
- ☐ de sa propre expérience.
- ☐ de l'expérience de son mari.

4 Pourquoi la romancière est passionnée par son histoire ? ***2 points***

- ☐ Parce qu'elle adore la psychologie.
- ☐ Parce qu'elle est passionnée par les objets.
- ☒ Parce que les passions humaines sont un bon matériel de fiction.

5 De quelle reine parle-t-on dans le texte ? ***1,5 point***

Cléopâtre.

6 Relevez l'événement qui lie l'auteure et son histoire. ***2,5 points***

Elle s'était fait voler un objet au moment où elle écrivait son histoire, et elle en souffrait un peu.

7 Pourquoi l'auteure ne pouvait pas parler de sa peine ? ***2,5 points***

Parce qu'elle se disait qu'elle n'avait pas le droit de souffrir pour un objet.

8 Comment le collectionneur définit sa relation à l'objet de sa vénération ? ***3,5 points***

« Parfois j'ai peur, j'aime trop les objets, je leur appartiens plus qu'ils ne m'appartiennent. » On croit posséder et on est possédé.

9 Quel est le changement opéré chez le personnage principal ? ***2,5 points***

Il devient fou, il perd la raison.

unité 8

RESSOURCES HUMAINES

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre une chanson sur les ASSEDIC • Comprendre un reportage radiodiffusé sur la carrière des femmes • Comprendre un dialogue sur la consultation philosophique en entreprise • Comprendre un reportage radiodiffusé présentant l'opinion des Français sur le travail le dimanche
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre une mini-série sur les relations entre collègues de travail
PRODUCTION ORALE	• Donner des conseils pour comprendre des salariés français • Imaginer et jouer une scène entre collègues de travail • Décrire la situation professionnelle des jeunes diplômés et des seniors • Débattre de l'égalité hommes/femmes au travail • Imaginer et jouer une scène de discrimination
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un article comparant salariés français et canadiens • Comprendre des dessins humoristiques sur la situation des jeunes diplômés et des seniors • Comprendre un texte critique sur les conflits sociaux dans un DOM • Comprendre un article critique sur l'égalité hommes-femmes • Comprendre une planche de BD sur le travail le dimanche • Comprendre un extrait littéraire sur la grève
PRODUCTION ÉCRITE	• Rédiger un article pour aider à comprendre des salariés • Écrire une lettre de candidature • Réaliser un commentaire de données chiffrées • Créer une plaquette de promotion pour un DRH • Réagir par courrier à un article polémique • Rédiger un article comparant deux sondages • Inventer des slogans

Page 135 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le dessin et le titre de l'unité

[en groupe classe]

Faire décrire le dessin en identifiant la situation (entretien d'embauche), l'entreprise qui recrute (entreprise qui s'occupe d'organiser les enterrements) et les personnages (directeur des ressources humaines, ce qui renvoie au titre, et candidat en clown). Puis demander d'expliquer le comique de la situation (les entreprises sont souvent à la recherche d'un candidat qui ait, en plus des compétences requises, des qualités dépassant le profil demandé, ce qu'on appelle « un profil atypique ». Or, dans la situation décrite, le profil du candidat dépasse légèrement les attentes du DRH…).

Quelles hypothèses pouvez-vous donc formuler sur le contenu de l'unité ?

2 La citation de Pierre Reverdy

[en groupe classe]

Faire lire la citation en demandant de repérer les deux mots-clés (*temps*, *travailler*).
Quelle est la hiérarchie établie entre les deux notions ? Quel est donc le paradoxe formulé par cette citation ?
Pour vérifier, on peut remettre la phrase dans un ordre plus conventionnel qui respecte la hiérarchie entre le travail et le temps libre : *J'ai tellement besoin de temps pour travailler* (c'est-à-dire que le travail m'occupe tellement), *qu'il ne m'en reste plus assez pour ne rien faire* (c'est-à-dire pour se reposer, se divertir, réfléchir,…).

Pierre Reverdy (1889-1960) est un poète français, précurseur du surréalisme. Dans sa poésie, il aspire à la pureté et à l'absolu en se détachant du réel vulgaire et en s'éloignant des vanités du monde. Dès 1926, il vit retiré à la campagne, près de l'abbaye de Solesmes. Œuvre majeure : *Plupart du temps* (1945).

Pages 136-137 REGARDS SUR LA FRANCE
> Comprendre ses salariés français en 6 leçons

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 La provenance : cet article, publié dans *Courrier international*, est paru d'abord dans un journal québécois, *Les Affaires*. Le thème : la compréhension des salariés français qui travaillent à l'étranger. L'organisation : un chapeau, une introduction et six parties qui correspondent aux six leçons annoncées dans le titre.

2 Réponses libres.

1re lecture - Questions 3-4

[en groupe classe]

Corrigé :

3 Réponses libres.

4 Donner quelques conseils pratiques aux chefs d'entreprise québécois pour faciliter l'intégration de leurs salariés français.

2e lecture - Questions 5-6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 Points positifs des Français : très respectueux de la hiérarchie, manient le verbe comme une épée.
Points négatifs des Français : peu souriants, semblent prendre leur travail à la légère, étirent les lunchs d'affaires/prennent de longs repas, incapables de reconnaître leur ignorance, oublient tout le temps leurs cartes de visite.
Points positifs des Québécois : souriants.
Points négatifs des Québécois : donnent toujours l'impression d'être occupés même s'ils ne le sont pas.

6 Le ton est plutôt humoristique : *« Dans les vieux pays, on ne sourit que si c'est drôle :* "En France, les personnes qui sourient tout le temps sont soit des imbéciles, soit des hypocrites, ou alors ce sont des Canadiens." », *« Jamais ne leur viendrait l'idée saugrenue de contredire monsieur-le-président en réunion », « l'inévitable "maudit Français" risque de vous terrasser », « Vous souriez ? Ne vous en faites pas. Vous n'êtes ni imbécile ni hypocrite. Vous êtes sans doute canadien. »*

Vocabulaire - Questions 7-8

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

7 Les Français : des ressortissants de l'Hexagone/du pays qui nous a donné Cyrano de Bergerac, votre/un employé français.
La France : l'Hexagone, les vieux pays, le pays qui nous a donné Cyrano de Bergerac.

8 a humblement ; **b** s'offusquer ; **c** à la légère ; **d** un tire-au-flanc ; **e** saugrenue.

PRODUCTION ORALE - Questions 9-10

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 11

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que apprenants utilisent :
– le vocabulaire du travail ;
– un ton humoristique.

Pages 136-137 **Pause café**

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

1er visionnage - Questions 1-3

[en groupe classe]

Corrigé :

1 *Caméra Café.* La caméra est positionnée de telle sorte qu'on croie qu'elle se trouve dans la machine à café. À gauche, il y a une table, la porte des toilettes, une photocopieuse, une plante ; au fond, un couloir et un ascenseur ; à droite, une horloge, des affiches, une table et une plante. Le point de vue est intéressant car on peut voir les personnes de face lorsqu'elles sont devant la machine à café et assister à leur conversation (beaucoup d'informations s'échangent entre les salariés au moment de la pause café).

2 Ils sont collègues de travail. Jean-Claude est VRP, Hervé est responsable des achats.

3 L'organigramme de l'entreprise. C'est un tableau qui énumère les employés et leur fonction dans l'entreprise.

2e visionnage - Questions 4-6

[prise de notes individuelle, comparaison en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 Non, Hervé pense que ça risque de créer des tensions dans le personnel, que ça ne sert à rien, que c'est débile (stupide) de monter les gens les uns contre les autres. Le fait de placer chaque salarié dans un schéma d'organisation hiérarchique de l'entreprise (qui montrerait donc les relations de pouvoir entre les personnes) peut créer des tensions. Hervé dit considérer l'entreprise comme une famille, où l'esprit d'équipe dépasse le rapport hiérarchique.

Jean-Claude pense que c'est utile pour savoir qui fait quoi dans l'entreprise.

5 Jean-Claude fait remarquer à Hervé que son nom est au-dessus du sien, ce qui signifie qu'il a une place supérieure dans l'entreprise. Pour Hervé, si le nom de Jean-Claude est plus haut, c'est pour une question de mise en page (son nom est trop long).

6 Elle voit dans l'attitude d'Hervé une jeunesse d'esprit, une espèce de naïveté d'adolescent. Elle est touchée par sa vision communautaire et idéaliste des rapports dans le monde du travail.

Vocabulaire - Questions 7-8

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

7 a Ce qu'il fallait démontrer (utilisé pour clore une démonstration) ; **b** Voyageur représentant placier (représentant de l'entreprise qui prospecte la zone géographique qui lui a été attribuée, de manière à présenter puis vendre les produits et services de l'entreprise à des clients potentiels) ; **c** Chiffre d'affaires.

8 La fonction de Jean-Claude : faire le VRP sur les routes de campagne en ressassant toujours la même rengaine (c'est-à-dire en répétant toujours le même discours).

La fonction d'Hervé : le mec qui choisit les crayons de couleur qu'on aura le mois prochain.

PRODUCTION ORALE - Questions 9-11

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ORALE - Question 12

[en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que les étudiants utilisent le vocabulaire du travail.

Caméra café est une série télévisée humoristique française en 700 épisodes de 3 minutes, créée par Bruno Solo, Yvan Le Bolloc'h et Alain Kappauf et diffusée de septembre 2001 à décembre 2003 sur la chaîne M6. La caméra filme à partir de la machine à café située dans l'espace détente, devant laquelle défilent les employés de l'entreprise. Cette place permet de vivre de l'intérieur l'ambiance au quotidien du siège social d'une grande entreprise à la française, avec ses discussions professionnelles ou privées.

Une nouvelle série, avec de nouveaux personnages et se déroulant cette fois dans l'entreprise Digix, concurrente de celle où se situait la série originale, est diffusée depuis le 18 janvier 2010 sur M6.

Page 138 VOCABULAIRE > Le travail

Échauffement

[livre fermé, en groupe classe]

Quand on vous dit « travail », quels sont les premiers mots qui vous viennent à l'esprit ?
À savoir : le mot *travail* vient du latin *tripalium* qui désignait un instrument de torture.

Activités 1-9

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Mise en commun en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 221-222.

Page 139 ASSEDIC

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Réponses libres. Style musical : musique latine, rumba.
2 Réponses libres.

2e écoute - Questions 3-4
[en groupe classe]

Corrigé :
3 Un homme sans emploi / au chômage.
4 Aux ASSEDIC.

Vocabulaire - Questions 5-7
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
5 Mal payés, le fric, mon virement.
6 a emmerdants ; **b** une combine ; **c** se tirer ; **d** se creuser le ciboulot.
7 Le **RMI** était destiné aux personnes qui étaient **en fin de droits** et ne touchaient plus d'**allocations chômage**. Le 1er juin 2009, il a été remplacé par le **RSA**.

PRODUCTION ORALE - Questions 8-10
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Questions 11-12
[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, en classe ou à la maison]

11 ***Proposition de production :***

Al Ouest
1, Chemin des Palmiers
Tahiti

Pôle Emploi
31, rue Jaboulay
69007 Lyon

Papeete, le 12 janvier 2010,

Madame, Monsieur,

J'ai bien reçu votre courrier dans lequel vous me proposez un emploi.

Étant donné mon Master en paresse et mon Doctorat en sieste sur la plage au soleil, je pense être surqualifié pour le poste que vous proposez et qui consiste à décharger des camions pour un supermarché. Je me vois donc dans l'obligation de décliner votre offre.

Si, à l'avenir, vous me faites parvenir une offre d'emploi qui correspond à mon profil, être payé à ne rien faire, je peux vous assurer que je la prendrai en considération.

Vous remerciant de votre compréhension, je vous prie d'accepter, Madame, Monsieur, mes salutations distinguées.

Al Ouest

12 ***Proposition de production :***

Al Ouest
1, Chemin des Palmiers
Tahiti

Bronz'up
2, chemin des Palmiers
Tahiti

Papeete, le 13 janvier 2010,

Objet : réponse à l'annonce affichée au bar de la plage

Madame, Monsieur,

Suite à l'annonce que vous avez affichée au bar de la plage, je vous adresse ma candidature pour le poste de testeur de maillots de bain.

Diplômé en paresse et sieste sur la plage au soleil, je vis à Tahiti depuis maintenant six mois. Cette expérience a confirmé ma motivation à ne rien faire au soleil et mon goût pour les maillots de bain colorés.

De plus, les deux minutes de natation que je pratique chaque jour m'ont permis de développer une silhouette athlétique qui fait de moi la personne idéale pour tester vos maillots de bain.

Je me tiens à votre disposition et vous prie de croire, Madame, Monsieur, en l'expression de mes sincères salutations.

Al Ouest

Page 140 Qualifications

COMPRÉHENSION ÉCRITE

1re lecture - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Les problèmes d'emploi des jeunes et des seniors.
2 Il s'agit de situations négatives.

2e lecture - Questions 3-4
[en groupe classe]

Corrigé :
3 Ils sont sous-employés (c'est-à-dire trop diplômés par rapport aux postes qu'ils occupent), leur avenir n'est pas très réjouissant.
4 Il y a une discrimination à l'embauche (dessin C) et ils doivent prouver qu'ils sont encore efficaces et compétents (dessin B).

Vocabulaire - Questions 5-6
[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
5 C'est le salaire minimum (interprofessionnel de croissance).
6 « Galérer » signifie en langue familière « être dans une situation pénible, sans argent. ». Étymologie : *galères*, peine que subissaient ceux qui étaient condamnés à ramer sur les galères (vaisseaux de guerre) du roi.

PRODUCTION ORALE - Questions 7-8
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 140 Enceinte et cadre, l'impossible défi ?

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Ce reportage aborde le problème de compatibilité, pour une femme, entre une grossesse, une vie de famille et un poste à responsabilité.
L'émission s'appelle « Virus », il s'agit d'une radio en ligne suisse.
2 Le présentateur, la journaliste qui a préparé le sujet (Francesca Argiroffo), Sylvie Perrinjaquet, conseillère d'état neuchâteloise, Catherine, chef de projet dans une entreprise du secteur des machines et Aline Nicol, directrice de la télévision régionale valaisanne (du Valais, canton de Suisse) CANAL 9.

2e écoute - Questions 3-5
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
3 La question posée est la suivante : une grossesse et une vie de famille sont-elles compatibles avec un poste à responsabilité ?
4 La journaliste, Francesca Agiroffo, constate que pour la majorité des femmes, c'est en général la diminution du temps de travail plus que la maternité qui pose problème.
5 Ces femmes se heurtent à des refus quand elles demandent un temps partiel. Elles doivent se battre pour demander un 80 % et peuvent être licenciées avec, comme motif, l'absentéisme. Elles doivent concilier présence et excellence.

Vocabulaire – Questions 6-7

[3e écoute possible ou repérage à partir de la transcription, p. 206-207]

Corrigé :

6 être enceinte ; le congé maternité ; une grossesse ; une vie de famille ; avoir des enfants ; une mère de famille ; faire un enfant ; la maternité ; tomber enceinte ; se retrouver enceinte.

7 a la condition *sine qua none* ; **b** *urbi* et *orbi*.

PRODUCTION ORALE – Questions 8-9

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :

– le vocabulaire de la maternité ;

– la comparaison.

PRODUCTION ÉCRITE – Question 10

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Proposition de production :

Je viens d'écouter votre émission « Enceinte et cadre, l'impossible défi » et je souhaiterais réagir à ce sujet. Je commencerai pas dire que ce n'est pas facile mais pas impossible non plus.
Après ma grossesse, j'ai trouvé un poste de responsable des ventes dans une entreprise de textile et je travaille à 60 % dont 40 % dans l'entreprise et 20 % à domicile. L'entreprise a même embauché une personne pour prendre en charge les tâches complémentaires ! Finalement, pouvoir concilier vie de famille et poste à responsabilité me permet d'être doublement motivée, ce que mon patron apprécie beaucoup. Cela dit, on doit avoir une disponibilité et un sens de l'organisation à toute épreuve !
Anna73

« VIRUS » est une enquête participative. Les auditeurs ou internautes amènent l'information afin de compléter un sujet lancé à l'antenne ou sur le site ou pour suggérer des idées ou des pistes de sujet. Elle est indépendante de toute pression politique, économique ou autre.
Ses sources sont fiables car l'identité de ceux qui fournissent les informations est vérifiée tout en respectant aussi les critères de confidentialité.

Page 141 *« La dimension ethnique est une constante dans les conflits sociaux en Guadeloupe »*

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Corrigé :

À partir de la photo, faire faire des hypothèses sur le thème de l'article (dans le cadre du dossier « Ressources humaines »). Si le mot « Guadeloupe » est prononcé, faire situer le département français sur la carte en début de livre, sinon, le faire à la suite de la question 1.

1re lecture – Questions 1-2

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

1 En Guadeloupe.

2 Il s'agit non seulement d'une opposition de classe mais aussi de race. C'est donc un conflit socio-racial.

2e lecture – Questions 3-4

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

3 Hausse des bas salaires et priorité donnée à l'embauche aux Guadeloupéens.

4 Dans les deux cas, le modèle d'intégration français a échoué parce que le pouvoir et les postes à responsabilité restent entre les mains des Blancs.

Vocabulaire – Question 5

[en sous-groupes, par exemple à deux, puis mise en commun]

Corrigé :

5 a ont été reprises à l'identique / réitérées dans les mêmes structures ; **b** prendre des mesures pour régler le problème.

PRODUCTION ORALE – Question 6

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Réponses variables. Veiller cependant à ce que les étudiants justifient leur point de vue en s'appuyant sur les arguments de l'interview et donnent des exemples précis. Pour une production plus riche, donner 5-10 minutes de préparation avant de commencer l'échange.

Page 142 VOCABULAIRE > Commenter des données chiffrées

Échauffement

1 *[livre fermé, en groupe classe]*

Que pouvez-vous dire pour commenter des données chiffrées ?

2 *[livre ouvert, en groupe classe]*

Repérez, pour chaque catégorie, l'expression « type » permettant de commenter des données chiffrées.

Par exemple : La dernière enquête sur les valeurs des Français peut aider à comprendre…

Corrigé :

Situer la source du document chiffré

La dernière enquête sur les valeurs des Français peut aider à comprendre…

Les derniers chiffres concernant les seniors ne sont guère réjouissants…

À la une du *JDD*, ce matin, un sondage sur les Français et le travail le dimanche…

Commenter un tableau

Ces données, ces statistiques font apparaître que…

Ce tableau montre / indique que…

Indiquer un nombre

Les chiffres du chômage s'élèvent à 10 % de la population active.

Le nombre total des chômeurs est de 2 millions en novembre 2008.

Le déficit budgétaire se monte à 20 milliards d'euros.

Le total / La somme représente…

La France compte aujourd'hui 20 millions de plus de 50 ans.

C'est une situation qui touche entre 1 et 4 millions de personnes en France.

Indiquer une quantité

Le nombre de demandeurs d'emploi de moins de 25 ans a bondi de 57 % en un an.

Plus de / Moins de 7 % des plus de 60 ans…

Le double / le triple de…

30 % des maires…

Près de 60 % des enquêtés…
Si on additionne les aides versées aux demandeurs d'emploi en 2008 et en 2009, on obtient…

Indiquer une fraction
La part du chômage technique s'est accrue.
Les proportions sont respectivement de 33 % et de 16 %.
La moitié / Le tiers / Le quart / Un cinquième des Français redoute le chômage.
Les deux tiers des personnes / Les trois quarts…

Indiquer une minorité ou une majorité
Ce reflux n'affecte pas les enquêtés de façon égale.
Il faut rappeler la faible représentativité des plaignants.
Donc, c'est une infime minorité.
La plupart des dispositifs de départ anticipé ont été supprimés.
La place de l'emploi des trentenaires est majoritaire en France
Une montée en puissance de la valeur travail
La France figure ainsi dans le peloton de queue des pays européens pour le taux d'emploi des seniors.

Moduler un chiffre
environ / approximativement un quart
presque / quasiment la moitié

Comparer
Par rapport à 2008, les chiffres de 2009…
L'écart entre le chiffre officiel et le nombre réel est important / considérable.
La différence est minime / faible / négligeable.
Les Français sont de plus en plus nombreux à soutenir que travailler constitue une obligation sociale.
L'impact des 50 ans est de plus en plus important.
Le nombre des salariés est deux fois plus important dans cette entreprise

Activité 1

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 222.

PRODUCTION ÉCRITE – Activité 2

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

COMMENTAIRE DU DOCUMENT
Source : *Le Parisien*, 2 février 2009
Titre : *« Le chômage continue d'augmenter: huit mois de hausse »*

Vous devez suivre le canevas suivant :

A. Fonctionnement du graphique
1. Situer le graphique
2. Identifier le contenu du graphique
3. Observer le graphique (analyse statique et dynamique)
a) Analyse globale
b) Analyse fine
c) Éléments saillants

B. Commentaire (Pourquoi, comment?)
1. Introduction
Présentation du sujet en situant le graphique.
2. Développement
a) Définition du problème (Qu'est-ce que c'est ? Que veut dire « demandeurs d'emploi » ?)
b) Analyse statique (Observation à une date fixe suivie d'une explication)
c) Analyse dynamique (Observation d'une date à une date suivie d'une explication)
3. Conclusion

Proposition de corrigé :

A. Fonctionnement du graphique

1. Situer le graphique
Titre : *« Le chômage continue d'augmenter : huit mois de hausse »*
Source : *Le Parisien* du 2 février 2009.
Type de document : graphique

2. Identifier le contenu du graphique
Identifier le contenu en abscisse (janvier à décembre 2008) et en ordonnée (évolution du nombre de demandeurs d'emploi : de 1 750 000 à 2 100 000 demandeurs d'emploi).

3. Observer le graphique (analyse statique et dynamique)
a) Analyse globale
Analyse statique : phénomène de hausse du chômage en novembre 2008 qui dépasse la barre symbolique des 2 millions de demandeurs d'emploi (le chiffre le plus récent).
Analyse dynamique : dans les grandes tendances, baisse constante du nombre de demandeurs d'emploi de janvier à avril puis augmentation constante assez faible (de 1 896 600 à 1 908 300 – 11 700 de plus – suivie d'une augmentation forte depuis la rentrée 2008 – septembre à novembre – de 1 957 600 à 2 068 500 – soit 110 900 de plus en deux mois).
b) Analyse fine
Valeurs les plus faibles et les plus fortes, valeurs extrêmes : alors qu'il était stable avec 1 800 000 demandeurs d'emploi depuis quelques années, le chômage est en constante augmentation depuis le début de la crise financière à un rythme beaucoup plus soutenu.
c) Éléments saillants
Éléments significatifs (points exceptionnels, accidents, éléments non conformes à une tendance générale) : baisse puis augmentation constante du nombre de demandeurs d'emploi. En octobre, passage sur la barre des 2 000 000 du nombre de demandeurs d'emploi : on n'avait pas vu cela depuis 1993 quand la France était alors en récession ; l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques) prévoit un taux de chômage de 8,2 % en 2009 et 8,7 % en 2010.

B. Commentaire (Pourquoi, comment?)

1. Introduction
Présentation du sujet en situant le graphique
Le graphique extrait du journal *Le Parisien* daté du 2 février 2009 présente l'évolution du nombre de demandeurs d'emploi en 2008.

2. Développement
a) Définition du problème (Qu'est-ce que c'est ? Que veut dire « demandeurs d'emploi » ?)
Le terme « demandeurs d'emploi » représente le nombre de personnes qui s'inscrivent à Pôle Emploi (définition de l'Insee).
Il est possible de mesurer précisément leur nombre grâce au Pôle Emploi qui est une agence qui les aide à trouver un poste.
Ce nombre augmente en période de récession économique.
Les employeurs n'embauchent pas quand leurs carnets de commandes sont vides.
b) Analyse statique (Observation à une date fixe suivie d'une explication)
Le nombre de demandeurs d'emploi passe sur la barre symbolique des 2 millions pour atteindre plus de 2 068 500 en novembre 2008.
Ce phénomène est lié à la crise financière.
Le secrétaire d'État à l'emploi, Laurent Wauquiez, annonce des plans sociaux et un chômage technique dans tous les secteurs d'activité : l'agroalimentaire, l'automobile, les banques, la chimie métallurgie, la construction, la pharmacie, les services (le commerce, les sports et loisirs, la technologie et les transports).
c) Analyse dynamique (Observation d'une date à une date suivie d'une explication)
Après de faibles fluctuations à la hausse et à la baisse (autour de 1 million 800 000 chômeurs depuis quelques années), le nombre de chômeurs explose à la rentrée 2008.
Aux quatre coins de la France, les entreprises sentent le vent de la tempête de la crise économique.
Aucun secteur n'est épargné par le chômage technique et les plans sociaux.

On n'avait pas vu cela depuis 1993 quand la France était alors en récession ; l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques) prévoit un taux de chômage de 8,2 % en 2009 et 8,7 % en 2010.

3. Conclusion
Depuis 1993, le chômage restait relativement stable mais dorénavant il explose à cause de la crise financière. Cependant, on ne peut pas tirer de conclusions trop hâtives car le phénomène n'est observable que lors de l'année 2008.
L'OCDE prévoit que les chômeurs représenteront 8,2 % de la population active en 2009 et 8,7 % en 2010.
On peut espérer que de nouvelles mesures de fond seront prises par le gouvernement afin de relancer l'économie.

ARTICLE QUI ACCOMPAGNE LE GRAPHIQUE

Proposition de production :
[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes]

Veiller à ce que les étudiants utilisent :
– le vocabulaire pour commenter des données chiffrées ;
– le vocabulaire du travail ;
– la comparaison ;
– les participes.

LE NOMBRE DE DEMANDEURS D'EMPLOI NE CESSE DE S'ACCROÎTRE

En 2006 et 2007, le nombre de chômeurs baissait progressivement, l'année 2008 va contredire ces chiffres. En effet, après une pause lors du premier semestre de l'année, le Pôle Emploi a constaté sept mois d'augmentation constante. Celle-ci a commencé au mois de mai et on dénombre presque deux millions de demandeurs d'emploi à cette date.

Pendant les deux mois d'été, comme si les chiffres avaient prévu la crise de septembre 2008, le nombre de demandeurs d'emploi progresse. La rentrée a vu les chiffres exploser avec presque 50 000 chômeurs en plus ce qui a eu pour conséquence l'atteinte du chiffre significatif des 2 millions de demandeurs. Novembre a vu ces statistiques s'aggraver avec environ 4 % d'inscriptions en plus. Depuis l'année 93, les chiffres n'avaient jamais été aussi mauvais ! Le secrétaire d'État à l'emploi reste plus optimiste que l'OCDE en prévoyant une seule année difficile alors que cet organisme envisage une augmentation avec un taux de chômage de 8,7 % en 2010 !

Page 143 La consultation philosophique

COMPRÉHENSION ORALE

Entrée en matière - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 *La Mort de Socrate* est un tableau réalisé par le peintre français Jacques-Louis David, en 1787. Il représente la scène de la mort du philosophe grec Socrate, condamné à mort par suicide à la ciguë pour l'expression de ses idées (notamment en matière de religion) qui s'opposaient à celles des Athéniens et qui étaient accusées de pervertir la jeunesse. Il est exposé au Metropolitan Museum of Art, à New York.
2 Les bulles ne sont pas contemporaines du tableau, c'est un montage. Celui-ci représente l'interrogation philosophique (la consultation philosophique) au sein de l'entreprise et le fait qu'elle soit demandée par le Directeur des ressources humaines.

1re écoute - Questions 3-4
[en groupe classe]

Corrigé :
3 Deux collègues de travail (la femme s'appelle Méline).
4 Les consultations philosophiques imposées par le DRH à Méline et ses collègues.

2e écoute – Questions 5-9

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 d ; **b** ; **a** ; **c**.

6 La consultante : accompagne les participants, les invite à dialoguer autour du thème, donne une définition du thème, demande de croiser les réflexions et les interrogations, pose des questions, pose une question qui sera le thème de la séance d'après, rédige et envoie aux participants une synthèse.

Les participants : dialoguent autour du thème à traiter, réfléchissent entre deux séances autour d'une question posée, relisent, complètent et valident la synthèse.

7 Les participants réfléchissent à des problèmes existentiels, la consultante est agrégée de philosophie et cite des philosophes (les points philosophie).

8 Ils sont plutôt sceptiques et ironiques : *« elle vous fait parler de trucs un peu intimes quand même »*, *« je ne suis pas sûre d'adhérer complètement à sa technique parce que ça m'oblige à raconter des trucs de ma vie perso à mes collègues de travail que je n'avais pas forcément envie de leur dire »*, *« du coup on fait des heures sup »*, *« ça veut dire que vous ne devez pas vous laisser influencer et rester vous-mêmes ? Mais ces consultations philosophiques, c'est bien pour influencer à changer non ? »*, *« Sans commentaire »*.

9 Il s'agit d'une parodie de séance de consultation philosophique. Socrate représente la/le consultant(e) en philosophie, les autres personnages les participants et les bulles nous révèlent leurs pensées lors de la consultation.

Vocabulaire – Question 10

[3e écoute possible ou repérage à partir de la transcription, p. 207-208]

Corrigé :

a la philo ; **b** du coup ; **c** des trucs ; **d** carrément ; **e** la vie perso ; **f** se faire virer

PRODUCTION ORALE – Question 11

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE – Questions 12-13

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, en classe ou à la maison]

12 ***Proposition de production :***

La philosophie au service de l'entreprise

Valérie Deloisy
Consultante en philosophie

Comment ?
À partir de l'approche philosophique d'un cas problématique au sein d'une équipe, mise en place d'ateliers pour :
– Réfléchir et dialoguer ensemble
– Trouver des solutions
– Établir une charte

La démarche
Un mode de communication où les individus développent ensemble le dialogue, le discernement et l'art d'avancer.

13 ***Proposition de production :***

De : roland.garrot@VDG.com
À : valeriedeloisy@philo.com

Objet : demande d'informations

Madame,

Directeur des ressources humaines de la société VDG, c'est avec un grand intérêt que j'ai pris connaissance de votre plaquette.
Avant de parler de ces consultations philosophiques à ma direction, je souhaiterais avoir de plus amples informations sur votre méthode de travail.

Quelle est la durée, en moyenne, de ce travail philosophique et quelle est la fréquence des ateliers ?

Les réflexions autour du problème rencontré par une équipe se font-elles uniquement en groupe ?

Par ailleurs, pourriez-vous m'expliquer à quoi correspond la charte établie lors de ces consultations ?

Je vous serais également reconnaissant de bien vouloir m'exposer brièvement quels genres de résultats vous avez déjà obtenus grâce à vos consultations philosophiques.

Vous remerciant par avance, je vous prie de croire, Madame, en l'expression de mes salutations distinguées.

Roland Garrot

Pages 144-145 L'égalité hommes-femmes selon la Halde

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[en groupe classe]

Décrivez et expliquez le dessin.

La femme est divisée en deux : d'un côté, la femme active (cravate, mallette, botte), de l'autre la mère de famille (enfant, chausson). Ce dessin évoque la journée « double » des femmes qui travaillent et s'occupent de la maison.

1re lecture - Questions 1-3

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Halde : Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité. Seules les femmes bénéficient dans le secteur privé de deux années supplémentaires d'assurance retraite par enfant.

2 Les pères qui élèvent seuls leurs enfants. Ils estiment, avec la Halde, que cet avantage n'est pas destiné à compenser l'arrêt d'activité qui suit une naissance mais la charge que constitue l'éducation d'un enfant. Ils souhaitent donc pouvoir en bénéficier aussi.

3 Elle n'est pas d'accord avec la vision inégalitaire de la situation et pense que cette revendication des pères risque d'amener la suppression des trimestres supplémentaires.

2e lecture – Questions 4-5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 La naissance d'un enfant affecte essentiellement la vie professionnelle des femmes (travail à temps partiel, chômage, écart de salaire).
La charge mentale et matérielle de la famille pèse toujours sur les femmes.
Lorsqu'il y a séparation, ce sont les femmes qui font face à l'entretien de la famille.
5 Elle est moqueuse : *« Si certains en doutaient encore, voilà une initiative qui devrait prouver définitivement le discernement et l'utilité de la Halde »*, *« Pour que les membres de la Haute autorité puissent voir dans ces trimestres supplémentaires accordés aux mères un privilège indu, il faut que certaines données, pourtant dans le domaine public, aient échappé à leur sagacité. »*, *« Il est toutefois un peu gênant que cet aveuglement devant les inégalités touche aussi l'institution officiellement chargée d'y remédier. »*

Vocabulaire – Question 6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

6 a le discernement ; **b** arguer ; **c** une revendication ; **d** indu ; **e** la sagacité ; **f** osciller ; **g** matricentré.

PRODUCTION ORALE – Questions 7-9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 10

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, en classe ou à la maison]

Proposition de production :

Armelle Vincent
3, avenue de la République
77000 Melun

Le Monde diplomatique
Courrier des lecteurs
1-3, avenue Stephen-Pichon
75013 Paris

Melun, le 15 janvier 2010,

Madame, Monsieur,

J'ai lu avec un grand intérêt l'article de Mona Chollet, "L'égalité hommes-femmes selon la Halde", paru dans le Monde diplomatique du 24 décembre 2008 et souhaiterais vous faire part de mes réactions.

Mona Chollet semble désapprouver la revendication des pères qui élèvent seuls leurs enfants et ont saisi la Halde pour dénoncer la discrimination dont ils sont victimes.

En ce qui me concerne, je pense qu'il y a effectivement une inégalité entre hommes et femmes dans cette situation. Si le code de la Sécurité sociale accorde aux femmes travaillant dans le secteur privé deux années supplémentaires d'assurance retraite par enfant, je ne vois pas pourquoi les hommes élevant seuls leur(s) enfant(s) n'en bénéficieraient pas non plus.

S'il est vrai que les femmes subissent de nombreuses discriminations, comme le rappelle Mona Chollet, je pense qu'il est important de reconnaître que les hommes peuvent en subir aussi et le rôle de la Halde est de se pencher sur le problème.

Vous remerciant de votre attention, je vous prie de croire, Madame, Monsieur, en l'expression de mes salutations distinguées.

Armelle Vincent

Page 145 Flagrant délit de discriminations

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :
1 A Origine ; **B** Apparence physique ; **C** État de santé – Handicap
2 A – C – B

PRODUCTION ORALE - Question 3

[en sous-groupes puis présentation en groupe classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire du travail ;
– le vocabulaire de la comparaison ;
– des participes présents, des gérondifs et des adjectifs verbaux.

Page 146 VOCABULAIRE > La comparaison

[au choix du professeur : travail en sous-groupes en classe ou individuel à la maison]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 222.
Pour l'activité **3b**, veiller à ce que les étudiants réutilisent le vocabulaire de la comparaison.

Page 147 Évolution

PRODUCTION ORALE - Questions 1-3

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 147 LE TRAVAIL ET VOUS > Test : Quel(le) travailleur(-euse) êtes-vous ?

PRODUCTION ORALE

[en sous-groupes, par exemple à trois]

Faire répondre aux questions du test en veillant à ce que les étudiants justifient à chaque fois leur choix. Il s'agit de déclencher des mini-échanges entre eux pour tester leur rapport au travail.
Pour s'amuser à la fin, établir une statistique (tant de travailleurs « modèle », tant de travailleurs « lambda », tant de travailleurs « dilettante ») qui donnerait une indication, probablement purement hypothétique, du « sérieux » de la classe.

Page 148 Congés

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :
1 La scène se passe dans un bureau. Les personnages sont des collègues de travail.
2 Réponse libre. L'effet recherché est celui du roman-photo : les personnages sont peu expressifs et statiques, les couleurs sont vives et froides.

1re lecture - Questions 3-4

[en groupe classe]

Corrigé :

3 L'homme demande un jour de congé, le dimanche, pour rester avec sa famille, mais la femme refuse.

4 La femme est la supérieure hiérarchique de l'homme : il lui demande l'autorisation d'avoir un jour de congé et il doit lui apporter un café.

2e lecture - Question 5

[en groupe classe]

Corrigé :

5 Il travaille tous les jours (7 jours sur 7).

Vocabulaire - Question 6

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

6 euh / écoute / t'en.

PRODUCTION ORALE

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

En scène ! L'employé n'est pas d'accord avec la remarque de sa supérieure hiérarchique dans l'avant-dernière vignette et réagit. Jouez la scène par deux.

Dans votre pays, est-il normal de travailler le dimanche ?
Combien de jours de congé par semaine y a-t-il dans votre pays ? Cela vous paraît-il suffisant ? Pourquoi ?

Page 149 « Les Français veulent travailler le dimanche »

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Un journaliste et Patrice Trapier (rédacteur en chef du *Journal du Dimanche*). Ils parlent d'un sondage sur les Français et le travail le dimanche qui est à la une du *JDD* ce matin-là.

2 Il y a une évolution dans le comportement et les attentes des personnes interrogées : une majorité de Français (52 %) considèrent que le travail le dimanche est normal, ils sont prêts à travailler le dimanche (67 %). Cette évolution date seulement de quelques mois et est due à la crise. Il va y avoir un projet de loi sur le travail le dimanche (salaire plus important, jours de récupération).

2e écoute - Questions 3-4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

3 B

4 Non, car les questions posées dans le sondage ne sont pas :

– « Trouvez-vous normal de travailler le dimanche ? » mais « Êtes-vous favorable à l'ouverture des magasins le dimanche ? »

– « Êtes-vous prêt à travailler le dimanche ? » mais « Travailler le dimanche est payé davantage. Si votre employeur vous proposait de travailler le dimanche, accepteriez-vous ? »

Vocabulaire - Question 5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 a Les avis sont partagés, spécialement en dehors des zones urbaines.

b Les Français pensent que la loi de 1906 sur le travail le dimanche n'est pas en adéquation avec la vie actuelle.

c Beaucoup de magasins demandent à être ouverts le dimanche et y sont autorisés.
d Ils font des discours pour défendre le travail le dimanche
e Une loi va être proposée sur le travail le dimanche dans laquelle seront prévus des jours de repos autres que le dimanche.

PRODUCTION ORALE – Questions 6-7
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE – Question 8
[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, en classe ou à la maison]

Proposition de production :

LES FRANÇAIS VEULENT-ILS TRAVAILLER LE DIMANCHE ?

Deux sondages, l'un réalisé par IPSOS en décembre 2008, l'autre par IFOP en septembre 2008, incitent à s'interroger sur ce que les Français pensent du travail le dimanche.

D'un côté (sondage IFOP), les Français répondent majoritairement qu'ils sont d'accord pour travailler le dimanche (67 %) et de l'autre (sondage IPSOS) qu'ils ne le sont pas (64 %). Cette différence est-elle due à l'intervalle de trois mois entre les deux sondages ou à la manière dont les questions ont été posées ? Lorsque l'enquête IPSOS insiste sur un travail régulier le dimanche en demandant « *Personnellement, seriez-vous d'accord ou pas d'accord pour travailler régulièrement le dimanche ?* », celle d'IFOP met l'accent sur la rémunération : « *Travailler le dimanche est payé davantage qu'en semaine. Si votre employeur vous proposait de travailler le dimanche, accepteriez-vous ?* ».

Concernant l'ouverture des magasins le dimanche, le sondage IFOP fait apparaître que la majorité des Français y sont favorables (57 %) mais, parallèlement, dans le sondage IPSOS, ils estiment qu'il est important (33 %) voire primordial (51 %) que le dimanche reste le jour de repos commun à la plupart des salariés.

Ces deux sondages font donc apparaître de nombreuses contradictions au sein de la société française concernant le travail le dimanche.

La loi sur le travail dominical du 10 août 2009 peut être consultée dans le *Journal officiel* n° 0184 du 11 août 2009, en ligne sur http://www.journal-officiel.gouv.fr./frameset.html. Il existe également un site consacré à ce problème : http://www.travail-dimanche.com.

Page 150 GRAMMAIRE > Participe présent, gérondif, adjectif verbal

Échauffement – Activité 1
[livre fermé, en groupe classe]

1 Projeter les six phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :
a participe présent – cause ; **b** gérondif – cause ; **c** participe présent – comparable à une relative introduite par *qui* ; **d** adjectif verbal – qualifie le nom auquel il se rapporte ; **e** participe présent – simultanéité ; **f** gérondif – manière

Entraînement – Activités 2-5
[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 222.

Page 151 La grève

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière – Questions 1-2

Corrigé :
1 *[en groupe classe : projection du tableau à l'aide d'un transparent. Poser la question 1]*
Le tableau représente une région industrielle, plutôt dans le Nord de l'Europe, et plus précisément une place devant une maison bourgeoise où est rassemblée une foule d'ouvriers, de femmes et de garçons. Au loin, on aperçoit des usines d'où sortent d'autres ouvriers. L'atmosphère est sombre, et les ouvriers des villes minières semblent agités,

prêts à se révolter. L'un d'entre eux ramasse un pavé et un homme au centre-gauche du tableau, en bas du perron, interpelle le patron (reconnaissable à son chapeau haut de forme) en lui montrant la misère des gens rassemblés, et peut-être aussi pour lui transmettre leurs revendications. Le patron, en haut du perron, semble rester de marbre.

2 *[travail individuel puis en groupe classe]*
Oui, puisque il s'agit de mines où les conditions de travail sont effroyables. L'entreprise minière veut baisser les salaires, ce qui provoque la colère des mineurs et les pousse à la grève. Étienne Lantier pourrait être l'homme à la casquette en bas des escaliers, habillé en bleu de travail : il semble parler au nom des autres. M. Hennebeau pourrait être l'homme en haut du perron, portant un costume et un chapeau haut de forme, signes d'une classe sociale plus élevée.

1re lecture - Question 3

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
3 Du fait que l'entreprise continue de verser de l'argent aux actionnaires tandis que les salaires des ouvriers baissent, et que les économies ne soient faites qu'à leurs dépens.

2e lecture - Questions 4-5

[en sous-groupes, à deux par exemple, puis mise en commun]

Veiller à ce que les étudiants reformulent à leur façon les arguments relevés (sans utiliser les mots des phrases trouvées).

Corrigé :
4 – L'entreprise prend des risques énormes en investissant de l'argent sans être sûre du résultat : *« ...les risques énormes que les capitaux courent dans l'industrie... une fosse tout équipée coûte de quinze cent mille francs à deux millions... que de peine avant de retirer un intérêt médiocre d'une telle somme engloutie »*.
– La crise fragilise les entreprises : *« presque la moitié des sociétés minières en France font faillite »*.
– L'entreprise souffre autant que leurs ouvriers : *« quand leurs ouvriers souffrent, elles souffrent elles-mêmes... »*.
– La concurrence est rude : *« elle n'est pas la maîtresse du salaire, elle obéit à la concurrence, sous peine de ruine. »*
5 Si la condition des ouvriers n'évolue pas, Lantier mentionne l'éventualité d'une grève, voire d'un soulèvement plus important visant un changement économique radical.

PRODUCTION ORALE - Questions 6-7

[en groupe classe]

6 et 7 Réponses libres. Veiller cependant à ce que les étudiants justifient toujours leur point de vue et donnent des exemples précis.

Émile Zola (1840-1902) est un écrivain français, représentant du naturalisme. Il s'intéresse aux théories physiologiques de Claude Bernard et ambitionne d'écrire « le roman expérimental ». Convaincu que l'homme est déterminé par son milieu et par les lois de l'hérédité, il entend appliquer ces théories scientifiques dans le cycle romanesque (en 20 volumes) des *Rougon-Macquart*, belle et colossale fresque d'une famille sous le Second Empire. Œuvres les plus connues : *L'Assommoir*, *Nana*, *Germinal*, *Au Bonheur des Dames*.

Page 152 ATELIERS

1 Rédaction d'un commentaire de données chiffrées

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire pour commenter des données chiffrées ;
– le vocabulaire de la comparaison ;
– le vocabulaire du travail.

2 Rédaction d'un slogan

a *[en groupe classe]* À partir de la photo, relever rapidement les caractéristiques générales du slogan (brièveté, idée frappante, comparaison / parallélisme).
b *[en sous-groupes]* Suivre la démarche indiquée.

PRODUCTION ÉCRITE

Durée de l'épreuve : 1 heure
Note sur 25.

Lettre formelle

Vos collègues sont de plus en plus nombreux dans votre entreprise de grande distribution à travailler le dimanche.
Même si vous n'êtes pas intéressé(e), la direction ne cesse de vous solliciter.
Vous écrivez une lettre à votre direction pour demander à ce que le droit de ne pas travailler le dimanche soit respecté.
Vous présentez votre avis sur la question en indiquant les inconvénients du travail dominical et en illustrant votre argumentation d'exemples précis.

© Les Éditions Didier, 2010

Proposition de production :

Frédéric Karkowsky
25 rue Vital
89540 Auxerre

Monsieur le Directeur
Direction des Ressources Humaines
Miniprix
15 rue Jean Jaurès
89540 Auxerre

Objet : travail dominical

Auxerre, le 18 décembre 2009,

Monsieur le Directeur,

Suite à votre courrier du 16 décembre 2009, je me permets de vous écrire au sujet de votre demande concernant ma disponibilité le dimanche.

Salarié de votre entreprise depuis bientôt six ans, mon travail me plaît beaucoup et j'ai toujours été irréprochable. Je ne suis jamais arrivé en retard, j'ai toujours effectué mes tâches consciencieusement et vous avez toujours pu compter sur moi pour remplacer des collègues malades et pour effectuer des heures supplémentaires. Cela dit, je suis malheureusement dans le regret de vous annoncer qu'il ne m'est pas possible de travailler le dimanche. En effet, c'est le seul jour de la semaine où je peux passer du temps avec ma famille.

Vous dites que travailler le dimanche ne pose pas plus de problèmes que ça, que beaucoup de salariés veulent travailler plus pour gagner plus, que cette ouverture facilite la création d'emplois et que le dimanche n'est pas un jour chômé pour toutes les religions. Or, les salariés qui ont accepté votre proposition n'ont reçu à ce jour aucune compensation : ni majoration de salaire, ni jour de repos hebdomadaire supplémentaire, ni même de prime d'intérêts sur les bénéfices accrus grâce à cette ouverture dominicale.

Enfin, vous affirmez que vous laissez le choix à vos employés de travailler le dimanche mais, depuis plus de six mois, je suis sollicité constamment pour me plier à ce nouvel emploi du temps. C'est la troisième lettre de relance que je reçois.

Je me permets donc de vous écrire pour vous faire part de mon mécontentement concernant l'obstination de la direction.

En vous remerciant par avance de prendre note de ma décision, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments dévoués.

Frédéric Karkowsky

unité 9

À LA RECHERCHE DU BIEN-ÊTRE

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre une interview radiodiffusée sur la malbouffe • Comprendre une émission parlant du surpoids
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre un reportage sur un salon de produits « bien-être »
PRODUCTION ORALE	• Débattre de la malbouffe • Expliquer ses goûts en matière de cuisine • Parler des invitations et de ce qu'elles révèlent • Parler de problèmes liés au surpoids et aux discriminations physiques • Débattre des méthodes de développement personnel
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un article comparant le mode de vie des Français à celui des Britanniques • Comprendre des recettes de cuisine et les commentaires d'internautes s'y rattachant • Comprendre un texte sur les implications psychologiques des invitations • Comprendre un texte sur les néo-spas • Comprendre une planche de BD sur l'immunité
PRODUCTION ÉCRITE	• Écrire un article qui décrit un mode de vie • Rédiger la quatrième de couverture d'un ouvrage sur la malbouffe • Écrire une fiche cuisine • Raconter, dans une lettre, une invitation surprenante • Écrire un courriel vantant les cures détox • Rédiger un compte rendu dénonçant une discrimination physique

Page 153 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le titre de l'unité

[en groupe classe]

Quelles hypothèses pouvez-vous formuler sur le contenu de l'unité d'après ce titre ?

Le titre fait référence à la fois au bien-être, c'est-à-dire à la sérénité du corps et de l'esprit mais aussi au titre du roman *À la recherche du temps perdu* de Marcel Proust, ouvrage de réflexion sur la littérature. Cette unité va donc proposer une réflexion sur l'épanouissement du corps et de l'esprit.

2 Le dessin

[en groupe classe]

Décrivez le dessin et expliquez l'élément comique.

Description : La scène se situe dans un centre de remise en forme, reconnaissable à la piscine qu'on devine derrière les plantes vertes, aux femmes en peignoir et au luxe du bâtiment (colonnes ioniques, sol en marbre, statue dans le style grec). Un homme en maillot de bain et en short, claquettes aux pieds et serviette sur l'épaule, observe la sculpture de l'athlète grec en se grattant le crâne. Il semble peu sportif (un peu bedonnant) et plus très jeune.

Interprétation : L'homme paraît sceptique : cette statue est-elle la promesse d'un corps parfait à l'issue de la cure ? Malgré ses bonnes résolutions, le curiste semble trouver l'objectif difficile à atteindre.

3 La citation

[en groupe classe]

Quel est le sens de cette citation ? Quelle relation entretient-elle avec le dessin ?

Loin des définitions qui abordent la question du bonheur à travers la question de l'avoir, Fontenelle l'aborde à travers celle de l'être. À notre époque, tout le monde veut être beau, cherche à atteindre un idéal physique,

à avoir un corps parfait. La société valorise l'apparence comme condition du bonheur, au détriment de l'esprit ou du cœur. Or, le bonheur réside d'abord dans un rapport à soi : s'accepter tel que l'on est, faire cohabiter harmonieusement son esprit et son corps.

Bernard Le Bouyer de Fontenelle est un écrivain français (Rouen, 1657-1757). Neveu de Corneille, il abandonne rapidement la carrière d'avocat et vient à Paris où sa réputation de bel esprit ne tarde pas à s'établir. Soutenant la thèse du progrès dans les arts et les sciences, il se fait connaître par des ouvrages de vulgarisation scientifiques et théologiques. Favorable aux Modernes, il est élu à l'Académie Française en 1691 puis devient secrétaire perpétuel de l'Académie française des sciences et compose des éloges de ses membres défunts.

Pages 154-155 REGARDS SUR LA FRANCE > Le pays où il fait bon vieillir

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Décrivez l'homme sur le dessin. Faites le rapprochement avec le titre de l'article.

C'est un Français âgé qui porte un béret et qui exhibe ses biceps. Il montre qu'il est en forme. Derrière lui, des pictos représentent des fruits et légumes, des haltères, du vin et la Sécu (la Sécurité Sociale), qui sont certainement des éléments à mettre en relation avec son état de forme.

1re lecture - Questions 1-2

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

1 L'auteur part d'un constat : l'existence de vingt mille centenaires en France (deux fois plus qu'en Grande-Bretagne pour un nombre d'habitants équivalent). Il tente de rechercher les causes d'une telle différence.

2 Le paradoxe tient au fait que l'espérance de vie à la naissance est la même, à un an près, dans les deux pays, mais que l'espérance de vie au moment de la retraite diffère. En effet, c'est au moment de la quarantaine que les maladies cardio-vasculaires ou maladies cardiaques font baisser l'espérance de vie britannique.

2e lecture - Questions 3-4

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

3 Les Français mangent bien : leurs repas sont composés de plusieurs plats incluant du poisson, des légumes (salade), des fruits, le tout arrosé de vin rouge. Plus minces, ils sont aussi plus actifs. Ensuite, la convivialité et le mode de vie méditerranéens jouent un rôle important dans leur qualité de vie. Enfin, ils bénéficient d'un système de santé plus réactif et sans listes d'attente.

4 Depuis la canicule de 2003 lors de laquelle 15 000 vieillards sont morts, les Français s'occupent mieux de leurs personnes âgées.

Vocabulaire - Questions 5-6

[travail individuel, à l'aide du texte, puis mise en commun]

Corrigé :

5 vivre jusqu'à un âge avancé, les centenaires, les Français qui fêtent leurs cent printemps, personnes très âgées, les vieillards, les vieilles personnes, la retraite, vieillir heureux, fêter son centième anniversaire.

6 a pardi ; **b** un atout ; **c** souffler ses cent bougies.

PRODUCTION ORALE - Questions 7-8

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 9

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Pages 154-155 « Ne mâchons pas nos maux »

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Ce document dresse un état des lieux alimentaire et propose des solutions pour lutter contre le phénomène de la malbouffe.

2 Elle vient juste d'écrire un livre sur le sujet intitulé *Ne mâchons pas nos maux*, publié chez Robert Laffont.

2e écoute - Questions 3-5

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

3 Elle dénonce la malbouffe ou la *junkfood* (littéralement : « alimentation poubelle »), c'est-à-dire les produits de mauvaise qualité contenant trop de sucres et de graisses, ainsi que l'alimentation magique (les compléments alimentaires, les alicaments, les aliments *light*). Elle s'insurge également contre l'inculture culinaire, c'est-à-dire la méconnaissance des produits naturels et de la façon de les cuisiner.

4 Elle suggère une alimentation économique et saine, c'est-à-dire à base d'aliments non préparés ou qu'elle propose de préparer soi-même. Elle préconise en particulier le recours à des cours de cuisine.

5 Elle conseille de vider ses Caddie de tous les aliments magiques, les alicaments, les compléments alimentaires, le *light* mais aussi bien sûr les sodas, la *junkfood* et les plats préparés. Les victimes sont les plus démunis, les précaires qui sont les premières personnes concernées par l'obésité.

Vocabulaire - Question 6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

6 a un état des lieux ; **b** des sous ; **c** alicaments ; **d** précaires.

PRODUCTION ORALE - Questions 7-9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 10

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de l'alimentation et de la cuisine ;
– les expressions de but.

Proposition de production :

Ne mâchons pas nos maux

Mauvaise période pour l'alimentation au pays de Molière : une étude sans pitié

Depuis les années 90, la génération des 20-30 ans, nourrie aux plats cuisinés, aux surgelés et aux conserves, déconfite et agacée, s'étonne de grossir, d'être fatiguée, et de débourser toujours plus. Au total : presque un quart des écoliers et la moitié des adultes de ce pays ont des kilos en trop. Ce qui coûte une fortune à la Sécu : près d'un milliard d'euros chaque année.
Le goût et la connaissance d'une alimentation saine sont corrompus par l'achat de produits tentation, soi-disant à basses calories ou même d'alicaments placebos, que l'on nous vante partout à coup de matraquage publicitaire. Manipulés par les grands groupes agroalimentaires et les mesures de l'Europe, les emballages « terroir » et les suppléments gustatifs, les consommateurs s'y perdent, et y perdent aussi leur santé et leur bien-être.
Isabelle Saporta organise la résistance contre cette nouvelle alimentation qui nuit à nos papilles gustatives, à notre budget et à notre organisme. Certaines règles doivent être enseignées aux enfants comme aux ménages. Tout en étant moderniste, il faut savoir profiter des bienfaits de la nature et apprendre à vivre mieux en mangeant autrement.

Pages 156-157 VOCABULAIRE > L'alimentation

Livre fermé, demander aux apprenants :

Quelles sont les différentes catégories d'aliments que vous connaissez ? Quels sont les aliments spécifiquement français ?

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Observez l'image : quelle est la nature de ce document ? Décrivez-le.
Cette publicité pour la fraise Gariguette de Plougastel joue sur le régionalisme de la Bretagne, grâce à la coiffe bretonne et à l'orthographe du terme « Freizh » (la graphie « eizh » est typique de la langue bretonne, par exemple dans le mot *Breizh* qui signifie « Bretagne »). La traduction exacte du mot « fraise » est *sivi*, en langue bretonne.

Faire le rapprochement avec les deux pages de vocabulaire.

Livre ouvert, présenter la liste de vocabulaire et demander de réaliser les exercices en sous-groupes en classe ou individuellement à la maison.

Exercices 1-6

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 222.

Page 157 LES ALIMENTS ET VOUS

PRODUCTION ORALE - Questions 1-8

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Corrigé :
1 Ce dessin montre une famille mécontente, car elle s'apprêtait à entrer dans un fast-food fermé pour cause de prévention des maladies liées à la malbouffe. L'élément comique réside dans le caractère inhabituel et invraisemblable de ce type d'affichage dans la vie réelle.
2 Dans les années 80, les Français vénéraient la culture américaine, les hamburgers et le coca. À partir des années 90, ils ont commencé à prendre conscience que leur santé était étroitement liée à leur alimentation. Des mouvements ont été créés comme le *slow food* (en faveur des produits du terroir) et le PNNS (Programme National Nutrition Santé), mis en place en 2001. Il s'est fixé comme objectif de réduire de 20 % le surpoids et l'obésité chez l'adulte et de lutter contre les maladies cardio-vasculaires en invitant à la consommation de cinq fruits et légumes par jour.

Page 158 CIVILISATION > Le jeu des spécialités

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Faire répondre aux questions du jeu en s'assurant que les apprenants justifient à chaque fois leur choix. Il s'agit d'enrichir le lexique alimentaire mais aussi de mettre en commun certaines connaissances culinaires françaises.
Corrigé :
a-4-F
b-6-A
c-5-D
d-2-B
e-1-C
f-3-E

PRODUITS RÉGIONAUX CLASSÉS PAR RÉGION

Alsace : la bière qui est servie avec le plat traditionnel alsacien, la choucroute.

Aquitaine : les vins, les huîtres, le poulet et le foie gras, le confit de canard, les noix, les truffes, le fromage de brebis, le jambon de Bayonne, le piment d'Espelette, les pruneaux et les cannelés.

Auvergne : le Bleu, le Cantal, la Fourme d'Ambert, le Salers, le St Nectaire (fromages), la liqueur de gentiane et les lentilles du Puy.

Bourgogne : les vins, la moutarde de Dijon, la crème de cassis pour le kir, le charolais (race de bovin), les escargots, les andouillettes, le jambon persillé, l'époisses (fromage) et le pain d'épice de Dijon.

Bretagne : les crêpes de froment ou de blé noir, le cidre, les huîtres plates du golfe du Morbihan, le chou-fleur, l'artichaut, les galettes de Pont-Aven, le kouign-amann (pâtisserie) et l'hydromel (vin de miel).

Centre : les rillettes, les andouillettes, le fromage de chèvre, l'huile de noix, le pain d'épice et le sucre d'orge.

Champagne-Ardennes : le vin blanc mousseux, la bière, les pâtés, le jambon au champagne, la choucroute, le chaource (fromage), les chocolats d'Attigny, la galette au sucre et les biscuits roses de Reims.

Franche-Comté : l'emmental, le morbier, le bleu de Gex, le vacherin, le comté (fromages), le vin jaune, le kirsch et les saucisses fumées de Morteau.

Île-de-France : les champignons, le Paris-Brest (pâtisserie), les chouquettes, le brie (fromage) et le Grand Marnier (liqueur).

Languedoc-Roussillon : le Bleu des Causses, le chèvre (fromages), la châtaigne, le taureau camarguais en daube, les anchois, la brandade, le cassoulet, le Corbières et les pétillants de Limoux (vins) et les salaisons.

Limousin : le bœuf limousin, le cochon « cul noir », l'agneau Barronet, le clafoutis aux cerises, le gâteau creusois aux noisettes ou bien le pâté de pommes de terre.

Lorraine : l'eau-de-vie, la mirabelle, les macarons aux amandes pilées de Nancy, les eaux Vittel et Contrex, la bière blonde, la quiche et la charcuterie (pâtés, jambons).

Midi-Pyrénées : le cassoulet, les saucisses, le vin de Cahors, le foie gras, l'armagnac et le moût de raisin frais (alcools), le poulet du Gers, la truffe, l'huile de noix du Quercy, le roquefort (fromage) et le cachou (bonbon).

Nord-Pas-de-Calais : les bêtises de Cambrai (bonbon), la chicorée, le chou rouge, la bière de fermentation haute (Jeanlain, Ch'ti), le lapin, l'endive et les harengs.

Normandie : le camembert et le Pont-L'Évêque (fromages), les tripes à la mode de Caen, l'andouille, la sole, les coquilles Saint-Jacques, la crème, le cidre, le calvados, le poiré, la bénédictine (alcools) et le petit-suisse.

Pays de la Loire : le sel de Guérande et les huîtres creuses de claire, les sandres (poisson), les berlingots (bonbon), les poulets de Loué, le Cointreau (alcool), le Port-Salut (fromage) et les rillettes.

Picardie : l'agneau du Beauvaisis, le mouton pré-salé, le canard col-vert picard, le beurre picard pour les tartes de Doulens et les betteraves.

Poitou-Charentes : les huîtres, la moule de bouchot de l'île de Ré, le sel marin, le pineau des Charentes et le cognac (alcools).

Provence-Alpes-Côte d'Azur : l'huile d'olive, les poissons frais pour la bouillabaisse, les herbes de Provence, le pastis (alcool) sans oublier le riz de Camargue, le vignoble et les truffes.

Rhône-Alpes : les quenelles, les saucisses sèches, le reblochon, le beaufort, le Saint-Marcellin (fromages), les volailles de Bresse, le nougat, les châtaignes, le beaujolais, la Clairette de Die (alcools) et les noix.

Page 159 Recette

COMPRÉHENSION ÉCRITE

1re lecture – Questions 1-2

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

1 Cette recette du moelleux chocolat d'Oncle Guillaume provient du site Internet marmiton.org, site communautaire de recettes du magazine en ligne femina.com.

2 Il s'agit d'une recette de dessert. En introduction figurent le temps de préparation, la cuisson, les ingrédients et les quantités nécessaires. Ces données sont suivies des étapes de préparation et de quelques conseils pour modifier le goût du moelleux et le servir. Faisant suite à la recette, des commentaires ont été postés sur le site par quelques internautes.

2e lecture - Question 3

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

3 La rubrique « Les commentaires des internautes » ne figure pas dans les livres de recettes traditionnels : des internautes qui ont testé la recette donnent leur avis et lui attribuent une note. Il est intéressant d'avoir des avis positifs ou négatifs sur la recette car ils permettent aux futurs cuisiniers de la choisir en connaissance de cause. Par exemple, certains pourraient hésiter à la réaliser car Lili a trouvé le moelleux très gras et très sucré. D'autres internautes proposent des conseils de préparation, des suggestions de variantes, par exemple ici ajouter du gingembre confit ou utiliser un conditionnement différent (petits moules individuels).

Vocabulaire - Questions 4-7

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 Mélanger : mettre ensemble les ingrédients en les brassant – ajouter : additionner – battre les œufs : fouetter les œufs – incorporer : mélanger délicatement – verser : transférer des ingrédients liquides dans un autre plat – laisser refroidir : laisser un plat chaud perdre sa température de cuisson naturellement – cuire : chauffer jusqu'à ce que la préparation soit prête – rajouter : ajouter encore une fois – déguster : manger avec beaucoup de plaisir – passer au micro-ondes : faire chauffer dans un four à micro-ondes – parsemer : saupoudrer, disperser des petites quantités sur la préparation.

5 200 grammes, 25 centilitres, 4 œufs, 5 cuillères à soupe, quelques gouttes, des morceaux.

6 On utilise principalement l'infinitif. Cependant, il serait tout à fait possible d'utiliser l'impératif.

7 Ils ont presque tous adoré cette préparation. Clochette a trouvé le moelleux « *franchement terrible* » et l'a fait goûter à son amoureux. Klereth pense que c'est la recette de moelleux favorite de tous les gens à qui elle l'a fait goûter. Alexandra, quant à elle, l'a préparé pour ses collègues de travail. Un seul commentaire est négatif : il s'agit de celui de Lili qui le trouve trop gras, trop sucré et n'ayant pas suffisamment le goût du chocolat.

PRODUCTION ORALE – Questions 8-9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 160 VOCABULAIRE > La cuisine

Entrée en matière

[livre fermé, en groupe classe]

Demander aux apprenants :

Connaissez-vous quelques plats traditionnels de la cuisine française ?

Corrigé :

Collectif, à l'aide de la liste de vocabulaire.

Présentation de la liste, p. 160.

Voir page 151 du guide pédagogique, pour d'autres spécialités françaises.

Activités 1-2

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 222.

Page 160 VOCABULAIRE > La quantité

Entrée en matière

[livre fermé, en groupe classe]

Demander aux apprenants :

Quelles structures exprimant la quantité connaissez-vous ? (voir la recette du Moelleux Chocolat d'Oncle Guillaume, question 5, p. 159)

Corrigé :

Collectif, à l'aide de la liste de vocabulaire.

Présentation de la liste, p. 160.

Activités 1-2

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 222.

PRODUCTION ÉCRITE - Activité 3

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de l'alimentation et de la cuisine ;
– le vocabulaire de la quantité ;
– les expressions de but.

Proposition de production :

BROWNIE DE CHRISSIE

Préparation : 20 minutes
Cuisson : 20 à 30 minutes

Ingrédients (pour 6 personnes)
– 225 g de beurre
– 400 g de sucre roux
– 1 cuillère à soupe de vanille (liquide)
– 3 grands œufs ou 4 œufs normaux
– 225 g de farine
– 140 g de poudre de cacao (sans sucre)
– 1 petite cuillère de sel
– 1/4 d'une petite cuillère de levure chimique
– 125 g de petits éclats de chocolat

PRÉPARATION

1. Chauffer le four à 180 degrés. Beurrer et fariner le fond d'un moule à gâteau de 23 x 30 cm.
2. Mélanger le beurre, le sucre et la vanille puis les œufs, un par un.
3. Tamiser la farine, le cacao, le sel et la levure chimique.
   Mélanger lentement avec les œufs, le sucre et le beurre, puis ajouter les éclats de chocolat et mélanger encore une fois.
4. Verser dans le moule et faire cuire au four pendant 20 à 30 minutes.
5. Laisser refroidir.

Conseils :
On peut remplacer le chocolat en tablette par des restes d'œufs de Pâques pour environ 350 g ou bien mettre de la poudre de noisettes ou d'amandes, qui parfumera agréablement votre brownie.
Adeptes du *light*, vous pouvez couper les parts en petits carrés !!!
À servir avec du café, un grand verre de lait ou un Bergerac bien frais.

Page 161 Dis-moi comment tu reçois ?

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière

[avant lecture, en groupe classe]

Décrivez la photo. Faites le rapprochement avec le titre de l'article.

Dans un salon-salle à manger, quatre personnes sont attablées et déjeunent ou dînent. La table est décorée par des

bougies, et on voit un joli bouquet au fond de la salle. Les convives, plutôt bien habillés, dégustent ce qui semble être une entrée accompagnée d'un verre de vin rouge. On peut imaginer que l'un des couples a invité l'autre pour un repas et dans un intérieur plutôt raffinés. C'est ce que laisse entendre le titre de l'article, qui, sans le point d'interrogation final, pourrait être complété ainsi : « Dis-moi comment tu reçois… je te dirai qui tu es. »
D'après la photo et le titre, il va donc être question d'invitations, de la manière dont on reçoit et de ce que cela révèle de la part de celui qui reçoit.

1re lecture - Questions 1-2

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

1 Il s'agit d'un texte présentant, dans une optique sociologique et psychologique, les rituels de l'invitation à partager un verre ou un repas. Il nous explique ce que nous révélons de nous à travers nos invitations. Il est organisé en une suite de paragraphes présentant chacun un type d'invitation.
2 Tous les types d'invitations y figurent : les invitations à l'apéritif, à des repas collaboratifs (de type barbecue en été ou raclette en hiver), à des repas du terroir, à des repas gastronomiques et enfin à des repas faisant appel aux services d'un professionnel (restaurant ou traiteur).

2e lecture - Questions 3-4

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :

3 Nos invitations en disent long sur notre personnalité, la perception que l'on a de nos invités et nos intentions à leur égard. Sociologiquement, la nature de l'invitation est un élément permettant la création de lien social et l'intégration (dans le cas d'un apéritif, d'un barbecue), l'affirmation identitaire (par les repas du terroir) ou l'affirmation de sa catégorie sociale (par le menu raffiné ou le choix d'un traiteur).
4 L'apéritif peut être la première étape d'une dynamique d'échanges.
Les repas collaboratifs impliquent le plaisir du partage, d'être ensemble.
Les repas du terroir ont un rôle de maintien de l'identité d'un groupe (famille, région) ; ils sont aussi l'occasion de mettre à l'épreuve un membre potentiel du groupe.
Les repas gastronomiques montrent la volonté de faire connaître son savoir-faire, de faire plaisir mais aussi de se faire valoir.
Les invitations au restaurant ou la venue d'un traiteur évitent toute implication personnelle par l'acte de cuisiner, le restaurant excluant, lui, la moindre intimité. Les invités ne pourront qu'apprécier la qualité des professionnels et le prestige de l'invitation.

Vocabulaire - Question 5

[travail individuel, à l'aide du texte, puis mise en commun]

Corrigé* :

5 a le commencement, le début ; **b** une cuisson sur une pierre chauffée ; **c** qui n'ont pas été prévus ; **d** aider ; **e** relatif à l'acceptation dans un groupe ; **f** qui se conforme à un code social, manque de sincérité, d'originalité ; **g** éblouir, épater.

* Errata : des erreurs se sont glissées dans l'édition du livre de l'élève de janvier 2010. Il faut lire :

a les prémices
b une pierrade
c improvisés
d mettre la main à la pâte
e initiatique
f convenus
g en mettre plein la vue

PRODUCTION ORALE - Questions 6-8

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 9

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Veillez à ce que les étudiants utilisent :
– le vocabulaire de la cuisine ;
– un ton humoristique ;
et formulent leur récit à la manière d'une étude sociologique.

Pages 162-163 Destination pureté

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Décrivez la photo. Faites le rapprochement avec le titre de l'article.
La photo a été prise dans un décor de rêve : des montagnes magnifiques surplombent un lac au bord duquel est construit un hôtel. Une femme est en train de se faire masser sur la terrasse. Cette photo inspire un sentiment de détente et de pureté.

Entrée en matière - Question 1

[avant lecture, en groupe classe]

Corrigé :
1 Il pourrait s'agir d'un article sur les séjours de remise en forme détox très à la mode actuellement et qui consistent en une purification du corps grâce à différentes pratiques en vogue : massages ayurvédiques, régime strict, yoga.

1re lecture - Questions 2-5

[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
2 Venu des États-Unis, le phénomène détox a envahi le vieux continent. De nombreuses personnes issues de classes aisées partent se ressourcer dans des centres de remise en forme.
3 Les cures détox ont lieu dans des spas éloignés de toute forme d'urbanisme. Les patients se déconnectent de la société de consommation afin de créer un sentiment de communion avec la nature. Ces spas se situent sur des îles, en haut de montagnes ou même en pleine forêt.
4 Il s'agit de suivre un régime alimentaire censé nettoyer l'organisme des toxines ingurgitées pendant l'année : jus de citron, aliments crus ou uniquement liquides, régime à base de fruits, de légumes et de poisson. Les patients bénéficient en parallèle de soins thérapeutiques : enveloppements, bains, massages ayurvédiques, réflexologie, iridologie, watsu, shiatsu ou acupuncture.
5 L'auteure de l'article fait preuve de sarcasme en usant d'expressions comme *« mais est-il vraiment nécessaire de purger son organisme »*, *« on mange trois fois par jour et on respire depuis la naissance »* ou telles que *« les yeux bouffis, la bouche pâteuse »*, des activités *« drastiques »*.

2e lecture - Questions 6-8

[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
6 Depuis les années 1990, s'est accentuée la tendance de la société occidentale à valoriser une image de soi en pleine santé et un corps performant, ce qui a créé un terrain favorable à l'épanouissement de pratiques de « purification » ou autres pseudo-thérapies.
7 La journaliste paraît sceptique. Ces cures sont une forme d'alibi pour certaines personnes qui préfèrent incriminer la pollution plutôt que leur propre laisser-aller et la journaliste trouve utopique l'idée d'espérer retrouver un corps purifié (si cela veut dire quelque chose) en une semaine. Selon elle, il vaut donc mieux prendre soin de son corps toute l'année en ayant une alimentation saine plutôt que de s'enfermer dans ces centres qui bénéficient d'un phénomène de mode venu des États-Unis.
8 La journaliste semble s'intéresser à l'idée d'une communion avec la nature sans portable ni ordinateur. (*cf.* ligne 70 : *« Passer une semaine à s'écouter respirer, sans* blackberry*, dans un décor inspirant, cela fait du bien partout, y compris à la tête. »*)

Vocabulaire - Question 9

[travail individuel, à l'aide du texte, puis mise en commun]

Corrigé :
9 Massages ayurvédiques, yoga intensif (douze postures de yoga), séance d'acupuncture, enveloppements, bains, réflexologie, iridologie, watsu, shiatsu ou acupuncture, enseignements de techniques de relaxation.

PRODUCTION ORALE – Questions 10-13

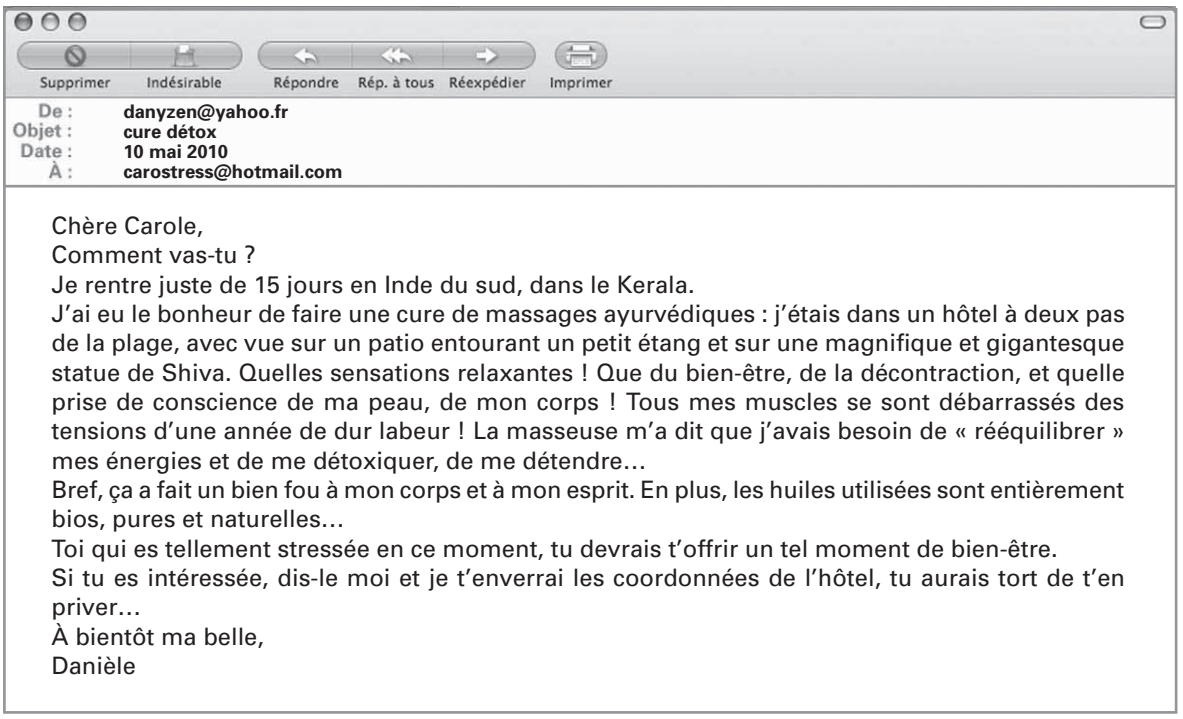
[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Quelles sont les principales informations que vous tirez de cette brochure ? Avez-vous déjà expérimenté ce type de soins ?

Réponses libres.

PRODUCTION ÉCRITE – Question 14

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]



Chère Carole,
Comment vas-tu ?
Je rentre juste de 15 jours en Inde du sud, dans le Kerala.
J'ai eu le bonheur de faire une cure de massages ayurvédiques : j'étais dans un hôtel à deux pas de la plage, avec vue sur un patio entourant un petit étang et sur une magnifique et gigantesque statue de Shiva. Quelles sensations relaxantes ! Que du bien-être, de la décontraction, et quelle prise de conscience de ma peau, de mon corps ! Tous mes muscles se sont débarrassés des tensions d'une année de dur labeur ! La masseuse m'a dit que j'avais besoin de « rééquilibrer » mes énergies et de me détoxiquer, de me détendre…
Bref, ça a fait un bien fou à mon corps et à mon esprit. En plus, les huiles utilisées sont entièrement bios, pures et naturelles…
Toi qui es tellement stressée en ce moment, tu devrais t'offrir un tel moment de bien-être.
Si tu es intéressée, dis-le moi et je t'enverrai les coordonnées de l'hôtel, tu aurais tort de t'en priver…
À bientôt ma belle,
Danièle

Page 163 VOTRE CORPS ET VOUS

PRODUCTION ORALE – Questions 1-9

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Page 164 VOCABULAIRE > Le corps

Entrée en matière

[livre fermé, en groupe classe]

Demander aux apprenants :
Quelles parties du corps pouvez-vous nommer ?

Corrigé :
Collectif, à l'aide de la liste de vocabulaire.
Présentation de la liste, p.164.

Activités 1-3

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe. Correction en groupe classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 222.

Page 165 Le surpoids

COMPRÉHENSION ORALE

1re écoute - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Le reportage traite des problèmes liés au surpoids et à l'obésité.

2 Trois personnes interviennent : le journaliste, Laurence Alvetta, la fondatrice de la ligne de sous-vêtements *Chantal et moi* et Anne Veston, une nutritionniste qui travaille à l'hôpital Bichat à Paris.

2e écoute - Questions 3-4

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

3 Elle a décidé de créer sa marque pour permettre aux femmes en surpoids de s'habiller convenablement. En effet, tous les modèles s'adressant aux personnes en surpoids sont très chers ou très laids. C'est un moyen pour elle de dénoncer la ségrégation des personnes ayant de l'embonpoint, victimes d'intolérance dans la vie quotidienne et qui ont des difficultés à trouver un emploi.

4 Les personnes en surpoids souffrent de diabète de type II, de problèmes articulatoires, de cholestérol, d'apnées du sommeil et présentent des risques de cancer.

L'obésité est peut être liée à une mauvaise alimentation, au manque d'activité physique, à la sédentarité, aux maladies liées à la thyroïde, à la prise de médicaments à base de corticoïdes ou à des dépressions. En effet, de nombreuses personnes en surpoids compensent leurs angoisses par l'alimentation.

Vocabulaire - Question 5

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 a apnée du sommeil ; **b** cancer ; **c** cholestérol ; **d** problèmes articulatoires ; **e** diabète de type II.

PRODUCTION ORALE - Questions 6-7

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ÉCRITE - Question 8

[au choix du professeur : individuel ou en sous-groupes, à la maison ou en classe]

Veiller à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de l'alimentation et du corps ;
– les expressions de but.

Proposition de production :

Les discriminations liées à l'apparence physique augmentent

La France non plus n'est pas épargnée : le surpoids est un élément de rejet au sein du monde du travail. L'idée selon laquelle une belle apparence et un corps mince sont devenus des valeurs fortes de notre civilisation, vient d'être prouvée par une étude sociologique.

Démontrées sur le continent américain depuis une dizaine d'années, les discriminations liées à l'obésité en milieu professionnel arrivent en France. Ce fait a été établi lors d'une enquête réalisée en 2005 effectuée par plusieurs départements hospitaliers de diététique des principales villes de France.

À ce jour, 500 personnes en surpoids ont rempli un questionnaire permettant de tester un échantillon de la totalité du public visé, c'est-à-dire environ 12 % de la population française.

(...)

(...)

Constatation majeure : les personnes obèses n'accèdent pas de la même façon aux études supérieures, ont un niveau de vie moins élevé et une évolution professionnelle beaucoup moins rapide. Ce sont par ailleurs les personnes de sexe féminin qui sont les plus concernées.

Commencée en milieu scolaire, cette mise au banc de la société se poursuit de manière révoltante au sein de l'entreprise. Ce phénomène intervient particulièrement lors de l'entretien d'embauche, lorsque le physique des personnes en surpoids prend le pas, dans l'esprit du recruteur, sur leurs capacités et leur expérience ! L'employeur peut même remettre en cause ces dernières, jugeant instinctivement les personnes en surpoids démotivées (leur obésité le prouve !) et sans volonté, deux éléments qui sont en contradiction avec l'esprit de compétitivité du marché du travail…

De telles prises de position peuvent être assimilées à des perceptions racistes, mais elles sont plus dangereuses dans la mesure où les personnes qui y adhèrent ne risquent rien au regard de la loi.

Même après un recrutement, les personnes en surpoids continuent à être victimes de jugements négatifs au sein de l'entreprise.

Autre élément intéressant de cette enquête : les personnes en surpoids trouvent d'abord à s'employer dans les secteurs d'activités sanitaires ou sociaux, où les postes proposés ne mettent pas en jeu l'apparence physique des salariés. A contrario, ces personnes fuient spontanément les postes pour lesquels l'apparence est une donnée importante, s'excluant ainsi d'elles-mêmes de secteurs qui les auraient de toute façon rejetées.

Page 165 Vivez nature

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

1er visionnage (sans le son) – Questions 1-3

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Il s'agit d'un reportage sur le salon Vivez Nature, salon de l'agriculture biologique, de l'environnement et des produits au naturel, qui s'est tenu à la porte de la Villette au mois de mai 2008.

2 On peut voir quatre intervenants : Christian Perriat (produits de la vie), Chantal Malherbe (organisatrice du salon), Pascal Fioretto (auteur de l'ouvrage *La Joie du bonheur d'être heureux*) et Jean-Jacques Breluzeau (géobiologue).

2e visionnage (avec le son) – Questions 3-4

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

3 Première séquence : plan large sur le salon Vivez Nature qui s'est tenu au parc de la Villette.

Deuxième séquence : gros plan sur un stand de produits biologiques et sur des visiteurs testant des produits énergisants suivi de l'interview d'un producteur décrivant les principes de l'agriculture pacifique.

Troisième séquence : interview de Chantal Malherbe, organisatrice du salon, qui considère que la consommation d'aliments biologiques fait partie des gestes quotidiens de lutte contre la pollution.

Quatrième séquence : plans sur différents stands de produits bios présents sur le salon (chaussures bios, vêtements bios...).

Cinquième séquence : arrêt sur un stand d'ouvrages d'épanouissement personnel et interview de Pascal Fioretto, auteur d'un pastiche intitulé *La Joie du bonheur d'être heureux*.

Sixième séquence : arrêt sur un stand de vaisselle sensée revitaliser les aliments et les boissons suivi de l'interview d'un géobiologue.

Septième séquence : interview de Pascal Fioretto qui exprime son opinion sur les livres d'épanouissement personnel.

4 Plus de 30 000 visiteurs se sont déplacés pour tester différents produits bios sans pesticides comme le guarana, vasodilatateur qui oxygène le cerveau, ou bien pour boire de l'eau vivante, redynamisée grâce à de la vaisselle ayant le pouvoir de régénérer les boissons ou les aliments.

3e visionnage (avec le son) - Questions 5-6

[en groupe classe, en faisant un arrêt sur image sur chaque séquence]

Corrigé :

5 Pascal Fioretto a publié un pastiche hilarant de la littérature ésotérique que l'on trouve dans ce salon, intitulé *La Joie du bonheur d'être heureux*. Le titre est drôle car il est basé sur une triple redondance (« joie », « bonheur », « heureux »), une formule pléonastique dépourvue de sens. L'auteur parodie ainsi les titres des ouvrages de développement personnel, qui sont souvent abscons, tel que *Chevaucher ses dragons intérieurs*. Il se moque gentiment des vendeurs de bonheur qui participent au salon parce qu'ils frôlent le ridicule en vendant des produits pseudo-ésotériques, comme le géobiologue qui présente de la vaisselle redynamisant les aliments et boissons. Il raille les livres qui se proposent de fournir des solutions toutes faites, des méthodes « clé en main » pour être heureux et en bonne santé.

6 Certains termes de la journaliste trahissent son sarcasme : le développement personnel et le bien-être, pour lesquels sont fournies des *« méthodes " clé en main " moyennant finances évidemment »*, sont caractérisés de *« véritable filon »*.

La journaliste s'amuse également en décrivant *« les centaines de livres publiés et dont les titres laissent parfois songeur »*, qui promettent *« de devenir soi-même en beaucoup mieux »*.

Enfin, elle qualifie d'*« hilarant »* le pastiche *La Joie du bonheur d'être heureux* de Pascal Fioretto et précise que l'auteur *« ne peut que sourire en parcourant certains stands du salon »* et qu'il *« se moque gentiment de tous ces vendeurs de bonheur »*.

Vocabulaire - Question 7

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

7 – **Les produits de l'agriculture pacifique** respectent le fait que la nature a des lois dont il faut prendre conscience quand on s'alimente.

– **Le guarana** est un vasodilatateur qui oxygène le cerveau.

– **Les aliments biologiques**, **les chaussures**, **les vêtements**, **les lessives bios « propres »**.

– **Les notions de développement personnel ou de bien-être** qui sont de véritables filons pour certains auteurs.

– **La vaisselle qui a le pouvoir de régénérer aliments et boissons** sous le prétexte qu'il vaut mieux boire une eau vivante qu'une eau morte puisque si on boit une eau vivante, on dynamise ses cellules.

Il s'agit donc de se moquer de cette modernité qui nous propose des **méthodes « clé en main »** moyennant finances et qui permettent en quelques bouquins de devenir soi-même en beaucoup mieux.

PRODUCTION ORALE - Questions 8-10

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

PRODUCTION ORALE - Question 11

[par deux puis présentation devant la classe]

Proposition de production :

11

JOURNALISTE : Paulo Coelho, bonjour. Comment en êtes-vous venu à l'écriture de romans, vous qui étiez journaliste spécialisé dans la musique brésilienne ?

PAULO COELHO : Je me suis lancé dans l'écriture ésotérique par passion mais aussi grâce à l'influence de mon maître Jean, un alchimiste habitant à Amsterdam, que j'ai rencontré quand je me suis installé à Paris et qui croit au principe de la « Légende personnelle ».

JOURNALISTE : Qu'est-ce que la « Légende personnelle » ?

P. C. : Dans *L'Alchimiste*, mon premier roman écrit en 1988, j'ai donné les clés de cette Légende personnelle. Premièrement, il s'agit d'être capable de lire les signes. Dans la nature, le destin de chaque individu est gravé, il suffit d'être attentif aux signes naturels. Deuxièmement, il faut prendre en compte l'Âme du Monde, justement : chacune de nos actions est inscrite dans le grand livre de la nature et a un impact sur l'écosystème. Troisièmement, la Légende personnelle nous dit que nous avons chacun quelque chose à changer sur la Terre, non pas plusieurs choses mais une seule. Quatrièmement, il existe la langue du Cœur. Réaliser sa propre légende, c'est

trouver l'harmonie entre la raison qui nous est utile et le cœur qui s'exprime à travers des intuitions et des sentiments. Ce qui paraît dérisoire à première vue, cela dit, nous passons notre vie à ressentir...
JOURNALISTE : Une chose est sûre, c'est que la lecture de vos œuvres ne laisse pas indifférent. Pouvez-vous en dire un peu plus à nos lecteurs sur la Légende personnelle ?
P. C. : Encore une seule chose, d'accord : quand nous étions petits, nous écoutions notre cœur, nous savions comment réaliser nos rêves, mais, en devenant adulte, nous ne l'écoutons plus. Cependant, il est tout à fait normal de s'éloigner de notre Légende personnelle. Ça n'a pas réellement d'importance parce que la vie nous tend la main et nous redonne la chance de revenir à notre Légende personnelle idéale.
JOURNALISTE : Comment aider toutes les personnes qui ne connaissent pas leur Légende personnelle ?
P. C. : Nous connaissons tous notre Légende personnelle au fond de nous-mêmes, même si nous nous en sommes éloignés à l'adolescence. Quand j'avais 18 ans, j'écrivais des paroles de chanson qui marchaient très bien ; j'ai pourtant suivi des études de droit et je me suis mariée à une femme très comme il faut mais j'étais très très malheureux.
JOURNALISTE : Monsieur Coelho, merci pour toutes ces précisions.

Pages 166-167 Agrippine

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Question 1
[avant lecture, en groupe classe]

Corrigé :
1 Cette bande dessinée se nomme *Allergies*, la planche s'intitule « Immunité ».

1re lecture - Questions 2-3
[travail individuel puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
2 À la lecture de la planche, on apprend qu'Agrippine, la baby-sitter, a laissé intentionnellement les enfants dont elle avait la garde jouer avec la poubelle. Elle justifie sa démarche auprès du père de famille qui finit par la mettre dehors.
3 Le père de famille est d'abord étonné puis fâché. Il téléphone à sa femme. Il demande à Agrippine ce qui s'est passé, veut appeler la police et finit par la mettre dehors.

2e lecture - Questions 4-6
[en sous-groupes puis mise en commun en groupe classe]

Corrigé :
4 Agrippine pense que les enfants qu'elle garde sont trop protégés : en effet, sur la deuxième vignette, on apprend que leur alimentation ne comporte ni œuf, ni lait. Alors, elle veut construire leurs défenses immunitaires en les exposant à des substances allergisantes, pratique préconisée par l'Institut de recherches pharmacologiques de Champagne-Mouton University of Alabama.
5 D'une part, le langage utilisé par les protagonistes : Agrippine s'exprime de façon familière en utilisant des termes comme « cool », d'un seul « slurp », elle cite le nom d'un Institut qui n'existe pas et enfin, elle confond le nom du scientifique Galilée avec un « narguilé » (pipe à eau utilisée au Moyen-Orient et au Maghreb pour fumer le tabac). Cette attitude et cette ignorance contrastent avec l'aspect très intellectuel du père de famille qui a prénommé ses enfants « Habermas » (nom d'un philosophe allemand) et « Chomskie » (féminisation de « Chomsky », célèbre linguiste américain).
D'autre part, l'effet comique vient de l'attitude d'Agrippine qui, sûre d'être dans son bon droit, s'estime incomprise : en tant que précurseur dans le domaine de l'éducation, elle n'hésite pas à se comparer au savant italien Galilée, lui aussi victime de ses idées trop en avance sur son temps ! Elle ose même réclamer au père le paiement de ses heures augmenté d'un forfait pour « l'action immunisante ».
6 Les personnages de la BD utilisent des abréviations (« 'soir ») mais aussi des termes anglais qu'Agrippine prononce avec un accent très français (« akcheune » = *action*).

Page 167 CIVILISATION > Les pratiques sportives des Français

PRODUCTION ORALE – Questions 1-10

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Observer le graphique. Faire parler les étudiants sur les pratiques sportives des Français et sur celles de leurs compatriotes, afin de mettre en valeur les différences.
Environ 52 % des Français disent pratiquer une activité sportive régulière, contre 28 % à la fin des années 1960.

Corrigé :

1 À la lecture de ce document, on peut observer que les pratiques sportives des Français sont relativement classiques : la marche, le vélo, la natation et le fitness sont des sports pratiqués dans tous les pays occidentaux.
Les sports de loisirs et de pleine nature arrivent en tête (randonnée, cyclisme). Viennent ensuite les sports individuels d'endurance (natation, course) et les sports de type gymnastique, fitness, musculation. On trouve en dernière position les sports collectifs, comme le football et le rugby.
Seuls la pétanque, le football et le rugby, peu pratiqués par les Français, illustrent les spécificités nationales, car ces sports n'existent pas nécessairement dans tous les pays.
À travers les pratiques sportives, c'est aussi la culture qui transparaît.

Pages 168-169 GRAMMAIRE > Le but

Échauffement – Activité 1

[livre fermé, en groupe classe]

Projeter les huit phrases à l'aide d'un transparent ou les écrire au tableau. Poser la question de l'activité.

Corrigé :

Tous ces énoncés expriment un but, un objectif à atteindre.

Lecture de l'encadré « L'expression du but ».

Entraînement – Activités 2-4

[au choix du professeur : travail individuel à la maison ou en sous-groupes en classe]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 223.

Page 169 Point de vue

PRODUCTION ORALE – Questions 1-3

[au choix du professeur : en sous-groupes ou en groupe classe]

Proposition de production :

1 Si dans les siècles passés, l'homme était considéré comme une dualité entre une âme et un corps, l'âme étant seule capable de se penser comme ego, la société contemporaine a provoqué un bouleversement profond en identifiant totalement le moi, l'esprit et le corps.
Ce phénomène est dû à la valorisation de l'apparence, omniprésente dans notre société par le biais de la publicité, des nouvelles technologies, des blogs ou de *facebook*. Être son corps, cela veut dire se définir en tant que personne par son corps et donc chercher à montrer le meilleur de soi. Le corps parfait est devenu un nouveau diktat : mince voire maigre, musclé et en bonne santé, jeune et bronzé. Les sportifs, les célibataires en quête de l'âme sœur, les anonymes en quête de notoriété font de leur corps un faire-valoir. L'artifice a remplacé le spirituel ou même l'intellect. L'apparence est devenue le dieu du XXIe siècle et ses fidèles, les esclaves de la chirurgie esthétique et autres botox, régimes et lifting. Quels sont les recours possibles contre cette tyrannie ? Doit-on ériger sur l'autel de la société du spectacle des Susan Boyle pour démontrer la superficialité de ce nouvel état de fait ?

Note : Susan Boyle est une chanteuse écossaise qui s'est fait connaître par sa prestation musicale dans le cadre de l'émission de télévision britannique Britain's Got Talent. *D'abord accueillie par des sourires moqueurs à cause de son physique disgracieux, elle est finalement ovationnée grâce à sa magnifique voix.*

Page 170 ATELIERS

1 Mon petit blog de cuisine

Veillez à ce que les apprenants utilisent :
– le vocabulaire de l'alimentation, de la cuisine et de la quantité ;
– les expressions de but pour la préparation, la réalisation et la présentation de leur blog.

2 Concevoir un guide des activités de détente

Veillez à ce que les apprenants utilisent le vocabulaire des différents documents présentés pages 162-163 et celui du corps, p. 164.

PRODUCTION ORALE

Préparation : 30 minutes.
Durée de l'épreuve : 20 minutes.
Note sur 25.

Choisissez un des deux articles ci-dessous. Vous dégagerez le problème soulevé par le document et présenterez votre opinion sur le sujet de manière construite et argumentée.

SUJET N° 1

Quel sont les risques d'un corps objet ?

Tous vos efforts vous permettent-ils d'acquérir ce corps de rêve, un corps mince et délié, avec juste ce qu'il faut de volume aux bons endroits ? Or vous rêvez d'un corps inaccessible qui n'est pas vous. Vous en êtes venu à considérer votre corps comme un objet. Le problème d'un corps « objectifié » est qu'il devient vite tyrannique. Vous pouvez améliorer la personne que vous êtes, mais pas devenir une personne que vous n'êtes pas. Pour mieux habiter votre corps, pour l'apprivoiser, vous pouvez envisager des soins du corps et des massages, ou sur un mode plus actif, de la gymnastique douce, de la danse ou toute autre activité physique procurant des sensations.
Mais si, entre votre corps et vous, le divorce est consommé, alors, peut-être devez-vous envisager de vous faire aider par un psy. Car vous faites de votre corps le bouc émissaire de votre aversion pour vous-même.

Source : www.elle.fr

SUJET N° 2

Passe-moi le sel !

Souvenez-vous, c'était il y a neuf ans. L'Agence française de sécurité des aliments (Afsaa) demandait aux industriels d'y aller mollo sur le sel, que ceux-ci nous rajoutent en douce dans des tas d'aliments (biscuits, viennoiseries, plats cuisinés, etc.). Et de fixer comme objectif 20 % de sel en moins dans l'assiette. Depuis, rien n'a changé ou presque. On avale toujours nos 8,5 grammes par jour, dont un dixième seulement provient de la salière. Soit 40 % de plus que la quantité recommandée par l'OMS. Avec finalement, chaque année dans l'hexagone, 75 000 accidents cardio-vasculaires, entraînant 25 000 décès. Mais l'avantage du sel ajouté est qu'il relève pour pas cher le goût des produits bas de gamme, leste tous les aliments vendus au poids et nous fait boire jusqu'à plus soif pour le plus grand profit des marchands de sodas et d'eau minérale. Comptez grosso modo 4 milliards d'euros par an de chiffre d'affaires en moins pour les industriels s'ils se mettaient à écouter l'Afsaa…
Pourtant, non seulement lever le pied sur le sel sauverait des vies, mais en prime ça rapporterait un paquet d'oseille à la Sécu. Aux États-Unis, où l'on se gave tout autant de sel, le plus gros *think tank** du pays, la Rand Corporation, a calculé combien l'excès de sel coûte à l'économie. Résultat : en respectant les consignes de l'OMS, Obama économiserait en frais de santé 32 milliards de dollars tous les ans. Quand on extrapole pour la France, on obtient presque 7 milliards d'euros de surcoûts médicaux pour la prise en charge des « victimes de l'excès de sel ». Question : face au lobby agroalimentaire, les pouvoirs publics se seraient-ils changés en statues de sel ?

Le Canard enchaîné, 20 janvier 2010.

* En français, « réservoir d'idées » : groupe d'experts développant des réflexions et des propositions sur des sujets économico-politiques.

© Les Éditions Didier, 2010

SUJET N° 1

1re partie : Monologue suivi (défense d'un point de vue argumenté)
L'étudiant doit être capable de dégager le thème de réflexion et d'introduire le débat.

Thème : psychologie / santé
Problématique : Quels sont les risques d'un corps objet ?
Questions à aborder : Qu'est-ce qu'un corps « objectifié » ?
En quoi les soins apportés au corps peuvent-il améliorer le bien-être ?
À partir de quand commence la tyrannie du corps ?

2e partie : Interaction
L'étudiant doit être capable de confirmer et nuancer ses opinions, d'apporter des précisions et de réagir aux arguments et déclarations d'autrui pour défendre sa position.

SUJET N° 2

1re partie : Monologue suivi (défense d'un point de vue argumenté)
L'étudiant doit être capable de dégager le thème de réflexion et d'introduire le débat.

Thème : économie / santé
Problématique : Comment concilier la santé des individus et les intérêts des industries agroalimentaires ?
Questions à aborder :
Quels sont les dangers de l'excès de sel sur la santé ?
Pourquoi les industriels ajoutent-ils du sel dans les préparations alimentaires ?
Face à quelle contradiction se trouvent des États tels que la France et les États-Unis ?
Le consommateur est-il victime d'une dictature alimentaire ?

2e partie : Interaction
L'étudiant doit être capable de confirmer et nuancer ses opinions, d'apporter des précisions et de réagir aux arguments et déclarations d'autrui pour défendre sa position.

unité 10

LE FRANÇAIS DANS TOUS SES ÉTATS

COMPRÉHENSION ORALE	• Comprendre un témoignage-souvenir sur la langue française
COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE	• Comprendre une émission sur des expressions langagières
PRODUCTION ORALE	• Échanger sur la francophonie • Jeu de diction : prononcer des fourchelangues • Discuter de l'importance de la grammaire • Commenter l'écart entre l'écrit et l'oral • Débattre sur la diversité des langues • Parler des minorités linguistiques • Donner son avis sur le lexique régional
COMPRÉHENSION ÉCRITE	• Comprendre un article sur la littérature francophone • Comprendre un texte de promotion de la langue française • Comprendre et « corriger » un récit en franglais • Comprendre un texte sur l'évolution et les mystères de la grammaire française • Comprendre un texte argumentatif relatif à la défense de la langue française • Comprendre une lettre avec des expressions régionales
PRODUCTION ÉCRITE	• Rédiger un manifeste d'auteurs francophones • Créer un texte à partir de mots donnés • Franciser des noms de sites Internet • Écrire trois lettres respectant les niveaux de langue

Page 171 OUVERTURE

PRODUCTION ORALE

1 Le dessin et le titre

[en groupe classe, à l'aide d'un transparent]

Faire décrire le dessin (cacher le propos de l'homme) : au salon de la francophonie, un homme d'un certain âge s'adresse à l'hôtesse d'accueil pour lui demander des renseignements (probablement pour mieux s'orienter dans ce grand espace où se côtoient tous les pavillons des différents pays francophones). Il semble que la femme, puisqu'elle fait appel à un traducteur, ait des difficultés à comprendre ce que dit le visiteur. Ne parle-t-il pas français ?

Découvrir la bulle (et, éventuellement, lire le propos à la classe) : l'homme parle français, mais dans un registre de langue tellement soutenu (et si peu approprié à la situation) que l'hôtesse d'accueil ne saisit pas ce qu'il veut exprimer.

À partir de son titre, que pouvez-vous imaginer du contenu de cette unité ?

L'espace francophone, les registres de langue, le vocabulaire, ...

2 La citation de Boutros Boutros-Ghali

[en groupe classe]

Écrire la citation de Boutros Boutros-Ghali au tableau, en face de la phrase d'Adolphe Thiers : *« La République sera conservatrice ou ne sera pas ! »*, prononcée en 1872 devant l'Assemblée nationale encore dominée par les monarchistes (et ébranlée par les événements de la Commune). Voir l'unité « L'histoire en marche », p. 103. Faire faire des comparaisons entre les deux citations et les deux situations historiques.

Éléments de réponse : tandis que la République, après un siècle de révolutions en France, avait le plus grand besoin de stabilité pour pouvoir survivre, la francophonie a, au contraire, tout intérêt à se démarquer, à bousculer les idées reçues. Si elle n'arrive pas à apporter un esprit nouveau au monde, elle sera noyée dans la masse d'institutions internationales qui existent aujourd'hui.

Boutros Boutros-Ghali (né en 1922) est un diplomate égyptien. Issu de la haute bourgeoisie copte d'Égypte, et suite à ses études de sciences politiques à Paris, il a occupé les postes de ministre d'État aux Affaires étrangères de son pays (de 1977 à 1991) et de Secrétaire général des Nations unies (de 1992-1996). Premier Secrétaire général de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) de 1998 à 2002, il a réussi à imposer cette institution comme étant un interlocuteur incontournable sur la scène internationale. Ouvrage à consulter : *Émanciper la Francophonie* (2002).

Pages 172-173 REGARDS SUR LA FRANCE
> La langue française n'appartient pas à la France !

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 *[à l'aide du titre et du dessin]* La langue française se parle, se lit et s'écrit dans d'autres pays que la France, et surtout, cette dernière n'a pas l'exclusivité de l'utilisation du français dans le monde ! C'est pour cela que certains semblent s'élever contre cette conception arrogante de la France.

2 Francophonie : **a.** pays où la langue française est utilisée en tant que langue maternelle ou langue seconde ; **b.** organisation internationale qui regroupe des pays où la langue française occupe une place privilégiée au niveau administratif, éducatif ou historique.

1re lecture - Questions 3-4

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

3 Un groupe de 44 auteurs écrivant en français a signé un manifeste le 15 mars 2007 contre le nationalisme français en matière de littérature.

4 Il revendique de détacher la langue française de la nation française et de transformer cette « littérature française » en « littérature monde » de langue française.

2e lecture - Questions 5-6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

5 Il est reproché à la littérature française d'exclure la littérature francophone et de la reléguer dans des rayons dits « littérature étrangère », bien qu'elle soit écrite en langue française. Aux Français, en général, les signataires reprochent le manque d'intérêt et une certaine condescendance à l'égard de la littérature et des pays francophones.

6 La « littérature monde » de langue française serait une littérature universelle, détachée du concept restreint de la nation (française). Elle comprend donc tous les auteurs écrivant en français quel que soit leur pays d'origine (Suisse, Belgique, Luxembourg, Canada ou anciennes colonies).

Vocabulaire - Questions 7-8

Corrigé :

7 *[travail individuel puis mise en commun]*

a la subversion ; **b** s'affranchir ; **c** anodin ; **d** l'hégémonie ; **e** la condescendance.

8 *[en sous-groupes puis mise en commun]*

a les écrivains importants → Les grandes plumes ont tous reçu un prix littéraire au cours de leur carrière.

b son regard centré sur elle-même → À cause de son obsession nombriliste, cet écrivain n'a pas rencontré le succès escompté avec son dernier roman.
c recule → Les pièces de théâtre « psychologisantes » perdent du terrain face aux pièces dites « de boulevard » qui rencontrent un franc succès depuis quelques saisons.

PRODUCTION ORALE - Questions 9-10

9 *[en groupe classe]*
Réponse libre.

10 *[en sous-groupes, sur Internet ou à la bibliothèque : http://www.prix-litteraires.net/]*
Les trois prix littéraires cités sont le Goncourt, le prix de l'Académie française, le prix Renaudot.
À titre d'exemples : le prix Femina, le prix Interallié, le prix Renaudot, le prix Médicis et le prix Nobel de littérature (au niveau international)... Mais il existe environ 1 500 prix littéraires décernés chaque année.

Le Goncourt = Meilleure fiction de l'année.
Le Femina = Œuvre de fiction récompensée par un jury exclusivement féminin.
Le Renaudot = Meilleure fiction pour « corriger » le Goncourt décerné le même jour que celui-ci.
Le Médicis = Prix étendu à l'essai, à la nouvelle et pas seulement au roman. Le ton et le style de l'ouvrage doivent apporter quelque chose de neuf. Il existe le Médicis du meilleur ouvrage de fiction étranger. Par exemple, en 2008, il a été attribué à l'écrivain bâlois (suisse) Alain Claude Sulzer pour son roman *Un Garçon parfait*.

Les lauréats étrangers du Goncourt :
Tahar Ben Jelloun, marocain (1987) – Amin Maalouf, libanais (1993) – Jonathan Littell, américain (2006) – Atiq Rahimi, afghan (2008), ...

Les lauréats étrangers du prix Femina :
Jorge Semprun, espagnol (1969) – Hector Bianciotti, argentin (1985) - François Cheng, chinois (1988) – Jeroen Brouwers, néerlandais (1995), ...

Les lauréats étrangers du prix de l'Académie française :
Pham Van Ky, vietnamien (1961) – Calixthe Beyala, camerounaise (1996) – Vassilis Alexakis, grec (2007), ...

PRODUCTION ÉCRITE - Question 11

[au choix du professeur : en sous-groupes, en classe ou à la bibliothèque]

Pages 174-175 VOCABULAIRE > Les expressions imagées

Préparation :
– *[en groupe classe, sur transparent]*
Faire observer les deux dessins de la page 174 et faire deviner les expressions imagées que les dessins mettent en scène (dessin d'en haut : *quand les poules auront des dents* ; dessin d'en bas : *prendre de la bouteille*). Puis demander aux étudiants de les classer dans les catégories proposées (« Animaux » et « Aliments de base »). Échanger sur le sens des expressions.
– *[en sous-groupes puis mise en commun]*
Diviser la classe en huit sous-groupes et attribuer à chacun d'entre eux un sous-titre (Animaux, Fruits et légumes, Aliments de base, Spiritualité, Vie domestique, Éléments naturels, Communication, Temps). Puis demander aux étudiants de noter des expressions, des tournures qui pourraient être regroupées sous ces titres (10 minutes). Enfin, en groupe classe, comparer les expressions des étudiants à celles proposées dans les listes (les étudiants auront sans doute trouvé des expressions en partie calquées sur celles de leur langue maternelle, il s'agit donc ici essentiellement d'une activité de comparaison, de repérage et de rectification).

Exercices 1-6

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 223.

Page 176 Fêtez la langue française

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 À l'occasion de la Semaine de la langue française, du 16 au 23 mars 2009.

2 Cette manifestation est organisée par le ministère de la Culture et de la Communication française (dans le cadre, en 2009, du cinquantième anniversaire du ministère : voir le logo « Culture 1959-2009 »). Les partenaires de la manifestation sont : Le Robert, L'Express, Radio France Internationale, TV5 Monde, France Culture et France Télévisions. Elle est destinée à promouvoir la langue française dans le monde de demain.

Lecture - Question 3

[en groupe classe après lecture individuelle du document]

Réponses libres.

Vocabulaire - Question 4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :

4 a clic ; **b** pérenne ; **c** capteur ; **d** génome ; **e** ailleurs ; **f** transformer ; **g** clair de terre ; **h** désirer ; **i** vision ; **j** compatible.

PRODUCTION ÉCRITE - Question 5

[au choix du professeur : travail individuel en classe ou à la maison]

Page 177 Monsieur Dictionnaire

COMPRÉHENSION AUDIOVISUELLE

CHATTER

1er visionnage sans le son (jusqu'à l'apparition de l'écriteau) - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :

1 *[à l'aide également du titre et de la photo]*

Le lieu : bâtiment officiel, néoclassique, très noble (pour le spectateur, c'est l'Académie française, mais il s'agit, en réalité, de l'Académie royale de Belgique, institution bruxelloise équivalente à sa consœur parisienne). Le costume : l'habit vert des Académiciens français.

2 Parce que le mot du jour est un mot d'origine anglo-saxonne ! Monsieur Dictionnaire se réveillera dès qu'il aura entendu sa traduction en français...

2e visionnage avec le son - Questions 3-5

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :

3 « Chatter » vient de l'anglais *chat* qui signifie conversation.

4 Les Québécois ont remplacé ce mot par « clavardage » (mariage des mots « clavier » et « bavardage ») afin de lutter contre l'anglicisation de la langue française.

5 « Fin de semaine » au lieu de week-end, et « courriel » au lieu de mail.

GRAISSER LA PATTE

1er visionnage sans le son (jusqu'à l'apparition de l'écriteau) – Question 1
[en groupe classe]

Réponses libres.

2e visionnage avec le son – Questions 2-3
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
2 Cette expression remonte au XVIIe siècle durant lequel se tenait sur le parvis (la place) de Notre-Dame une foire aux jambons.
3 Les vendeurs, pour ne pas payer trop d'impôts et de taxes, prenaient un morceau de jambon qu'ils faisaient passer, en cachette, entre les mains (les « pattes ») des inspecteurs.

3e visionnage avec le son (jusqu'à *« … s'il vous plaît bien »*) – Question 4
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
4 donner des dessous-de-table, soudoyer, (donner) un pot-de-vin.

3e visionnage avec le son (jusqu'à la fin) – Question 5
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
5 a parvis ; **b** argot ; **c** amplement.

Page 177 Fourchelangue : jeu de diction

Préparation :
[en groupe classe]

Faire observer le dessin. Pourquoi l'archiduchesse ne comprend-elle pas ce que lui dit son valet ? Ce dernier a un grave défaut de langue : il est incapable de prononcer les « j », les « s » et les « ch » *(« Je répète ! Les chaussettes de l'archiduchesse sont-elles sèches, archi-sèches ? »)*.
Demander aux étudiants s'ils connaissent aussi des difficultés de prononciation quand ils parlent le français.
Fourchelangue : phrase qui rassemble des difficultés phonétiques dans le seul but de faire « trébucher » le locuteur quand il la prononce (voir l'expression : « la langue lui a fourché »).

Jeu

Proposition : écrire ces phrases en gros sur des feuilles cartonnées, afin de pouvoir les faire circuler plus facilement dans la classe.
À la fin, faire faire un bilan : **Quelles étaient les phrases les plus difficiles à prononcer ? Pourquoi ?** (constituer au tableau, en vue de la production écrite, un petit répertoire des combinaisons de sons difficiles à prononcer)

PRODUCTION ÉCRITE

[suivre la consigne]

Page 178 VOCABULAIRE/GRAMMAIRE > Les mots de liaison

Préparation :
– *[en groupe classe]* Tracer au tableau (ou sur transparent) la structure d'un article argumentatif (titre, deux lignes pour l'introduction, trois paragraphes de cinq lignes chacun, trois lignes pour la conclusion). Demander aux étudiants d'identifier les quatre « grandes » parties (titre, introduction, argumentation, conclusion). Puis pour la partie argumentative, faire trouver des concepts structurants (par exemple : cadrage/mise en place, ajout, opposition, précision).

– *[en sous-groupes]* Attribuer à chaque sous-groupe un ou deux des concepts structurants (introduire, cadrer, généraliser, ajouter, exprimer une alternative, justifier, opposer, préciser, conclure). Demander aux étudiants de noter des mots articulateurs qui expriment cette idée (10 minutes).
– *[en groupe classe]* Comparer les listes des étudiants à celles proposées dans le livre.

Activités 1-3

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé : Livre de l'élève, p. 223.

Page 179 Francisation : tu ne diras point « hacker » mais « fouineur »

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Introduction

[en groupe classe, sur transparent]

Faire décrire le dessin (il représente un cours de management, où tout est écrit en anglais) et faire lire la légende.
Que comprenez-vous ?
Rien, tant la phrase est infestée d'anglicismes !
Quelles en sont les conséquences ?
La transmission d'informations et de savoirs devient problématique en raison d'un manque évident de cohérence et d'une grande superficialité qui toutes deux confinent au ridicule.

L'humour est lié au contraste entre le jargon de l'enseignant et le sujet d'étude qui est le pâté ! Le nom de l'école (Charcut Sup, parodie des noms d'écoles de commerce) et son slogan (*The leader's butcher's spirit* qu'on pourrait traduire par « L'esprit des bouchers leaders ») prêtent également à sourire.

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :
1 Faire un remue-méninges pour évoquer des mots très utilisés (le shopping = les achats, le walkman = le baladeur, le fast-food = la restauration rapide, le week-end = la fin de semaine, ...)

1re lecture - Question 2

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
2 La DGLF a été créée suite à des inquiétudes sur l'avenir de la langue française. Elle a pour but d'imposer, au moins aux services de l'État, l'utilisation du vocabulaire français. Pour cela, elle publie régulièrement dans le *Journal officiel* une liste de termes français que l'on doit employer à la place des anglicismes les plus fréquents.

2e lecture - Questions 3-4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
3 C'est surtout le secteur informatique qui est touché car ce dernier utilise un jargon particulièrement anglicisé.
4 Parce que d'un côté, il existe des lois et des organismes relevant du ministère de la Culture qui tentent, tant bien que mal, d'imposer partout l'utilisation du français, et de l'autre, le ministre de la Culture en personne défend une culture mondialisée très anglicisée alors qu'il devrait soutenir le travail de son propre ministère. C'est comme s'il sabotait son propre travail de ministre de la Culture !

Vocabulaire - Question 5

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
5 a le jargon ; **b** (une situation de) fracture ; **c** en porte-à-faux.
Puis faire le jeu en guise d'exercice.

Page 179 Jeu : Pouvez-vous le dire en français ?

[en sous-groupes puis mise en commun]

Ce jeu correspond à un exercice relatif au thème de la francisation.

Corrigé :
« Au mois de mai, nous avons pris l'avion pour la France, où nous avons passé un merveilleux séjour. À l'aéroport, nous nous sommes rendus à **la boutique hors taxes**. Puis nous sommes rentrés dans la cabine de l'avion où nous avons salué **l'équipage** car nous voyageons toujours en vol de lignes et jamais avec des **compagnies à bas prix**. Nous avons fait un **vol sans escale** jusqu'à Nice. Mathieu a regardé ses **cédéroms** et j'ai écouté **les tubes** de Corinne Hermès sur mon **lecteur de CD portable**. Nous avons organisé notre voyage sans **voyagiste**, c'est pourquoi, quand nous sommes arrivés à Nice, nous avons dû prendre **la navette** pour aller à Cannes. Une fois dans la ville, nous avons rejoint notre **complexe touristique**. Le premier soir, nous avons vu le dernier film d'Ozon. Quelle **distribution** ! Nous étions invités à **l'avant-première**. Les **vedettes invitées** étaient Isabelle Huppert et Fanny Ardant. Une **équipe** de télévision était présente car le film passera sur le petit écran **à une heure de grande écoute** l'année prochaine. Et nous, nous avons été choisis pour le prochain film de John Waters *The French Kiss*. C'était vraiment super **génial** ! »

Pour finir la séquence, vous pouvez lancer une discussion sur l'utilité/l'inutilité, l'importance/le ridicule de cet effort de francisation, en faisant faire des comparaisons avec la situation dans le pays des étudiants. Veillez à ce que les étudiants prennent en compte les arguments émanant du dessin et de sa légende (et des autres documents de l'unité déjà travaillés en classe).

Pages 180-181 Vous reprendrez bien une tranche de grammaire ?

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2

[en groupe classe]

Corrigé :
1 Des difficultés de la grammaire française.
2 Apparemment, la grammaire n'est pas toujours indigeste, elle peut aussi être succulente !

1re lecture - Questions 3-5

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
3 L'évolution de la grammaire française et les questions qu'elle suscite.
4 Elle passe pour une maîtresse autoritaire et désagréable *(« aussi agréable que l'huile de ricin »)*.
5 Du président Nicolas Sarkozy, parce qu'il massacre la langue française.

2e lecture - Questions 6-8

[en sous-groupes, par exemple à deux, puis mise en commun]

Corrigé :
6 La généralisation des pronoms de conjugaison à partir du XIVe siècle ; l'ordre sujet-verbe-objet qui s'impose peu après ; la fixation de la langue par l'Académie française, fondée en 1637 ; les réglementations selon le « bon goût » au XVIIe siècle ; en même temps, la prédominance du masculin sur le féminin dans l'accord des adjectifs qualifiant plusieurs noms.
7 Les accords des participes passés, le genre des mots, l'écart entre la langue écrite et la langue parlée.
8 Dans un souci d'égalité entre hommes et femmes, on tente de féminiser les noms de profession. Or il est curieux (ou significatif) que cela se fasse surtout en bas de l'échelle sociale (boulanger-boulangère, salarié-salariée) et très peu en haut de celle-ci (un médecin, un avocat, un ministre, un professeur, un patron, ...).

Vocabulaire - Questions 9-10

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
9 Une tranche, succulent, la tarte, sauce piquante, le goût.
10 a4 ; b6 ; c3 ; d2 ; e1 ; f5.

PRODUCTION ORALE – Questions 11-12

[au choix du professeur : en groupe classe ou en sous-groupes]

Page 181 Quiz : Êtes-vous champion(ne) d'orthographe et de grammaire françaises ?

[au choix du professeur : travail individuel ou en sous-groupes (à deux)]

Corrigé : **1**a ; **2**c ; **3**a ; **4**c ; **5**a ; **6**a ; **7**c ; **8**c ; **9**a ; **10**c ; **11**b.

Page 182 VOCABULAIRE/GRAMMAIRE > Les niveaux de langue

Préparation :

[en groupe classe, sur transparent, ne montrer qu'une ligne à la fois et masquer la 1re ligne indiquant les trois niveaux de langue]

Lire les trois cases appartenant à la même structure et demander aux étudiants de trouver le registre de langue correspondant et d'indiquer d'autres exemples.

Pour le lexique :
– familier : un flic/une babillarde ;
– standard : un policier/une lettre ;
– soutenu : un agent de police/une missive.

Pour la syntaxe :
– familier : je mange pas ;
– standard : je ne mange pas ;
– soutenu : je ne mange point.

Pour la situation :
– familier : merci ;
– standard : je vous remercie ;
– soutenu : je vous en remercie beaucoup.

Puis, sans découvrir les cases, demander où l'on peut rencontrer ces différents niveaux de langue (familier : à l'oral, texto, carte postale, en famille ; standard : oral et écrit, lettre, à l'école et au travail ; soutenu : surtout à l'écrit, article scientifique, discours officiel, littérature et poésie).

Activités 1-4

– Activités 1 et 2 : en sous-groupes puis mise en commun.
– Activité 3 (écoute) : prise de notes individuelle puis mise en commun.
– Activité 4 : travail individuel puis mise en commun.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 223.

PRODUCTION ÉCRITE – Activité 5

[au choix du professeur : travail individuel, en classe ou à la maison]

Propositions de production :

Texte 1 :

Salut à tous,
Vous allez tomber de votre chaise : j'ai réussi mon examen de français, et du premier coup, *s'il vous plaît ! Maintenant, vous ne pouvez plus dire que je suis un gros flemmard... Je reviens* la semaine prochaine pour vous raconter tout ça.
Je vous embrasse tous,
Frédy le Cossard

Texte 2 :

Bonjour,
J'ai une bonne nouvelle à vous annoncer : j'ai réussi mon examen de français, sans passer par les repêchages. Cela vous surprend ? De toute façon, on va se revoir la semaine prochaine et je pourrai vous raconter les circonstances de mon exploit.
Bises,
Frédy

Texte 3 :

Cher Monsieur Unrath,
Permettez-moi de vous annoncer une nouvelle qui, j'en suis sûr, vous fera grand plaisir : j'ai réussi mon examen de français et ce, avec mention. Cela vous fera d'autant plus plaisir, j'imagine, que vous n'avez pas gardé un souvenir particulièrement marquant de mon assiduité. La semaine prochaine, de retour dans notre ville, je pourrais passer vous saluer et, si vous le souhaitiez, vous entretenir plus longuement de ma prouesse.
Avec mes sincères salutations,
Frédéric Blau

Page 183 Combat pour le français

COMPRÉHENSION ÉCRITE

[en groupe classe puis mise en commun]

Observez et décrivez le dessin.
Il s'agit d'une exposition sur la France à travers quelques-uns de ses symboles : Marianne, le drapeau tricolore, la tour Eiffel, une carte de France et le coq gaulois. On remarque également une indication en anglais pour les visiteurs.

Que pourrait signifier ce dessin ?
Que la France, dans un monde où tout le monde parle anglais, est devenue un simple objet de curiosité et reléguée au fond d'un musée ? Dans quelques années, la civilisation française n'existera-t-elle plus, subissant le même sort que d'autres civilisations avant elle, telles que, par exemple, la civilisation égyptienne et la civilisation inca ?

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :
1 Réponses libres (par exemple : les langues servent à parler, communiquer, s'informer, mais aussi à penser, se penser, classifier, identifier, représenter...). Veiller à ce que les étudiants mentionnent autre chose que le simple fait de communiquer.

1re lecture - Questions 2-3

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :
2 Pour les uns, les langues servent à communiquer, elles ne sont que des instruments au service de la communication. Selon la situation, on peut donc changer de langue si elle ne nous convient plus. Pour les autres, les langues représentent l'identité de celui qui parle et de la société qui s'en sert. Elles véhiculent des valeurs symboliques essentielles (la culture et l'histoire notamment).
3 La langue anglaise, qui occupe de plus en plus une position dominante dans le monde.

2e lecture - Question 4

[en sous-groupes puis mise en commun]

Corrigé :
4 Première attitude : on considère la domination de l'anglais comme le résultat d'une évolution naturelle. À l'exemple des espèces vivantes de la nature, les faibles cèdent leur place aux forts (une sorte de darwinisme linguistique). Conséquence : on est fataliste.

Seconde attitude : on considère la diversité des langues comme inhérente à l'espèce humaine car chaque communauté humaine a besoin de sa propre langue pour représenter le monde et se représenter elle-même. Conséquence : on se bat pour la survie de sa langue.

Vocabulaire - Question 5

[travail individuel puis mise en commun]

Corrigé :

5 a *« Les uns jugeront que cette finalité des langues épuise leur définition. »*
b *« Il s'y investirait donc des valeurs symboliques essentielles »*
c *« l'état linguistique du monde aujourd'hui, ..., offre au regard un stade ultime de l'Histoire »*
d *« Dès lors, la domination d'une seule langue, loin d'être une promesse, est une menace. »*
e *« Pourtant, l'initiative humaine devrait être capable de contenir cette progression ».*

PRODUCTION ORALE - Question 6

[suivre la consigne]

Veiller à ce que le débat se déroule dans l'alternance des arguments pour la diversité des langues et pour la langue unique.

Claude Hagège (né en 1936) est un linguiste français. Né à Carthage (Tunisie), il vient d'un milieu polyglotte et multiculturel. Après sa thèse en linguistique générale, sous la direction d'André Martinet, il devient professeur à l'université de Poitiers, puis professeur titulaire de la chaire de théorie linguistique au Collège de France. Loin de regarder les langues comme simple outil de communication, il leur attribue un fort contenu symbolique qui permet à l'être humain de se fixer une identité, de se situer dans le temps et de se faire reconnaître dans son environnement social. Principaux ouvrages : *Le Français et les siècles* ; *Le Souffle de la langue : voies et destins des parlers d'Europe* ; *Le Français, histoire d'un combat* ; *Halte à la mort des langues* ; *Dictionnaire amoureux des langues*.

Page 184 *« La langue française me rappelle mon enfance »*

COMPRÉHENSION ORALE

Introduction

[en groupe classe, à l'aide de la carte en début de livre]

Faire situer d'abord la vallée dans son environnement européen (entre la Savoie française, le Valais suisse et le Piémont italien).

Entrée en matière - Question 1

[en groupe classe]

Corrigé :

1 Des noms de villages : Courmayeur (célèbre station de ski au pied du Mont-Blanc), Morgex, La Thuile, Villeneuve, Aoste, Valsavarenche, Cogne, Châtillon, Saint-Vincent, Pont-Saint-Martin, etc. (Veiller à ce que les étudiants repèrent surtout la ville d'Aoste et le village Cogne qui apparaîtra dans l'enregistrement.)

D'après tous ces lieux-dits, il semble qu'on parle français dans cette vallée italienne. Pourquoi ?
Jusqu'en 1860, le Val d'Aoste faisait partie des États de Savoie, francophones.

1re écoute - Question 2

[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Avant l'écoute, faire lire le titre et le chapeau.

Quels sont les changements linguistiques dans la vallée que l'on peut constater depuis quelques années ? Pourquoi ?
Hypothèses des étudiants : l'italien s'impose peu à peu au détriment du français, parce que, la vallée appartenant à l'Italie, il est plus utile de parler l'italien, et dans les écoles, on enseigne sans doute l'italien, ...

Corrigé :
2 Isa Piaggio : une Valdôtaine qui a près de 90 ans (elle est née en 1917). Elle parle de son enfance, donc surtout de l'entre-deux-guerres (1918-1940).

2e écoute - Questions 3-4
[prise de notes individuelle puis mise en commun]

Corrigé :
3 Les notaires, les avocats, les fonctionnaires (dans les bureaux), les dirigeants des entreprises, mais aussi les ouvriers, partout on parlait français.
4 L'arrivée de nombreux travailleurs italiens (surtout des Vénitiens).
Le fascisme et les lois fascistes qui faisaient la guerre à tout ce qui était français, par exemple en abolissant l'enseignement du français dans les écoles et en changeant les noms des rues et des villages. Cette politique était très cruelle car elle visait aussi à diviser les habitants de la vallée, ce qui a accéléré l'élimination du français. Isa Piaggio, en revanche, indique clairement qu'elle était anti-fasciste et donc absolument contre ces lois « ridicules ».

PRODUCTION ORALE - Question 5
[en groupe classe]

Le Val d'Aoste est une région autonome et bilingue de la République italienne. Fief de la maison de Savoie depuis l'an 1024, elle a perdu son accès direct à l'espace francophone en 1860, lorsque les territoires transalpins des États de Savoie ont été annexés à la France et les territoires cisalpins à l'Italie. Néanmoins, le Valdôtain (variété du franco-provençal) reste encore vivant de nos jours, bien qu'entre les deux guerres, le gouvernement fasciste d'Italie ait mené une politique agressive d'italianisation pour éliminer la langue française. Depuis 1946, c'est l'immigration italienne et la présence des médias italiens, suite au développement économique (notamment d'une petite industrie sidérurgique à La Thuile et à Cogne), qui menacent la survie du français.

Pages 184-185 Gilles, le Guillaume Tell de la photo

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Entrée en matière - Questions 1-2
[en groupe classe]

Corrigé :
1 Le titre mentionne Guillaume Tell et la photo représente un chalet dans les Alpes. Il sera question de la Suisse.

Guillaume Tell est un héros légendaire de l'indépendance suisse (XIIIe siècle). Ayant refusé de rendre hommage aux armoiries des Habsbourg, Guillaume Tell eût été contraint par le bailli autrichien Gessler de tirer une flèche sur une pomme posée sur la tête de son propre fils. Bien que le héros eût réussi son premier tir, il réserva sa deuxième flèche pour le bailli. Cette légende fut transposée au théâtre par Frédéric Schiller en 1804 et à l'opéra par Gioacchino Rossini en 1829.

2 *[par exemple, à l'aide de la carte en début de livre]*
Genève, Lausanne, Neuchâtel, mais aussi Delémont, Yverdon, Montreux, Martigny, Fribourg (bilingue français-allemand) et Bienne (bilingue français-allemand). Bâle et Berne sont des villes germanophones avec une importante minorité francophone. Lucerne, Zurich, Saint-Gall sont germanophones. Lugano et Bellinzona sont italophones. Coire est germanophone avec une importante minorité romanche. La Suisse a donc quatre langues officielles.

1re lecture - Question 3
[lecture individuelle puis mise en commun / au choix du professeur : petit résumé écrit ou oral]

Corrigé :

3 Après être rentré de vacances, Gilles se met à ranger et nettoyer sa maison. Il veut téléphoner à un ami mais son portable ne fonctionne pas. Puis la pluie l'empêche d'aller faire les courses. Par chance, un ami arrive chez lui avec une bouteille de vin, ce qui fait qu'ils passent la soirée à discuter ensemble.

2e lecture - Question 4

[en sous-groupes, par exemple à deux, puis mise en commun]

Corrigé :

Cher Jean-Charles,

Hier, je suis rentré d'Andalousie, où il a fait une de **ces chaleurs**. *Alors, évidemment, j'ai eu beaucoup de* **désordre à ranger**. *Afin de ranger* **toutes ces choses**, *j'ai commencé par mettre mes vêtements sur* **les étagères** *de l'armoire. Comme ma maison était assez sale, j'ai dû* **nettoyer avec une serpillière** *le sol de la cuisine et laver* **les carreaux de céramique** *de la salle de bains.*

Un peu plus tard, j'avais envie d'appeler un ami. J'ai pris mon **téléphone portable** *mais malheureusement, il* **fonctionnait mal**, *de sorte que je n'ai pas pu le joindre.*

Il me restait à vider plusieurs **sacs en papier** *dans lesquels j'avais emballé des souvenirs de vacances. En allant les chercher, j'* **ai trébuché** *et j'ai bien failli* **tomber**. *Ensuite, j'ai voulu aller* **faire les courses**, *mais soudain il s'est mis à* **pleuvoir beaucoup**, *ce qui fait que je suis resté à la maison.*

Par chance, mon ami avait décidé de venir me dire **bonjour** : *il est arrivé avec* **une petite bouteille** *de Lavaux sous le bras. Quelle bonne idée ! Nous allions boire* **des verres** *avec grand plaisir. Des verres d'une boisson bien* **énergisante**. *Nous avions* **une foule de** *choses à nous raconter. Et comme nous sommes tous deux de sacrés* **bavards**, *il était évident que nous allions* **rester assis** *autour de la table toute la soirée. C'est toujours très agréable de discuter et de rire un peu* **des sots** *et* **des idiotes** *du coin, sans méchanceté bien sûr ! Juste pour s'amuser un peu.*

Voilà comment j'ai passé ma journée.

J'espère te revoir bientôt dans mon beau pays pour déguster du chocolat et une fondue.

Meilleures pensées *pour toi, cher Jean-Charles, et pour tous les amis d'Édito.*

Gilles

Dans *roiller* et *batoilles*, il faut prononcer le « oi » : o-i.

PRODUCTION ORALE - Question 5

Former deux groupes distincts pour les deux choix. En sous-groupes, faire faire une liste d'arguments soutenant la position à défendre. Puis lancer le débat. Veiller au temps de parole égal de chaque groupe.

Pages 186-187 GRAMMAIRE > La condition et l'hypothèse

Échauffement - Activités 1-2

1 *[en sous-groupes]* Veiller à ce que les étudiants non seulement soulignent l'expression mais la repèrent également dans le tableau de grammaire et la comparent avec les autres exemples de la même catégorie. Puis mise en commun.

2 *[en sous-groupes]* Veiller à ce que les étudiants non seulement notent la construction de la phrase mais la repèrent également dans le tableau de grammaire et la comparent avec les autres exemples de la même catégorie. Puis mise en commun.

Corrigé : Livre de l'élève, p. 223.

Entraînement - Activités 3-5

3 et **4** *[travail individuel puis mise en commun]*
5 *[en sous-groupes, par exemple à deux, puis mise en commun]*

Corrigé : Livre de l'élève, p. 223.

Page 188 ATELIERS

1 Écriture d'un poème

Veiller à ce que les étudiants utilisent toutes sortes d'hypothèses.

2 Improvisation théâtrale (du sens propre à l'expression familière)

Quelques expressions :

Une salade : un légume
Raconter des salades : dire des mensonges
Vendre sa salade : essayer de convaincre

Un ticket : un billet donnant droit à un service ou à l'entrée dans un lieu
Avoir un ticket avec quelqu'un : plaire à quelqu'un

Un bouquet : un assemblage décoratif de fleurs
C'est le bouquet ! : il ne manquait plus que ça !
Avoir du bouquet (pour un vin) : être parfumé

Un canon : un élément d'artillerie servant à lancer des projectiles
Être un canon : être beau/belle

Un pipeau : une flûte
C'est du pipeau : ce n'est pas sérieux

Un bol : récipient servant à contenir des liquides
Avoir du bol : avoir de la chance
En avoir ras le bol : en avoir marre
Prendre un bol d'air : aller au grand air

Proposition de dialogue :

– Salut Thomas ! Désolé pour le retard ! Alors, prêt pour aller voir *La Journée de la jupe* ?
– Oui, j'ai déjà acheté les tickets.
– Merci ! Tiens, en parlant de ticket, il me semble que tu en as un avec la jolie brune, au bout de la file. Elle te dévore des yeux…
– Celle avec le blouson rouge ? Arrête tes salades ! Elle est beaucoup trop canon pour moi !
– En tout cas, elle n'arrête pas de te regarder… Si j'étais toi, je l'inviterais à prendre un pot après la séance.
– Bah, pourquoi pas, après tout… sauf que j'ai plus un radis sur moi ! Tiens, fais-moi une fleur, prête-moi dix euros ! Je te rembourse demain.
– Y'a pas de lézard ! Les voici.
– Euh… finalement… je te les rends. Y'a un os !
– Comment ça ?
– Regarde le blond qui s'est approché d'elle : je crois que c'est son copain.
– Mince ! Pas de bol, mon vieux…

COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

Durée de l'épreuve : 30 minutes.
Note sur 11.

Les croisés du français dans l'entreprise

Non à l'anglais au bureau !

Ils se battent à coups de procès et de pressions syndicales contre l'invasion de l'anglais. Pour protéger les salariés, mais aussi pour préserver la culture française.

Quand, étourdiment, vous lui demandez son « adresse mail », il vous répond, courtoisement mais la voix vibrante d'indignation, qu'il va vous communiquer les coordonnées de son « courriel ». Jean-Loup Cuisiniez est un combattant. Un croisé qui ne supporte plus qu'on serve aux salariés du *reporting*, du *benchmarking*, des *user guides* ou des *hot lines*, du *back-office* ou des *partner lists*. Un syndicaliste effondré par le récit maintes fois entendu de ces cadres français obligés, dans une boîte française, en France, de faire une communication à leurs collègues en anglais. Situation piquante, surtout quand l'accent ne suit pas.

Jean-Loup Cuisiniez a l'ardeur du militant sûr de sa cause. Et de son bon droit. La loi Toubon de 1994 donne aux salariés le droit de travailler en français, bien sûr. Mais depuis l'affaire d'Épinal, il s'appuie plutôt sur les directives européennes sur la sécurité au travail. Des patients gravement irradiés, certains jusqu'à la mort, à cause d'un appareil de radiologie utilisé avec un logiciel en anglais, mal compris par les opérateurs : voilà à quoi, souligne-t-il, peut mener le « tout-anglais » au travail ! Cet agent de maîtrise d'Axa Assistance, militant CFTC, est l'âme du petit « Collectif pour le droit de travailler en français » créé en septembre 2006 par quelques syndicalistes. Ils n'ont pas peur de jouer les David contre les Goliath des multinationales et du tout anglais. Convaincus de représenter des millions de salariés médiocres dans la langue de Shakespeare, bloqués dans leur carrière pour cette raison, victimes de la fracture linguistique mais incapables de protester, tétanisés à l'idée de passer pour des ringards.

Polyglotte, Cuisiniez rappelle avec volubilité qu'il peut s'exprimer couramment en anglais, en allemand, en espagnol et communiquer un peu en russe (il a vécu à Moscou) et en japonais (il a été marié à une Nippone) : pas question, donc, de le prendre pour un franchouillard borné. Il explique que chez lui, à Chartres, où sa femme tient une chambre d'hôte, on parle volontiers anglais et d'autres langues avec les visiteurs étrangers. Certes, le collectif ne regroupe pas grand monde : des syndicalistes d'Axa, d'Alcatel, quelques classiques associations de la francophonie. Mais peu importe : *« Nous sommes une poignée de résistants. »*

Des résistants encouragés par les premières victoires judiciaires. Les pionniers, ce furent les militants CGT de la société GEMS (General Electric Medical Systems) des Yvelines, qui, après dix ans de procédures, deux condamnations judiciaires de l'entreprise (notamment à verser 580 000 euros de dommages et intérêts) et un an et demi de négociations, ont finalement passé un accord et obtenu que les documents techniques rédigés à l'étranger soient systématiquement traduits en français. Et puis, il y a eu l'affaire Europe Assistance. Encore un beau succès ! Lorsque le service « comptabilité générale » s'est vu imposer deux logiciels tout en anglais, la CFTC a attaqué en justice. Et a gagné. *« Pour nous, c'était de la discrimination vis-à-vis des salariés pas très à l'aise en anglais »*, dit Muriel Tardito, syndicaliste CFTC dans cette société obligée, du coup, de faire traduire les logiciels. Dans la petite communauté militante autour de Jean-Loup Cuisiniez, on en est persuadé, ces décisions judiciaires ont contribué à faire reculer Hewlett-Packard : le constructeur informatique devait installer en Inde les lignes internes d'assistance téléphonique destinées aux techniciens maison. Mais ceux-ci n'auraient pu appeler au secours… qu'en anglais ! Dur. Chez Axa Assistance, Cuisiniez a directement négocié avec la direction pour faire traduire un nouveau logiciel. De petites avancées face au bulldozer de l'anglais dans les entreprises. Le collectif ne doute pas de faire des émules.

Mais pas question pour Cuisiniez de réduire sa préoccupation à *« la gêne des salariés devant penser et travailler en anglais »*. C'est un combat beaucoup plus large pour le lien social, la culture, pour lequel il a obtenu le soutien du bouillonnant Claude Hagège, professeur au Collège de France. *« Il faut éveiller les consciences, aller à l'essentiel, expliquer le processus d'effacement de la langue par les renoncements successifs de l'État »*, tempête Hagège. Et de citer pêle-mêle des reculs *« déplorables »* : les pilotes qui doivent s'adresser en anglais à la tour de contrôle, les capitaines de bateau battant pavillon français qui ne seront pas tenus de parler français, les brevets européens qui ne seront plus obligatoirement traduits en français.

De toute façon, les membres du collectif en sont persuadés, les Français soutiennent leur combat. En secret car il ne fait pas bon avouer au bureau qu'on est nul en anglais. Là-dessus, d'ailleurs, le rapport de Catherine Tasca sur les pratiques linguistiques des entreprises françaises (en 2003) était très explicite : *« La question de l'ascenseur social est clairement posée par l'évolution linguistique »*, écrivait-elle. Selon une étude de Sophie Bressé du Centre d'Études de l'Emploi, effectuée à la demande de la Délégation générale à la Langue française et aux Langues de France, 32 % des salariés des entreprises de vingt personnes et plus sont amenés à lire dans le cadre de leur travail des documents rédigés dans une langue étrangère, et, parmi eux, 22 % en éprouvent de la gêne. Cuisiniez compte bien là-dessus pour lever un grand vent de révolte contre l'« acculturation » qu'il voit nous menacer tous.

Jacqueline DE LINARES, *Le Nouvel Observateur*,
semaine du jeudi 24 avril 2008.

© Les Éditions Didier, 2010

1 Quel est le but de ce texte ? ***1 point***

☐ Dénoncer les pratiques discriminatoires au bureau.
☐ Sensibiliser le lecteur à l'étude du français.
☐ Dénoncer l'utilisation de l'anglais surtout au bureau.

2 Donnez deux raisons pour lesquelles Jean-Loup Cuisiniez se bat contre l'utilisation systématique de l'anglais. Répondez avec vos propres mots sans reprendre les phrases du texte. ***2 points***

.....

.....

.....

3 J.-L. Cuisiniez affirme : « *Nous sommes une poignée de résistants* ». Cela signifie : ***1 point***

☐ Nous sommes quelques individus à nous battre contre l'hégémonie de l'anglais.
☐ Nous sommes un groupe de partisans pour le maintien du français.
☐ Nous sommes des individus menacés par la langue anglaise.

4 *Vrai*, *Faux*, ou *On ne sait pas* ? Cochez la case correspondante. ***2,5 points***

	VRAI	FAUX	ON NE SAIT PAS
a. J.-L. Cuisiniez est un défenseur du bilinguisme.			
b. J.-L. Cuisiniez écrit plusieurs langues.			
c. Le constructeur Hewlett-Packard a dû renoncer à ses logiciels uniquement en anglais.			
d. Le combat de J.-L. Cuisiniez pour le français dépasse le cadre strict de l'entreprise.			
e. On peut facilement faire carrière dans les entreprises sans les langues étrangères.			

5 Un « *franchouillard borné* », c'est... ***1 point***

☐ un francophile assidu.
☐ un Français têtu.
☐ un Français moyen à l'esprit peu ouvert.

6 Relevez dans le texte deux exemples qui illustrent le recul du français devant l'anglais. ***2 points***

.....

.....

.....

7 Reformulez avec vos propres mots la dernière phrase du texte. ***1,5 point***

.....

.....

.....

© Les Éditions Didier, 2010

Compréhension écrite d'un texte argumentatif

1 Quel est le but de ce texte ? *1 point*

☐ Dénoncer les pratiques discriminatoires au bureau.
☐ Sensibiliser le lecteur à l'étude du français.
☒ Dénoncer l'utilisation de l'anglais surtout au bureau.

2 Donnez deux raisons pour lesquelles Jean-Loup Cuisiniez se bat contre l'utilisation systématique de l'anglais. Répondez avec vos propres mots sans reprendre les phrases du texte. *2 points*

Les accidents de travail provoqués par la non compréhension des instructions rédigées uniquement en anglais. Le risque de n'être pas à la hauteur, d'être discriminé à cause de la maîtrise imparfaite de l'anglais.

3 J.-L. Cuisiniez affirme : « *Nous sommes une poignée de résistants* ». Cela signifie : *1 point*

☒ Nous sommes quelques individus à nous battre contre l'hégémonie de l'anglais.
☐ Nous sommes un groupe de partisans pour le maintien du français.
☐ Nous sommes des individus menacés par la langue anglaise.

4 *Vrai*, *Faux*, ou *On ne sait pas* ? Cochez la case correspondante. *2,5 points*

	VRAI	FAUX	ON NE SAIT PAS
a. J.-L. Cuisiniez est un défenseur du bilinguisme.		✗	
b. J.-L. Cuisiniez écrit plusieurs langues.			✗
c. Le constructeur Hewlett-Packard a dû renoncer à ses logiciels uniquement en anglais.	✗		
d. Le combat de J.-L. Cuisiniez pour le français dépasse le cadre strict de l'entreprise.	✗		
e. On peut facilement faire carrière dans les entreprises sans les langues étrangères.		✗	

5 Un « *franchouillard borné* », c'est… *1 point*

☐ un francophile assidu.
☐ un Français têtu.
☒ un Français moyen à l'esprit peu ouvert.

6 Relevez dans le texte deux exemples qui illustrent le recul du français devant l'anglais. *2 points*

Les pilotes sont obligés de parler en anglais à la tour de contrôle.
Les brevets européens ne sont plus obligatoirement traduits en français.

7 Reformulez avec vos propres mots la dernière phrase du texte. *1,5 point*

Jean-Loup Cuisiniez espère que son combat contre une culture unique sera entendu par tous, car il y a danger.

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES